

Карточка 1953г.

Киевская районная комиссия
Еврейского общественого комитета
по оказанию помощи
пострадавшим от погромов.

С.

№ 280
Киевск. обл. архив

Информационный отдел.

Сведения о погромах еврейско-
го населения в м. Буках, Беренка,
Дубово, Запечеве и других Зман-
ского уезда Киевской губернии
(впоследствии не окончен (имеется данн-
ности на еврейском языке)

Начато 20 октября 1920г. Кончено 31 декабря 1921г.

на 125 листах

Киевск. обл. ист. архив
№ 280

Киевський обласний
державний архів
№ 280 / од. сх. № 49

175

КИЕВСКАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ
ГОСУДАРСТВЕННАЯ
Информ.-Стат. Отд.

192 г. № 647/1

ПОГРОМЫ В БУКАХ

Уманского уезда, Киевской губернии

А. Подробное описание пострадавшего пункта:

Количество еврейского населения до первого погрома насчитывалось тысяча восемьсот человек /1800/ чел., такое было и число христианского населения местечка.

В настоящее время в Буках насчитывается около тридцати /30/ человек евреев; христианское население увеличилось. В местечке насчитывалось около четырехсот /400/ домов, пятидесяти /50/ магазинов пять /5/ фабрично-заводских предприятий, две маслобойни и три завода газных вод, общественные учреждения: как библиотека, о-во пособия бедным евреям, погребальное братство /1821/ /1821/, ссудо-сберегательное т-во, общество взаимного кредита, талмуд-тора, пять /5/ синагог.

В настоящее время положение такое: банды сожгли десять /10/ домов, восемь /8/ магазинов, общественные учреждения, уничтожены синагогу сожгли, все оставшиеся дома, в том числе и все фабрично-заводские предприятия, перешли за безценок в руки местных крестьян. Экономическое положение евреев м-ка Буки было: а/ до войны - зажиточное, б/ во время войны и в/ в начале революции - особых перемен в экономическом положении не было, г/ в период первых погромов - обеднели, но старались держаться, считая, что погромы могут быть "случайные".

Руководящая роль во время Революции принадлежала у евреев: сионисты и сеймовцы, у крестьян - эсеры.

Взаимоотношения евреев и крестьянского населения было: а/ до войны, б/ во время войны и в/ в начале революции - "как братья": крестьяне танцевали на еврейских свадьбах, тоже самое и евреи на крестьянских, г/ в периоде Центральной Рады было настроение только против панов, а еврей "братья", д/ время первого большевистского периода не проявлял себя ни в чем, как маленькое местечко при е/ Центральной Раде при немцах и ж/ Гетман - злая антисемитская агитация в том, что еврей привезли немцев на Украину; при Гетмане было восстание против немцев, результатом чего в местечке и в окрестностях было убито восемь /8/ человек евреев: з/ в периоде Директории было спокойно и/ во втором периоде Советской Власти - много банд "их не сочтешь". Взаимоотношения разделяются на два периода: первый крестьяне укрывают евреев, второй, - по мере развития погромов и безнаказанности убийц, настроение христиан ухудшается; к/ во время третьего Советского периода - отношения самые худшие; м/ Польская оккупация не достигла Буков и после недели фронта, устроенной Соввластью в последних числах октября 1920 года, крестьяне, говоря, что жида привезли "більшовиків забрати нашу працю" призывают банду Цветковского следствием чего было избивание и убийство тридцати евреев, преимущественно стариков, женщин и детей.

Б. Роль Украинской интеллигенции в изменении отношений между еврейским и христианским населением.

Отношение еврейского населения к украинскому движению национальному движению - безразличное, в виду их угнетенного состояния преобладает поговорка "лишь бы не убили".

Руководители украинских кооперативов выступили с лозунгами "истребление евреев". Просвители, особенно народные учителя - являются вдохновителями и вождями-зачинщиками бандитов. Духовенство - равнодушное. Ни одного положительного случая: ни одно интеллигентное лицо, как земский врач, фельдшер, учитель, священник не впустили укрыться у них еврея. Лозунги атаманов и бандитов были: "Бей жидов". Из биографий атаманов известно следующее: 1/ КОЗАКОВ - бывший кучер, каторжник, 2/ ЦВЕТКОВСКИЙ бывший народный учитель вошел в союз с атаманом ДЕРЕЩУКОМ только при единственном условии убивать. Сам принимал участие в убийствах.

В. Погромы:

Первый погром был в 1919 г. еженедельно налетают 10-15 бандитов, грабят и убивают. Руководящую роль в погромах играли атаманы. Разрушение местечка не слишком великое по следующей причине: когда бандиты начали речь, местные крестьяне, овладевшие частью еврейских усадеб близлежащие к ихним, говорили бандитам: "робить, що хочете, але не палить хатів, бо і наші підуть". Разорение совершенное.

2

Во время погромов некоторые простые крестьяне укрывали евреев. После погромов, еврейское население бежало в Умань, Тальное, Звенигородку, Белую-Черкóвь, Ставище и др. местности. Положение на местах самое жалкое. Психика еврейского населения следующая: в виду пережитого ужаса, полного обнищания, не имея приюта, выбитые из экономической ниши копей, не является возможность существовать на Украине, где воздух кругом насыщен самым грубым и физиологическим антисемитизмом и хочется ударить - куда глаза глядят. Быт самый жалкий - помещаются в синагогах, углах, больные, голые, босые и производят удручающее впечатление.

Рассказаны пострадавшие таковы: были случаи, когда старики умоляли бандитов "смиловаться" над ними и убить их пулей, не изрубать, но бандиты не обращали внимания. Во время поджогов магазинов, один еврей ~~был брошен~~ ^{предварительно избитый} был брошен живым в кровавых ранах в огонь. Одна банда ПОПОВА преобладающе занималась изнасилованием еврейских женщин. Банда Цветковского, встретив психически больную спросил у нее где прячутся евреи. Та указала дом. Бандиты вошли, убили всех в доме, а также и психически больную девушку.

Сведения получил Шульц Давидович БЕРЕАНСКО-АЛЬПЕРИН у беженцев из Буков: Иосифа ДИЗНА и Абраама НЕЖКОГО.

Г. Отношение христианского населения к евреям. Желание, чтобы евреи не возвращались обратно в местечко "щоб не відібрали часом назад хати".

Д. Документов и фотографий нет.

Е. Еврейской самообороны не было.

Ж. Еврейских участников банд и погромов не было.

З. Погребальное братство уничтожено бандитами. Общее количество убитых достигает 70 человек.

И. Оставшиеся евреи разбрелись по разным сторонам.

Собрал Ш. А. БЕРЕАНСКО-АЛЬПЕРИН

рукописный текст

1. 1920-1921. 1922. 1923. 1924. 1925. 1926. 1927. 1928. 1929. 1930. 1931. 1932. 1933. 1934. 1935. 1936. 1937. 1938. 1939. 1940. 1941. 1942. 1943. 1944. 1945. 1946. 1947. 1948. 1949. 1950. 1951. 1952. 1953. 1954. 1955. 1956. 1957. 1958. 1959. 1960. 1961. 1962. 1963. 1964. 1965. 1966. 1967. 1968. 1969. 1970. 1971. 1972. 1973. 1974. 1975. 1976. 1977. 1978. 1979. 1980. 1981. 1982. 1983. 1984. 1985. 1986. 1987. 1988. 1989. 1990. 1991. 1992. 1993. 1994. 1995. 1996. 1997. 1998. 1999. 2000. 2001. 2002. 2003. 2004. 2005. 2006. 2007. 2008. 2009. 2010. 2011. 2012. 2013. 2014. 2015. 2016. 2017. 2018. 2019. 2020. 2021. 2022. 2023. 2024. 2025. 2026. 2027. 2028. 2029. 2030. 2031. 2032. 2033. 2034. 2035. 2036. 2037. 2038. 2039. 2040. 2041. 2042. 2043. 2044. 2045. 2046. 2047. 2048. 2049. 2050. 2051. 2052. 2053. 2054. 2055. 2056. 2057. 2058. 2059. 2060. 2061. 2062. 2063. 2064. 2065. 2066. 2067. 2068. 2069. 2070. 2071. 2072. 2073. 2074. 2075. 2076. 2077. 2078. 2079. 2080. 2081. 2082. 2083. 2084. 2085. 2086. 2087. 2088. 2089. 2090. 2091. 2092. 2093. 2094. 2095. 2096. 2097. 2098. 2099. 2100.

1. 1920-1921. 1922. 1923. 1924. 1925. 1926. 1927. 1928. 1929. 1930. 1931. 1932. 1933. 1934. 1935. 1936. 1937. 1938. 1939. 1940. 1941. 1942. 1943. 1944. 1945. 1946. 1947. 1948. 1949. 1950. 1951. 1952. 1953. 1954. 1955. 1956. 1957. 1958. 1959. 1960. 1961. 1962. 1963. 1964. 1965. 1966. 1967. 1968. 1969. 1970. 1971. 1972. 1973. 1974. 1975. 1976. 1977. 1978. 1979. 1980. 1981. 1982. 1983. 1984. 1985. 1986. 1987. 1988. 1989. 1990. 1991. 1992. 1993. 1994. 1995. 1996. 1997. 1998. 1999. 2000. 2001. 2002. 2003. 2004. 2005. 2006. 2007. 2008. 2009. 2010. 2011. 2012. 2013. 2014. 2015. 2016. 2017. 2018. 2019. 2020. 2021. 2022. 2023. 2024. 2025. 2026. 2027. 2028. 2029. 2030. 2031. 2032. 2033. 2034. 2035. 2036. 2037. 2038. 2039. 2040. 2041. 2042. 2043. 2044. 2045. 2046. 2047. 2048. 2049. 2050. 2051. 2052. 2053. 2054. 2055. 2056. 2057. 2058. 2059. 2060. 2061. 2062. 2063. 2064. 2065. 2066. 2067. 2068. 2069. 2070. 2071. 2072. 2073. 2074. 2075. 2076. 2077. 2078. 2079. 2080. 2081. 2082. 2083. 2084. 2085. 2086. 2087. 2088. 2089. 2090. 2091. 2092. 2093. 2094. 2095. 2096. 2097. 2098. 2099. 2100.

Портреты в Буксах.

1) Кименто 14 гаса. Трабия поше уда-
вции.

2) Попов, Орлов, Розанов, 21 мад 5 г.

удачные 1) Мансар Терн, 16 л. приказчик

2) Дезорез Терн, 20 л. "

3) Триндер Динех, 20 л. "

4) Штуцман Мендел 20 л. морской

5) Понидайло Ушка 50 л. крупник
Контр. 110 т. р. "рубли" 2 гаса.

6) По несомнению между атаманами, Розанов
и Орлов удами Попова, из-за деши.
Банда Розанова 26 мад-

удачные 1) Поцман Морав 24 л. приказчик

2) Крацен Мендел 45 л. извозчик

4) Банда Уленовская - удачные

1) Мансар Кад 20 л.

1) Шварцкроан Менд 65 л.

2) Меламур Дубин 30 л.

2) Трунцель Дунин 21 г.

3) " Мицубади 50 л.

3) Фольдирейх Моисе 50 л.

4) " Мародм хад 20 л.

10) Козарон Коимк 28 л.

5) " Луна 12 л.

11) Сандлер Срув 22 г.

6) Триндер Губа 18 л.

12) Новодвор - 20 л.

преследо внаемовани

13) Новодвор - 10 л.

девушки перед стариками

14) Андерс Срув 60 л.

нехорошо-Губа

505

Сарпан у Венечел
U. X. Bunge

№ 9

- +39) Хусеин Кемис 40л.
- +40) Дерясневский Поеис 50л.
- +41) Коперскад — 20л.
- +42) Гриндер Уза 55л.

43) 5-аз Банга Козакова

удиние

1) Муровский Морав 60л.

2) Муровский Улад 40л.

3) " " Улад 11л.

+4) Коран Морав 24л.

15) Кемпер Улада 50л.

6-ад Демкинске

удиние

1) Коран Денд 40л.

2) Заславский Гуд 30л.

3) Мродикер ^{повешен} 05л.

4) Зубацкий Лейст 20л.

15) Магнер Улад 65л.

16) Воскобойник Улад 65л.

17) Уасбарг Мухим 20л.

15) Рунки Улад 45л.

16) Сенок Улад 40л.

17) Омхов Камн 50л.

18) Дамевская Супа 40л.

19) Дубовик Марадия 45л.

20) Нахман (Менух) 18л.

21) Рунки Дид — 60л.

22) Еврейка из Винград 60л.

23) Дезорес (реденот) 4л.

24) Сукошик Бер 75л.

25) Дудик Мойше 40л.

26) Кемпер Дубид 45л.

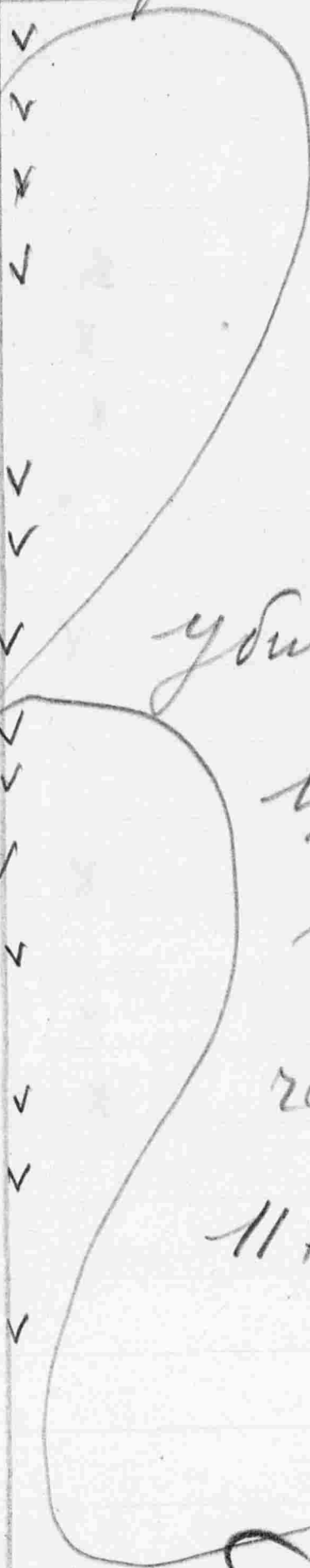
с семейством в Венечел

27) Вайкифейн с семейством 4 ^{перс.}

Список убитых евреев в м. Бураха, Ум. уез. К. 2

№	фамилия, имя	возр.	примечание
1	Муня Минберг	✓	} убиты бандитами. Но- вобе 27 мая 1919г.
2	Обсей Покидайло	✓	
3	Мендель Штутман	✓	
4	Дайнох Гринберг	✓	
5	Терко Дозорец	✓	
6	Мендел Крауценский	✓	} убиты бандитами. Казаками 3/VI 1919г.
7	Мордко Хашмов Рейзман	✓	
8	Мордко Рудь	✓	} в первые месяцы августа 1919г.
9	Франциш не установлен	✓	
10	Шама Кайкер	✓	26 августа 1919г.
11	Кухим Минберг	✓	} замучены, убиты депутатами
12	Кухим Прудицер	✓	
13	Бенцион Каган	✓	
14	Тдаш Заславский	✓	
15	девочка, фамилия не установлена	✓	} в период с 3 ^{го} сентября по 28 ноября 1919г.
16	Химе Веледницкий умер от	✓	
17	Шмуль Шатский	✓	
18	Боржа-Лейб Зубатов, оба новобран	✓	} умерли от касаю болезни.
19	Цири Десятник	✓	
20	Цири Воскреситник	✓	
21	Мошко Дизик (Dizik)	✓	} убиты бандитами.
22	Новидаитор Аврум	✓	
23	Дизик Новидаитор	✓	} невинно, в Увентковском 23 августа 1920 года.
24	Мошко Шандитин	✓	
25	Моель Козак	✓	
26	Сруль Сандер	✓	
27	Кимь Дозорец	✓	
28	Сури-Бер Ажковик	✓	
29	Мордко Литовский	✓	

606

#	Фамилия, Имя	возр.	Примечание	
30	Мия Митовский	✓		
31	Михаил Митовский	✓		
32	Михаил-Аба Менаши	✓		
33	Клима Менаши	✓		
34	" Гершкович			
35	Дубин Клейман (сгорел)			
36	Хай Шинберг	✓		
37	Шмуль Рокки	✓		
38	Эль Рокки	✓		убитой бандами
39	Мико Смак	✓		Цветковская, Цыганко, гасиль Дерещук 11 ноября 1920г.
40	Сура Дамевокал	✓		
41	Рива Трешбовнер	✓		
42	Дорогей мальчик, 5 лет	✓		
43	Резуель Кунин	✓		
44	Монко Шварцкройт	✓		
45	Сриль Ашбитер	✓		
46	Рубин Турарий	✓		
47	Марьям Дубовик	✓		
48	две женщины			
49	М. Винограда			
50	Нахман Дулик			
51	Башева Ширт			

Из документа № 102

1	1	1	1
2	2	2	2
3	3	3	3
4	4	4	4
5	5	5	5
6	6	6	6
7	7	7	7
8	8	8	8
9	9	9	9
10	10	10	10
11	11	11	11
12	12	12	12
13	13	13	13
14	14	14	14
15	15	15	15
16	16	16	16
17	17	17	17
18	18	18	18
19	19	19	19
20	20	20	20
21	21	21	21
22	22	22	22
23	23	23	23
24	24	24	24
25	25	25	25
26	26	26	26
27	27	27	27
28	28	28	28
29	29	29	29
30	30	30	30
31	31	31	31
32	32	32	32
33	33	33	33
34	34	34	34
35	35	35	35

1.	Альберт	Сруль	Хаим Терн	30	столер	и. Бучи, Умань
2	Агесер	Моисей		19		"
3.	Берестинцевский	Моисей		45-50	лаборант	с. Хустина
4	Винивецкий	Ицхак	Абрам	30		и. Бучи
5	Винивецкий	Лина	Абрам	25		"
6	Воскобойник	Израиль		65		"
7.	Гольдштейн	Моисей	Герман	50	арену швейц. машин	Перица, Мункач
8	Гринберг	Ицхак	Израиль-Моисей	55	десопроводчик	и. Бучи
9	Гринберг	Герман	Ицхак	20	приказчик	"
10	Дозорен	Бера	Авирдор	23	приказчик	"
11	Дозорен	Абрам	Бера	6		"
12	Дизик	Бера		17		
13	Дизик	Нахман		24		
14	Дизик	Моисей		52		
15	Дизик	Борух		50		
16	Дамлевская	Сура		40	дом. дз.	
17	Дубовик	Марьям	Сруль	45	дом. хоз.	
18	Дизик	Бр	Израиль-Лейб	21	приказчик	
19	Заславский	Израиль		50	бондарь	
20	Зихман	Ицхак		22		
21	Зубатов	Борух-Лейб		70	булочник	
22	Казан	Беня		45	фотограф	
23	Казан	Моисей		24		
24	Кайнер	Шаман	Аврум	45-50	шапочник	
25	Козачек	Моисей	Моисей	28	кузнец	
26	Коречкин					
27	Крашенин	Мендел	Израиль	45	искожник	
28	Коречкан					
29	Меламуд	Дувид		80	меламед	
30	Меламуд	Марьям-Хар		70	дом. хоз.	
31	Меламуд	Шмуель-Ха	Дувид	50	хлеботоргов.	
32	Меламуд	Лина	Герман	17	ученик	
33	Минсберг	Хар		70	дом. хоз.	

Умань	Буки	д. Шеварбеа	Буки			
1919	"	д. Зелено	"	Буки	рубли	мешки Дави цвеймана
	с. Хирна		"			
май 1919	Буки		"			
сент. 1919	"	д. Станислав	"			
	"	"	"			
Мушкы шт.	"	д. Шеварбеа	"			сена
1920	"	"	"			
21 мая 1919	"	д. Розаква, Лонда и Оршва	"		шапки	
"	с. Тополна	"	"		рубли	
сент. 1920	м. Буки	д. Ш.	"			

34	Микберг	Терм
35	Новугатор	Струм
36	Новугатор	Струм
37	Пурка	Шмур
38	Пурка	Зур
39	Руд	Морко
40	Розман	Морент
41	Рокунан	Обели (Мам)
42	Сандер	
43	Снак	
44	Суконик	Шурк
45	Транкер	
46	Трембовур	
47	Шатнер	
48	Шаркром	
49	Шитман	
50	Шит	Бамба
	Аксондер	Шурк
	Веледниским	
	Тершковур	
	Турарий	
	Толубен	
	Толубен	
	Десятник	
	Сорпез	
	Хар	
	Клейман	
	Куми	
	Колодунер	
	Лензинер	Рейн

Лещинер	Дубы
Скорник	Бер
Таранур	Абра
Трученков	Шмер
Френков	Камал
Хайт	Монше
Цвейман	Котар

г. Суевово

Литовский
Литовский
Литовский

с. Антоновка

Манберг	Кухня
Дурик	Бейла
Дурик	Хава иа Кура
?	Судок
	с. Хачена

Харсим	Камал
Погралу	Димы
Оксентендер	Шмыс
	Кисмин (Берисунский сар. зав.)

Лещинер
!
!

Вайнштейн

Список

М.В.Д.
Гальновского
Ролостного...
3-го Мирового участка
Уманск. уезде, Киев. г.

Собрая у беженцев П.Х. Альперин.

Погром в БУНАХ:

№.....

- 1/ КЛИМЕНКО - 4 часа, грабили, но не убивали.
- 2/ ПОЛОВ, ОРЛОВ, КОЗАКОВ - 21-го мая 5 ч.

Убитые: 1/ Минсберг Гери 13 л. приказчик
 2/ Дезорей Берль 20 л. "
 3/ Гринберг Эмак " "
 4/ Штурман Мендель " торговец
 5/ Покидайо Ишика 50 л. крупник
 Конtribusi 110.000 р. "гуляли" 2 часа.

- 3/ По несогласию между атаманами, Козаков и Орлов убили Попова из-за дележа.
 Банда Козакова 26-го мая.

Убитые: 1/ Розман Мотель 24 г. приказчик.
 2/ Крашен Мендель 45 л. извозчик

4/ Банда Цветковского.

У б и т ы е:

- | | |
|--------------------------------|---------------------------------|
| 1/ Менсберг Лая 70 л. | 2/ Меламуд Дувид 80 л. |
| 3/ Трейбеллер Рива 18 л. | 4/ " Шмуль-Аба 50 л. |
| 5/ " " Марьям-Лая 70 л. | 6/ " " Липа 17 л. прежде |
| 7/ Шварикройн Лейб 65 л. | 8/ изнасиловали девушку перед |
| 9/ Лизик Рукель 21 г. | стариками. Психически больная |
| 11/ Гольдштейн Моше 50 л. | 10/ Сендлер Сруль 22 г. |
| 13/ Ковачок Салик 28 л. | 12/ Альберт Сруль 50 л. |
| 15/ Коведер 20 л. | 14/ Рички Эмуль 40 л. |
| 17/ Ковадетер 10 л. | 15/ Смок Уля 40 л. |
| 19/ Слехов Аким 50 л. | 18/ Дашевская Суря 40 л. |
| 21/ Нахман /жоник/ 18 л. | 20/ Дубовик Марьям 45 л. |
| 23/ Еврейке из Винограда 60 л. | 22/ Рички Ля 50 л. |
| 25/ Суксник Бер 70 л. | 24/ Дезорей ребенок 4 г. |
| 35-27/ Дешинер Дувид 40 л. | 26/ Лизик Моше 40 л. |
| с семейством в 8 человек. | 32-28/ Вайнштейн с семейством в |
| 39/ Шкин Исиль 40 л. | 40/ Бертаковский Исиф 50 л. |
| 41/ Керенская 60 л. | 42/ Гринберг Иця 55 л. |

5/ Банда Козакова.

У б и т ы е:

- | | |
|---------------------------|-----------------------|
| 1/ Литовский Мотель 60 л. | 2/ Коган Мотель 24 г. |
| 3/ Литовский Идель 17 л. | 4/ Райнер Пома 50 л. |

6/ ДЕНИКИНЫ:

У б и т ы е:

- | | |
|-------------------------|-------------------------------|
| 1/ Коган Бена 45 л. | 2/ Заславский Гдаля 50 л. |
| 3/ Троянкер 20 л. | 4/ Зубаты Ле б/повешен/ 70 л. |
| 5/ Шатнер Эмуль 65 л. | 6/ Войскобойник Цирль 65 л. |
| 7/ Минсберг Нухим 70 л. | |

Список имен и фамилий

№	Имя	Статьи
1	Дубинин Иван	45
2	Иванов	43
3	Сидорова Анна	35
4	Михайлов Иван	18
5	Давыдов Иван	21
6	Иванов Иван	25
7	Григорьев Иван	25
8	Павлов Иван	47
9	Кривошапкин Иван	52
10	Рязанский Иван	23
11	Кайгородов Иван	52
12	Иванов Иван	20
13	Корень Иван	48
14	Зачаровский Иван	52
15	Иванов Иван	22
16	Михайлов Иван	68
17	Васильев Иван	55
18	Козловский Иван	5
19	Иванов Иван	40
20	Иванов Иван	18
21	Сидорова Анна	70
22	Иванов Иван	51
23	Иванов Иван	14
24	Иванов Иван	80
25	Иванов Иван	48
26	Иванов Иван	12
27	Иванов Иван	18
28	Иванов Иван	20
29	Иванов Иван	75
30	Иванов Иван	55
31	Иванов Иван	58
32	Иванов Иван	62
33	Иванов Иван	70
34	Иванов Иван	
35	Иванов Иван	55
36	Иванов Иван	47
37	Иванов Иван	56
38	Иванов Иван	2

1899 г.

Иванов Иван

10 об

№№ по порожу	Имя амректо и Француз	Сколько лет
39	Дузел Шини	30
40+	Кунин Редгер	18
41V	Purto Редгер	18
42V	Purto Дюс	40
43V	Фаведотер	17
44V	... { две брата	20
45V	Ребенок дозорца	2 лет
46-55	Семейство лицинг с 9 душ.	
56-60	Семейств. Войничини 4 души	
61-68	В Красноорисичев	

Всего

114 душ

30 человек

ИМЕННО СПИСОК ЖЕРТВ
ПОГРОМОВ М. В У К И

№ пор.	ФАМИЛИЯ, Имя и отчество	лет
1	ДИЗИК Бейла	45
2	" Хава	43
3	СУЛЬКО Гершко	35
4	МИНЦБУРГ Гершко	13
5	ДОЗОРЕЦ Берко	21
6	ШТУТМАН Мендель	20
7	ГРИНБЕРГ Гейных	25
8	РАКИДАЙЛО	47
9	КРИШЕНА Мендель	52
10	РАЙЗМАН Мендель	23
11	КАЙПУР Шимон	52
12	РУДЬ Мордко	20
13	30 изнасилованных женщин 28 раненных, которые умерли	
13	Коган Бея	48
14	Заславский Гедаля	52
15	Троянкер Шмуль	22
16	Мансберг Нухим	68
17	Врескобойник Цирель	55
18	Нездотный Лейб	5
19	Шатир Шмуль	40
20	Девушка неизвестной фамилии около	18
21	Суконник Сухор-Бер	70
22	Гольдштейн Мойше	51
23	Приезжий неизвест. фамилии около	14
24	Из разных деревень 18 убитых	
24	Моломуд Дувид	80
25	Женц Хая	48
26	Моломуд Шмуль-Аба	12
27	" Липа	3
28	Фрейблер Рива	20
29	Минсер Хана	75
30	Дубовик Марым	55
31	Дашевская Сура	56

№ пор.	Фамилия, имя и Отчество	лет
32.	Гринберг Ицко	62
33.	Шварцкрон Лейб	70
34.	Убит и брошен в огонь.	
35.	Эльбитер Сруль	55
36.	Веледницкий Хаим	47
37.	Длехов Хаим	56
38.	" сын его Рафаил	23
39.	Дизик Шулим	30
40.	Кунин Рефул	18
41.	Ричко Рабул	18
42.	" Эля	40
43.	Поведотоер	17
44.	" /два брата/	20
45.	Ребенок Дозорец	2
46.	55 семейство Лещинер	9 душ
56- 60	" Вайнштейн	4 души
61- 68	- Красноармейцев	8
	Всего -	114 убитых
	"	30 из насил.

Теренка

4100

402 7/10 1947

Содержание книги
 1. Введение
 2. Описание местности
 3. Описание населения
 4. Описание хозяйства
 5. Описание культуры
 6. Описание промышленности
 7. Описание транспорта
 8. Заключение

Список литературы

- | | | |
|---------------|-----|--------|
| 1) Теренка | 200 | } 1947 |
| 2) " " | 322 | |
| 3) Маяковский | 25 | } 1947 |
| 4) Сидоров | 20 | |
| 5) Теренка | 40 | } 1947 |
| 6) " " | 14 | |

Содержание книги
 1. Введение
 2. Описание местности
 3. Описание населения
 4. Описание хозяйства
 5. Описание культуры
 6. Описание промышленности
 7. Описание транспорта
 8. Заключение

с. Воронеж ун. гев. Список убитых евреев в с. Воронеж
 Киев. губ. во время погроме в 1919 году

1 - Хаим-Израиль Стругенский	15	Мотил Зынов Заславский
2 - Герш Розенберг	16	Дид Зынов
3 - Мотил Зынов	17	Шмуль Козаринский
4 - Друс Зынов	18	Иуда Германовский
5 - Бени Зынов	19	Шмуль Уинберг
6 - Ари-Иосиф Вобнов	20	Герш Вайсберг
7 - Шмуль сын "	21	Иуда Вайсберг
8 - Файвель "	22	Ари-Иосиф Франк
9 - Шмуль сын "	23	Шмуль сын "
10 - Мордко Борош	24	Фрэнк Турн
11 - Лейб сын "	25	Шмуль Зиндлер
12 - Исаак Заславский	26	Исаак Вобнов
13 - Ари-Иосиф Зынов	27	Мендель Вобнов
14 - Ари-Иосиф Зынов	28	Лейб сын "

106

134

1405

- 29 Бекл Розенберг
- 30 Мать Розенберг
- 31 Игаль Копельвацкий
- 32 Игаль Кипуникский
- 33 Игаль Майер

הערה לראשון
 "הערה" שני

הערה לראשון
 "הערה" שני

הערה

1405-921

15

Зимовий 1919 р.
Відомості про
громадський фонд
Соборної церкви
в м. Дубно
І м.

[Киев. бібліотека]

[Уз. гл. № 70]

Дубно

25/XI 1921 р.

1605

אין אונזערע זאכן איז דא א גרויסער
פערטער שריט, און דאס איז דאס
אונזערע זאכן איז דא א גרויסער
פערטער שריט, און דאס איז דאס
אונזערע זאכן איז דא א גרויסער
פערטער שריט, און דאס איז דאס

אין אונזערע זאכן איז דא א גרויסער
פערטער שריט, און דאס איז דאס
אונזערע זאכן איז דא א גרויסער
פערטער שריט, און דאס איז דאס

אין אונזערע זאכן איז דא א גרויסער
פערטער שריט, און דאס איז דאס
אונזערע זאכן איז דא א גרויסער
פערטער שריט, און דאס איז דאס
אונזערע זאכן איז דא א גרויסער
פערטער שריט, און דאס איז דאס

אינגעגעבן אין שטעטל-היינט און און גייט ארט צוגעמאן יסיימייט אן שטאט-מאנאט
 א צענדליגער מאנט אן קינדער-הויז פאר 40 קינדער נישט באשרייבניק די 400 קינדער
 פון די געלטערע. (זעטן מיר אפילו אונטער אן א טייל זייטן זיך שטיל צוזאמן)
 האט זאך אנדער ווען ווי 200 קינדער. די שול וואס איז פאראן אין וואס
 האט א מער אריין גיט 300 קינדער, זי איז אבאגא ווען נישט פאר
 פארמאגט א קינדער. די אנדער באקומט פארן לענגל ווען פון די קינדער,
 לייבט באהאנדלונג נישט געבט די מאלערייט באזוכן די שול, ווייל צוליב
 זאכטיק פון עיסטאק איז'ן שטיל אונטער געשען
 זענען די האס איך אסאך ווען באזוכט באזוכט דעם קינדער-הויז פון
 דעם ארטיקן "פארקאם". זאס פון באשט פון אגרויסע ליטענישע צומאן,
 האט זיך אלס זיך ריין, באזוכט געווען איז. די קינדער
 ווייזן זיך און אים. פאראן 46 קינדער: 22 מיידלעך, 24 טענעלעך;
 א קינדער-זיקע יסיימייט, די אנדער האלבע; א ציילע קינדער, ס'קריסטעלע
 קען קען ליטענישע זיינען קימאט זענען; צוקינדער פון פונעם באזוכן
 די מיידלעך שול. נאך קען ליטענישע. די לענדערע נישט קען
 אדפארעס. פון אילא ווי שטעטל ווען זיי האבן זיך אויסגעצאכט ס'פארן
 פון צו אנדער זאס פונעם אקציעסטיבן נישט אונטער, געגעבן זיי א ווי
 מאטעריעל אונטער. קען איינע פון די לענדערע האט נישט געווען אין קען
 שול. שפעט איז זיי שווער צו פון צוליב דעם זעלבן טאק. נאך
 אפגאנג זענען איר איר איז און צוגעמאן צוריקפון דעם
 סייסעמאנטעל פאן. ס'איז צו האבן אן איינע ווען אפגאנג די
 נעכטע קען דעס. דער ארטיקער וועלן אנדערע און גאנץ שול
 דער קען איר איר זיי קומען צו פילן. ס'וועלן געווען אן און
 די פערשטע וואס אריין אין שול זיי א באזוכער פונעם קינדער-
 זאל איינע פארן באזוכט געשען ווען און, קינדער און איר זאל
 גען צו דעם זאך. ס'וועלן און געמאן א ווען פון דעם קינדער-
 זאל איר א קאמפלעקט לערנינג פון מאלערייט און ווי ווען
 זאס איז קינדער-הויז.

א. א. א. א.

און
 און
 און
 און

1708

אין בארצות א"י מיט נויטיקע צעצן מאל-אורגאניזאציע קען ס'פאן אס זיך פאר איין אונזער
 וויסן מיט הייליג פאר די קאמוניסטישן און צו צייטן פאר אים פרווקאלן מיט אונזער פון
 מיליאן וואס ס'איז מיט פארן אפגאנג צו קאניטאטען ווייניג אריבער, וועלכע ווארען
 צו ציטן גענויס אנטפלעקן. איר רחוק זאלן צעווען און א קורצער צייט געפאלן
 וועגן א קיק עכאד האפאלעס און א באפאלעס זי. זיי נויטיקע און גרייס וואס פון
 קומען קומען און אפארט, נאר מיט מונד פון קינעדיג אפבאזעקאדיר באקומען א
 פארענד אין מיליאן האפאלעס און צעטאלעס וועט זיי פראגע זיין אין א געלעבעטע
 וועג זייט - וועט און זיך מונד פון צום אפגאנג, ווייל דער היינציקער און קיין
 פראדוקטן אין זייט איינציג אפראגען זייט אוריס. אטען עפעלעך זייטן
 זייט האנדל און נויטיקן זיך אין קענענען באווענדן איין זייט נויטיק אין און
 צו ראזנשטיקע פון די באזוכער צאלן אריינגען אויך מיליאן. אבער צום און וואס
 מעגן בארן באקומען מונד געזעט וועגן גינדקט אין מיליאן און זיך זוכן האנדלעס.
 ווייז. פאקטיש איין האנדלעס אפגאנג פון מיליאן און האט אים איין קיין אפגאנג
 (אין צאלן בארן צו ווערט מיטן פון, וועלכע זייטן אפט געפאלען) אין צו
 זייט פון ווען פון קיין און בארן אפט מיטן בארן. אויך און צאלן צו צו
 באשטימען מיט מיליאן א פראדוקטן, וואס און געפאלען, און אים אונזער צאלן
 סאלטמאל צום פאר צייט פון בארן. פון סאלטמאל א מיין (י.ק.פ.)
 וועלכע פארגינג (אייז מיין איינפארשונג) צום געדענקן צו זייט און און פארענד
 זייטן צו באפאלעס.

צו וויסן וויפיל פאליטיש נויטיק זיך אין זייט איין און איינפארשונג
 די פאלענע צייטן: קען צו זייטן אריבער (מאלס זייטן) זייטן די
 נויט באזעצן איין געלאפן געווען א קאמיניז, וועלכע האט אים פארענדן
 זייטן. אין צו קאמיניז זייטן איינפארשונג פון פאלענע צייטן
 אומגעקומען. זיי צו זייטן קאמיניז האט געפאלען זייטן פון און
 זייטן 44 פאלעס. צו זייטן מיליאן זייטן פון זייטן די זייטן איין
 זייטן פון זייטן איין פאלעס און געווען באפאלעס וועגן. און מיליאן
 אין זייטן פאלעס 5-6 פאלעס און איינפארשונג און זייטן זייטן
 ווי און 200-150 פאלעס. וואס זייטן פאלעס פאר די קענענען פאלעס
 פאלעס און פאלעס. זייטן און פאלעס. זייטן און פאלעס? און זייטן
 און און פאלעס און פאלעס. פון די קענענען זייטן, און זייטן
 זייטן זייטן און קענענען זייטן וואס ס'איז מיטן און זייטן (אין מיליאן
 און פאלעס און קענענען פאלעס און זייטן זייטן פון קענענען
 און און פאלעס (צו זייטן זייטן) זייטן זייטן זייטן זייטן זייטן
 יס'מאל. און זייטן זייטן פון זייטן און זייטן זייטן זייטן זייטן

אין די שטאט ווען די רבנים זענען געווען באהיטליך פארוואנדעלט, די נייטיקע אינשטאלאציע פאר די באשעפטיגטע. די שטאט ווען די רבנים זענען געווען באהיטליך פארוואנדעלט, די נייטיקע אינשטאלאציע פאר די באשעפטיגטע. די שטאט ווען די רבנים זענען געווען באהיטליך פארוואנדעלט, די נייטיקע אינשטאלאציע פאר די באשעפטיגטע.

באקאנטע	אויסגעוואקסענע	אייניקלעך	אויסגעוואקסענע	אייניקלעך	אויסגעוואקסענע	אייניקלעך	אויסגעוואקסענע	אייניקלעך
די טאלעס פון די באשעפטיגטע, זיינען צוליב די באשעפטיגטע. זיינען צוליב די באשעפטיגטע.	30	13	8	84	28	63	15	6

זיינען אומביליג און אומביליג פאר די באשעפטיגטע. זיינען אומביליג און אומביליג פאר די באשעפטיגטע. זיינען אומביליג און אומביליג פאר די באשעפטיגטע. זיינען אומביליג און אומביליג פאר די באשעפטיגטע. זיינען אומביליג און אומביליג פאר די באשעפטיגטע.

די שטאט ווען די רבנים זענען געווען באהיטליך פארוואנדעלט, די נייטיקע אינשטאלאציע פאר די באשעפטיגטע. די שטאט ווען די רבנים זענען געווען באהיטליך פארוואנדעלט, די נייטיקע אינשטאלאציע פאר די באשעפטיגטע. די שטאט ווען די רבנים זענען געווען באהיטליך פארוואנדעלט, די נייטיקע אינשטאלאציע פאר די באשעפטיגטע.

און זיינען אומביליג און אומביליג פאר די באשעפטיגטע. זיינען אומביליג און אומביליג פאר די באשעפטיגטע. זיינען אומביליג און אומביליג פאר די באשעפטיגטע. זיינען אומביליג און אומביליג פאר די באשעפטיגטע. זיינען אומביליג און אומביליג פאר די באשעפטיגטע.

№ 192

(А.И. К.И.И.И.)

Всего в 1921 г. в СССР
всего в 1921 г. в СССР
всего в 1921 г. в СССР

всего в 1921 г. в СССР
всего в 1921 г. в СССР
всего в 1921 г. в СССР

всего в 1921 г. в СССР
всего в 1921 г. в СССР
всего в 1921 г. в СССР

всего в 1921 г. в СССР
всего в 1921 г. в СССР
всего в 1921 г. в СССР

всего в 1921 г. в СССР

всего в 1921 г. в СССР

всего в 1921 г. в СССР

всего в 1921 г. в СССР

всего в 1921 г. в СССР

всего в 1921 г. в СССР

1900

מחזורי חג המולד 26 ימים
מחזורי חג המולד 24 ימים

(מחזורי חג המולד 18 ימים)
מחזורי חג המולד 18 ימים

מחזורי חג המולד 16 ימים
מחזורי חג המולד 16 ימים

מחזורי חג המולד 15 ימים

מחזורי חג המולד 14 ימים

מחזורי חג המולד 14 ימים

מחזורי חג המולד 14 ימים

מחזורי חג המולד 14 ימים

מחזורי חג המולד 14 ימים

מחזורי חג המולד 14 ימים

מחזורי חג המולד 14 ימים

מחזורי חג המולד 14 ימים

מחזורי חג המולד 14 ימים

מחזורי חג המולד 14 ימים

מחזורי חג המולד 14 ימים

מחזורי חג המולד 14 ימים

מחזורי חג המולד 14 ימים

מחזורי חג המולד 14 ימים

מחזורי חג המולד 14 ימים

מחזורי חג המולד 14 ימים

מחזורי חג המולד 14 ימים

מחזורי חג המולד 14 ימים

מחזורי חג המולד 14 ימים

מחזורי חג המולד 14 ימים

מחזורי חג המולד 14 ימים

מחזורי חג המולד 14 ימים

מחזורי חג המולד 14 ימים

מחזורי חג המולד 14 ימים

מחזורי חג המולד 14 ימים

2000

(4)

4 תפילת שחרית ביום שבת
מאמר 215
הוא מתבסס על דברי רמב"ם
בנימוקי תפילת שחרית
הוא מתבסס על דברי רמב"ם
בנימוקי תפילת שחרית
הוא מתבסס על דברי רמב"ם
בנימוקי תפילת שחרית

5 אהא קמיה
אמרינו ויהי ערב
אמרינו ויהי ערב
אמרינו ויהי ערב
אמרינו ויהי ערב

אין זה מובן
אין זה מובן
אין זה מובן
אין זה מובן
אין זה מובן
אין זה מובן
אין זה מובן

אין זה מובן
אין זה מובן
אין זה מובן
אין זה מובן
אין זה מובן
אין זה מובן
אין זה מובן

евреев убитых, но буржуазство кричало: „иди, иди, убивай“
 из-за торжищ, а вот мы умирем; были крестьяне, великие борцы и
 рабочими и теперь вступили евреев и отодвинули
 с ними очень хорошо. Зандахи выступили на
 логунами: „Бей пидор, спасай Россию, Мудь
 Раммизиса, Мудь Раммизиса“. Из Бюрографий
 агитаторов ивсего - 1. Козаков - Бибичий Курко, Котор
 нианис, 2. Марреня Горьского, убитый в Хмельском
 уезде, убит в Гемани Бибичевскими.

В. Погромы.

1. Горьский с местными крестьянами и оруженными
 1919г. 15/10, двадцать семь жертв (27) грабленых вещей,
 контрпродукцию - 16 тысяч, 2-сентября - 2. 1919г. 14/10,
 Козаков, восемнадцать жертв (18), алтына вещей, 100 тысяч,
 ивасиновани, в рамках, 40 тысяч контрпродукции.

3. 10/11, Риллиа, Козаков, три дня подряд убиты, иваси-
 новани и прочие в „Миничи“ убитых - немалых, стариков
 и детей. Невосстановлен в пидор сот человек (5000), иваси-
 новани, ивасиновани всеми средствами -

4. Козаков, 27/10, восемь человек жертв. Которые все иваси-
 новани и прочие не в Бибичи евреев в М-де. Сурологически
 в пораман ивасиновани с местными Зандахами
 местеры нарушено стовраженно - сражено с Зандахи
 (см. фотография), дансе ивасиновани сасидни (см. фотография)
 ивасиновани оставось из всех ивасиновани человек (3000).
 Крестьяне ивасиновани нас сначалу
 они выкупают нас, но потом оттащали. Еврейское население наше
 пораман Бенсано в Гемани, Бронени, Гемановски, Одресу,
 Камениу. Ивасиновани -

5. Козаков, 27/10, восемь человек жертв. Которые все иваси-
 новани и прочие не в Бибичи евреев в М-де. Сурологически
 в пораман ивасиновани с местными Зандахами
 местеры нарушено стовраженно - сражено с Зандахи
 (см. фотография), дансе ивасиновани сасидни (см. фотография)
 ивасиновани оставось из всех ивасиновани человек (3000).
 Крестьяне ивасиновани нас сначалу
 они выкупают нас, но потом оттащали. Еврейское население наше
 пораман Бенсано в Гемани, Бронени, Гемановски, Одресу,
 Камениу. Ивасиновани -

6. Оттащали крестьянского населения в в пораманом
 Крестьяне рады, что ивасиновани от евреев.

3

Д. Документы и фотографии — пять фотографий, сделанных Гуаисским в 1911. в Умне море;

1. Ручьи реки и Дубово, Гуаисского уезда, Киев. уезд. Место, где живут м. Мордов и Дубово, сделавший этот снимок, сзади старая синагога (№ 13), рунтированная после нашествия Козаров 1919. 1121.

2. Обширный вид м-ка, рунтированный местными крестьянами после нашествия Сану Козаров 1919. 1121. Место, где живут м. Мордов, сзади первая синагога (№ 15, 13)

3. Часть ручья м-ка. Белая полка представляет собою границу места, где были убиты и скелеты в ров Сорон (40) пещер, при нашествии Сану Козаров 1919. 1121. Место, где живут м. Мордов — ров, где трупы лежат в ящике 3/4 аршина. Старик, который сидит на белой полке рва, единственный, оставшийся в м-ке еврей. (его семья была убиты) К. Бондарь „ду Витам иудея“.

4. Дамы при м-ке, где убиты лошадей, ^{Козаровские триста и тысячу лет (350)} ~~и тысячу лет (350)~~ ^{место, где живут} местными крестьянами ~~триста и тысячу лет (350)~~ 9-12 ст, 1919.

Кучка от ручья ручья, где стоят пещеры, вблизи отгеленко Гарита пещерный сел. пещер (7) — еврей.

5. Вид еврейского кладбища в м-ке. После нашествия Козаров 1919. 1121, крестьяне разорили кладбище и засели м-ку. Кладбище от ручья ручья м. Мордов.

6. Еврейской самообороны и т.д. Киркой помоги Соловьев и др. К. Еврейская уездная синагога: уезд Козаров. Билим Дев еврей. 3. Снимки убитых при нашествии отгеленко, Козаров, при нашествии, но не на предвещательное время, небыло было возмужавать поименовано. И какой вопрос идиотизм — мы только возмужавать имено убиты, поименованы отгеленко: „Кадо ввинули себя тридцать мученики, евреинев в пещерах, в бездобрый убиты“.

И. Непривычные люди находили в пещерах, Дубине Дев сел (300) еврей. Ни один не подписано: „Силам даво, жидов даво“.

Козаров проиграл. Деведов. старшина при „Еврейские“ и Чинишские — Шиниш Таммович Берманский — Асвирин.

Умне, 5/11 24. Снимок убитых — на старая.

ספר חסדות ופיקודים אחרים

1	פיקודים אחרים	104-105
2	פיקודים אחרים	105
3	פיקודים אחרים	10
4	פיקודים אחרים	21
5	פיקודים אחרים	20
6	פיקודים אחרים	10
7	פיקודים אחרים	23
8	פיקודים אחרים	22
9	פיקודים אחרים	25
10	פיקודים אחרים	24
11	פיקודים אחרים	19
12	פיקודים אחרים	122
13	פיקודים אחרים	204
14	פיקודים אחרים	19
15	פיקודים אחרים	102
16	פיקודים אחרים	108
17	פיקודים אחרים	107
18	פיקודים אחרים	106
19	פיקודים אחרים	79
20	פיקודים אחרים	77, 76, 75
21	פיקודים אחרים	78
22	פיקודים אחרים	94
23	פיקודים אחרים	209
24	פיקודים אחרים	44
25	פיקודים אחרים	186
26	פיקודים אחרים	57
27	פיקודים אחרים	58
28	פיקודים אחרים	59
29	פיקודים אחרים	60
30	פיקודים אחרים	121
31	פיקודים אחרים	120
32	פיקודים אחרים	122
33	פיקודים אחרים	127
34	פיקודים אחרים	67
35	פיקודים אחרים	66
36	פיקודים אחרים	69
37	פיקודים אחרים	68
38	פיקודים אחרים	125
39	פיקודים אחרים	126
40	פיקודים אחרים	129
41	פיקודים אחרים	162
42	פיקודים אחרים	135, 136, 137, 138
43	פיקודים אחרים	128?
44	פיקודים אחרים	29
45	פיקודים אחרים	28
46	פיקודים אחרים	141
47	פיקודים אחרים	133
48	פיקודים אחרים	132
49	פיקודים אחרים	191, 192
50	פיקודים אחרים	130
51	פיקודים אחרים	100
52	פיקודים אחרים	99
53	פיקודים אחרים	220
54	פיקודים אחרים	219
55	פיקודים אחרים	42
56	פיקודים אחרים	37
57	פיקודים אחרים	39
58	פיקודים אחרים	38
59	פיקודים אחרים	63
60	פיקודים אחרים	212
61	פיקודים אחרים	40
62	פיקודים אחרים	43
63	פיקודים אחרים	145
64	פיקודים אחרים	46
65	פיקודים אחרים	47
66	פיקודים אחרים	37
67	פיקודים אחרים	37
68	פיקודים אחרים	37
69	פיקודים אחרים	37
70	פיקודים אחרים	37
71	פיקודים אחרים	37
72	פיקודים אחרים	37
73	פיקודים אחרים	37
74	פיקודים אחרים	37
75	פיקודים אחרים	37
76	פיקודים אחרים	37
77	פיקודים אחרים	37
78	פיקודים אחרים	37
79	פיקודים אחרים	37
80	פיקודים אחרים	37

2200

24

УМАНСКОГО ВОЕННО-РЕВОЛЮЦИОННОГО ТРИБУНАЛА.

Приступая к исполнению обязанностей председателя военно-революционного Трибунала, согласно постановлению Уманского Ревкома от 1-го сего Августа, приказываю:

1/ Немедленно прекратить самочинные расстрелы, аресты, обыски и избивания лиц, заподозренных в грабежах и убийствах мирных граждан во время занятия г. Умани повстанческими бандами 30 Июля с. г.

2/ Аресты и обыски производить только по ордерам Военно-Революционного Трибунала или Отдела Управления Исполкома при обязательном присутствии представителя Районного Комитета илит. понятых.

3/ виновные в неисполнении сего приказа лица, как гражданские, так и военные, будут привлекаться к суду военно-революционного трибунала и подвергаться самым суровым наказаниям вплоть до расстрела.

4/ Лиц, заподозренных в грабежах, убийствах и арестованных по ордерам военно-революционного трибунала и Отдела Управления Исполкома, направлять в тюрьму, а предварительный следственный материал в военный ревтрибунал.

5/ Не прекращая преследования и беспощадного истребления всех бандитов, принимавших участие в грабежах и убийствах мирных жителей, категорически заявляю, что никаких репрессивных мер к мирному населению города и предместий применяться не будут. Все слухи о том, что целые предместья будут подвергаться репрессиям, являются провокационными и распространяются врагами советской власти с целью углубления национальной вражды. Всех провокаторов, сознательно распространяющих ложные и тревожащие население слухи, приказываю задерживать и предавать в военно-революционный трибунал.

6/ Всему мирному населению, которое поддавалось провокации и, по полученным сведениям, ушло из предместий, предлагаю немедленно вернуться обратно и спокойно заняться своим мирным трудом.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ ВОЕННОГО РЕВТРИБУНАЛА / БОЙЦЕВОВСКИЙ /

Настоящая копия с подлинным верна. Удостоверяю.

Уполномоченный ,,КОЛО,, /Подпись/

Умань

- 3 -

24/05

О В Я В А

ОТ ПЕРВОГО ПАРТИЗАНСЬКОГО ХЕРСОНСЬКОГО ОТРЯДУ И ОТ ДРУГОГО УМАНСЬКОГО
ГАЙДАМАЦЬКОГО П О Л К У.

Прохачи всіх селян руських виставити ікони на вікнах, щоб козаки не
заскакували до селян, позаяк не буде виставлено, то підряд будем різати,
не розбираясь, як не буде виставлено.
Щоб все було виконано за пів години.

Атаман Повстанч. Херсонського Полку КОЗАЧКОВ

Атаман 2-го Гайдамацького Уманського Полку С О К І Л.

О Г О Л О Ш Е Н Н Я.

§ 1.

Оголошується всьому населенню м. Тального і його окрестності, що обіски
в хатах і дворах населення будуть робитися тільки днем і то по ордерам,
и хто буде робити обіски вночі хоть би и с ордерами, то таким людям ро-
бити обіски не давати і дверей їм не очиняти, а насильників, котрі будуть
лізти в хати, на місті убивати і нікто за це отвічати не буде.

§ 2.

Цим оголошується населенню м. Тального и його окрестності, що, по рас-
порядженню Команданта, м. Тального, розділено на шість участків і поставле-
на стража із надєжних козаків, щоб нікто нікого із населення не грябував.
Крім цього було звадено євреям видавати до командантури рушниць і
іншого оружя.

Позаяк же євреям рушниць всіх не списали, то на другий день всі євреї
були вигнани на місто на базарную площадь, де вони стояли до той пори,
поки Уманський отряд-солдат не зробив обісків у кожній хаті єврея і
рушниці відобрано усі, і тепер ніякого оружя не має.

МЕСТЕЧКОВИЙ І РАЙОННИЙ КОМЕНДАНТ СОТНИК А. МЕЛЬНИЧЕНКО.

м. ДУБОВАГО, УМАНСЬКОГО УЕЗДА, КИЇВСЬКОЇ ГУБЕРНІЇ.

192

№

4-го Мая 1919 года, вечером в м. Дубовое явилась банда, состоящая из крестьян окрестных сел во главе с КОЛОДЦЕКО. Началась сильная стрельба, наведшая панику на жителей-евреев. Все спрятались, кто куда мог, кто в погреб, кто на чердак, но знали, куда деваться. Мужья потеряли своих жен, женщины-детей, всякий кричал убежища от смерти. Тем временем бандиты расселись по домам, разграбили все, что им попало под руки. Там, где им удалось встретить кого-нибудь, они убивали без пощады. После насчитали 8 жертв. Днем стало тихо. Все вылезли из своих убежищ, и глазам их представилось нечто ужасное: все лавки, все дома были разграблены, трупы валялись на голой земле, и собаки грызли их. На второй день банда эта вновь вошла в местечко, опять началась стрельба, и все евреи начали искать убежища у местных крестьян, но крестьяне заперли свои дома, и никого туда не пустили, так что нам пришлось под градом пуль бегать далеко в поле. В местечке и никто не остался. Весь день и всю ночь банда беспрестанно грабила. На следующий день стало тихо, банда ушла. Мы стали опять вылезать из своих убежищ. Оказалось, что из все есть. Начали искать по полям и нашли разрубленными 29 человек: 25 мужчин и 4 женщины. Картина была потрясающая, нельзя было и одному из них увидеть: тот был без головы, тот без лица, тот на клочки разрублен и т.д. После этого каждый раз являлась кучка бандитов из 8-10 человек, облагала местечко контрибуцией, и евреи вынуждены были выкупляться. В последних числах Мая явился известный бандит КАЗАНОВ с бандой в 80 человек. Он потребовал из евреев 3-х человек и не указав времени до 1/2 часа 25.000р. и на 8.000 руб. овса и полбы, а в противном случае он грозил убить все еврейское население. Получив свое, а с бандой уехал во-своих, и мы успокоились. 15-го Мая того-же года среди дня в местечко опять явился тот-же КАЗАНОВ с бандой около 200 человек и начал грабить и убивать. Мы стали опять разбегаться. Кого бандиты находили на улице, они тащили будто-бы в штаб, а на самом деле, как потом оказалось, бандиты своих жертв везли на какой-то двор, разрубали паниками на клочки и бросали их в погреб. После в этом погребе оказалось 13 человек разрубленных на смерть и 6 человек тяжело раненых, из коих 4 умерло, а 2 с трудом выздоровели, оставшись калеками. Бандиты, набрав полные повозки еврейского добра, в тот-же день к вечеру уехали. Когда бандиты ушли, вошли все еврейские воины, и мы вздохнули свободно. Так прошло до Августа месяца того-же 1919 года. В августе месяце, когда советские войска эвакуировались из Уманского уезда, в м. Дубовое опять явился тот-же самый КАЗАНОВ с огромной бандой и окружил все местечко со всех сторон, так что спастись нельзя было никак. Три дня подряд продолжалась убиения. Все евреи местечка как мужчины, так женщины и дети были перебиты. Бандиты с криками, "хотелось вам коммунист", рубали паниками без пощады. Осталось только те немногие, кои не были в то время дома. Бандиты не видели и маленьких детей. Все трупы-750 человек КОЗАНОВ заставил местных крестьян похоронить в глинищу, как мужчин, так женщин и детей-всех в одну яму. Трупы эти и поныне там лежат, и крестьяне отказываются их выдать для похоронения на кладбище по человеческому обычаю. Через несколько дней некоторым из спасшихся евреев, бывшим по-прежнему разбросанными в других городах, - 8 чел. слышав, что в м. Дубовое тихо, поехали туда собрать последние остатки своего расхищенного имущества. Прибыв в местечко, мы их манали какие-то бандиты и покончили с ними. После всего этого местные крестьяне стали разрушать пустые еврейские дома. Им это не препятствовало.

УПОМОЩЕННИКЪ ЗЕМЕЛЬЧЕСТВА Мордко П И К В Р

The page contains dense handwritten text in a cursive script, likely a historical record or ledger. The text is organized into several columns and rows, with some entries starting with dates or specific identifiers. The handwriting is somewhat faded and difficult to decipher in many places.

Legible fragments include:

- Top left: 2605
- Top center: II
- Top right: 2
- Multiple lines of text, many beginning with words like "1000", "10000", "100000", suggesting numerical values or monetary amounts.
- Phrases such as "1000000", "10000000", "100000000", and "1000000000" are visible, possibly representing powers of ten or specific measurements.
- Some lines appear to be headers or section markers, such as "10000000000" and "100000000000".

The overall structure suggests a list or table of entries, possibly related to a mathematical or scientific study, given the use of large numbers and the organized layout.

1270

IV

The first thing I noticed when I stepped
 out of the car was a sharp, cold breeze.
 It felt like a giant hand reaching out to
 shake me. I shivered, pulling my coat
 tighter around me. The air smelled
 different here, cleaner but also
 more... alive. I took a deep breath,
 the oxygen hitting my lungs like a
 warm blanket. The ground beneath my
 feet was soft, a mix of dirt and
 grass. I looked up, the sky was a
 pale, hazy blue. In the distance,
 the outlines of buildings and trees
 were visible, but they seemed so far
 away. I felt a sense of... freedom.
 It was a strange feeling, like I had
 just stepped out of a long, dark
 tunnel into a bright, open world.
 I took another step, then another.
 The breeze was constant, a steady
 presence. I closed my eyes for a
 moment, letting the wind wash over
 my face. It felt like a cleansing,
 like I was being reborn. When I
 opened my eyes, the world was still
 there, but it felt different. More
 real. More... mine. I smiled, a
 small, private smile. This was
 my first step into a new world.
 And I was ready.



18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840. 841. 842. 843. 844. 845. 846. 847. 848. 849. 850. 851. 852. 853. 854. 855. 856. 857. 858. 859. 860. 861. 862. 863. 864. 865. 866. 867. 868. 869. 870. 871. 872. 873. 874. 875. 876. 877. 878. 879. 880. 881. 882. 883. 884. 885. 886. 887. 888. 889. 890. 891. 892. 893. 894. 895. 896. 897. 898. 899. 900. 901. 902. 903. 904. 905. 906. 907. 908. 909. 910. 911. 912. 913. 914. 915. 916. 917. 918. 919. 920. 921. 922. 923. 924. 925. 926. 927. 928. 929. 930. 931. 932. 933. 934. 935. 936. 937. 938. 939. 940. 941. 942. 943. 944. 945. 946. 947. 948. 949. 950. 951. 952. 953. 954. 955. 956. 957. 958. 959. 960. 961. 962. 963. 964. 965. 966. 967. 968. 969. 970. 971. 972. 973. 974. 975. 976. 977. 978. 979. 980. 981. 982. 983. 984. 985. 986. 987. 988. 989. 990. 991. 992. 993. 994. 995. 996. 997. 998. 999. 1000.

Местечко Дубово, 9 июля 1919 года.

ПРОТОКОЛ

ЗАСЕДАНИЯ общественных и партийных деятелей м. Дубово, сов-
ванного районным заведующим от Главной Миссии Российского
Общества Красного Креста по вопросу о погромных событиях,
имевших место в м. Дубово. После обмена мнениями выяснилось
следующее:

М. Дубово находится в 18 верстах от г. Умани. Сообщение с горо-
дом имеет лошадыми-при помощи "балагул". Состав населения сле-
дующий: евреев свыше 300 семейств/немногом более 1000 чел/, хри-
стиан в три раза больше означенного количества. Большинство
крестьян наделено землей. Занятие крестьян помимо хлебопа-
шества заключалось также в свиноводстве и лишь в последнее
время, когда продовольственный кризис в городе обострился,
крестьяне стали заниматься "мешечничеством". Евреи по профес-
сиональным группам делились на а/ремесленников в количестве
10% и б/торговцев-хлебопромышленников и владельцев магазинов
крестьянскими товарами в остальном своем составе. -

Взаимоотношения между еврейским и христианским населени-
ем были самого дружеского свойства. Так погромный в этом крае
1905 год прошел для М. Дубово без каких-либо эксцессов.
Равным образом были благожелательны отношения христианской
интеллигенции-местного священника, учителей училища, нач. школы
и пр. Проведенная в годы войны мобилизация прошла также благо-
получно для местечка. Великий переворот 27 февраля 1917 года
еще более укрепил дружественные отношения между еврейским и
христианским населением. Период власти Центральной Рады не был
ограчен какими-либо событиями, свидетельствующими о националь-
ном антагонизме. Лишь после свержения Центральной Рады немцами
и при установившейся затем "гетманщине" с присущими ей каратель-
ными немецкими отрядами на почве выкачивания хлеба из сел стало
замечаться какое-то глухое недовольство евреями. Деревенские "шел-
туны" передавали о какой-то особенной близости евреев с немцами.
Но и эти слухи не принимали зловещего для еврейского населения

2
2805

характера, так-как крестьяне более всего обвиняли в призыве немцев в их села местных христианских арендаторов мельниц. Уход немцев из пределов Украины и укрепление власти Петлюры ознаменовалось в местечке переходом власти в руки украинских республиканских властей. И хотя и в этот период наблюдались кой-какие проявления антисемитского свойства на почве обвинения евреев в косвенном участии в гетманских карательных отрядах, эти проявления не носили конкретного резко отрицательного характера. Окрестное крестьянство в большинстве уходило в ряды Петлюровской армии. Уход Петлюровцев и начало власти большевиков сказалось в организации в местечке комитета. По вступлении властей был организован Комбед, а затем при участии матроса Зарачинского, давнишнего знакомого для м. Дубово, скрывавшегося при гетмане в г. Одессе, было приступлено к выборам исполнительного комитета /Исполкома/. В состав Исполкома вошло 5 евреев, из них 1 ремесленник, а 4 из числа хозяев местечка. Задачи Исполкома в первое время главным образом свелись к организации трибунала. В то же время в г. Умани на 10-ое мая был назначен Исполкомом съезд красноармейских, рабочих и сельских депутатов. Дубовский Исполком послал от себя двух депутатов. Съезд этот был в Умани Исполкомом же распущен в тот же день 10-ое мая. Из посланных в Умань депутатов один вернулся обратно в Дубово 11-ое мая и о закрытии съезда им было сообщено. Атмосфера начала резко сгущаться. На фоне Дубовской жизни и дальнейших событий начинает резко выделяться незаметная до той поры скромная фигура учителя первоначальных предметов некоего Маркела Охримовича Бришки. Последний, еще молодой человек, 22х лет от роду был, в качестве учителя входил во многие еврейские дома. По убеждениям своим Бришка был ярым украинский самостийник. Побывав в австрийском плену, он из плена вынес и взлелеял свои украинские шовинистические симпатии. Когда и где он только мог он говорил о самостийной Украине, но при большевиках ограничивался скромной ролью ^{устрашитель} украинских спектаклей. Среди евреев имел знакомых и некоторых приятелей. Узнав, что по закрытии съезда в Умани происходят какие-то события, он в понедельник 12 мая уехал в Умань а 13 мая утром вернулся в Дубово, с какого дня собственно и начинается злосчастная пора для еврейского населения местечка. По

По возвращении из Умани Бришка созвал Дубовский Исполком, причем предложил всем евреям членам Исполкома оставить помещение, а сам заперся с председателем и в. председателем Исполкома/христианами/, с которыми имел длительную и тайную беседу. При личном разговоре со своим знакомым, членом Исполкома Моисеем Шварцманом, Бришка заявил, что он вернулся из Умани с директивами, чтобы евреи больше не были у власти. Тут же им были сообщены слухи самого провокационного свойства о том, что будто комиссар Просвещения при предоставлении должности по учебному ведомству требовал обязательно знания еврейского языка и от христиан, без чего должность не предоставлялась. Затем им были созваны члены Исполкома, которым Бришкой было заявлено, что отныне Исполком переименовывается в "сельскую раду". Бришка также предлагает послать человека в Имань, чтобы убедиться в его правах. Между тем из Умани в течение всего дня непрерывно доставлялись 13-го мая в Дубово пули, а к вечеру 13-го мая события приняли реальный и грозный оборот. Население местечка, напуганное первыми раздавшимися выстрелами, попряталось по погребам, чердакам и прочим потайным местам. Повстанцы-крестьяне, окрестных сел Коржевого, Оксанины и др., вооруженные винтовками, дрекольями, а некоторые топорами, разсыпались по еврейским квартирам. В эту страшную ночь пощады не было никому. Денежные выкупы не помогали. Люди в буквальном смысле живьем зарубались. Особо свирепствовал уголовный элемент повстанцев, бывший каторжник, крестьянин с. Коржевого, Кирилл Чернюк, опасный грабитель Мартин Збазевский и крестьянин с. Коржевого Василий Бобыль. Означенные лица исключительно с топорами в руках, расправлялись со своими жертвами. За эту ночь всего было убито 11 душ, в том числе две женщины и несколько детей. Во всех домах повстанцы искали "коммунистов" и требовали денег. На утро 14-го мая крестьяне села Коржевого стали расходиться по домам своим, и, по дороге, случайно застигнув часть жителей местечка, стали гнаться за ними и убивать. Всего полегло на полях 17 трупов, что составляет с прежде убитыми 28 человек. Из раненых умерло 6 человек. Таким образом число жертв первого "майского" повстанья равно 34 чел. Того же 14-го мая местные жители евреи упрашивали Бришку созвать сход и разяснить повстанцам, что они не должны убивать. Бришка ответил согласием, гово-

3005

ря, что и он не ходил убивать, что это сложилось "само-собой". Между тем вышеупомянутые бандиты Кирилл Чернюк, Збашевский, Бобыль все больше наглели, отказывались повиниться Бришке и стали требовать самостоятельной контрибуции с населения в 10000 руб. Особенно тяжелое впечатление производит убийство Чернюком девушки Сони, которую он изрубил топором в куски. Бришка, движимый с одной стороны мольбами населения, и разсерженный неповиновением бандитов с другой стороны, заявил, что он с ними закончит. И, действительно, отменив базарный день, долженствовавший быть 16 мая, он употребил все усилия на поимку бандитов. Эта казнь приостановила разгулявши^е Чернюк и Збашевский были им изловлены и разстреляны в центре города. Эта казнь приостановила разгулявши^е страсти. Наступило после этого сравнительное спокойствие. Бришка об, являет себя начальником отряда. Приблизительно в течение двух недель власть находилась в руках Бришки. Затем 31 мая власть повстанцев в Умани переходит к большевикам. Атаман Клименко, вытесненный из Умани, к 31 мая со своим отрядом подходит к м. Дубово. Отряд Шевченко-помощника Клименко-занимает 31 мая с. Коржеево. Отряд был численностью в 100 чел., хорошо вооружен, при одном орудии. 1-го июня Клименко с 10-15 повстанцами вступил в местечко. Повстанцы разсыпались по домам евреев и под предлогом требования оружия ^{самозащиты} требовали денег. Сам Клименко ^{но} требовал к себе делегацию от евреев в составе 5-ти чел. Делегации, по словам делегата Шварцмана, Клименко было заявлено: "я большевик, но я против коммуны. Все грабители мною будут разстреливаться". Собеседование происходило в присутствии многих крестьян. Многие из них высказались в том смысле, что они ничего не имеют против евреев. Клименко своим выступлением произвел на делегацию благоприятное впечатление. Так особо знаменательны были его слова, что "евреи одинаковы с нами, убивать нельзя". Между тем, как Клименко сам высказывал "либеральные" мысли, отряд его, хотя и незначительный по размеру, продолжал делать значительные опустошения в квартирах, разграбив многих из них. Того же 1-го июня Клименко со своим отрядом вечером уехал в с. Бабанку в 8-ми верстах от Дубова. Через два дня 3-го июня местному комитету прибыла телефонограмма от Клименки из Бабанки о том, что на Дубово идет отряд, который нужно встретить и дать ему отпор. Сход ответил, что в

215

нет сил для этого. И, действительно, к вечеру прибыла разведка
нового рыцаря печального образа для м. Дубово некоего Козакова.
По описаниям видевших его Козаков человек лет 30, интеллигентно-
го облика, носящего то плюшевый, то матросский костюм, с красной
звездой. По некоторым сведениям он прибыл из Одессы с отрядом,
отделившимся от Григорьева. Козаков говорил исключительно на
русском языке. Родом он по указаниям из с. Маньковки. Отряд Козако-
ва был разукрашен красными лентами. Козаков также потребовал к се-
бе депутацию от евреев. Появление Козакова навело на население
страшную панику. Вследствие того, что требование Козакова о деле-
гации ^{было} весьма настойчиво, была составлена с большим трудом делега-
ция из 2-х чел. Шварцмана и Деймана. Глазам делегации предстал от-
ряд из 100 чел., одетых в матросские шапки, с красными лентами во-
круг шапки. При отряде были пулеметы. Часть отряда были конные.
Козаков предъявил требование о контрибуции в 25000 руб., полтора
пуда колбасы и овса для лошадей. Контрибуция была взыскана пол-
ностью и представлена означенной делегацией. Не лишен интереса
следующий характерный инцидент, который произошел при вручении
контрибуции. Одному из делегатов до вручения денег захотелось еще
еще в последний раз «поторговаться» и, быть-может, кое-что урвать.
Разсерженный Козаков в ответ/вет-чт/ предъявил ультиматум, что-
бы евреи в течении одного часа оставили местечко. С большим за-
тем трудом делегатам удалось упросить Козакова, чтобы им контри-
буция была принята. Деньги были им тщательно подсчитаны, и когда
сказалось 24550 руб., им было предъявлено требование об обязатель-
ном предоставлении недостающих 450 руб. По взыскании контрибуции
отряду был отдан приказ «населения не трогать». Им же были распро-
бликованы обьявления о том, что Дубово обьявляется на военном по-
ложении. Обьявления были подписаны командиром отряда Козаковым.
Достойно отметить, что на черных лентах Козаковского отряда бы-
ли вытеснены ^{золотым} слова: «мир хижинам, война дворцам». 4-го июня отряд
Козакова утром оставил Дубово. Через некоторое время раздалось
со стороны Бабанки /из штаба Клименка/ бомбардировка-артиллерийс-
кий обстрел м. Дубово с целью изловления шайки Козакова. Неожидан-
но появился Бришка, которому удалось обезоружить Козаковцев. Сам
Козаков попал в плен, но, как увидим ниже, он из плена ушел и про-
должал организовать банды. Через несколько дней на Дубово был со-

3105

вершен на Дубово дерзкий налет б. гетманского сыщика Вежелинско-
го, который забрал у нескольких лиц 15000руб. После ухода Вежелин-
ского неожиданно снова появился Козаков, но встретил отпор со ~~ее~~
стороны Бришки. В результате Козаков отошел. 7-го июня м. Дубово
подвергается полупереточному нападению какого-то 4-го Советско
го полка. Опереточный характер заключается в том, что отряд взял
за собой будто-бы обезоруженного Бришко. Была истребована от на-
селения контрибуция в 20000руб. по словам командира "для борьбы
с бандитами". Провакационным образом созывались исключительно ев
реи коммунисты. В результате была взята контрибуция в 8000руб.
/записка подлинник получения денег при сем прилагается/, и Бриш-
ка во всеоружии уехал с отрядом. Было слишком очевидно, что эта
проделка была делом рук Бришки. До 17 июня наступило сравнительно
спокойствие. Но судьба готовила в достаточной степени измученно-
му, изнервничавшемуся и истерзанному еврейскому населению местеч
ка кратковременный, но самый жестокий удар, удар соединенных банд
жестоких погромных дел мастеров пресловутого Козакова и Смирно-
ва Шевченко и Попова. Только два часа продолжалось это посеща
ние местечка, но то были два часа пыток, истязаний, заставивших по
бледнеть все пережитое населением м. Дубово. И если-бы кто либо
стоял у ворот местечка в то время, то казалось бы ему, что местеч-
ко наслаждается чудесным покоем. Тихо и неслышно и вместе с тем
проворно обрабатывали свое дельце Поповские молодцы. Кромсали жи
вые человеческие тела исключительно саблями. Строгий выговор поя
лучил тот единственный солдат, который произвел выстрел из винто-
вки. Втайне тихо и неслышно были проделаны эти кошмарные злодей-
ства в подвальном этаже местного еврея Фельдмана. Козаков-Попов-
ский отряд состоял из эскадрона 100 чел., из 400 сот чел. пехоты.
При отряде были пулеметы, и до двух сот порожних возов, предназ
ченных для забора еврейского добра и еврейских пожитков. И надо
отдать справедливость отборным Поповским молодцам-чистили они ~~к~~
квартиры в совершенстве. Они придерживались правила, внушенного их
правилами "женщин не трогать, а мужчин рубить по команде". И руби-
ли "коммунистов" стариков, одной ногой стоящих в могиле, и зеленую
молодежь, почти детей. У дверей подвального этажа д. Фельдм

32

д. Фальмана, носящего название штаба: стояли с саблями в руках, лицом ко входу, два палача-молдаван и русский. Приведенная жертва/еврей коммунист/ ставился лицом ко входу и приглашася к спуску в нижний этаж. Но лишь жертва только касалась ногой первой ступеньки, как стоящие сзади палачи приводили в движение свои руки, и кривья сабли, залитыя и обогранныя кровью предыдущих жертв, уродовали живыя тела, а нередко и вовсе сносили голову. Чаще всего саблями отсекались руки, носы, уши, губы. И жертва бросалась затем вниз, на пол, залитый кровью, на распростертые, рае пластанныя, окрававленныя человеческия тела, на обрубки тела...

За два часа этой резни было убито 15 чел. и неисчислимое количество изуродовано 8 человек тяжело ранены. В два часа дня раздался рожок. Трубили сбор. И с песнями Половско-Козаковский отряд, сопутствуемый крестьянами из с. Небелевки и Подвысокаго, составленный из молдаван и многих лиц интеллигентнаго облика, ушел из местечка, оставив новых сирот и вдов, свершив новые подвиги-умучения невинных и изнасиловав многих и многих еврейских девушек. 17-ое июня является последним страшным погромным днем в обозревании событий, составленных на 9-ое июля 1919 года. -

Изложенное в сем протоколе подтверждаем подписями:

Я. Удольский
М. Шварцман
Янкель Корен
Бродячевский
Машко Корен
Я. Вильсон

~~Дубово~~
146

Не полный список установленных
мертв в м. Дубове Романовского уезда мая
1919 г. по Август 1919 г.

35

Список поучен мною у Тальновского Рабина

- 1) Берко Розенблюм.
- 2) Сима " " свм
- 3) Ишак Шапиро
- 4) Эстер " жена
- 5) Юда Флейшман
- 6) Дав Збарский
- 7) Мена " жена
- 8) Аврум Захарьев Козидой
- 9) Мордха " "
- 10) Ракшав " "
- 11) Айзик Зерков
- 12) Моисей " "
- 13) Волода Зайтман
- 14) Марком " жена
- 15) Лейбш Пекар
- 16) Корух Саперник
- 17) Юда Вагуд
- 18) Шелта Теплицкий
- 19) Сруа Ялетницкий
- 20) Ицхак Шварцман
- 21) Злата " жена
- 22) Лохон Шудельман
- 23) Давид " жена
- 24) Овсей Липец
- 25) Шифра " жена
- 26) Ривка " дочь
- 27) Биди " ребенка
- 28) Арон Шницбург
- 29) Фейга " дочь
- 30) Зосия Садовник
- 31) Рухи " жена

- 32) Зауьман Садовник. свм
- 33) Ареель " жена
- 34) Берш " сына
- 35) Сима " девочка
- 36) Лейбш " свм жена
- 37) Хаим-Ицх. Гринберг
- 38) Хад " жена
- 39) Гайна " свм.
- 40) Аврум Рабинович
- 41) Ицхак Вильзонский
- 42) Мордха Сквиак.
- 43) Хад " жена
- 44) Бенцион Шикерман
- 45) ребенка " "
- 46) Берш Тернович
- 47) его жена
- 48) Мойше Шмел Райтман.
- 49) Берко Босак.
- 50) Мардха " свм.
- 51) Боби Райтман
- 52) Зубаг " свм.
- 53) Овсей Поневан
- 54) Эстер Шинштейн.
- 55) Ануш. Зайтман.
- 56) Хаим Шварцман.
- 57) Шайна Шницбург.
- 58) Марком " жена
- 59) Терш " дочь
- 60) Сима Ноткин Ид. Юд.
- 61) Моисей Кесмаровский
- 62) Хад " жена

- 3300
- 63) Юрко Вигров
 - 64) Дюким Корезкий
 - 65) Шейб "
 - 66) { Демин Шонис Горр-
денского
 - 67) {
 - 68) Мардохей Семеновский
 - 69) Бруно " мена
 - 70) Козимой Герри
 - 71) " Кана мена
 - 72) " Дид свн
 - 73) " Марусо свн
 - 74) Дорис Сирама
 - 75) Шейб Браенаварий
 - 76) Кад " мена
 - 77) ит ребенок
 - 78) Аверум Шандиский
 - 79) Исир Браенаварий
 - 80) Герри Дрихман
 - 81) Ойрут " мена
 - 82) Кава " горь
 - 83) Хава "
 - 84) { все демеи Буржа
 - 85) Дрихмана
 - 86) Сонд Кзник
 - 87) Хакель Баган
 - 88) Руба мена
 - 89) ребенок "
 - 90) Аверум Шандиский
 - 91) Дкав Тузбарг

- 92) Нармуе Озирок
- 93) Герри Торманой
- 94) Сура Бердвисера
- 95) Мардохей Фельдман
- 96) Мардохей " горь
- 97) Гельс Торманой
- 98) Басо " мена
- 99) Шонис Аверум
- 100) Реруе " свн
- 101) Шейб Тузбарг
- 102) Шейб Шандиский
- 103) Кад-Фейс " мена
- 104) Аверум Торманой
- 105) Босе " мена
- 106) Шонис-Уавор Шандиский
- 107) Кад " мена
- 108) Шейб Квинто
- 109) Мард " мена
- 110) Мерс Квинто
- 111) Аверум " свн
- 112) Сирае демеи
- 113) Зельман Зоровизка
- 114) -
- 115) Мард Шандиский
- 116) Дубуг " свн
- 117) Рух Шандиский
- 118) Шонис " свн
- 119) Броня " горь
- 120) Моисей Торманой
- 121) Дед " мена
- 122) Вавер Векер
- 123) Демон Вунд
- 124) Шонис Торманой

- 125) Мойше-Арон Бергшверский
- 126) Меахел " свин
- 127) Исак Самановский
- 128) Шайра Фельдман
- 129) Сура Ширин
- 130) Реуен Вигров
- 131) Зонд " ев
- 132) Хаим Мегвинский
- 133) Дубаг " "
- 134) Аврун Маронур
- 135) Бруха Ширин
- 136) / ев ширин
- 137) / гешет
- 138)
- 139) Шинхо Ашмановский
- 140) Меахел " меа
- 141) Моисей Морган Берзон
- 142) Аврун Самвел
- 143) Исак " свин
- 144) Анна Лейерман
- 145) Зейна " свин
- 146) Дубаг Берман
- 147) Хаим Берсер
- 148) Бенцион Берсер
- 149) Рут " свин
- 150) Моисей Тершвинский
- 151) Моисей Канюковский
- 152) ев маму " "
- 153) Тимель Теварб
- 154) Теисах Ширин
- 155) Зонд и свин
- 156)

- 157) Мишон Арон / из гер.
- 158) Исак меахел / Еменов
- 159) Исак Теварб / Ш
- 160) Исак Шеринский
- 161) Арон из гер. Ширин
- 162) Сруль-Лейб Теварб / из гер.
- 163) Теисах Теварб / Ширин
- 164) Моисей Теварб " "
- 165) Исак " / из гер.
- 166) Анна меахел / Ширин
- 167) Теварб / из гер.
- 168) " свин
- 169) Моисей Ширин
- 170) Исак Ширин
- 171) Бенцион Ширин
- 172) Кад " меа
- 173) Рина Р. Край Ширин
- 174) Ривра " "
- 175) Авесей-Хаим " "
- 176) Ширин Ривра
- 177) Ширин " свин
- 178) Миахел Теварб
- 179) Миахел Теварб
- 180) Аврун-Моисей Ширин
- 181) Хаим Ширин Кремень
- 182) Сура Махковская
- 183) Моисей Ширинский
- 184) Арон Шеринский
- 185) Ширин Ширин
- 186) Аврун Ширинский
- 187) Моисей Канюковский

- 188) Рубка Карачукская 34 об
 189) Яйсаах Зарский
 190) Дед " меа
 191) Аврун Вольфовский
 192) Шаена " свн
 193) Мухель Дипольский
 194) Фейна " горб
 195) Хава " горб
 196) Аврун " мамши
 197) Бенцион Розогай
 198) Икить Оеце
 199) Рубин Тохман
 200) Дед " меа
 201) гва багра Рубина
 202) Тохмана
 203) Аврун Мер Тердер
 204) Моисей Векелер
 205) Хаскель Крауэр
 206) Борух Абрамсон
 207) Хума " меа
 208) Дзи " свн
 209) Томер Ваишнейн
 210) Моисей Канешник
 211) Дкоб Орешевир
 212) Томер Бекер
 213) Манис " горб
 214) Дубинг маев Дайман
 215) Дубинг Тердер
 216) Хава Дед " мамс
 217) " " горб
 218) Аврун Рабиновар
 219) Гуаши Корейский
 220) Дед Корейский

- 221) Фрэнк Демурович
 222) Ричиель Фрейсман
 223) Тинхес Бренер
 224) Хаим-Дерш Зильперн
 225) Хава Рабиновар
 226) Дуде Рабиновар
 227) Бейла Рабиновар
 228) Минус Фрейсман
 229) Мендел из гер
 230) меа } Фейсман
 231) горб }
 232) Рубин } года нормов-
 233) меа } менерадх
 234) Омер } гиови Корейски
 235) мамс } и преемие
 236) свн } из Лагитенин

Handwritten notes in Hebrew script, including the word "צאנז" (Zanz) and other names and terms.

Дубово Киев. уезд. Умань.

В ПРАВЛЕНИЕ ОДЕССКОЙ ЕВРЕЙСКОЙ ОБЩИНЫ

39

Студент медик Киевского Университета Давид Мошеевич Рабинович из гор. ОДЕССЕ по Покровскому пер. 10, к. 14

З А Я В Л Е Н И Е.

Я ниже подписавшийся Давид Рабинович, постоянный житель м. ДУБОВОЙ, Уманьского уезда, Киевской губ., был очевидцем многих погромов бывших в нашем местечке. У нас было пять и огромное.

1-й погром был устроен окружными крестьянами под влиянием агитации против евреев, много украинца БРЫШКО; он обвинял всех евреев в большевизме. И вот ночью в мае месяце / приблизительно 10-15 не помню, крестьяне вооруженные винтовками, ломами и лапатами напали на некоторых евреев и убили всего десять евреев, вымещая злобу на тех кто с кем имели личные счеты, был убит Бонцио Гербер его же подмастерьем русским из той же местечки.

Грабители всю ночь и весь следующий день. На третий день устроенный погром Брышко с м стал защищать оставшихся в живых евреев с тем что пока он будет жив больше погромов не будет. По сле этого к нам в местечко во 2-ой раз приехала банда КОЗАКОВА и потребовала в течении 15-ти минут с нас ком трибуции в 20,000 руб.. В противном случае он устроит погром, хвастаясь, что он уже так сделал в КРИВОЗЕРЕ. Требование было исполнено. Получив 20,000 руб. банда еще грабила и уехала по направлению к селу БАБАНКИ в 1-ти верстах от м. ДУБОВОЙ оттуда они ежедневно присылали к нам свои разезды в ДУБОВУ, которые требовали деньги, сапоги и белье. Ежедневно они забирала по 10-15 тысяч руб., но не убивали. Так прошло две недели. Жители на ночь прятались на чердаках, в погребах, в ямах и в деревне у знакомых крестьян: последние принимали неохотно к себе на ночь, опасаясь местных бандитов. В четвертый раз приехал опять КОЗАКОВ с его бандой в 100 подводами. На этот раз он уже с "автоматами" и с взрывчаткой. Он с "автоматами" и взрывчаткой вырезала все местечко, нещадно резала шашками, топорами, и не щадя стрелять. Убивали стариков, женщин и маленьких детей. Женщин и детей сбрасывали потом убивали. К одной кузнице привели СУРУ ДАИЧМАН и там КОЗАКОВ лично ее убила шашкой. Убили у нас старейшего старика М. А. БЕРДИЧЕВСКОГО 90 лет, его заставили плясать, после чего убили. Из населения в 900 душ вырезали в 3 дня 800 человек. Причем их не дали похоронить, а всех скалили в глинице, где свал чинадала. Душами лилась еврейская кровь. В каждый двор везжали подводами и нагружали чем могли и уезжали. Оставшуюся мебель они разрубали шашками. Грабили и моти не крестьяне, но не убивали. Нам и многих евреев крестьянин ВАСИЛИЙ ФАКС, бывший член комитета, оставшие сироты приютили у себя. Сам он синопик и бедный человек. После этого четвертого погрома в Дубовой 3 кузнеца которых бандиты оставили в живых вместе с семьей Исааки, Колосный мастер с семейством в общем человек 25. Через 3 дня т. е. на канун Иейм-Кунер КОЗАКОВ проезжал через ДУБОВУ и узнал, что там еще осталось евреев вырезал остальных 10 человек. В общем в ДУБОВЕ осталось было 5 погромов и из населения в 900 человек вырезали 810 человек, остальные бегут, куда глаза глядят, главным образом в ОДЕССУ, надеясь оттуда пробраться в ПАЛ ЕСТИНУ

Д. В. РАБИЛОВИЧ.

Самоличность Д. В. РАБИЛОВИЧА удостоверяется духовным

Рабином К. ТАБАЧНИКОМ

Дубово 164

КИЕВСКАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ
Гособщестрома
Информ.-Стат. Отд.

по усту...
...
...
192...
№...

Д О К Л А Д 192 г.

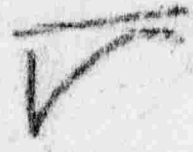
м. ДУБОВАГО, УМАНСКОГО УЕЗДА, КИЕВСКОЙ ГУБЕРНИИ.

4-го Мая 1919 года, вечером в м. Дубовом явилась банда, состоящая из крестьян окрестных сел во главе с КЛЕМЕНКО. Началась сильная стрельба, наведшая панику на жителей-евреев. Все спрятались, кто куда мог, кто в погреб, кто на чердак, не знали, куда деваться. Мужья потеряли своих жен, женщины-детей, всякий искал убежища от смерти. Тем временем бандиты рассыпались по домам, разграбили все, что им попало под руки. Там, где им удалось встретить кого-нибудь, они убивали без пощады. После насчитали 8 жертв. Днем стало тихо. Все выползли из своих убежищ, и глазам их представилось нечто ужасное: все лавки, все дома были разграблены, трупы валялись на голой земле, и собаки грызли их. На второй день банда эта вновь вошла в местечко, опять началась стрельба, и все евреи начали искать убежища у местных крестьян, но крестьяне заперли свои дома, и никого туда не пустили, так что нам пришлось под градом пуль бежать дальше в поле. В местечке и никто не остался. Весь день и всю ночь банда беспрепятственно грабила. На следующий день стало тихо, банда ушла. Мы стали опять вылезать из своих убежищ. Оказалось, что не все есть. Начали искать по полям и нашли разрубленными 29 человек: 26 мужчин и 3 женщины. Картина была потрясающая, нельзя было и одного из них узнать: тот был без головы, тот без лица, тот на клочки разрублен и т.д. После этого каждый раз являлась кучка бандитов из 8-10 человек, облагала местечко контрибуцией, и евреи вынуждены были выкупляться. В последних числах Мая явился известный бандит КАЗАКОВ с бандою в 80 человек. Он потребовал из евреев 3-х человек и приказал привести до 1/2 часа 25.000р. и на 8.000 руб. овса и колбасы, в противном случае он грозил убить все еврейское население. Получив свое, он с бандой уехал во-свои, и мы успокоились. 15-го Июля того-же года среди дня в местечко опять явился тот-же КАЗАКОВ с бандой около 200 человек и начал грабить и убивать. Мы стали опять разбегаться. Кого бандиты напали на улице, они тащили будто-бы в Штаб, а на самом деле, как потом оказалось, бандиты своих жертв повели на какой-то двор, разрубали шапками на клочки и бросали их в погреб. После в этом погребе оказалось 13 человек разрубленных на смерть и 6 человек тяжело раненых, из коих 4 умерло, а 2 с трудом выздоровели, оставшись калеками. Бандиты, набрав полные повозки еврейского добра, в тот-же день к вечеру уехали. Когда бандиты ушли, вошли еврейские войска, и мы вздохнули свободно. Так прошло до Августа месяца того-же 1919 года. В августе месяце, когда советские войска эвакуировались из Уманского уезда, в м. Дубовом опять явился тот-же самый КАЗАКОВ с огромною бандою и окружил все местечко, со всех сторон, так что спастись нельзя было никак. Три дня подряд продолжались убийства. Все евреи местечка как мужчины, так женщины и дети были перебиты. Бандиты с криками „хотелось вам коммуны“, рубали шапками без пощады. Спаслись только те немногие, кои не были в то время дома. Бандиты не щадили и маленьких детей. Все трупы-750 человек КОЗАКОВ заставил местных крестьян похоронить в глинищу, как мужчин, так женщин и детей-всех в одну яму. Трупы эти и поныне там лежат, и крестьяне отказываются их выдать для хоронения на кладбище по человеческому обычаю. Через несколько дней некоторые из спасшихся евреев, бывшие во-время резни в других городах, - 8 чел. слышав, что в м. Дубовом тихо, поехали туда собрать последние остатки своего расхищенного имущества. Прибыв в местечко, на них напали какие-то бандиты и покончили с ними. После всего этого местные крестьяне стали разрушать пустые еврейские дома. Никто им не препятствовал.

УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ЗЕМЛЯЧЕСТВА Мордко П Е К Е Р

Handwritten text in a cursive script, likely German or a related language, covering the entire page. The text is dense and difficult to decipher due to the cursive style and some fading. It appears to be a collection of notes or a letter, possibly containing dates and specific names.

The following text is a dense, handwritten manuscript in a cursive script, likely a form of shorthand or a specific dialect. The text is written on a single page and is organized into several lines. The handwriting is very fluid and compact, with many characters that are difficult to decipher without a key or context. The text appears to be a list or a series of entries, possibly related to a specific field of study or a set of instructions. The overall appearance is that of a personal or working manuscript rather than a formal printed document.



The text on this page is a dense, handwritten manuscript in a cursive script, likely from the 17th or 18th century. It appears to be a religious or philosophical treatise, possibly related to the works of John Locke or similar Enlightenment thinkers, given the use of terms like "reason" and "knowledge". The handwriting is somewhat faded and difficult to decipher in many places, but the overall structure suggests a series of paragraphs or sections. There are several large, dark ink blotches or corrections scattered throughout the text, particularly in the middle and lower sections. The paper shows signs of age, with some staining and uneven lighting.

В мене єм'єрє Губ'єр'є, Губ'єр'є. Губ'єр'є

Губ'єр'є

Губ'єр'є Губ'єр'є Губ'єр'є

Губ'єр'є

Губ'єр'є Губ'єр'є Губ'єр'є

Губ'єр'є

Губ'єр'є Губ'єр'є Губ'єр'є

Губ'єр'є

Губ'єр'є Губ'єр'є Губ'єр'є

Губ'єр'є

Ведомость уфимских в поревах с м. 11
 Сестрицкая с. Гуама, Куб. губ. Уфимск. уезд

| № | Имя | Фамилия | Возраст | Состояние | Место рождения |
|-----|-----------|---------------|---------|------------|----------------|
| x1 | Парфенов | Алехан | 43 | мужчина | Бадомля |
| x2 | " | Иван Боба | 40 | своб. хол. | Дубово |
| x3 | Козлов | Михаил | 20 | мужчина | |
| x4 | " | сестра Парфен | | | |
| x5 | Мамуров | Иван | 45 | своб. хол. | |
| x6 | Кривошеин | Иван | 65 | " " | |
| x7 | Генерал | Борис | 45 | своб. хол. | |
| x8 | " | Иван | 40 | своб. хол. | |
| x9 | Березин | Иван | 75 | своб. хол. | |
| x10 | " | Иван | 35 | своб. хол. | |
| x11 | Озаран | Иван | 42 | " | |
| x12 | Гусев | Иван | 37 | " | |
| x13 | Кавелин | Иван | 20 | своб. хол. | |
| x14 | " | Иван | 43 | своб. хол. | |
| x15 | Васильев | Иван | 50 | своб. хол. | |
| x16 | Михайлов | Борис | 40 | своб. хол. | |
| x17 | Генерал | Иван | 38 | своб. хол. | |
| x18 | Петров | Иван | | | |
| x19 | Петров | Иван | 20 | своб. хол. | |
| x20 | Михайлов | Иван | 50 | своб. хол. | |
| x21 | Михайлов | Иван | 45 | своб. хол. | |
| x22 | Петров | Иван | 37 | своб. хол. | |
| 23 | | Иван | | | |
| x24 | Савин | Иван | 75 | своб. хол. | Семанов |
| x25 | Михайлов | Иван | 50 | " | Семанов |
| 26 | Михайлов | Иван | 50 | " | " |

xx Томы

1-9-1-1-6-1
 1919
 6161
 1919

D-y-d-o-b-o, D-y-d-o-b-o, b-dy-dol

Do a n g-o-w
D-p-61-M-K-O, D-pru-er-a

B-er. D-y-dol-e, D-y-dol-e

u-pry-bno u-a-cu-ra-mi
do u-pry-ba-ba-cu-ra-mi

Предупреждение Директорских Семинаров в Помбене: Берно Фриденсе, Гомансе
Университет Петербурга, Бургундский Колледж, Римский Университет
Министерство Св. Синода Римского Университета и др. др. др.

192 г. 192 г. 192 г.
192 г. 192 г. 192 г.
192 г. 192 г. 192 г.

12. 201172 788 201191

40
1150

| № по списку | Имя | Фамилия | Отчество | Возраст | Содержание | Место жительства |
|-------------|----------|---------|----------|---------|--------------|------------------|
| 27 | Давидов | Иван | Иванович | 38 | небосвод | Д |
| 28 | 40 | Иван | Иван | 18 | ученик | Д |
| 29 | Наемный | Иван | Иванов | 70 | домовладелец | У |
| 30 | " | Иван | Иванов | 33 | " | " |
| 31 | Косов | Иван | Иванов | 18 | " | Д |
| 32 | Сидор | Иван | Иванов | 73 | стар. дожд. | О |
| 33 | Васильев | Иван | Иванов | 30 | домовладелец | О |
| 34 | Косов | Иван | Иванов | | небосвод | У |
| 35 | Иванов | Иван | Иванов | 22 | магистр | У |
| 36 | Иванов | Иван | Иванов | 18 | ученик | У |
| 37 | Косов | Иван | Иванов | 23 | ученик | " |
| 38 | | | | | | Смена |
| 39 | Иванов | Иван | Иванов | 75 | домовладелец | Д |
| 40 | Иванов | Иван | Иванов | 75 | ученик | " |
| 41 | Иванов | Иван | Иванов | 65 | ученик | " |
| 42 | Иванов | Иван | Иванов | 28 | домовладелец | Манастир |
| 43 | " | Иван | Иванов | 25 | дом. дожд. | Д |
| 44 | Иванов | Иван | Иванов | 40 | " | " |
| 45 | " | Иван | Иванов | 20 | ученик | " |
| 46 | Иванов | Иван | Иванов | 66 | домовладелец | " |
| 47 | " | Иван | Иванов | 63 | дом. дожд. | " |
| 48 | Иванов | Иван | Иванов | 75 | магистр | " |
| 49 | " | Иван | Иванов | 70 | ученик | " |
| 50 | Иванов | Иван | Иванов | 48, 45 | магистр | Ученик |
| 51-2 | Иванов | Иван | Иванов | 22, 23 | | Д |
| 53 | Иванов | Иван | Иванов | 18 | ученик | " |
| 54-5 | Иванов | Иван | Иванов | 36 | домовладелец | Смена |
| 56-8 | " | Иван | Иванов | 25, 23 | небосвод | Д |
| 59 | Иванов | Иван | Иванов | 28 | " | " |
| 60 | Иванов | Иван | Иванов | 40 | дом. дожд. | " |
| | Иванов | Иван | Иванов | 16 | ученик | " |

14/10/91
 6/6/91
 7/10/91
 10/11/91
 8/10/91
 10/11/91

| №№
№№ | Имена | Учбы | Омрегло | Аор
наст | Самые | дво
до нормы | |
|----------|--------|--------------------------|--------------|-----------------|-----------|-----------------|----------------|
| x 62v | Умудыд | Умудыд | Авг | 73 | Ремесло | | D |
| x 63v | " | Умудыд | | 70 | рем. тог. | | |
| x 64v | " | Невес | Умудыд | 22 | " " | | |
| x 65v | Хемид | Цукра | Мордов | 70 | рем. тог. | | |
| x 66v | Хемид | Тюль и др. | | 72 | рем. тог. | | |
| x 68v | Умудыд | Хар. Цукра | Умудыд | | | | |
| x 69v | Хемид | Хар. цукра | 1-Анн | 5-27 | | | |
| x 70v | Умудыд | Мордов | | 68 | Ремесло | | |
| x 71v | " | невес Тюль | Умудыд | 65 | | | |
| x 71v | Хемид | Хемид | Мордов | 52 | ремесло | | |
| x 72v | " | невес | Умудыд | 50 | рем. тог. | | |
| x 73v | Умудыд | Умудыд | и др. Умудыд | 10, 18 | ремесло | | D |
| x 74v | " | " | " | | | Умудыд | |
| x 75v | Умудыд | Анн и др. Тюль | Умудыд | 54, 18 | Ремесло | | D |
| x 77v | Умудыд | невес Тюль | | 40 | рем. тог. | | |
| x 78v | Хемид | Хемид и др. Цукра | | 58, 20 | ремесло | | Y |
| x 80v | Умудыд | Умудыд и др. Тюль | | 58, 55 | рем. тог. | | |
| x 82-5v | " | рем. Цукра, Тюль, Умудыд | Хемид | 22, 30, 25, 20, | | | D |
| x 86-7v | " | невес Тюль (Невес) | | 25 | рем. тог. | | |
| x 88-9v | Хемид | Тюль и др. Тюль | | 60, 55 | ремесло | | D |
| x 90-1v | Умудыд | Умудыд, невес, Мордов | | 32 | ремесло | | |
| x 92v | Умудыд | Анн | | 73 | ремесло | | C |
| x 93v | Хемид | Хар. невес | | 70 | рем. тог. | | |
| x 94v | Умудыд | Хар. Тюль | | 40 | рем. тог. | | D |
| x 95v | Хемид | Хемид | | 73 | ремесло | | |
| x 96v | Умудыд | Умудыд | Умудыд | 22 | ремесло | | Dy
Nob
C |
| x 97v | " | баба и др. | Умудыд | 43 | рем. тог. | | |
| x 98v | Хемид | Умудыд | Умудыд | 55 | ремесло | | |
| x 99v | Умудыд | Хемид | невес Тюль | 28 | ремесло | | |
| x 100v | Умудыд | Умудыд | Мордов | 68 | ремесло | | |
| x 101v | Умудыд | Хемид, невес, Мордов | | 33, 33 | ремесло | | |
| x 102v | Умудыд | Умудыд | Умудыд | 68 | | | |

1910/11 / 9 / 19 / 10. (Хемид Тюль и др. Тюль)

В м е с т е н е - Д - у - с - а - б - л - Г р а н с к о с г л а д ,

У Р О З - О - Р - О - Б - а

В д у с о в е б о л е з н е - м у л а
г р а м с к и е м е р е н и я

С а м с т о я т е л ь н о

С а м с т о я т е л ь н о

В. Мисор в Америке

М. Криволуцка

41

не
убы

Риса
убы

не ко-
досови

не
убы

Трунчерман

| № п/п | Описание | Уезд | Число | Место | Соз. пая | Судимые | Удосто-во по правам | Кол-во |
|----------|------------|---------------------|--------|-------------|----------|-------------|---------------------|--------|
| X103 | Красноярск | Канск-Кедров | 53 | Пересел | 53 | заем. коз | Дуболо | |
| X104 | Восток | Орлов | 28 | Мойше-Минск | 28 | морожен | Д | |
| X105 | Керань | Муром | 22 | Мордов | 22 | зароженов | Д | |
| X106-7 | Сибирь | Бердур, нем | 45, 42 | Улья | 45, 42 | морожен | У | |
| X108 | " | Томск | 12 | Борислов | 12 | земл | У | |
| X105 | Камчатка | Харинск | 64 | | 64 | землем | У | |
| X106-7 | Умань | Сид, не. Кав. Фелис | 66, 60 | Сурск | 66, 60 | заем. коз | О | |
| X108, 9 | Мордов | Умань-Умань | 55, 50 | нема Кав | 55, 50 | землем | О | |
| X110 | Сибирь | Алтай-Мойше | 37 | Сид | 37 | " | О | |
| X111-13 | Умань | нема и сиб | | | | землем | О | |
| X114 | Мордов | Сур | 68 | | 68 | зем. коз. | О | |
| X115, 16 | Камчатка | Сид и не. Мур | | | | | Сибирь | |
| X117, 18 | " | Мур и сиб | | Гур | | | " | |
| X119, 20 | Сибирь | море сиб (Землем) | | | | | Д | |
| X121-2 | Камчатка | Мойше и сиб | 63, 60 | нема | 63, 60 | землем | У | |
| X123 | " | " | 50 | Дуболо | 50 | землем | У | |
| X124 | Амур | Умань | | Умань | | | У | |
| X125-6 | Бердур | Мойше | 43, 38 | Герман | 43, 38 | земл. пелен | Д | |
| X127 | Камчатка | Сур | 68 | Умань | 68 | зем. коз. | О | |
| X128 | Давид | Мур | 68 | | 68 | " " | О | |
| X129-30 | Мордов | нема | 37 | Бердур | 37 | " " | О | |
| X133 | Бердур | нема | 68 | Умань | 68 | " " | О | |
| X134 | Камчатка | Мойше | 58 | Умань | 58 | морожен | О | |
| X135 | " | нема | 55 | Рыбинск | 55 | зем. коз. | Сибирь | |
| X136-7 | Камчатка | Канск и Дуболо | 25, 16 | Умань | 25, 16 | морожен | " | |
| X138-4 | Бердур | Алтай и сиб | | Умань | | | Дуболо | |
| X140-1 | Камчатка | Умань | 55 | Кав. Фелис | 55 | землем | " | |
| X141-2 | Давид | Сур | 85 | | 85 | землем | " | |
| X146 | Камчатка | Алтай-Мур | 75 | | 75 | землем | " | |
| X147 | " | нема | 70 | Землем | 70 | зем. коз. | " | |

1919 год № 6161 / X
 21-01-1919

Всего все дела Религия все по-короче КР и прочее все по-делам Мунисипалитет

Всех переделанных бумаг.

Банки, Розария, Розария

В.м. Духовная, Церковно-благотворительная

Сек. епарх. Крестовоздвиженского

Сек. епарх. Александровского

| № п/п
но.р. | Фамилия | Имя | Отчество | Возраст | Занятие | неприс.
с. посылка | дата
ул. |
|----------------|-----------|-------------|---------------|---------|----------------|-----------------------|-------------|
| x211 | Капарышев | Александр | | 60 | книжка посылка | | |
| x212 | Зинченко | Борис | Ильич | 67 | ремесленник | | |
| x213 | " | Иван | | 65 | рем.хоз. | | |
| x214 | " | Иван | Борисович | | | | |
| x215 | " | Геннадий | | 52 | машина | | |
| x216 | " | Иван | | 50 | рем.хоз. | | |
| x217 | Михайлов | Иван | | 52 | ремесленник | | |
| x218 | Бережан | Иван-Иванов | Иванов-Иванов | 53 | машина | | |
| x219 | Петров | Геннадий | | 24 | машина | | |
| x220 | Давыдов | Иван | Ильич | 30 | ремесленник | | |
| x221 | " | Иван | Иванович | 28 | рем.хоз. | | |
| x222 | Григорьев | Александр | | | | | |
| x223 | Дубинин | Иван | | 53 | портняжка | | |
| x224 | " | Иван | Иванович | 18 | машина | | |
| x225 | Григорьев | Иван-Иван | Иванович | 24 | машина | | |
| x226 | Иванов | Иван | | 38 | портняжка | | |
| x227 | Борисов | Иван | Иванович | | машина | | |

D - y - d - o - e - o, Ivanov

6/10/1940

| № убог | № убог | № по номеру | № убог | № убог | Титулярный |
|---|---|-----------------------|-----------------------|-----------------------|------------|
| B
M.
I
R
E
D
y
o
o
o
o
o | S
H
H
K
o
o
o
o
o
o
o | Реш. сего. Восточного | Реш. сего. Восточного | Реш. сего. Восточного | |

42

| №№ пог. | №№ пог. | Уезд | Описание | Возраст | Занятие | Учебное доведение | №№ |
|---------|---------|---------|------------------------|---------|--------------|-------------------|----|
| 148-53 | V | Тельман | Рыбинск. уезд, 3 вост. | 68, 65 | учит. мэрск. | | |
| 154 | V | Козлов | Тельман | 48 | учитель | | |
| 155-60 | V | Шаров | Ахоб, не. Тельман | 35, 30 | учит. доцент | | |
| 157, 8 | | Шаров | Шаров | 8, 6 | | | |
| 159-60 | V | Шаров | Тельман | 69, 65 | учитель | | |
| 161 | V | Тельман | Тельман | 45 | учитель | | |
| 162-3 | V | Шаров | Тельман | 63 | мэрск. | | |
| 164 | V | Шаров | Тельман | 25 | учитель | | |
| 165 | | Шаров | Тельман | | учит. доцент | | |
| 166 | | Шаров | Тельман | 20 | " " | | |
| 167-9 | V | Шаров | Тельман | 28, 25 | учитель | | |
| 170 | V | Шаров | Тельман | 20 | " " | | |
| 171 | V | Шаров | Тельман | 18 | учитель | | |
| 172 | V | Шаров | Тельман | | | | |
| 173-4 | V | Шаров | Тельман | 35 | мэрск. | Тельман | |
| 175-6 | V | Шаров | Тельман | | | Тельман | |
| 177 | V | Шаров | Тельман | 25 | учитель | " | |
| 178 | V | Шаров | Тельман | | учитель | " | |
| 179 | V | Шаров | Тельман | 67 | учит. доцент | " | |
| 180-3 | V | Шаров | Тельман | | " " | " | |
| 184 | | Шаров | Тельман | 69 | мэрск. | Тельман | |
| 185-9 | | Шаров | Тельман | | | Тельман | |
| 190-20 | | Шаров | Тельман | | | Тельман | |
| 204 | V | Шаров | Тельман | 24 | учитель | Тельман | |
| 205 | V | Шаров | Тельман | 29 | мэрск. | Тельман | |
| 206-7 | V | Шаров | Тельман | 59 | учитель | Тельман | |
| 208-9 | V | Шаров | Тельман | 55, 23 | учит. доцент | Тельман | |
| 210 | V | Шаров | Тельман | 68 | | Тельман | |

Уезд - Тельман

1919

19

М

М

4

43

Но поимки емлев, петомов, семеве широк в м.
Рубове Уманьского уезда за май 1919 г. по Августу 1919 г.

Рубовск найден много у Малиновск Полли

- | | |
|---------------------------------|-----------------------------------|
| ✓1) Купро Розенблюм | ✓30) Зиссус Соловьевич |
| ✓2) Савва " сын | ✓31) Рубин " жена |
| ✓3) Илья Шанур | ✓32) Захаров " сын |
| ✓4) Дотер " жена | ✓33) Перель " жена |
| ✓5) Дотер Грейман | ✓34) Перель " сын |
| ✓6) Илья Збарский | ✓35) Сирин " гетевск |
| ✓7) Илья " " " " " " " " " " | ✓36) Илья " " " " " " " " " " |
| ✓8) Перель Захаров Козин | ✓37) Илья " " " " " " " " " " |
| ✓9) Морозов " " " " " " " " " " | ✓38) Илья " " " " " " " " " " |
| ✓10) Рахиль " " " " " " " " " " | ✓39) Зиссус " " " " " " " " " " |
| ✓11) Дотер Чернов | ✓40) Перель Робинсон |
| ✓12) Майсей " " " " " " " " " " | ✓41) Илья Вильман |
| ✓13) Рубин Райман | ✓42) Рубин Сивака |
| ✓14) Марья " " " " " " " " " " | ✓43) Илья " " " " " " " " " " |
| ✓15) Илья Пенар | ✓44) Рубин Мирман |
| ✓16) Перель Саврина | ✓45) ребенок " " " " " " " " " " |
| ✓17) Илья Рубин | ✓46) Перель Терновск |
| ✓18) Илья Мельман | ✓47) его жена " " " " " " " " " " |
| ✓19) Рубин Терман | ✓48) Рубин-Илья Райман |
| ✓20) Илья Шварцман | ✓49) Рубин Рубин |
| ✓21) Злата " " " " " " " " " " | ✓50) Рубин " " " " " " " " " " |
| ✓22) Илья Нудельман | ✓51) Рубин Райман |
| ✓23) Майя " " " " " " " " " " | ✓52) Рубин " " " " " " " " " " |
| ✓24) Рубин Рубин | ✓53) Рубин Рубин |
| ✓25) Илья " " " " " " " " " " | ✓54) Рубин Райман |
| ✓26) Рубин " " " " " " " " " " | ✓55) Илья Райман |
| ✓27) Рубин " " " " " " " " " " | ✓56) Илья Шварцман |
| ✓28) Рубин Шварцман | ✓57) Илья Шварцман |
| ✓29) Рубин " " " " " " " " " " | ✓58) Рубин " " " " " " " " " " |
| | ✓59) Рубин " " " " " " " " " " |

II 4305

- ✓ 60) Сума Ханнан. в. 24
- ✓ 61) Миссен Кеэрополан
- 62) Дад
- ✓ 63) Морис Вугров
- ✓ 64) Дитонан Кеэрополан
- 65) Дедо
- ✓ 66) Геза Минус Лопс
- ✓ 67) Геза Минус
- ✓ 68) Морис Кеэрополан
- ✓ 69) Тарина "мена"
- ✓ 70) Тарина Кеэрополан
- ✓ 71) Дана "мена"
- 72) Дад "ден"
- 73) Мурро "ден"
- ✓ 74) Тарина Кеэрополан
- ✓ 75) Дад Кеэрополан
- ✓ 76) Дад "мена"
- ✓ 77) Дад Кеэрополан
- ✓ 78) Дад Кеэрополан
- ✓ 79) Дад Кеэрополан
- ✓ 80) Дад Кеэрополан
- ✓ 81) Дад Кеэрополан
- ✓ 82) Дад Кеэрополан
- ✓ 83) Дад Кеэрополан
- ✓ 84) Дад Кеэрополан
- ✓ 85) Дад Кеэрополан
- 86) Дад Кеэрополан
- ✓ 87) Дад Кеэрополан
- ✓ 88) Дад Кеэрополан
- ✓ 89) Дад Кеэрополан
- ✓ 90) Дад Кеэрополан
- ✓ 91) Дад Кеэрополан

- ✓ 92) Ханнан Озепан
- ✓ 93) Дад Кеэрополан
- ✓ 94) Дад Кеэрополан
- 95) Дад Кеэрополан
- 96) Дад Кеэрополан
- ✓ 97) Дад Кеэрополан
- ✓ 98) Дад Кеэрополан
- ✓ 99) Дад Кеэрополан
- ✓ 100) Дад Кеэрополан
- ✓ 101) Дад Кеэрополан
- ✓ 102) Дад Кеэрополан
- ✓ 103) Дад Кеэрополан
- ✓ 104) Дад Кеэрополан
- ✓ 105) Дад Кеэрополан
- ✓ 106) Дад Кеэрополан
- ✓ 107) Дад Кеэрополан
- ✓ 108) Дад Кеэрополан
- ✓ 109) Дад Кеэрополан
- ✓ 110) Дад Кеэрополан
- ✓ 111) Дад Кеэрополан
- ✓ 112) Дад Кеэрополан
- ✓ 113) Дад Кеэрополан
- ✓ 114) Дад Кеэрополан
- ✓ 115) Дад Кеэрополан
- ✓ 116) Дад Кеэрополан
- ✓ 117) Дад Кеэрополан
- ✓ 118) Дад Кеэрополан
- ✓ 119) Дад Кеэрополан
- ✓ 120) Дад Кеэрополан
- ✓ 121) Дад Кеэрополан
- ✓ 122) Дад Кеэрополан
- ✓ 123) Дад Кеэрополан
- ✓ 124) Дад Кеэрополан

- ✓ 118/ Мария Аполл. Бергауришви
- ✓ 119/ Мария " " " " " " " " " " " "
- ✓ 120/ Георг Саманович
- ✓ 121/ Ксера Гелогина
- ✓ 122/ Суса Гелогина
- ✓ 123/ Георгий Велгал
- ✓ 124/ Зина ев
- ✓ 125/ Анна Мелбурган
- ✓ 126/ Рыба " "
- ✓ 127/ Ирина Мелбурган
- ✓ 128/ Ирина Мелбурган
- ✓ 129/ " " " " " " " " " " " "
- ✓ 130/ " " " " " " " " " " " "
- ✓ 131/ " " " " " " " " " " " "
- ✓ 132/ " " " " " " " " " " " "
- ✓ 133/ " " " " " " " " " " " "
- ✓ 134/ " " " " " " " " " " " "
- ✓ 135/ " " " " " " " " " " " "
- ✓ 136/ " " " " " " " " " " " "
- ✓ 137/ " " " " " " " " " " " "
- ✓ 138/ " " " " " " " " " " " "
- ✓ 139/ " " " " " " " " " " " "
- ✓ 140/ " " " " " " " " " " " "
- ✓ 141/ " " " " " " " " " " " "
- ✓ 142/ " " " " " " " " " " " "
- ✓ 143/ " " " " " " " " " " " "
- ✓ 144/ " " " " " " " " " " " "
- ✓ 145/ " " " " " " " " " " " "
- ✓ 146/ " " " " " " " " " " " "
- ✓ 147/ " " " " " " " " " " " "
- ✓ 148/ " " " " " " " " " " " "
- ✓ 149/ " " " " " " " " " " " "
- ✓ 150/ " " " " " " " " " " " "
- ✓ 151/ " " " " " " " " " " " "
- ✓ 152/ " " " " " " " " " " " "
- ✓ 153/ " " " " " " " " " " " "
- ✓ 154/ " " " " " " " " " " " "
- ✓ 155/ " " " " " " " " " " " "
- ✓ 156/ " " " " " " " " " " " "

- ✓ 157/ Мария Аполл. из деп.
- ✓ 158/ Зина Мана Свенковски
- ✓ 159/ Зина Мана
- ✓ 160/ Зина Мана
- ✓ 161/ Аполл. из деп. Карповски
- ✓ 162/ Суса Мана
- ✓ 163/ Мария Мана
- ✓ 164/ Мария Мана
- ✓ 165/ Зина " " " " " " " " " " " "
- ✓ 166/ Суса Мана
- ✓ 167/ Мария Мана
- ✓ 168/ " " " " " " " " " " " "
- ✓ 169/ Мария Мана
- ✓ 170/ Мария Мана
- ✓ 171/ Мария Мана
- ✓ 172/ Мария Мана
- ✓ 173/ Мария Мана
- ✓ 174/ Мария Мана
- ✓ 175/ Мария Мана
- ✓ 176/ Мария Мана
- ✓ 177/ Мария Мана
- ✓ 178/ Мария Мана
- ✓ 179/ Мария Мана
- ✓ 180/ Мария Мана
- ✓ 181/ Мария Мана
- ✓ 182/ Мария Мана
- ✓ 183/ Мария Мана
- ✓ 184/ Мария Мана
- ✓ 185/ Мария Мана
- ✓ 186/ Мария Мана
- ✓ 187/ Мария Мана
- ✓ 188/ Мария Мана
- ✓ 189/ Мария Мана

44 189

VIII 4405

- v189) Печера Збарский
- v190) Лед " мена
- v191) Архив Бамболокит
- v192) Мана " мена
- v193) Мана ~~Куняковит~~
- v194) Гейм " гора
- v195) Леса " гора
- v196) Архив " мана
- v197) Терезин Козюк
- v198) Мана Давид
- v199) Рыба ~~Калачан~~
- v200) Лед " мена
- v201) гб ~~Архив Рыба~~
- v202) ~~Лед~~
- v203) Архив мн. ~~гб~~
- v204) Мана ~~Земель~~
- v205) Мана ~~Франц~~
- v206) Рыба ~~Дорман~~
- v207) Мана " мена
- v208) Лед " мена
- v209) Мана Райнштейн
- v210) Мана Каньонит
- v211) Мана ~~Куняковит~~
- v212) Мана ~~Декер~~
- v213) Мана " гора
- v214) Рыба ~~Мад Райман?~~
- v215) Мана ~~Лербер~~
- v216) Мана ~~" мена~~
- v217) " гора
- v218) Архив ~~Райман~~
- v219) Мана ~~Корюкит~~
- v220) Мана ~~Корюкит~~

- v221) Рыба ~~Куняковит~~
- v222) Мана ~~Куняковит~~
- v223) Мана ~~Куняковит~~
- v224) Мана ~~Куняковит~~
- v225) Мана ~~Куняковит~~
- v226) Мана ~~Куняковит~~
- v227) Мана ~~Куняковит~~
- v228) Мана ~~Куняковит~~
- v229) Мана ~~Куняковит~~
- v230) Мана ~~Куняковит~~
- v231) гора ~~Куняковит~~
- v232) Рыба ~~Куняковит~~
- v233) мена ~~Куняковит~~
- v234) Мана ~~Куняковит~~
- v235) Мана ~~Куняковит~~
- v236) Мана ~~Куняковит~~

Воды в долине от прудов
 и ручьев в долине от прудов
 и ручьев в долине от прудов
 и ручьев в долине от прудов
 и ручьев в долине от прудов

1412 Описание погромов в м. Замешове. ^{Уездный} № 95

В м. Замешове считалось до погрома 2000 душ еврей, из них 1000 евреев, еврейских домов было 100 и несомненно на это — это место во всеобщей среде всех остальных так же не менее своей кустурности и промышленности. Это место было поставлено "мешадов" из окрестных местечек и если нужно было принимали молодого учителя в деревню к какому нибудь богатейшему арендатору еврей — но только в Замешове его не было. Доже в Замешове ровни мешады небыли такими типичными еврейскими богословом, видящим весь еврейский мир только в талмуде... Сам ровни не готовил себе наследников из своих детей, а дал им если не вполне свободное воспитание, то вольное и безразличное и это были первые и интереснейшие люди в мешадах своим примером увлекавшие и остальных молодых евреев. Занимались евреи преимущественно табаководством, выделыванием кож, мебельными промышленными занятиями не мало евреев, а мешады всею оторвались замешовским лабиринтством. Мешадовские христиане занимались конюшеством (взращиванием посуды) и имели ^{близкое} сообщение с своими соседями евреями.

Менше это место почти совсем не лет. Многие разбежались кто за границу и кто по окрестным местечкам и из 1000 евреев до погрома — осталось только 640, похитивших, богины и из 100 домов осталось 65 и то многие из них с жидовщи своими владельцами на произвол судьбы. Общии вид мешады не на проезжающих: центр мешады все ввысоке, тогда как обдорелье дымовые трубы, кругом разбросаны обломки крыши и стен, на улицах ни живой души и если случайно кто проезжает чрез мешады, то все таки с бледными испуганными лицами, впрозрачными (больше испуга, чем любопытства).

Еврейская и лодер бывшей газетой утратившаяся вокруг
своих/решит ориентации, а украинская и интересующая. Но
преимущественно была настроена. Самостоятельно.

Взаимоотношения среди абоев национальностей все время
были одинаковые, не смотря на газетные политические
перемещения в центр и на местах и много было ори-
гант больше сочувствия среди Украинской и интересующей,
а между тем — она относилась почти индифферентно.
Все позоры политической погромности над собой не имели,
но обыкновенно сочувствовали в украинцах: "дей мидов — спасай
Россию. Руководителю бандитов не зашею было, все украинца-
ли одинаково участие во всех свертках и Золотые — погромники"
не стеснялись и насчитывали много догадок может меньше...

II Первая погромная погромность была Петровскими войсками, "германор-
скими полками" 14-го июня 1919 года. Погромники ходили по домам
забывая все ценное, убивали молодых людей, казнили их
Коллежистам. Так продолжалось три дня, но убийств не
было. Погром эта газетная и газетная, караван украинцев
в себя, но через 2-3 дня ушли из Закарпатия, Румынии
с большими острвененными распроблились всеими, РК
с молодыми, так и стариками. Кто только был в садах —
оставил все и ушел в оброчи, к знакомым кри-
стианам, а те, гандманам колонию во все. Помогли
стены, срывали полки, перу — все и каковы секретов.
Тогда в украинцах продолжалось 11 дней. Убитых было
только двое, а убитых, и насчитывалось было двукратно
все, кто только остался дома. Лишь на 12-й день
был погром Коллежистам. При нем кто и погромности,
чем единичные налеты и грабежи, но все же диффе-
рента постепенно вводит в свои руки, погромности
взялись за свои оброчи фондты, но разрознились
интерес "Свирька", Румыния наводила не меньший
унос, чем погром и числа погромности больше мертв,
чем свертка гандманов.

II Вторая погромная ушли войска Момошника, от-
ступившие под Дебринской армией. 13-го июля

1919 г. нем., неожиданно появились несколько режиссеров
 Ков, белы ссыз готерра Сяовинфельшо енакойно, а Козга
 Стешито пыстидася подомам и паровае "Ворсаиомеевсназ
 Норт. В мерешне похраса они дохубили 12 реовен и кто
 знает, чем эта рефус конулатас да, если да, еуграднши
 ввстрет ил еда не канулат ит. Они зрннлн еро за керри-
 дмевбернш сирнат, наскоро нахубили, что по надобное
 в рукн и чубл в Н. Ушицу. Характерной чертой этого
 позрома было то, что целью згносимчивиков было только
 убивати и Козга некоторые ил убиват зрнтаролн боратнш
 выкуп за мисл, но не зрельцовлс "Золотом и убиволн.

III Третий позром паровае 24-е февраля 1920, артишей Бредова,
 отступившей в последний раз зрн Советскими войсками
 из поз Одесса. Таким зраса и Ромшма не зрельцо
 еще евреитво нашего района и зрудно было себе зрельцо
 бити. На сколько люди могут уверит.
 Еще накануне, 23-е зрелс ешт. Это зешнн етнш
 частн зрельцу позром в соседнем мезеке Вербовце.
 После нати мездришо фатимш зр никому не хотелс
 зтешу поверит, но скоро зеднвительност зрельцо
 все зриванш: 24-е на розелете вехат небавшай отпуз
 Коницы, с шумом и зрнком надрасолс на етнш ил еще
 евреит, еднрае не етнш разговарелс повсем на зрель-
 нш ввстретл, разбуривденные мезети полчолое ввнннн
 ил ил евоит домов, захватоло маменькаит детей и разбегн-
 лс в обзара, по христннанским ирбам, но етвр-
 и знолс за ннш и етрельцу по ннш, и зорновшнш
 ириволн зо емертн. Чаше Коницы зорелс в синагогу
 зр еаетнада позр деетнков евреит. Сварато они отлетнн
 етншков ивент ишвернн, а фатеш зрельцу молоднш
 и зуротолое ил в зрельваннш позром рефншо
 (Холнш), Котншн оупншс в синагоге. Зрудно зр-
 фанс те етраданиш, ишнннчоннш нортн, Ром-
 рше зрельцо зрельванс зтнш етральцам, нае-
 двшнш в "елншом мезе" найте себе енаеши...

Но и срастись над шуршавно угод и повмолел и тогда
460 они сообрали все свитки-топы и ~~интересные~~ все переписали
книги, сбросили все книги и погари все сгорело диваном.
Планил сразу напавшего еврею диваном, стало трудно дышать,
наскоро они отпустили еврею, а всех детей молодых
стали расстреливать по одному. Из последних только один
каким-то чудом спасся без ран. Но нем стреляли, ранили,
но все уцелел. Все это произошло ночью, совер-
шив свое злое дело этот отряд ушел и все погари, это
стало отступать. Все еврейские евреи и еврейки
и подруги убиты и никто не мог себе представить,
что все то, что они пережили в течение 2-3 часов вблизи
вашей преледей и той великой трагедии, которую еврей-
ство знало в давно-прошедшее время Крестовосная подо-
гов или Цепанской миква и цим, но никому агафом не
забыто это случилось в XX^м веке...

Через несколько часов после этой трагедии расстрелов
вдоль рек езрама начелся на местерко некое мелкий
отрядов всех сторон. Сначала дружили к обранам
искали там евреев и найденные там были убиты,
а потом пошли подман. Ничего не оставили ни одного
кусочка хлеба, тогда не выламывали и искали "серебря-
бухвалов" все дома были превращены в развалины, убиты
козники ибленив и ираислованив на каждом шагу,
Никакой спасения не было, не пощадали даже во тьме
сторуч... И так произошло 24, 25 и 26 февраля.
Целый три дня безпрерывно. Непотому удалось убежать
в Н. Ушцу (в 8 восток), Которая была окружена
Польками, которые вбивали к их милосердию, об-
щали угрозы всем караульникам просили помощи, но
все отменялось "невнимательством" и предоставляли
все местерко на дикую трагедия разрешенной армией,
Которая все время грабита, убивала и унижала
все то, что не могла с собой захватить и вдобавок
Созда до тла 28 лучших домов в местерке не
давая никому ни помощи и ни спасти что-нибудь оттуда.

2
"древоты эти истреблены разорились по крепостям своим
но и отсюда нафронт на мастерку и Ладую все то, что
уцелело от пожаров и оставлено их товарищами.

Тк проводилось не сколько дней, мастерку возбуждено
отсутствия, ^{была} а именно все сжигалось в пещерах и обврах,
но дней вернувшись домой горе тогда, когда грабителей уже
не было. Все трудности голодную смерть - лишь бы не
подвергались мукам и истребительству отверженных
людей. Но тогда по стратегическим" обетательством
Польской войска "оккупировали мастерку - тогда лишь
выполнил у себя наг чужие дивными с промерзшими руками
и еще дворянскими ногами приподнял в своих курчавых,
Которые самоты опустошенными и разрушенными.

Местное христианское население никакого неприя-
тельного участия в погроме не принимало, укрыва-
ли евреев у себя и в первые дни после последнего
погрома истребителей для них проводились все, пока
не появились у окрестных мастерок с своей помощью
Никакой самопомощи, конечно, тут не могло быть.

Мастерку в общем так разрушено, что вряд ли когда
нибудь будет восстановлено. Кроме сгоревших ^{двух}
домов, то и оставшие дома так искоренены, что
нет никакой возможности в настоящее время ^{их} ~~исправить~~
Бывшей частью евреи бежали в Н. Ушину и Студеницу. Долгое
время там жили и все таки принуждены были
за малыми исключениями вернуться в Замехов.

После всех ужасов выживают на доло Замехован
видят над собою остовы Самары и 28 мушкет

440
домов, оставшихся без всякой одежды, обуви
и хозяйства, лишившихся имущества и обережения, но
трудные работники всю свою жизнь — Раньше уже могли бы
саморазветлившие и некультурнее состояние и такая ушаренная
и некачественная в приют своих рубен-вог!?!
Еврейской Самообороны все время недвигаясь
никакой помощи и погромом не было, Урабей
помощь погромщикам.

Если все предвзятое событие глубоко отразилось на
психике людей старшего возраста, то на детей тем
более отразилось вообще отношение, но больше всего
в материальном. Население до того обнищало, что нево-
зможно уйти от одежды и обуви, но даже если бы кто-то у себя дома
нечем прикрыть свое тело, нет никакой постели, нет
одеял и подушек, нет возможности отремонтировать поме-
щения, отовсюду дуют и кидает погретая.
Когда после последнего погрома Ц.К. Англиканская об-
щественность Повской Оккупации посылала и на помеще-
ние средства на строительные материалы и восстановление
сгоревших и разрушенных домов, но все это оказалось ввиду
благонравности, а население пока никакой помощи до
независимого времени не получило. В последние лишь 4-5
месяцев Еврейской самообороны открыты там школы и детсады,
но поставлена и с снабжение и одевание детей
пищей, одеждой и обувью оставляет желать много
лучшего.

Январь 5 1921. А. Ушачев.

Состоялся по расписанию Заместитель, присутствуют эти события
и заслушиваются похвалу и одобрению

Заместитель И.В.И.

5

Банк Убанке

Оттасукумба

Амрыка

Кубекуи рт.

26/8 — 1920 ~

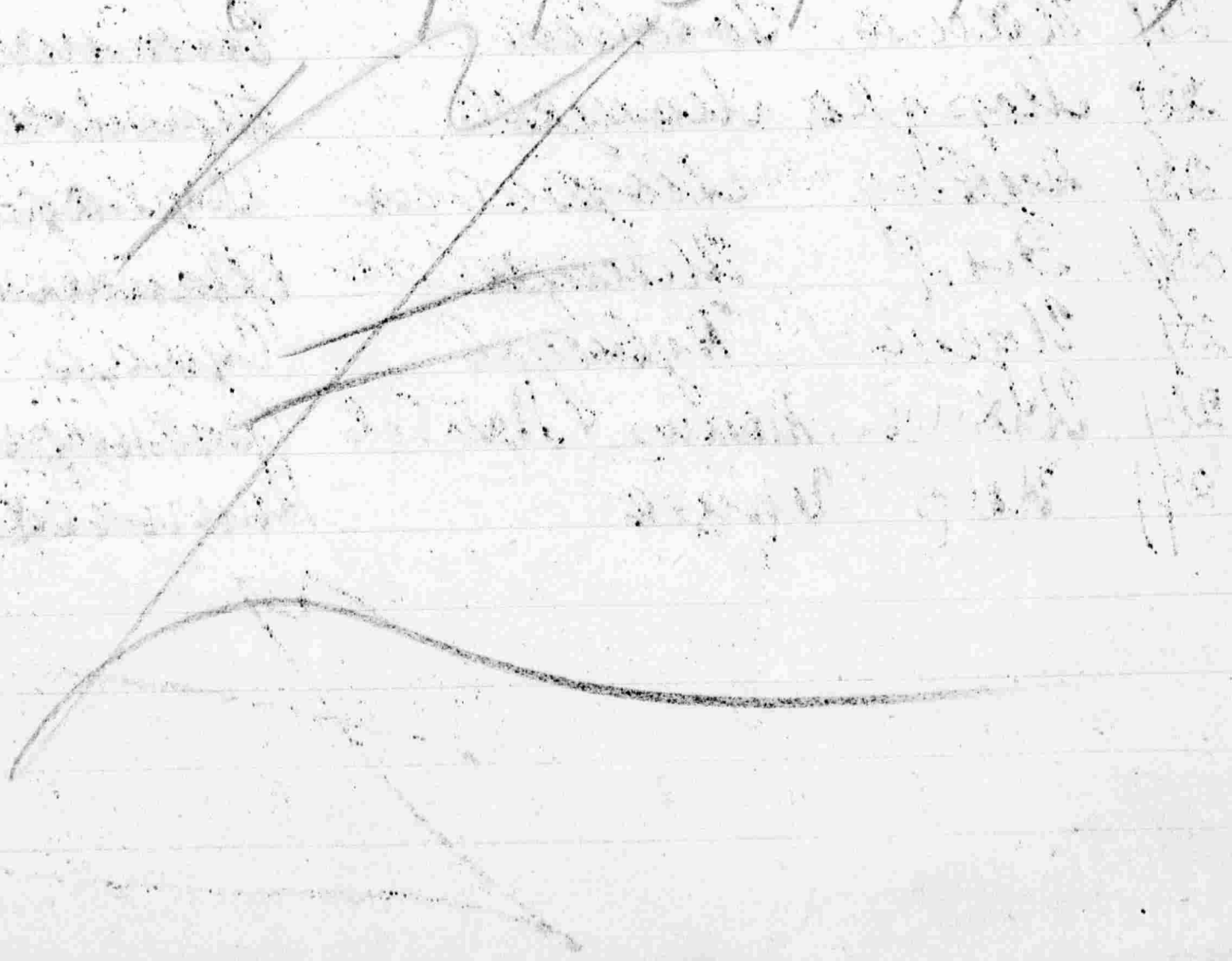
11/1111 — 1921 ~

Handwritten notes at the top left, possibly including a date like '1919' and some illegible text.

Handwritten numbers and symbols, including '222' and '21/2'.

Handwritten numbers '149' and '4019' in the top right corner.

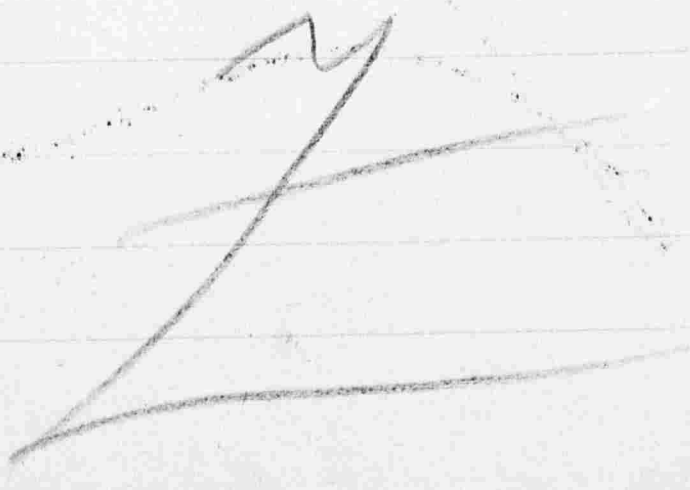
Main body of handwritten text, appearing to be a list or series of notes, with several lines crossed out with horizontal bars.



Список удельных ереев в м. Усманском

- 1) Фроим-Иван Рязик
- 2) Феликс-Иван Таруш-Береза Крайчик 35 ч
- 3) Лайм-Фроим Аргушович Соколов 3 ч
- 4) Анна Маргаритовна Обишанко 10 ч
- 5) Арсен Маргаритович Шумилов 31 ч
- 6) Уайна Тарасович Рязик 21 ч
- 7) Михаил-Иван Федорович Зуминик 27 ч
- 8) Алексей Иосифович Сурган 49 ч
- 9) Маргарита Алексеевна Сурган 20 ч
- 10) Ойзер Александрович Соколов 65 ч
- 11) Иван Мерсов Михайлович 43 ч
- 12) Мерс Михайлович Березан 39 ч
- 13) Келье Иван-Иванович Федико 42 ч
- 14) Аргунь Федор Михайлович Вейтер 48 ч
- 15) Дора Аргушович Чубис 50 ч
- 16) Демьян Маргаритович Обишанко
- 17) Мелко Аргушович Горькович 19 ч
- 18) Михаил-Иван Шеринин Розенберг 20 ч
- 19) Михаил-Иван Иосифович Тарушан 43 ч
- 20) Анна Тарасович Шеринин 43 ч
- 21) Михаил Тарасович Шумилов 43 ч
- 22) Маргарита Михайловна Тарушан 54 ч
- 23) Рыбин Маргаритович Сухар 54 ч
- 24) Эль Шарелов Райнерман 43 ч
- 25) Угел Рыбин Сухар 24 ч
- 26) Михаил-Иван Рейтов Райнерман 34 ч
- 27) Мер Иосиф Рейтов 22 ч

1616 №1
 137/919



Иванов 50
 Черныш

Киев.

117

АНТ 1921 г. Мая 27 дня М. Базар. Уполномоченный по Базарской волости. Обследование. Житель м. Иванково, Киевской г. у. б., Чернобыльского уезда Шулки Архив БРАДИНСКИЙ 60 лет, пострадавший от происшедшего погрома в местечке в апреле месяце 1919 года. Погром был учинен атаманом СТРУКОМ, штаб которого находился в Чернобыле, в отделе в Иванкове. Место это расположено по реке Тетареву, в пределах Киевской губернии, в 40 верстах от ст. Бороляни и Тетарева, вокруг имеется огромный лес, который служил убежищем и гнездом бандитам. Наблюдение местечка более двух тысяч человек евреев, а христиан таковое же количество до первого погрома. После первого погрома настоящее повторилось еще два раза. Руководителем последнего был ОРЛИК. После сего в настоящем пункте остались четыре семейства в количестве десяти человек всего еврейского населения. Домов имелось в местечке при первом погроме - четыреста, лавок шестьдесят, кожевенных заводов 2, мельница, больница, четыре молитвенных дома, 5 общественных учреждений, - как-то: Ссудо-Сберегательное товарищество, кооператив, Бакур-Хонлим, Таллуд-Тора, библиотека. Учреждения и дома были разрушены и сожжены бандитами в период происшедших погромов. Так что после первого погрома остался только один кооператив, который впоследствии был разрушен. Экономическое положение евреев до войны было прекрасное. Занимались торговлей, лесопромышленностью, производством и промышленными. Положение во время войны ухудшилось. В начале революции положение евреев в экономическом смысле ухудшилось. Перед первым погромом положение было плохое. Руководящая роль в начале революции принадлежала социалистам-интернационалистам, т. е., коммунистам и еврейской м. На стороне христианского населения руководящая роль принадлежала контр-революционерам-петлюровцам-самостийникам. До войны взаимоотношения между евреями и христианами были очень хорошие. Во время войны настроение обострилось. В начале революции - положение обострилось. В период Центральной Рады положение обострилось между еврейским и христианским населением на почве антисемитизма. Во время первого большевистского периода положение весьма ухудшается. Во время Центральной Рады при немцах - из-за боязни крестьян, отношение к евреям было хорошее. При Гетмане то-же самое. При Директории велась энергичная агитация против еврейского населения, то-же самое и во второй период Советской власти. При Ленине положение было не особенное, потому что были кругом Советские войска. При периоде третьей Советской власти в сем районе оперировали все время банды, при Польской оккупации положение немного улучшилось за боязнь поляков. Роль интеллигенции Украинской в изменении отношений было контр-революционное по отношению к власти, а по отношению к евреям в особенности. По отношению к Украинскому национальному движению, к самостийности евреи относились враждебно. Некоторые из народных учителей принимали активное участие в банде, а также в агитации. Бандиты выступали под лозунгом: Долой мащепов, жидов и коммунистов, в данном пункте. Видный бандит и руководитель погрома, СТРУК до его выступления в банды был матросом-грузчиком и народный учитель, сын простого крестьянина из деревни Гриши, Горностапольской вол. Из погромных агитаторов известен некоторый ТАРАСИЛОВ, прибывший в Иванков из Чернобыля на погромную агитацию - человек образованный, который, кажется впоследствии был убит большевиками, и пр. Первым погромом был подготовлен следующим образом, приехал ТАРАСИЛОВ с 7-ью помощниками, которые выпустили погромное воззвание к населению Иванковской волости. После воззвания начали стекаться со всех сел человек двести, и работа началась. Сразу потребовали деньги, сапоги, одежду и проч. для поддержания банды. Все было исполнено евреями. В продолжение трех недель погрома еще не производили, но, в виду наступления Советских войск на г. Чернобыль и отступления бандитов, последние произвели погром, которым было разграблено до конца все еврейское население и убито двадцать человек посредством винтовок. Сей первый погром происходил после еврейской Пасхи в 1919 году, в воскресенье, в апреле месяце с. г. Руководителем сего погрома был ТАРАСИЛОВ под руководством СТРУКА, находившегося в то время в гор. Чернобыле. Пункт Иванков/евр. квартал/разрушен бандитами и местным населением совсем. Еврейское население не защищалось. После погрома евреи бежали в Киев, Развожескую волость. Положение евреев на новых местах было паразитическое. Половина умерла от голода и тифа. Второй погром происходил в Июле месяце 1919 г. Руководителями его были атаман СТРУК

50 об

и ЗАКУСИЛЮ. Последний поднял восстание в м. Базаре, в то время и пришел на помощь СТРУКУ принять участие в грабежах и убийствах. Сразу было приступлено к грабежу и сожжению еврейских домов. Евреи опять бежали в дальнейшие пункты. Киев, Чернобыль, Малин. Третий погром произведен ОРЛИКОМ в 1920 году в декабре месяце, который разграбил и уничтожил все оставшееся после двух прежних погромов. Было убито восемь человек. Психика крестьян возвысилась и была радужная после изгнания евреев из местечка. Население христианское к евреям пострадавшим было враждебное. Еврейской самообороны не было. Было безвластие. Приходящие советские органы после сего не помогали погромленным. Один участник в банда был еврей. За все время трех погромов было убито человек сорок. Положение погромленных детей скверное, бесприютное. Сирот много, никакой помощи. Настоящие сведения давали жит. Иващенко, БРАГИНСКИЙ, РАВИНОВИЧ, из слов коих настоящее и записано и ими собственноручно подписано.

Шулим БРАГИНСКИЙ П. РАВИНОВИЧ

Уполномоченный /Подпись/

Управдел /Подпись/

Дело производится в /Подпись/

Киевская комиссия
Генеральный отдел
Информационно-Стат. Отд.

Погром в м. Иваньках Уман. уезда, Киевск. губ.

Handwritten signature/initials

192 г. Подробные описания пострадавшего пункта.

Количество еврейского населения в местечке до первого погрома насчиты-
валось в тысячу пятьсот /1500/ душ; христианского - четыре тысячи
пятьсот человек /4500/, теперь - евреев двадцать пять /25/ человек,
христиан увеличилось во много раз. В м-ке насчитывалось сто двадцать
домов /120/, магазинов пятьдесят /50/ два завода газовых вод, один швей-
варенный завод, три водяных мельницы, одну /1/ паровую, одну /1/ маслобой-
и ремеслен. ссудосберегательное Т-во.

две синагоги, теперь два дома сожжено, часть домов и предприятий отдано
за безвозмездно местным крестьянам, часть крестьяне забрали без выкупа.
Советская власть разобрала всех магазинов, фабрично-заводские пред-
приятия и ранние 0-ва были уничтожены бандами.

Экономическое положение евреев считалось: а/ до войны, б/ во время войны, в/ в начале революции. - замечательное, г/ в периоде 1-х погромов - грабили, но не очень /слегка/. Руководящая роль во время револю-
ции принадлежала евреям: при первых выборах на первом плане сеймовцы
на втором сионисты, при вторых выборах - сионисты вторым сеймовцы.

У крестьян - меньшевики. Взаимоотношения евреев и крестьянского насе-
ления было: а/ до войны, б/ во время войны хорошее в/ во время революции высе-
ивается, что уплатят евреям за свободу г/ период Центральной Рады спа-
копный. д/ время первого большевистского периода и е/ Центральная Рада
при немцах не чувствовалась. При Гетмане был созван съезд евреев и кре-
стьян немцами и германцами и требовали выдачи реваншеров чувствовалась настр-
ище были вообще крестьян, но евреев также. Дальше при
Гетмане был совершенный набег повстанцев - телеграфировали из м. Буков
человек с высшим образованием, идейный собрал контрибуцию двадцать ты-
сяч /20000/ рублей при чем оставил пять тысяч /5000/ рублей для бедных евре-
в / При директории - ослепленное настроение мотивиру-
ется, что вид коммунисты / Второй период Советской власти отношение абсо-
лютно плохое были провокации о том, что "керенки" евре-
сделки, масса была настроена сочувственно к бандам к/ Деникинцы - от-
ношения плохие, говорят, что Деникин еврейский царь / л/ Третий Советский
период - вообще нехорошо и, говорят: "зато на евреев - они коммунисты".
м/ Июльской м/ Польской оккупации не было; н/ теперь рады, что избавились
от евреев. о В/ Роль Украинской интеллигенции в изменении отноше-
ния между еврейским и христианским населением. Отношение еврейского насе-
ния к украинскому национальному движению было:

Иваньская интеллигенция, как учителя, про-
свещенник, сельдер, доктор, староста, телеграфисты, голова, дьяк и проч.
были организаторами - зачинщиками и руководителями бандитов. Они их
вели. Учитель 2-х классового училища в Иваньках Иван Васильевич / фами-
не знаем / 35 лет; Трохим Иванович Занченко 35, бывший земский начальник
теперь совслужащий на заводе в Иваньках, Роман Миневич, 30 лет учитель
2-х классового училища Николай Лаврентьевич Острушко, 25 л. б. голова
Болотенкома в 1918 г. летом возглавлявший банду Романенко, убившая семнадцать
/17/ человек, его брат теперь Пред наросвѣти Уманьским /, рабочий на за-
воде; когда банда Романенко убивала евреев, он подал патрон; Димитрий
Винбул, 25 лет хлебороб, убил раненого еврея, Акима Супинка, 25 л. всегда
был связан с бандитами Доктор Короленко, из м. Маньковки вызвал бандитов
Козакова, своего согражданина из Маньковки, им было убито тридцать пять
/35/ человек. Священник, имя отчество и фамилию не знаем, высокий бронет
лет 40 бородастый говорит под нос дьякон - Истин Гритки, лет 45 принял горя-
участие в организации банд. Исаак Верзун 40 лет Геодор Геодорович, студент
лет 25, телеграфист у бандитов; его жена красивая бронетка, телеграфист
у бандитов. Только один Петр Вострушко, 30 л. г. впустил укрыться у
сбя евреев, а остальные даже на порог не впустили. Атаманы выступали
под следующими лозунгами. Романенко 40 лет, из села Подобного, Уманьского
уезда, был чиновником при Николае, при Петлюре - офицер Козаков - Бел.
урман у Маньковского д-ра Велинского, при свободе был в партизанах.

Лопов, 40 л. при Николае помощник
Б. Погром. Первый погром атаман Будинок, семнадцать /17/ раненых,
и 5 раненых, 2/ Козаков 35 убитых, 4 раненых грабил беспорядно 3/ 1918
Деникин грабил и канасловал, сожжено несколько домов.
4/ Цветковски 5. убитых
раненых, изнасиловали 5/ Мехно
Руководящую роль в погромах играли атаманы с местной интеллигенцией. В
настоящее время еврейские дома разорены. Еврейское население не за-
целось. Бежали в Умань, Одессу, Галицию, и прочие места. Десятки
еврейского населения

5905

Говорят . . . "1948 10/11/22 Фина

Протокол прометан . . . есть подписи: Гайсинский

Имудь 25 л., Гайсинский, Иосиф 25 л.

Г. крестьяне рады, что избавились от евреев Д. документов и фотографий - нет. Е. Еврейской самообороны не было. Помощь Соворганов погромленным никакой. . . участником банды был: Яша Сербин, 17 лет из м. Тального, Уманьского уезда в банде Козакова. / Списки убитых подробно прилагаются при рассказе г. Гайсинского и детей . . . помощи никакой.

Расследование провел следователь-статистик при "ЕВРОКОМ" Уманьщины Имудь Самович Березинский - Альдерин.

О подлинности верно

полпроизводитель

Изъ Матеріаловъ
Комитета Помощи

Поступило въ Редакцію 29-го
Іюля 1919 г.

И в а н к о в ъ

поступило черезъ уполномоченнаго С. В. Р а у д е.

I. Населеніе: 1/еврейское. 400 семействъ

2800 душъ.

2/нееврейское 350 семействъ

2000 душъ.

II. Разрушенныхъ мастерскихъ 48

/Лавки уцѣлѣли/.

III. Число разгромденныхъ семействъ 287.

IV. Матеріальный убытокъ на 6 мил.

V. Число дѣтей, обучавшихся въ школахъ 1/Талмудъ-Тора - 20

2/2-хлассн. народн. около 60

3/Высш. начальн. около 50

4/Гимназія 240

VI. Психически разстроенныхъ 3.

VII. Красноармейцевъ послѣ погрома 49.

19/II 1919г.
Домашняя книга
перенесена

| | | | |
|------------------|----------------|---------------|-----|
| 28) Ориентин | Шабаев | Читинский | 28ч |
| 29) Шелма | Зайкин | Мошное | 5ч |
| 30) Менгуле | + Шелма | Зайкинов | 2ч |
| 31) Морзно | " | " | 2ч |
| 32) Яков | " | " | 9ч |
| 33) Ушер | Мошников | Мурзбург | 39ч |
| 34) Рыбуц | Мошников | Виноградский | 29ч |
| 35) Рыбуц | Срулев | Тетер | 48ч |
| 36) Дня | Моржковна | " | 48ч |
| 37) Аврелий-Лейб | Лейбел | Голобородский | 65ч |
| 38) Лейба | Лериков | Обидинко | 25ч |
| 39) Маня | Моржков | " | 2ч |
| 40) Борух | Ушер | Паркин | 47 |
| 41) Ушер | Ташков | Березан | 20ч |
| 42) Пыба | Лериковна | Зубов | 35ч |
| 43) Зоя-Рухи | Шевель | Камыши | 42ч |
| 44) Шелма | Нухимовна | Кураковская | 26ч |
| 45) Удак | Тенев | Шварцман | 30ч |
| 46) Лус | Лериков | Комар | 32ч |
| 47) Самсон | " | " | 2ч |
| 48) Мер | Овсеев | Мелашев | 20ч |
| 49) Яков-Рыбуц | Каскелев | Заватун | 43ч |
| 50) Исаак | Берков | Васюган | 30ч |
| 51) Маркус | Лейбов | Тик | 19ч |
| 52) Дини | Срулев | Леринжун | 24ч |
| 53) Лера | Зейтманов | Манжков | 45ч |
| 54) Юдко | Срулев | Коренев | 30ч |
| 55) Наташа | Моржков | Вайнштейн | 27ч |
| 56) Шелма | Аврун-Нахманов | Литвинский | 19ч |
| 57) Лера | Меров | Катанов | 44ч |
| 58) Лейба | Моржков | Гольдман | 85ч |
| 59) Рухи | Юрковская | " | 70ч |
| 60) Иско-Дие | Вайков | Шейман | 30ч |

5600

IV

- 61) Арыу-Сыра Тенә-Кейбәк Баһуленән 194
- 62) Сыра Арыуновлар Каран 584
- 63) Сыра Сыраевлар " 204
- 64) Энә Каран 65

А. И. Н. 7 23 65 323

Бирәһә һәм әһәһә һәм әһәһә һәм әһәһә һәм әһәһә
 һәм әһәһә һәм әһәһә һәм әһәһә һәм әһәһә һәм әһәһә
 һәм әһәһә һәм әһәһә һәм әһәһә һәм әһәһә һәм әһәһә

58

Киевская губерния
Иванки
Информационный отдел

Погромы в м. Иваньках Уман. уезда, Киевск. губ.

Краткое описание пострадавшего пункта.

192 г. 192

Количество еврейского населения в местечке до первого погрома насчитывалось в тысячу пятьсот /1500/ душ; христианского - четыре тысячи пятьсот человек /4500/, теперь - евреев двадцать пять /25/ человек, христиан увеличилось во много раз. В м-ке насчитывалось сто двадцать домов /120/, магазинов пятьдесят /50/ два завода газовых вод, один мясной варенный завод, три водных мельницы, одну /1/ паровую, одну /1/ маслобойную и ремеслен. срудосберегательное Т-в.

две синагоги, теперь два дома сожжено, часть домов и предприятий отдано за безценок местным крестьянам, часть крестьяне забрали без выкупа. Советская власть разобрада всех магазинов, фабрично-заводские предприятия и разные о-ва были уничтожены бандами.

Экономическое положение евреев считалось: а/ до войны, б/ во время войны, в/ в начале революции - замкнутое, г/ в периоде 1-х погромов - грабили, но не очень /слегка/. Руководящая роль во время революции принадлежала евреям: При первых выборах на первом плане севимов на втором сионисты, при вторых выборах - сионисты вторым сеймовцы.

У крестьян - меньшевики. Взаимоотношения евреев и крестьянского населения было: а/ до войны, б/ во время войны хорошее в/ во время революции вынуждается, что уплатят евреям за свободу г/ период Центральной Рады спокойной. д/ время первого большевистского периода и е/ Центральная Рада при немцах не чувствовалась. При Гетмане был созван сход евреев и крестьянами и германцами и требовали выдачи рементов чувствовалось напине были вообще крестьян, но евреев также. Дальше гетмане был совершенный набег повстанцев - телеграфировали из м. Букоч человек с высшим образованием, идейный собрал контрибуцию двадцать тысяч /20000/ рублей при чем оставил пять тысяч /5000/ рублей для бедных евреев. При директории - озлобленное настроение мотивировано тем, что, идя коммунисты / Второй период Советской власти отношение абсолютно плохое были провокации о том, что "керенки" еврейские сделки, масса была настроена сочувственно к бандам к/ Деникинцы - отношения плохие, говорят, что Деникин еврейский царь" / л/ Третий Советский период - вообще нехорошо и, говорят: "платно на иудов - они коммунисты". м/ Польской оккупации не было; н/ теперь рады, что избавились от евреев. о Б/ Роль Украинской интеллигенции в изменении отношений между еврейскими и христианским населением. Отношение еврейского населения к украинскому национальному движению было:

Украинская интеллигенция, как учителя, провозит священник, фельдшер, доктор, староста, телеграфисты, голова, дяк и проч. были организаторами - защитниками и руководителями бандитов. Они их привали. Учитель 2-х классового училища в Иваньках Иван Васильевич / фамилия не знаем / 35 лет; Трохим Иванович Банченко 35, бывший земский начальник теперь совслужащий на заводе в Иваньках, Роман Миневиц, 30 лет учитель 2- классового училища Николай Даврентьевич Острушко, 25 л. б. голова Волревкома в 1918 г. летом вызвавший банду Романенко, убиравшая семнадцать /17/ человек, его брат теперь Пред нар освіти Уманьщины /, рабочий на саж. заводе; когда банда Романенко убивала евреев, он подал патроны; Никий Шимбул, 25 лет хлебороб, убил раненого еврея, каима Зупинка, 25 л. всегда был связи с бандитами Доктор Короденко, из м. Маньковки вызвал бандитов Козакова, своего согражданина из Маньковки им было убито тридцать пять /35/ человек. Священник, имя отчество и фамилию не знаем, высокий брюнет лет 40 бородатый говорит под нос дякон-Истим Гритки, лет 45 принял участие в организации банд. Исаак Верауп 40 лет Геодор Геодорович, студент лет 25, телеграфист у бандитов; его жена красивая брюнетка, телеграфистка у бандитов. Только один Петр встроушко, 50 л т, впустил укрыться у евреев, а остальные даже на порог не впустили. Атаманы выступали под следующими лозунгами. Романенко 40 лет, из села Подобнаго, Уманьского уезда, был чиновником при Николае, при Петлюре - офицер Козаков-Зел. урман у Маньковского д-ра Велинского, при свободе был в партизанах

В. Погромы. Первый погром атаман Будинюк, семнадцать /17/ убитых и 5 раненых, 2/ Казаков 25 убитых, 4 раненых грабил безполадно 3/ 1919 г. Деникин грабил и изнасиловал, сожжено несколько домов, 4/ Цветковски 1920 5 убитых 2 раненых, изнасиловали 5/ Махно Руководящую роль в погромах играли атаманы с местной интеллигенцией. В настоящее время еврейские дома разрушены. Еврейское население не защищалось. Бежали в Умань, Одессу, Галицию, положение тяжелое. Психика еврейского населения такова - невозможно жить на Украине. Самый жалкий, владут самое далкое существование, голодают, босме, и не имеют человеческого образа. Говорят:

57об

Говорят

Протои. прогнан
Импуль 22 л., Гайсинский Иосиф 25 л.
Г. крестьяне рады, что избавились от евреев
-нет. Е. Еврейско. самообороны не было. Помощи
никакой. . . участником банд был: Яша Сербий, 17 лет
Уманьского уезда в банде Козакова 3 / Списки убитых
при рассказ т. Гайсинского и детей 35 помощи никакой.

есть подписи: Гайсинский

Д. документов и фотогра
Соворган погромлен
И. Тального,
прилагает

Разследование произвел обследователь- статистик при "ЕВОНОМЕ"
Уманщины Импуль Хаимович Березински Альперин.

С подлинным верно

И. Березински

И. Население: I/ еврейское 400 семейств
1300 душ
II/ нееврейское 350 семейств
2000 душ.

II. Число разгромленных семейств - 237.

III. Разрушенных мастерских - 48. /Лавки целыми/

IV. Материальный убыток около 6-ти миллионов.

V. Число детей, обуч. в школах:

1/ галмуд-торн 20.

2/ двухклассное народное около 60-ти.

3/ высшее начальное около 50-ти

4/ гимназия - 240.

VI. Психически разстроенных - 3.

VII. Красноармейцев после погрома 49.

БРАУДО МАЛКА ХАИМ-ИОСИФОВНА; 14 лет, девица, живет при родителях.-

В воскресенье, в день погрома я ушла из дому еще рано утром, ибо еще накануне вечером мне передали, что струковец Марко "из штаба" посоветовал одной еврейской девушке, его хорошей знакомой, в воскресенье не быть дома, так как будут изнасиловать женщин. - О том, чтобы найти убежище у крестьян нечего и было думать: крестьяне не пускали к себе евреев. - Я зашла в дом Миневича. Дом этот стоит в переулке, населенном крестьянами и поэтому он казался мне безопаснее других. Там я застала уже много женщин и детей, тоже выбравших этот дом по тем-же причинам. Но не прошло и полчаса, как туда явилась целая ватага струковцев, с шумом и криком всех нас обыскала, забрали из дому все, что было поценнее и ушли. Через окно мы видели, что они направились в расположенный под одной крышей с домом Миневича дом Слуцкого. Через некоторое время мы видели, что Слуцкий с женой уже бегут, направляясь в дом Миневича. Они зашли и рассказали, что у них из квартиры все забрали: и шубы, и костюмы, и белье. - Прошло еще полчаса. Мы все, бывшие в этом доме, кое-как уселись, сидели и ожидали, что будет дальше. Здрог к нам заходят двое из бывших здесь раньше струковцев, стали опять искать и шарить по всем углам и шкапам. Но на этот раз они ничего не взяли и даже указали хозяйке на кое-какие вещи, которые нужно убрать, чтобы они не стояли перед глазами, ибо "другие" могут их еще забрать. - Один из них начал приставать к Слуцкому, чтобы он дал ему 500 рублей. Тот стал уверять его, что денег у него нет. Струковец его обыскал и, действительно, ничего не нашел. Тогда он сел на стул, заложил ногу на ногу и сказал: "ну, значит, если гроши у тебе нема, так я тебя убью". - Через две-три минуты от

попросил, чтобы ему дали кусок курительной бумаги. Ему подали; он поблагодарил, вынул пачку махорки, насыпал в бумагу, скрутил папиросу, закурил и спокойно, совершенно хладнокровно оказал: "ты лучше дай гроши, а то, ей Богу, убью". Жена Слуцкого оказала, что она выйдет, может быть, она достанет. Он оказал: "Добре, я подожду". Жена ушла, а он все время сидел с нами, спокойно и мирно беседовал. Но глаза его меня пугали: в них было что-то недоброе, даже странное. Прошло около часу. Слуцкая еще не вернулась. Он поднялся и совершенно спокойно сказал: "Я больше ждать не хочу, ходим". Он его вывел из дому, и сейчас раздался выстрел. Мы выбежали на двор. Слуцкий уже лежал в луже крови. Он был ранен в бок разрывной пулей. Его перенесли в квартиру где он промучился два дня без всякой врачебной или даже домашней помощи. Аптеки были разграблены, ни йоду, ни перевязочных материалов нельзя было достать. Врач-еврей прятался. Другой врач-русский тоже опасался ходить в такие дни по еврейским улицам. На третий день он умер. —

30/У 1919 г.

М. ЕРМАК.

ПРОТОКОЛ разговора с партийным деятелем о деятельности банды
Лежнюка-Струка в Иванкове.

В конце Ноября месяца 1918 года, незадолго до того, как войска Директории взяли Киев, — в окрестностях Иванкова организовался партизанский отряд из крестьян окрестных деревень, с целью помогать Директории бороться против власти Гетмана. — Однажды ночью отряд захватил здание иванковской милиции, но при столкновении, которое тогда произошло, был убит предводитель отряда Коваленко. — Все-таки отряду удалось прийти в соприкосновение с штабом Директории и оттуда, как предводитель отряда был прислан Лежнюк, молодой крестьянин, лет двадцати. —

В первое время своей деятельности они ничем не выделялись; занимая пост командира, он все-же не был самостоятелен. Он был подчинен местному войсковому штабу, который тогда существовал и должен был точно исполнять все его приказания. Продовольствие для себя отряд получал из окрестных помещичьих экономий. Одежду и сапоги им обещали дать позже. Все-таки отряд, должно быть, мало имел денег для своего существования. Поэтому военный штаб наложил на евреев Иванкова контрибуцию в 15.000 руб. При этом он считал нужным оправдаться, что он принужден так поступить, пока правительство в центре возстановится прочно и начнет присылать нужные суммы, чтобы содержать своих служащих в местах. —

59

В начале Декабря месяца Ложник со своим отрядом пошел в Хабно. Около 10-15-го Декабря он возвратился, но уже как самостоятельный командир очень большого отряда, который был уже известен в окрестности своими грабежами и разбоями. За две недели он проделал уже целый ряд еврейских местечек /Хабно, Базар, Народин, Бобри и Максимовичи/, где он собрал сотни тысяч рублей контрибуции и много товара и уже убил и утопил много людей. Его казаки были уже хорошо одеты и вооружены. - Прийдя в Иванков вторично Ложник начал проявлять себя: жи началась серия смертных казней и насилий. Нужно, однако, сказать, что специально еврейского характера насилия эти не носили; перед ним дрожали все одинаково, как евреи, так и хляки христиане. - 31-го Декабря Ложник ушел в Горностайполь. 3-го Января он вернулся обратно, согнал евреев в синагогу и потребовал, чтобы ему сейчас-же дали 80.000 рублей и если не дадут, то он всех разстреляет. Чтобы произвести нужное впечатление, сейчас-же началась стрельба из пулемета и из ружей. На этот раз отпросились на 15.000 руб. Он взял деньги и сейчас-же уехал. В то время представители Иванкова вместе с представителями других городов обратились к центральной власти в Киеве с просьбой освободить округ от разбойника и при этом доставили очень богатый материал о его деятельности. Эту просьбу также поддержали еврейские центральные учреждения, как национальный секретариат и еврейское министерство. Центральная власть очень лобезно принимала все димутации, обещали, что вот скоро приняты будут нужные меры, и совсем скоро банда будет совсем ликвидирована. Но это бы и лишь слова, не больше, и никакие меры против Ложника не принимались. В то время /начале Января/ в Малине был арестован ближайший помощник Ложника, а затем и его заместитель - "Струк" и еще несколько казаков из его отряда, потому что фактами было доказано, что они принимали участие в нападении на базарскую почту, где они убили почтового чиновника и забрали много денег, а также во многих других грабежах. Комендант Малины доставил арестованных со всем материалом в Киев. Но согласно приказу центральной власти все были освобождены и посланы в свой отряд. - В Январе Ложник перенес свою резиденцию в Чернобыль, а затем в Хабно. За это время иванковцы улажали еще двенадцать тысяч рублей контрибуции. - В Хабно на Ложника произведено было покушение и его тяжело ранили и отвезли его в Киев. Его место занял Струк. В феврале месяце в Иванково прибыла часть отряда Струка под предводительством Кобриненко и взяли у евреев контрибуции наличными двадцать четыре тысячи рублей, кроме товара, который он реквизировал в лавках. Когда пришли большевики - деятельность Струка на время прервалась. Струк пристал к большевикам, но на фронт он не спешил, несмотря на довольно строгие требования. Но когда ему поставили ультиматум

59w

он тогда пошел в Малин, чтобы браться против Петлюры. Получив у большевиков большое количество патронов, он оставил позиции, оголил фронт и отступил сейчас-же к Иванкову, второго марта, провел здесь несколько дней, забрал 70.000 рублей контрибуции наличными и много товара и ушел в Горностаинполь. Там он просидел некоторое время, затем ушел в Чернобыль, выгнал большевиков и устроил еврейский погром.

17-го Апреля прибыл в Иванков из Чернобыля комендант Струка - "Трасило", который взялся здесь составлять новую сотню. - 18-го Апреля он держал обвинительную речь в синагоге против евреев, что евреи коммунисты-паразиты, что евреи хотят уничтожить православие и т.д. и за это с ними почитаются. Пока-же пусть дадут контрибуции 15.000 рублей. Означенная сумма сейчас-же была внесена. -

На следующий день был вывешан приказ коменданта "Трасило", что лица еврейской нации не имеют права въезда из Иванкова. -

21-го Апреля в Иванков прибыла большая часть банды, которая устроила погром на Курцевке в Киеве и которая была оттуда прогнана. - Сейчас-же вышел приказ разместить их, а также казаков сотни Трасило по еврейским домам и евреи должны их содержать едой и выпивкой самым лучшим образом. Евреи должны были исполнить все капризы своих новых нахлебников, готовить им самые лучшие блюда: котлеты, курицы, яйца, масло и т.

16-го апреля курцевский отряд ушел из Иванкова. Перед уходом он устроил небольшой погром, ограбил несколько домов и ранил одну девушку. Приказ об уходе из Иванкова пришел неожиданно, поэтому у них не было времени устроить настоящий погром. -

17-го апреля евреи доставили, согласно приказанию Трасило на сто тысяч рублей белье, одежда, сапоги для его сотни. Вещи, которых нельзя было купить за деньги, как белье, евреи принесли из своих домов. -

30-го апреля он согнал евреев в синагогу, окружил их своей сотней и объявил, что он их не выпустит и не допустит к ним еду, пока евреи не отдадут ему оружия, которое они спрятали: 4 пулемета и 100 ружей. При этом он обратился к своей сотне с провокационной речью, что у евреев спрятано много товара и оружия. Если бы он позволил своим казакам искать - они бы все нашли, но он знает, что слишком много бедные казаки терпели от евреев и если он им позволит сделать обыски - они должны будут вместе свою злобу на евреев самих и разбить им головы прикладами. И поэтому нужно немного выждать и отложить на несколько дней. -

Вечером евреев выпустили с условием, что на следующий день пойдет комиссия из иванковских крестьян делать обыски у евреев искать

оружия. -

2-го Мая вышел новый приказ, чтобы евреи доставили 35 тысяч руб., а также одеяла для казаков. Это уже было невозможно исполнить, но все-таки опять начали собирать деньги, белье, сапоги. Тогда уже видно было, что без погрома не обойтись. В тот-же день захватили и угнали 60 голов еврейского скота в Горностаеполь, много продовольствия для армии Струка, которая идет на Киев. - В субботу новые требования. Вечером, чтобы в полчаса кто донесет 10.000 рублей, потом двадцать тысяч руб; иначе он бросит в реку представителей общины. Представители бегали всю ночь собирать деньги, но потом на них напали и набрали у каждого деньги, которые они уже собрали. Поздней ночью казакам позволили пойти по еврейским домам и забирать, что им угодно. Ночью они ворвались с ружьями и ножами в еврейские дома. Все евреи разбежались из домов. -

Утром распространили провокационный слух, что в Новом городе евреи убили солдата. Все пошло туда, ватем в синагогу, где было очень много евреев и начали убивать, колоть дубками и стрелять из ружей. Погром продолжался два дня. Убито было 16 человек; более двадцати ранены. Убытка от погрома на 5-6 миллионов рублей. -

/ Подпись /

ЮРОВИЦКИЙ - ВОРИС МАРКОВИЧ, 35 лет; семейный; зубной врач.

С начала начала оперирования струковских банд в нашем местечке до средних чисел апреля, специфического погромного ужаса мы не испытали. Шел "марши", длительный разгром и обхищение еврейского населения с бесконечными контрибуциями, реквизициями, конфискациями, с отдельными случаями вымогательства и насилия, со становящимися все ярче и хитрее погромными интригами. Мне, как председателю еврейской общины, часто приходилось обращаться к главарям банды с разными ходатайствами и просьбами от имени еврейского населения. Мне часто приходилось преподносить главарям разные ценные подарки, давать взятки, чтобы смягчить суровость того или иного приказа. Это обстоятельство расположило, в известной степени, ко мне некоторых предводителей банды. Я имел возможность присутствовать при их беседах, пирах и спорах, которые часто принимали весьма бурный характер. Главарь угрожал друг другу револьверами, отборно ругалось. Доступнее других бандитов для переговоров был кавалерист Сенька, человек невероятной физической силы, замкнутый, молчаливый, который пользовался большим авторитетом в цайке. Этот Сенька некоторое время главенствовал в нашем

60 об

городе и его почти всегда удавалось склонять отменить ту или иную меру против евреев, предпринятую им самим или его товарищами. Сенька относился ко мне почти дружелюбно. В начале апреля город наш был совершенно покинут бандой, которая ушла для каких-то военных операций и грабежей в другие пункты терроризованной полосы. —

17-го апреля в нашем городе появился Сенька с 6 солдатами, среди которых находился и Трясилов, сыгравший столь роковую роль в погромной истории нашего города. Трясилов /его настоящая фамилия Пазаренко, родом будто из Чернобыля/, человек лет 30-ти, худощавый, нервный, порывистый, непреклонный в своей суровости, с своеобразным ораторским талантом, с умением влиять и управлять своим богатым оттенками голосом. По полученным мною отрывочным сведениям, лично от него и его приближенных, Трясилов получил свое военное воспитание в австрийском плену. Там он, повидимому находился в украинском лагере военнопленных, нахватался громких слов о "самостоятельности"; попал добровольцем в отряд "вызволения" и, по расформировании последнего, отправляясь на родину, пристал к струковской банде. — В наш город он приехал в звании сотника. Через несколько часов после его прибытия в Иванков Трясилов потребовал к себе представителей еврейской общины. Пошел я и еще три члена. Он нас встретил грозно, произнес утонченно-идеологическую речь о жидах-коммунистах, которые захватили власть в свои руки, разрушают и обстреливают христианские церкви, — и требовал в течение часа выдать ему оружие, которое, по его сведениям, в большом количестве находится у местных евреев. В противном случае он угрожал вырезать и утопить поголовно все еврейское население. — Оружие, за исключением одного испорченного охотничьего ружья, ему, за неимением, выдано не было, и жизнь евреев была в большой опасности. Но в город прибыл с отрядом Тирба /его настоящая фамилия Согнатовский/, родом из окрестной деревни, недоучившийся интеллигент, будто помещичий сынок, типичный безвольный вырожденец/, который был Струком назначен комендантом м-ка. Трясилов стал играть лишь второстепенную роль; он не был уже самостоятельным в решениях и мерах против евреев и мог лишь влиять и подстрекать Тирбу. Требование о выдаче оружия было позабыто, однако, в городе был расклеен приказ за подписью Тирбы: "Выезд из города воспрещен исключительно жидам". Жизнь в городе вошла в обычную погромную колею, стали следовать друг за другом указы о "немедленной" доставке с естных припасов, лакомств, мануфактуры, облигаций, сапог, мелких и крупных денежных сумм и т. д. Город был совершенно отрезан от окрестностей, сильно разорен и прихрдилось напрягать последние усилия, ли-

шиться чуть ли не единственной смены белья, чтобы хоть отчасти удовлетворить этот непрерывный приток наказов. Трясилов тщетно старался составить под своим предводительством отряд из местных и окрестных крестьян. Он их заманивал хорошим обмундированием и жалованьем вперед, но крестьяне, переодетшись и получив аванс, разбрелись; их сменила другая партия, которая так же поступила и бесконечно приходилось еврейскому населению выдавать обмундирование и деньги на расходы. Тирба со своим отрядом был отозван из Иванкова, и город всецело остался в руках Трясильова, которому наконец, удалось собрать и вооружить небольшой отряд из подонков окрестного крестьянства. Трясилов стал усердно заниматься распространением среди крестьян небывалых о евзях. Он говорил в штабе, на площади, на волостных сходах и вообще, где попадалось, о том, что нужно православным спасаться от еврейского насилия, от евреев, которые с помощью китайцев превращают храмы в церкви; он патетически призывал крестьян к борьбе за веру: "бей жидов, спасай Россию!" - Темные элементы из местного крестьянства прислушивались к его словам и заразились ядом ненависти к евреям. В их отношениях к евреям стала замечаться какая-то отчужденность, почти враждебность. -

30-го апреля Трясилов позвал к себе представителей еврейского общества. Пошел я и еще двое. Трясилов с обычной суровостью нам заявил, что терпение его лопнуло и что он требует, наконец, выдачи оружия - 400 винтовок и 4 пулеметов; в противном случае, он заморит голодом и утопит все мужское население. Мы пробовали было возразить, но направленно на нас револьвером заставлял замолчать. Нас он объявил арестованными и оправился у солдат: "согнали ли уже жида". Мы поняли, что здесь готовится что-то ужасное, но бессильны были даже предупредить об этом евреев. Когда вестовой доложил Трясилову: "готово" он с несколькими солдатами повел нас в синагогу. Синагога оказалась окруженной густой цепью солдат. Нас прямо туда вбросили и Трясилов, не заходя в синагогу, стоя на пороге, произнес своим громким басом: "сидите, пока злохнет". - Это было часов в 10-11 утра. В синагоге было почти все еврейское мужское население города, не исключая даже и малолетних гимназистов. Все они, оказывается, были забраны из квартир, на улице и где только попадалось. Проходит час, другой - никто к нам не является; лишь солдаты изредка заглядывают в двери и смеются. Солдатам повидимому, запрещено было вступать с нами в разговор, ибо от всех наших попыток заговорить с ними, они отмахивались итыками. Стало жутко. Многие впали в предсмертное томление. День тянулся бесконечно долго. Настал вечер и в темноте лишь слышны были отрывочные вздыхания и "вздуи". -

Весть о нашем заключении, благодаря нашим женам, проникла и в

6105
русский квартал. Русские сначала равнодушно отнеслись к очередной "шутке" Трясилова, но когда настал глубокий вечер, и они заволновались: им стало жутко спать в эту ночь. Делегация из крестьян со священником во главе пошла к Трясикову и от имени крестьянского схода стала требовать, чтобы нас освободили, с тем, чтобы два уполномоченных от крестьян в сопровождении солдат обыскали все еврейские дома. Трясиков, все время заискивавший у крестьян, обещал удовлетворить ходатайство. -

Двери синагоги открываются и входит Трясиков. Он входит на амвон зажигает свет и, не промолвив слова, минут 10 рассматривает находившихся. Потом вынимает бумажку и читает, отчеканивая каждое слово: "Батяка Струк приказал пострелить всех жидов по 4, повести к Тетереву и утопить". Опять молчание, длившееся минут двадцать. Один из присутствующих стал проявлять явные признаки умопомешательства. Трясиков вторично вынимает бумажку и читает: "От имени совета казаков /примечание: не жидовских киевских и московских казаков/ объявляется, что даруется жизнь еврейскому мужскому населению с тем, что оно обязуется внести к завтрашнему-же утру 35 тысяч рублей, 60 пар сапог, 120 пар белья и т.д. и т.д." "Что, жиды, будет выполнено". Раздалось единодушное: "будет, будет". "Ну, разойдитесь по домам". - Теперь лишь, выйдя из оцепенения, евреи заплакали. Крестьянские уполномоченные, в сопровождении солдат ходили из дома в дом, и последние забирали все, что попадалось. - На следующий день, уж прямо сдирая с себя последнюю шкуру, был частично выполнен наказ. Денег у нас собралось лишь двадцать тысяч рублей, и мы, представители общины, решили внести денежную "повинность" лишь тогда, когда она будет собрана полностью. -

Разразилась новая беда: весь еврейский скот, в количестве слишком 60 коров, был угнан бандитами с пастбища. Мы решили, не откладывая, зайти к Трясикову, может нам удастся его склонить вернуть скот хозяевам. Это было 3-го мая. Струк тогда приехал с отрядом и расположился штабом в д. Секачи, в двух верстах от Иванкова. Вечером Струк со свитой заехал к Трясикову. Мы раздобыли бутылку вина и торт. Я и два представителя еврейской общины пошли к Трясикову. Мы преподнесли Струку вино и торт, поздравили в верноподданнической форме о приезде. - Струк нас любезно принял, попросил даже садиться, но мы не успели ему изложить своей просьбы, так как он через несколько минут уехал со своей свитой. Мы остались с Трясиковым. Мы ему отдали собранные двадцать тысяч рублей и просили о возвращении угнанного скота. Трясиков был слегка пьян; он нашу просьбу пропустил мимо ушей, стал хвастать своей удалью и о порываниях биться, бороться. Речь

64

его была беззвучна, она часто прерывалась восклицаниями: "правда, я черноморский казак", "я второй Голта", "в моих жилах кровь Хмельницкого", таинственно заклебивалась от восторга: "то-то завтра будет, ох будет". -

К концу своих взлияний он стал мрачен, заметно было, что он что-то задумывает. Мы хотели распрощаться и уйти, но он нам внезапно властно /очевидно, только теперь оформляясь его мысль/ заявил, что мы арестованы, будем убиты и утоплены, если сейчас-же не будут внесены недостающие 15 тысяч рублей. С большим трудом нам удалось, при помощи казаков, дать знать об этом тревожно-спящему городу. Местный еврей, в сопровождении двух солдат стал обходить еврейские дома и собирать деньги. Им уже было собрано свыше 8-ми тысяч рублей. Солдаты, неизвестно умышленно или случайно, от него отлучились. На него напала другая группа бандитов и отобрала с таким трудом сколоченную сумму. Равнин вошел в штаб трясильной, бледный и, прерывая речь радельными, рассказал о случившемся. Трясиллов воскликнул: "Так нет у вас 15 тысяч? То тридцать дадите". Мы об'яснили, что денег нигде взять. Трясиллов как будто успокоился и с убитым отчаянием хладнокровием, поблескивая зубами и глазами стал как бы раздумывать сам с собой, лабуясь впечатлением, производимым его словами: "Не 30, то 50, не 50 то 100" и вошел в азарт "150, двести". На последней цифре он остановился и конспиративно стал ждать ответа. Но мы опять об'яснили, что денег у евреев большими суммами в городе уж нет. Трясиллов позвал своего помощника Бунгужиного /малограмотный, тупой человек, разбойничьяго заката/ и приказав: "Возьми пару добрых молодцов и уведи этих жидов к Татарову. Убить и утопить". Нао четырех, в сопровождении 5-6 бандитов явились на улицу и повели по направлению к реке. Но тут Бунгужий, играючи роль старшего, остановил шествие и об'явил: "Мы их здесь убьем" и через секунду: "Поведем их обратно в город, там убьем". Нао повели обратно. Приближаясь к ш'абу, я как раз встретил Трясиллова и с чем-то спрашивая Бунгужиного на ухо, велел нас ввести в дом. Здесь Трясиллов, держа бумажку, заявил: "Только что получен приказ от бат'ки Струка забрать ВСЕ гроши у жидов". - Бунгужинок: нао гроши и равнина поставили обходить с бандой все, без исключения, еврейские дома, постучать осторожно и говорить мягким, приветливым голосом, по-еврейски: "откройте, не бойтесь, это мы, такие-то". Началось хождение из дома в дом, по минуя и бедной развалины, отбиралось практически все, что было, даже сумки нищенские в несколько рублей, детские тулочки, елочки и т.п. Это было часа в 3-4 ночью. О разгромах и сдвехах глаза я рассказать не могу. Я отупел; без сознания, автоматически я дви-

Вдов

гался с солдатами, автоматически слышал голоса, кое-кого из обкомистов
приводил в чувство. Припомнил, что Григорьев часто являлся к бандитам,
отбирал у них собранные деньги, звал их и приобладрял к дальнейшей ра-
боте. Лишь к рассвету, когда отступил несметанный 30-40 домов, мне удалось
ускользнуть от солдат и прятаясь в погребе, с прохаживавшей далью и
вздыхая лишь по мажорке.

/ Подпись /

8-го мая 1919 г.

ЛЕКАХ ИОСИФ ВОРНСОВИЧ, аптекарский помощник, 16 лет.-

6-го мая, на третий день погрома, после того, как все еврейское
имущество было ограблено и разгромлено, банда Струка, узнав о приближении
советских войск, двинула направление к Хабно. В Иванкове не осталось ни
какой власти, никакой охраны. Выбравшись из ям и чердаков евреи шли в
страхе понаро появления какой-нибудь банды и понаро погрома.-

В среду, 7-го мая были похоронены 15 жертв погрома на еврейском
кладбище. Только 9-го мая в Иванкове вступил 10-ый сав. стр. полк. Делега-
ция от евреев была выслана командиром вступавшим полка, что полк охраняет
здесь охрану и власть. Двадцать советский полк прибыл здесь 7-го мая, и
полковник Резком из 7 человек. Вслед за 10-м полком прибыл отряд в составе
75 человек для охраны костячка. Вследствие вхождения двух евреев в Резко-
вом и вследствие того, что Резком был избран не всеми населением, а был
назначен полит. ком. 10-го мая. Излюбившим из членов партии, стоявшим
на советской платформе. Говорил он не внушал к себе доверия всего русского
населения. Были случаи с кад. провокациями вплоть до обвинения
Резкома в том, что он планировал якобы казнить двадцать двуклассовик
на местных "контр-революционеров".-

16-го мая паровоз, идущий из Иванкова в Киев, был остановлен в
4 верстах от Иванкова "бандой" струговцев. Находясь там 5 евреев были
оборваны и брошены в яму Татаров. Двое спаслись, а трое утонули.-

17-го мая в м. Иванковом уличен был арестован бывший начальник
местной охраны Струченко на подозрении в сношениях со струговцами.-
Арест был произведен красноармейцами из охраны батальона Черныг. М. К.
Этот факт как бы поразил чужу терпению крестьянского населения и
подобостетва Резкомом и еврейми перешло в открытый вопот.-

18-го мая в Иванкове вступил вступивший 10-ый полк, который, не
выполнив, насколько обвинения против Резкома, объявившись, с криком: "киды
коммунисты" подехали к центру части полка и выдвинули Резкома арестовать

62

и избив не успевших скрыться членов Ревкома. Этот факт и приезд всяких в свой полк струговцев внушили евреям опасения за свою судьбу и бывшие еще в местечке евреи, бросив все на произвол судьбы, ушли и уехали, кто куда мог, в Киев, Малин и т. д. -

11-го мая, в то время, когда оход крестьян у волости ржал участ членов Ревкома, к счастью прибыл политический комиссар 40-го полка тов. Голубев, который потребовал передачи членов Ревкома в его распоряжения и который заверил евреев, что советский полк не позволит никаких выступлений против евреев. Между тем о разгоне Ревкома узнал также черниговский отряд. 13-го мая были освобождены члены Ревкома и арестованный начальник черниговского отряда. По предложению ком. состава 40-го полка оход избран Исполком. После этого двадцатый полк ушел, заявив, что сюда придет другая воинская власть. До сих пор в Иванкове нет никаких воинских частей. В Иванкове нет никакой охраны. Три четверти из еврейского населения ушли из Иванкова в виду опасности пребывания их здесь. Много струговцев в окрестностях. Иванков представляет собой кладбище, на котором время от времени появляются теми голодных и беспомощных стариков, женщины и детей.

/Подпись/

Иванков, 30/V I 19 г.

ВУЛЬФ ЛЕВГА-АБРАМ МОЙСЕВИЧ ЛИСИЦА, 54 лет, женатый, резник.

Я, бедный еврей, болящешный, одет очень бедно, живу в доме-развалине. Я оч. гал, что я почти застрахован от банд: у меня они не имеют к чему придраться. К концу я теперь из пострадавших наименее пострадавший. У меня погром начался еще раньше, чем у всех. Однажды я вечером иду из синагоги после вечерней молитвы и вдруг как из под земли вырос передо мной струговец на лошади. Я его совсем раньше не заметил. "Стой, дай гроши, а то застрелю" крикнул он мне. Я начал его просить, что при мне денег нет. Тогда велит он мне, чтобы я с ним пошел ко мне домой и там ему дать. Я иду, а он едет за мной. Я успел подняться на крыльцо раньше, чем он взлез с лошади, и я успел запереть дверь. Он начал сильно стучать и, видя, что не открывают, он выбил прикладом стекла всех окон. Мы все время чувствовали, что в конце концов нам устроят погром.

Особенно это чувствовалось последние дни, когда Троцкий начал требовать и выдумывать вещи, которые трудно было достать. В субботу мы увидели, что дело плохо. Мы, евреи Нового города, решили в воскресенье назначить пост. В воскресенье утром мы услышали, что в старом городе уже

630б

началось", - все-таки мы все собрались в синагогу. Мы думали, что в синагоге не менее опасно, чем в другом месте; даже у самого отчаянного разбойника не поднимаются руки, чтобы убить евреев, которые стоят в синагоге и молятся. Синагога почти была полна. Мы только хотели стать за молитву, как входит еврей и говорит, что струковцы уже уходят и что к одному еврей, недалеко от синагоги, вошел струковец и хотел начать грабить; тогда еврей сопротивился и хотел его бить. Тогда он со стыдом ушел ни с чем. Нам эта история совсем не понравилась. И не прошло и 15 минут, как в синагогу ворвались струковцы с криком: "Вы, жида убил одного нашего товарища, другого ранен, мы вам покажем". И нагайками они нас согнали в верхнюю синагогу и оставили с ружьями у двери. Двое вошли и понемногу велели поднимать руки вверх, каждого обыскали и отобрали деньги, даже часы, а также несколько пиджаков. Затем они велели женщинам оставаться в синагоге, а мужчинам выйти на улицу. И начали бить нагайками, чтобы скорее шли. У двери половина оцепенилась не могла пройти так скоро, а они стоят позади и бьют. Мы как-нибудь протискивались, видя напротив на горке стоит целый ряд струковцев на лошадях, держат ружья наготове и направляются прямо на нас. Мы попятились назад и струковцы начали нас сзади нагайками бить: "выходите, паршивые жида". Мы протискивались через дверь и разбежались по сторонам. Начали стрелять одного за другим, и я вижу, как люди падают, и я подумал, что надо тоже лечь. Я лежу, а тут не перестают стрелять. Потом на минуту стихло. Вдруг я вижу, что струковцы с нагайками расхаживают по площади и бьют, чтобы вставали. Я поднялся, взял в сторону, перескочил через забор, забежал в сад и убежал в уборную. Там было уже 4 человека, и я был пятый. Один из нас видит, что недалеко от забора лежит его сын раненный. Как видно, что после того, как пуля его поразила - он имел силы еще немного бежать. Отец побежал и тоже втащил его к нам. Я сел и отец положил его ко мне на руки. У меня на руках он и скончался. -

У синагоги убито было 9 человек; между ними мой сын и около двадцати раненных. -

/Подпись/

ЕХВЕД ХАИМОВНА ЛИСИЦА, 48 лет, замужем, жена резника.

В воскресенье утром я шла в синагогу. Там было еще 6 женщин, которые также посетили. Когда бандиты вошли в синагогу и вывели мужчин на улицу, они нам велели оставаться в синагоге. Через некоторое время, когда мужчины уже вышли из синагоги, слышна стала сильная стрельба. Мы через окно увидели, как площадь покрылась многими лежащими людьми. Через несколько минут в синагогу ворвалась женщина с криком: "чего вы тут сидите,

СМ

ваши мужа и сын лежат уже убитыми". Мы вышли на улицу и сейчас-же увидели, что мой сын лежит в луже крови и выпускает уже последние крики агонии. Я рванулась к нему, но меня отбросили и прогнали домой. К раненым все время не пускали, и многие из них выпускали дух, лежа посреди улицы. С мертвых и раненых солдаты снимали вещи и оставляли лежать голыми. Только, к вечеру, когда солдаты ушли в другую часть города, мы забрали мертвых и раненых. - Моего сына я нашла уже мертвым.

30/У 1919 г.

65

КОПИЯ

СПИСОК УБИТЫХ В М. ИВАНЬКА / Указом ТУезда /

| №№ | ФАМИЛИЯ | ИМЯ | ВОЗРАСТ | №№ | ФАМИЛИЯ | ИМЯ | ВОЗРАСТ |
|-----|-------------|--------------|---------|------|---------------|------------------|---------|
| 1. | Дизик | Фроим Ицки | хххг. | 33г. | Минзбург | Ушер Моков | 39 л. |
| 2. | Крамчук | Бенцион Бор. | 35л. | 34г. | Ольшанский | Дувид Мошков | 29" |
| 3. | Соловей | Хаим Фроим | 3г. | 25 | Гитер | Идма Срулович | 48" |
| 4. | Абшатов | Лина | 20" | 36 | " | Эля Мордковна | 48" |
| 5. | Шульман | Арон Мар. к. | 31" | 37 | Белобородский | Аврум Л. | 65" |
| 6. | Дизик | Иона Ионович | 21" | 38. | Обшатко | Лемель Горшкович | 25" |
| 7. | Зушкин | Исруль Хаим | 27" | 39. | " | Мошко Мордкович | 22" |
| 8. | Сурин | Хаим Г. | 49" | 40. | Баркун | Ворух Ушерович | 47" |
| 9. | Мордко | Хаимков | 20. | 41. | Березан | Ушер Хаимов | 20" |
| 10. | Соломон | Ойзер Ян. | 65" | 42 | Зубатая | Туба Гершковна | 35" |
| 11. | Клейман | Хаим | 43" | 43 | Капеллиник | Элата Рукля | 42" |
| 12. | Березан | Меер. Мих. | 39" | 44 | Кунамовская | Шейва Цукли | 26" |
| 13. | Войко | Лейви Ицко | 42" | 45 | Шварцман | Израк Вонел | 30" |
| 14. | Вельтер | Аврум Бор | 48" | 46 | Конатур | Бус Гершкович | 32" |
| 15. | Рубин | Аба Аврумов | 50" | 47. | " | Соломон | 32" |
| 16. | Обидон | Янкель М. | 20" | 48 | Меламед | Меер Овсеев | 20" |
| 17. | Горшковский | Мошко | 19" | 49 | Гальперн | Иосе Дувид Ласе | 46" |
| 18. | Розенфельд | Михель А. | 20" | 50 | Гольдгор | Иосиф Беркович | 30" |
| 19. | Вотштейн | Ицков М. | 43. | 51 | Иль | Маркус Лейбович | 19" |
| 20. | Перман | Луна Госсер. | 43" | 52 | Геренштейн | Элия Срулов | 24" |
| 21. | Гитман | Ижиль Иос. | 43" | 53 | Моцневич | Герц Зейдиков | 45" |
| 22. | Троликер | Мордко М. | 54" | 54 | Коренфельд | Идмо Срулович | 30" |
| 23. | Сухар | Дувид М. | 84" | 55 | Вольковский | Дания Морк. | 27" |
| 24. | Файнберман | Эля И. | 43. | 56 | Липоведский | Шлома Авр. | 49" |
| 25. | Сухар | Идоль Дувид | 24" | 57 | Долгонос | Герц Мееров | 44" |
| 26. | Файнберг | Ижиль М. | 24" | 58 | Гольковский | Лейви Морд. | 85" |
| 27. | Долгонос | Меер Герц | 20" | 59 | Кривоская | Рукля | 70" |
| 28. | Цыгановский | Шлома | 23" | 60 | Шектман | Ицко Эли Волков | 30" |
| 29. | Минзбарч | Шлома | 52" | 61 | Василевский | Аврум Сруль | 19" |
| 30. | Залкинов | Мекдоль | 22" | 62 | Каган | Сруль Аврум. | 58" |
| 31. | " | Мордко | 20" | 63 | " | Сура Срулович | 20" |
| 32. | " | Яков | 9" | 64 | Каган | Идта | 55" |

С подлинным верно: *Михельсон*

СПИСОК убитых в м. ИВАНЬКАХ /Уманск. уезда/.

№№ ФАМИЛИЯ, ИМЯ ВОЗРАСТ №№ ФАМИЛИЯ, ИМЯ ВОЗРАСТ

| | | | | | |
|----|---------------------|-------|----|--------------------------|-------|
| 1 | Цизик Фроим-Ицик | | 32 | Минабург Ушер Мошков | 39 л. |
| 2 | Врачук Венцион Бор | 35 л. | 34 | Ольшанский Дувид Мошков | 29 |
| 3 | Соловей Хаим-Фроим | 3 г. | 25 | Гитер Юдка Срулевич | 48 |
| 4 | Обшатко Липа | 20 | 36 | " Эня Мордковна | 48 |
| 5 | Шульман Аров Мар.к. | 31 | 37 | Белобородский Аврум-Л. | 65 |
| 6 | Цизик Иона Лозович | 21 | 38 | Обшатко Лемел Гершкович | 25 |
| 7 | Зупник Шмуль-Хаим | 27 | 39 | " Мошко Мордкович | 22 |
| 8 | Сурчек Хаим Г. | 49 | 40 | Баркун Борух Ушеров | 47 |
| 9 | Мордка Хаимов | 20 | 41 | Березан Ушер Хаимов | 20 |
| 10 | Солонный Ойзер Ян. | 65 | 42 | Зубатая Туба Гершковна | 35 |
| 11 | Клейман Хаим | 43 | 43 | Капилюшник Злата Рухля | 42 |
| 12 | Березан Меер Мих. | 39 | 44 | Мумаковская Шейва Лухим | 26 |
| 13 | Бойко Лейви-Ицко | 42 | 45 | " Варцман Неах Венев | 30 |
| 14 | Бельтвр Аврум-Вер | 48 | 46 | Конагур Нус Гершкович | 32 |
| 15 | Шубис Аба Аврумов | 50 | 47 | " Соломон | 22 |
| 16 | Обидок Янкель М. | 20 | 48 | Меламед Меер Овсеев | 20 |
| 17 | Гороховский Мошко | 19 | 49 | Гальперн Иосе-Дувид Хас | 46 |
| 18 | Розенфельд Михль-Х | 20 | 50 | Гольдгор Нисон Беркови | 30 |
| 19 | Ботштейн Ицхок-М. | 43 | 51 | Бык Маркус Лейбович | 19 |
| 20 | Шерман Хуна Йосев. | 43 | 52 | Геренштейн Элиш Срулев. | 24 |
| 21 | Гитман Ихиль-Иос. | 43 | 53 | Моцкевич Гяц Зейдиков | 45 |
| 22 | Троянкер Мордко М. | 54 | 54 | Коренфельд Юдко Срулеви | 30 |
| 23 | Сухар Дувид М. | 54 | 55 | Вольнский Даниль Мордк. | 27 |
| 24 | Файнерман Эля Ш. | 43 | 56 | Липовецкий Шлема-Аврум | 49 |
| 25 | Сухар Идель Дувид. | 24 | 57 | Долгонос Герц Мееров | 44 |
| 26 | Файнберг Ихиль-М. | 24 | 58 | Гольховский Лейви Мордк. | 85 |
| 27 | Долгонох Исер Герц | 20 | 59 | Юрковская Рухля | 70 |
| 28 | Выгановский Фиселд | 28 | 60 | Шехтман Ицко-Эля Волков | 30 |
| 29 | Минабарч Шлема | 52 | 61 | Василевский Аврум-Сруль | 19 |
| 30 | Залкинов Мендель | 22 | 62 | Каган Сруль Аврумович | 58 |
| 31 | " Мордко | 20 | 63 | " Сура Срулевна | 20 |
| 32 | " Яков | 9 | 64 | Кярон Пята | 55 л. |

с. БЕЖИЦА м. ЛАДЫЖЕНКО УМАНСКОГО УЕЗДА КИЕВСКОЙ ГУБЕРНИИ

Хасколя Хаммева И А Л А М У Д А

Л. 4028

Жил я в Ладыженке около тридцати лет с 1889 г. до начала зверских убийств Ладыженских евреев и расхищения их имущества 12-го Мая 1919 года. Месяц перед случившейся трагедией носились ушарные слухи, что в окрестностях города Умани, в расстоянии 20-ти верст от Ладыженки, собирается повстанцы против Советской власти так как мы заблуждались видеть в этом движении политический характер, мы хотели верить, что жизнь наша вне опасности. В худшем случае мы можем потерпеть от погрома. 9-го Мая, узнав из достоверных источников, что ладыженские крестьяне собираются грабить евреев во время базара, имеющего быть 12-го Мая, мы обратились к местным властям принять какие-либо меры к охране евреев, а те с своей стороны обещали нам сделать все возможное и даже успокоили нас, говоря „ничего не будет“, но после таких уверений со стороны начальства, многие наши нужные заблаговременно оставили свои дома. Эта прискорбная эмиграция продолжалась в течение трех дней, т.е. 9, 10, 11-го Мая. Помню, что побег совершился тайно, незаметно для крестьян. 11-го Мая местечко опустело. Из двухсот шестидесяти семейств еврейских осталось около трехсот душ, из них некоторые члены ушедших семейств и, так сказать, „смельчаки“, некоторые совсем отрицали возможность убийства евреев. Я в тот же день перед вечером тоже отправил семью мою в Голеваневск, Подольск. губ. По дороге на боковых напали бандиты, ограбили их и убили беременную женщину Лейбу ДАНШАН, но моя семья каким-то чудом спаслась. Вечером того же 11-го Мая была зверски убита на месте, везшем в Голеваневск, Лая КОРНИСТАЯ ладыженскими бандитами. Мы обратились к властям, но даже их след застиг. В м. участвовали ружейные выстрелы со всех сторон. Находясь в положении угрожающим, мы количеством в 50 человек, в том числе женщины и дети, ночью против 12-го Мая, покинули насиженное, наши места обыкновенными путями, зато в дымке, выбрались из раковой местности по направлению в Голеваневск. От слез очевидцев. 12-го Мая, во время базара, собрались вооруженные ладыженские крестьяне, выгнали приезжавших на базар из соседних сел крестьян и начали грабить еврейские дома и лавки, нагнали на своих подводах все имущество евреев. 13-го Мая местные крестьяне загнали оставшихся евреев в один из молитвенных домов, устлали пол свитками Торы, выдвинули разные гадости, схватили трех девушек, изнасиловали их на глазах всех, в том числе и родителей несчастных, заставляя при этом несчастных евреев победно бить в ладоши и петь песнь. Одна из девушек-девичья убитого счетовода Мориса ГОЛДШТЕЙНГА, вторая-дочь стежара Аврума ДУДНИКА-12 лет, мать которой помещалась на месте и через несколько дней умерла. Третья-дочь переиздателя Барко ТИГЛИЦКОГО-17 лет. 14-го Мая начался поголовная резня евреев, но успевших где-либо спрятаться, были изнасилованы две дочери починика Лейба КОКШАНА и зверски убиты тупым оружием. 15-го Мая, дабы более наглумиться и издеваться над оставшимися несчастными евреями, ладыженские голеваневцы выбрали из своей среды более захватных и смелых крестьян, которые стали убивать евреев, что их больше убивать не будут, но с условием принести в ведение выкуп. Евреи им поваррили, принесли выкуп, но из гонимости их погнали на кладбище, выстрелили их по 10 человек, заставили первых десять выкопать 10 могил. По окончании выкопки могил злодеи убили их и заставили очередных 10 похоронить убитых и копать новые могилы. Таким образом было зверски убито 40 человек. Всего за эту неделю были умерщвлены ладыженскими злодеями 69 евреев, в том числе старики, женщины и грудные дети. Многие женщины были изнасилованы, из них одна роженница Гелла ПОРТНОЙ, а ее новорожденный младенец - убит. После этой резни в Ладыженке не остался ни один еврей. Так продолжалось до сентября месяца-времени прихода денкинских банд. Как же себе представить, как за это время возмущались ладыженские злодеи в еврейских домах, все зарытое в земле драгоценности, одежда и проч. были открыты, палы и потолки взорваны, слезами, полное разрушение. Когда прибыли денкинцы, некоторые евреи в 25 семейств поселились на разоренных поцелищах, но на неделю. Когда денкинцы ушли, ладыженские бандиты снова убили 27 евреев, чем и кончилось пребывание евреев в Ладыженке. Подчеркиваю, что в Лады-

64 об
ланской резне не приняли участие какие-либо банды-злодейство совер-
лось исключительно местными крестьянами. От двусот еврейских усадеб
осталось 8-10 жалких полуразрушенных домов. В целых домах раз-
рушены до основания, духовная утварь, из них похищена, кладбища опусто-
шены, заборы и памятники уничтожены. Даже известный бандит Махно, будучи
в Ладыхенке и видя ее разрушенно, заплакал и грозил ладыхенским зве-
рям „рассчитаться с ними, когда исправятся“. Значительная часть ла-
дыхенских евреев, около 150 семейств переселилась в Богородице и Големан-
евске. Из них большинство вымерло от голодного тифа и других болез-
ней, многие получили мученическую смерть от проклятых банд. В Июне
1920 года прибыл в Големаневск советский отряд, который направился в
Ладыхенку для розыска бандитов. Начальник упомянутого отряда пред-
лагал Ладыхенским беженцам подать ему именной список бандитов, лады-
женских. Пишущий эти строки, как ни старался сократить список банди-
тов, пропуская даже явных грабителей и грабителей, все таки список ока-
зался слишком длинным в глазах Начальника отряда, на что я мог толь-
ко раз, заметить, что если-бы он потребовал список частных ладыхенских
крестьян, мой список оказался бы гораздо короче. Никакой существенной
пользы упомянутой отряд нам не принесил.

Но мое личное незавидное положение ухудшается еще тем, не зная,
каким образом, Ладыхенские злодеи узнали о подачке ИМЕННО МНОЮ На-
чальнику отряда списке, начали через других лиц угрожать мне смертью,
так что вынужден был перекочевать с семьей в г. Умань, Киевск. губ. Там
я подаю заявление Начальнику Угловского розыска, который меня привет-
ливо принял, отнесся к моему заявлению сочувственно, но сделав заме-
чания, на слишком длинный список бандитов, даже утешал меня увидеть в
скорости хорошие результаты его действий. Но, к сожалению, не мог до-
жидаться чего-либо утешительного. Меня мучала беспоконть мысль, как-бы
мои ладыхенцы не узнали и с моей подаче заявления в Умань тоже?
Влебовск после долгого сидения дома, боясь чего-то, ладыхенские зло-
дей образумили и начали появляться в Умань массами с разными надоб-
ностями, и часто встречались мне по улицам г. Умани. Беспокоясь за
жизнь своих маленьких детей, в 20-го Января 1921 г. переехал с семьей
в Шпелю, Киевск. губ. на иждивение к своему родственнику. Но, к моему
огорчению, и родственнику плохо живется, так что придется мне и мо-
ей семье часто голодать в те время, когда ладыхенские бандиты без-
наказанно живут на своих местах и наслаждаются всем добром несчаст-
ных еврейских вдов и сирот. Повторяю, ладыхенскую резню устроили ис-
ключительно ладыхенские крестьяне, или зловски убито было около 120
евреев, мужчин, женщин и детей, были же разграблены все достояние еврей-
ского населения и. Ладыхенки, опять-же своими руками разрушены и от-
части похищены еврейские жилища и все общественные учреждения. Одна
треть оставшихся в живых из Ладыхенских евреев рассеяна по всей Укра-
ине, нет такой местности, где найти можно 10 ладыхенских евреев. В на-
стоящее время из бывших евреев живут в Ладыхенке следующие лица.
Морко ГЕРШ-стеллар, Шейлик КАСУХИИ-кузнец, две сестры ДУМЬЛ-СКИИ/про-
фессия их неизвестна/. Все эти приняли православие, и единственный,
также можно сказать, кабоцкий еврей Ицка ЛАНШАН, которому, как видно,
бандиты по вкусу.

Итого двести шестьдесят ладыхенских еврейских семейств. Хасиды
Ханков МАЛАМУД.

29-го Мая 1921 года Шпела, Колесняк 48

БЕЖЕНЦА м. ЛАДЫЖЕНКО УМАНСКОГО УЕЗДА КИЕВСКОЙ ГУБЕРНИИ

Хаскеля Ханимова М А Л А М У Д А

Жил я в Ладыженке около тридцати лет с 1889 г. до начала зверских убийств Ладыженских евреев и расхищения их имущества 12-го Мая 1919 года. Месяц перед случившейся трагедией носились упорные слухи, что в окрестностях города Умани, в расстоянии 20-ти верст от Ладыженки, собираются повстанцы против Советской власти так как мы заблуждались видеть в этом движении политический характер, мы хотели верить, что жизнь наша вне опасности. В худшем случае мы можем потерпеть от погрома. 9-го Мая, узнав из достоверных источников, что ладыженские крестьяне собираются громить евреев во-время базара, имеющие же-быть 12-го Мая, мы обратились к местным властям принять какие-либо меры к охране евреев, а те с своей стороны обещали нам сделать все возможное и даже успокоили нас, говоря „ничего не будет, но после таких уверений со стороны начальства многие наши мужики заблаговременно оставили свои дома. Эта прискорбная эмиграция продолжалась в течение трех дней, т.е. 9, 10, 11-го Мая. Печально, что побег совершился тайно, незаметно для крестьян. 11-го Мая местечко опустело. Из двухсот шестидесяти семейств еврейских осталось около трехсот душ, из них некоторые члены ушедших семейств и, так сказать, „смельчаки, которые совсем отрицали возможность избиения евреев. Я в тот же день перед вечером тоже отправил семью мою в Гелованевск, Пелельск. губ. По дороге на Бежавшик напали бандиты, ограбили их и убили беременную женщину Лейбу ЛАНЦМАН, но моя семья каким-то чудом спаслась. Вечером того же 11-го Мая была зверски убита на месте, вадном в Гелованевск, Хая ЖОРНИСТАЯ ладыженскими бандитами. Мы бросились к властям, но даже их след застыл. В м. участвовали ружейные выстрелы со всех сторон. Находясь в положении угрожающим, мы количеством в 50 человек, в том числе женщины и дети, ночью против 12-го Мая, покинули насиженные, наши места окольными путями, затык дыхание, выбрались из раковой местности по направлению в Гелованевск. От слез очкарицев. 12-го Мая, во время базара собрались вооруженные ладыженские крестьяне, выгнали приезжавших на базар из соседних сел крестьян и начали громить еврейские дома и лавки, нагрянув на своих подводах все имущество евреев. 13-го Мая местные крестьяне загнали оставшихся евреев в один из молитвенных домов, устлали пол свитками Торы, вывели разные гадости, схватили трех девушек, изнасиловали их на глазах всех, в том числе и родителей несчастных, заставляя при этом несчастных евреев поклонами бить в ладони и петь песнь. Одна из девушек-дочь убитого счетовода Марика ГОЛДИНБЕРГА, вторая-дочь стежаря Аврума ДУДНИКА-12 лет, мать которой помещалась на место и через несколько дней умерла. Третья-дочь перенлетчика Барке ТЕБЛИШКОГО-17 лет. 14-го Мая началось поголовная резня евреев, но успевших где-либо спрятаться, были изнасилованы две дочери починика Лейба КОКМАНА и зверски убиты тупым оружием. 15-го Мая, дабы более наглумиться и издеваться над оставшимися несчастными евреями, ладыженские гелованевские выбраки из своей среды бедня захиточных видных крестьян, которые стали убеждать евреев, что их больше убивать не будут, но с условием принести в волость выкуп. Евреи им поверили, принесли выкуп, но из волости их погнали на кладбище, выстроив их по 10 человек, заставили первых десять выкопать 10 могил. По окончанию выкопки могил злодеи убили их и заставили очередных 10 похоронить убитых и копать новые могилы. Таким образом было зверски убито 40 человек. Всего за эту неделю были умерщвлены ладыженскими злодеями 89 евреев, в том числе старики, женщины и грудные дети. Многие женщины были изнасилованы, из них одна роженница Гейла ГОРТНОВ, а ее новорожденный младенец - убит. После этой резни в Ладыженке не остался ни один еврей. Так продолжалось до Сентября месяца-времени прихода денкинских банд. Можно себе представить, как за эту время хозяйничали Ладыженские злодеи в еврейских домах, все зарытое в земле драгоценности, одежда и проч. были открыты, палы и петелки взорваны, словом, полное разрушение. Когда прибыли денкинцы, некоторые евреи в 25 семейств поселились на разоренных печелищах, но не надолго. Когда денкинцы сплутали, ладыженские бандиты снова убили 27 евреев, чем и кончилось пребывание евреев в Ладыженке. Подчеркиваю, что в Лады-

8805
- 2 -
кинской резне не приклад участие какие-либо банды-злодейства творилась исключительно местными крестьянами. От двухсот еврейских усадеб осталось 8-10 жалких полуразрушенных домов. 3 молитвенных дома разрушены до основания, духовная утварь из них похищена, кладбища опустошены, заборы и памятники унесены. Даже известный бандит Махно, будучи в Ладыхенке и видя ее разрушение, заплакал и грозил ладыхенским зэрям, рассчитаться с ними, когда исправится. . . . Существенная часть ладыхенских евреев, около 150 семейств поселилась в Богородке и Голымановке. Из них большинство вымерло от голодного тифа и других болезней, многие получили мученическую смерть от переходящих банд. В Июле 1920 года прибыл в Голымановск советский отряд, который направился в Ладыхенку для розыскания бандитов. Начальник упомянутого отряда предлагал Ладыхенским беженцам подать ему именной список бандитов, ладыхенских. Ишущий эти стрелки, как ни старался сократить список бандитов, пропуская даже явных громых и грабителей, все таки список оказался слишком длинным в глазах Начальника отряда, на что я мог только раз, сказать, что если-бы он потребовал список честных ладыхенских крестьян, мой список оказался бы гораздо короче. Никакой существенной пользы упомянутый отряд нам не принески.

Но мое личное незавидное положение ухудшается еще тем, не знаю, каким образом, Ладыхенские злодеи узнали о подачке ИМЕННО МНОЮ Начальнику отряда списке, начали через других лиц угрожать мне смертью, так что вынужден был перекочевать с семьей в г. Умань, Киевск. губ. Там я подаю заявление Начальнику Уголовного розыска, который меня приветливо принял, отнесился к моему заявлению сочувственно, но сделав замечания, на слишком длинный список бандитов, даже утешал меня увидеть в скорости хорошие результаты его действий. Но, к сожалению, не мог достигнуть чего-либо утешительного. Меня начала беспокоить мысль, как-бы мои ладыхенцы не узнали и о моей подачке заявления в Умани тоже. Вдобавок после долгого сидения дома, боясь кого-то, ладыхенские злодеи образумели и начали появляться в Умани массами с разными надобностями, и часто встречались мне по улицам г. Умани. Беспокоясь за жизнь своих маленьких детей, я 20-го Января 1921 г. переехал с семьей в Шпелю, Киевск. губ. на жилищенные к одному родственнику. Но, к моему огорчению, и родственнику плахе живется, так что приходится мне и моей семье часто голодать в те время, когда ладыхенские бандиты безнаказанно живут на своих местах и наслаждаются всем добром несчастных еврейских вдов и сирот. Поистине, ладыхенскую резню устроили исключительно ладыхенские крестьяне, ими зверски убито было около 120 евреев, мужчин, женщин и детей, ими-же разграблено все достояние еврейского населения м. Ладыхенки, опять-же иными руками разрушены и отчасти похищены еврейские жилища и все общественные учреждения. Одна треть оставшихся в живых из Ладыхенских евреев рассеяна по всей Украине, нет такой местности, где найти можно 10 ладыхенских евреев. В настоящее время из бывших евреев живут в Ладыхенке следующие лица. Марко ГЕЗЕН-стелляр, Шейлик КАСУХИИ-кузнец, две сестры ДУКЬЛЬСКИИ/профессия их неизвестна/. Все эти приняли православие, и единственный, даже можно сказать, набекный еврей Ицке ЛАНЦМАН, которому, как видно, бандиты по вкусу.

Итого двести шестьдесят ладыхенских еврейских семейств. Какое-то Ханмоя МАЛАМУД.

29-го Мая 1921 года Шпела, Колесна 43

1411

Ладжинки 105 копия. 69

№ 18

Иск
16/11
780/101

В ЦЕНТРАЛЬНУЮ СЕКЦИЮ ПОМОЩИ ЖЕРТВАМ ПОСТРАДАВШИМ
ОТ ПОГРОМОВ ПРИ НАРКОМСОБЕЗЕ.

ДОКЛАД

лх. 4167
9/9 21

о положении беженцев местечка Ладыжинки Киевск. губ
находящихся в м. Голованевске Балтского у. Подольск. губ.

В начале мая в окрестностях нашего местечка начали по-
ситься слухи, что Клименко с своей бандой идет на Умань. Крестьяне

нашего местечка его с нетерпением ожидали, но он не приходил, тогда
крестьяне вместе с представителями волости на своем собрании
решили в виду неприбытия Клименко самим расчиститься с евреями.

12-го мая они стали звонить в церковный колокол. Это было ус-
ловленным сигналом к убийствам и грабежам евреев. В течение 12-13
и 14 мая убиты 84 евреев, после которых осталось до 200 сирот.

Разграбили все имущество населения, убытки на 8,000,000 рублей.

В нашем местечке 1,500 евреев, 84 убито в первые дни погрома, 15 в
течение месяца мая, 50 человек больных тифом лежат в синагоге; до
100 женщин находятся еще в Ладыжинке и подвергаются большому ужа-
сам грабителей и около 1,100 - 1,200 бежало в Голованевск. Это ме-
стечко оказало нам сильную помощь, теперь же положение беженцев
ужасно, потому что город переполнен беженцами среди которого распе-
стрился сыпной тиф, при чем они не имеют ~~ни~~ / ~~одного~~ / средств не
только на лечение, но и на хлеб.

Беженцы хотели возвратиться в местечко, но крестьяне их не
пускают, они говорят, что местечко принадлежит им, они вынули окна и
двери из домов, выломали доски полов и ничего не оставили, разрушили
все дома, одним словом от местечка ничего не осталось. Погром на-
чался внезапно и потому беженцы спаслись только жизнью, оставив
имущество на произвол судьбы. Многие прибыли без белья, одежды,
ботинок. В таком состоянии они находятся и поныне. Они хотят идти
на полевые работы, но крестьяне их не пускают. Молодежь ушла в
Красную Армию. Старики, женщины и дети валяются в синагоге и голо-
дают. Голованевское население всеми силами старалось улучшить
положение беженцев, но нужда велика, к несчастью само ~~местечко~~ //
местечко тоже небогатое. Со слов Ладыжинских жителей активней-
шее участие в устройстве погрома принимали представители волости
и украинской интеллигенции. Во главе зачинщиков стояли священник,
земский Гельдлер, начальник почты, заведующий школой.

Как представители от беженцев, обращаемся к Вам с просьбой
насколько возможно улучшить материальное и физическое положение
беженцев. Мы надеемся, что Вы примете все меры ~~и~~ // чтобы возвра-
тить беженцев на свои места.



/ подписи /

Перевод с ~~оригинала~~ представленных оригиналом Сладко
В. Аши

אין אמת אין פחד ארץ ישראל שיהיה. נשק פשוט הפך אותו ארץ ישראל לזוהר אמת.
אין אמת אין אמת, אין אמת אין אמת, אין אמת אין אמת.
אין אמת אין אמת, אין אמת אין אמת, אין אמת אין אמת.
אין אמת אין אמת, אין אמת אין אמת, אין אמת אין אמת.

אין אמת אין אמת, אין אמת אין אמת:

אין אמת אין אמת, אין אמת אין אמת.
אין אמת אין אמת, אין אמת אין אמת.
אין אמת אין אמת, אין אמת אין אמת.
אין אמת אין אמת, אין אמת אין אמת.

אין אמת אין אמת, אין אמת אין אמת.

אין אמת אין אמת (אמת)

אין אמת אין אמת, אין אמת אין אמת.

אין אמת אין אמת, אין אמת אין אמת.

אין אמת אין אמת, אין אמת אין אמת.

2/4 1920

אין אמת אין אמת, אין אמת אין אמת.

Манковка

מאנקאווקע, אומאן איזשע 358 ק"מ. ג"ב

27

לוח סדר פאר דעם יאר 1919

| א | אומאן איזשע | א | אומאן איזשע |
|----|-------------|----|-------------|
| 28 | י"ג אב | 1 | אומאן איזשע |
| 29 | י"ד אב | 2 | אב |
| 30 | ט"ו אב | 3 | אב |
| 31 | ט"ז אב | 4 | אב |
| 32 | ט"ח אב | 5 | אב |
| 33 | ט"ט אב | 6 | אב |
| 34 | י"א אב | 7 | אב |
| 35 | י"ב אב | 8 | אב |
| 36 | י"ג אב | 9 | אב |
| 37 | י"ד אב | 10 | אב |
| 38 | ט"ו אב | 11 | אב |
| 39 | ט"ז אב | 12 | אב |
| 40 | ט"ח אב | 13 | אב |
| 41 | ט"ט אב | 14 | אב |
| 42 | י"א אב | 15 | אב |
| | | 16 | אב |
| | | 17 | אב |
| | | 18 | אב |
| | | 19 | אב |
| | | 20 | אב |
| | | 21 | אב |
| | | 22 | אב |
| | | 23 | אב |
| | | 24 | אב |
| | | 25 | אב |
| | | 26 | אב |
| | | 27 | אב |

צום יאר 1919

פאר דעם יאר 1919

א. פאמאן

1919-1920

קונסט

№ 1411 э/м

45

Приложение к докладу
С П И С О К убитых в ПОКОТИЛОВЕ /Уманск. уезде/
от 1918 по 1919 года

| №№ | ФАМИЛИЯ, ИМЯ | ВОЗРАСТ | ПРИМЕЧАНИЕ: |
|----|---------------------|---------|--------------------------------|
| 1 | Ко Ифмен Михель | 70 | убиты бандитами в Июне 1918 г. |
| 2 | Барнбаум Герш | 24 | " " " " " |
| 3 | Раве Лейб | 58 | " " " " " |
| 4 | Бурсицкий Дувид | 55 | " " Титюника |
| 5 | Подольский Герш | 45 | " " " |
| 6 | " Шпринца /жена/ | 40 | " " " |
| 7 | Перлин | 31 | " " " |
| 8 | Браславский Хаим | 70 | " " " |
| 9 | Опшэтки Иосиф | 36 | " " " |
| 10 | Трояновский Пинхос | 51 | " " " |
| 11 | Гонер Меер | 70 | " " " |
| 12 | Шохат Зейлик | 30 | " " " |
| 13 | Штойх Олиезер | 36 | убит бандитами Козакова |
| 14 | Хилир Цая | 42 | в Августе 1919 г. |
| 15 | " /его жена/ | 13 | " " " " |
| 16 | Бенская /барышня/ | 18 | " " " " |
| 17 | Бекер/жена Раввина/ | 60 | " " " " |
| 18 | Виставкер Ицхок | 70 | " " " " |
| 19 | " /его жена/ | | " " " " |
| 20 | Блехман Сруль | 21 | " " " " |
| 21 | Вербейн Хана-Сура | 65 | " " " " |
| 22 | Барер Икхел | 55 | " " " " |
| 23 | Поличук Бунем | 23 | " " " " |
| 24 | Нердвич Калман | 59 | " " " " |
| 25 | Цален Арон | 40 | " " " " |
| 26 | Енук Мнаше | 12 | " " " " |
| 27 | Раздме Меер | 48 | " " " " |
| 28 | Долгонос Намри | 39 | " " " " |
| 29 | Билидунский Аврум | 25 | " " " " |
| 30 | Браславский Аврум | 23 | " " " " |
| 31 | Таркан Эня | 38 | " " " " |
| 32 | Козадей Лейзер | | |
| 33 | /жена/ | | |

Приложение к докладу
 СПИСОК убитых в ПОКОТИЛОВЕ / Мяснск.езде/
 от 1918 по 1919 года

24

| № | ФАМИЛИЯ, ИМЯ | ВОЗРАСТ | ПРИМЕЧАНИЕ |
|----|---------------------|---------|--------------------------------|
| 1 | Ко Ифман Михель | 70 | убиты бандитами в Июне 1918 г. |
| 2 | Барнбаум Герш | 24 | " " " " " |
| 3 | Рава Лейб | 58 | " " " " " |
| 4 | Бурсицкий Дувид | 55 | " " Титюника |
| 5 | Подольский Герш | 45 | " " " |
| 6 | " Шпринца /жена/ | 40 | " " " |
| 7 | Перлин | 31 | " " " |
| 8 | Браславский Хаим | 70 | " " " |
| 9 | Опшати Иосиф | 36 | " " " |
| 10 | Трояновский Пинхос | 54 | " " " |
| 11 | Гонер Меер | 70 | " " " |
| 12 | Шохат Зейлик | 30 | " " " |
| 13 | Штойх Элизер | 36 | убит бандитами Козакова |
| 14 | Хилир Шая | 42 | в Августе 1919 г. |
| 15 | " /его жена/ | 13 | " " " " |
| 16 | Банская /барышня/ | 18 | " " " " |
| 17 | Бекер/жена Раввина/ | 60 | " " " " |
| 18 | Виставкер, Ицхок | 70 | " " " " |
| 19 | " /его жена/ | | " " " " |
| 20 | Блехман Сруль | 21 | " " " " |
| 21 | Вербейн Хана-Сура | 65 | " " " " |
| 22 | Барер Икухел | 55 | " " " " |
| 23 | Поличук Бунем | 23 | " " " " |
| 24 | Нардвич Калман | 59 | " " " " |
| 25 | Целем Арон | 40 | " " " " |
| 26 | Енук Миаше | 12 | " " " " |
| 27 | Раздме Меер | 44 | " " " " |
| 28 | Долгонос Намон | 38 | " " " " |
| 29 | Билилунский Аврум | 25 | " " " " |
| 30 | Браславский Аврум | 23 | " " " " |
| 31 | Таркан Эня | 38 | " " " " |
| 32 | Козадай Лейзер | | |
| 33 | " /жена/ | | |

8/11 1921 г. [подпись]

1920. - 22/2
קצ"ב (או 330 ק"ב)

Список населенных пунктов

31 населенных пунктов, из них 20 - в границах округа.
всего 248 населенных пунктов
248 населенных пунктов

Историческая справка по населению округа за 1919-1920 гг. (по данным переписи населения 1919 года).
 В границах округа в 1919 году насчитывалось 248 населенных пунктов, в том числе 20 в границах округа. В 1920 году в результате административной реформы в округе осталось 217 населенных пунктов. Из них 20 в границах округа и 197 в остальных районах.
 В 1919 году в округе проживало 15 000 человек, в том числе 12 000 в границах округа и 3 000 в остальных районах. В 1920 году в округе проживало 14 000 человек, в том числе 11 000 в границах округа и 3 000 в остальных районах.
 В 1919 году в округе было 2 500 дворов, в том числе 2 000 в границах округа и 500 в остальных районах. В 1920 году в округе было 2 400 дворов, в том числе 1 900 в границах округа и 500 в остальных районах.
 В 1919 году в округе было 3 000 хозяйств, в том числе 2 500 в границах округа и 500 в остальных районах. В 1920 году в округе было 2 800 хозяйств, в том числе 2 300 в границах округа и 500 в остальных районах.
 В 1919 году в округе было 4 000 лошадей, в том числе 3 500 в границах округа и 500 в остальных районах. В 1920 году в округе было 3 800 лошадей, в том числе 3 300 в границах округа и 500 в остальных районах.
 В 1919 году в округе было 5 000 коров, в том числе 4 500 в границах округа и 500 в остальных районах. В 1920 году в округе было 4 800 коров, в том числе 4 300 в границах округа и 500 в остальных районах.
 В 1919 году в округе было 6 000 овец, в том числе 5 500 в границах округа и 500 в остальных районах. В 1920 году в округе было 5 800 овец, в том числе 5 300 в границах округа и 500 в остальных районах.
 В 1919 году в округе было 7 000 свиней, в том числе 6 500 в границах округа и 500 в остальных районах. В 1920 году в округе было 6 800 свиней, в том числе 6 300 в границах округа и 500 в остальных районах.
 В 1919 году в округе было 8 000 лошадей, в том числе 7 500 в границах округа и 500 в остальных районах. В 1920 году в округе было 7 800 лошадей, в том числе 7 300 в границах округа и 500 в остальных районах.
 В 1919 году в округе было 9 000 коров, в том числе 8 500 в границах округа и 500 в остальных районах. В 1920 году в округе было 8 800 коров, в том числе 8 300 в границах округа и 500 в остальных районах.
 В 1919 году в округе было 10 000 овец, в том числе 9 500 в границах округа и 500 в остальных районах. В 1920 году в округе было 9 800 овец, в том числе 9 300 в границах округа и 500 в остальных районах.
 В 1919 году в округе было 11 000 свиней, в том числе 10 500 в границах округа и 500 в остальных районах. В 1920 году в округе было 10 800 свиней, в том числе 10 300 в границах округа и 500 в остальных районах.
 В 1919 году в округе было 12 000 лошадей, в том числе 11 500 в границах округа и 500 в остальных районах. В 1920 году в округе было 11 800 лошадей, в том числе 11 300 в границах округа и 500 в остальных районах.
 В 1919 году в округе было 13 000 коров, в том числе 12 500 в границах округа и 500 в остальных районах. В 1920 году в округе было 12 800 коров, в том числе 12 300 в границах округа и 500 в остальных районах.
 В 1919 году в округе было 14 000 овец, в том числе 13 500 в границах округа и 500 в остальных районах. В 1920 году в округе было 13 800 овец, в том числе 13 300 в границах округа и 500 в остальных районах.
 В 1919 году в округе было 15 000 свиней, в том числе 14 500 в границах округа и 500 в остальных районах. В 1920 году в округе было 14 800 свиней, в том числе 14 300 в границах округа и 500 в остальных районах.

ОГОН
 27
 1920
 26426

Информационно-Стат. Стд.
1921 г.
№

Информационно-Стат. Стд.
1921 г.
№

1

305
1921
76

מדינת ישראל (א"י) / 1919

1. ארץ ישראל

אין ארץ ישראל, ארבעה עשר מוסדות חינוך, שיש להם תפקיד חשוב במערכת החינוך.

2. הנהלת בתי הספר הארץ
3. משרד החינוך
4. מועצה לביטחון ובריאות
5. אגודת התעשייתנים
6. מועצה לביטחון ובריאות

1. משרד החינוך
2. מועצה לביטחון ובריאות
3. מועצה לביטחון ובריאות
4. מועצה לביטחון ובריאות
5-6. מועצה לביטחון ובריאות

7. מועצה לביטחון ובריאות
8. מועצה לביטחון ובריאות
9. מועצה לביטחון ובריאות
10. מועצה לביטחון ובריאות
11. מועצה לביטחון ובריאות

אין ארץ ישראל, ארבעה עשר מוסדות חינוך, שיש להם תפקיד חשוב במערכת החינוך.

12. מועצה לביטחון ובריאות
13. מועצה לביטחון ובריאות
14. מועצה לביטחון ובריאות
15. מועצה לביטחון ובריאות

2. מועצה לביטחון ובריאות
3. מועצה לביטחון ובריאות
3. מועצה לביטחון ובריאות

16. מועצה לביטחון ובריאות
17. מועצה לביטחון ובריאות
18. מועצה לביטחון ובריאות
19. מועצה לביטחון ובריאות
20. מועצה לביטחון ובריאות

אין ארץ ישראל, ארבעה עשר מוסדות חינוך, שיש להם תפקיד חשוב במערכת החינוך.

1. מועצה לביטחון ובריאות

65 — אלוהים אבותינו. 24
 25 — חן וחסד. 25
 30 — אלוהים אבותינו. 26
 55 — אלוהים אבותינו. 27
 50 — אלוהים אבותינו. 28
 21 — אלוהים אבותינו. 29
 65 — אלוהים אבותינו. 30
 50 — אלוהים אבותינו. 31
 50 — אלוהים אבותינו. 32
 54 — אלוהים אבותינו. 33
 50 — אלוהים אבותינו. 34
 20 — אלוהים אבותינו. 35
 49 — אלוהים אבותינו. 36
 44 — אלוהים אבותינו. 37
 28 — אלוהים אבותינו. 38
 34 — אלוהים אבותינו. 39
 39 — אלוהים אבותינו. 40
 50 — אלוהים אבותינו. 41
 19 — אלוהים אבותינו. 42
 23 — אלוהים אבותינו. 43
 20 — אלוהים אבותינו. 44
 62 — אלוהים אבותינו. 45
 25 — אלוהים אבותינו. 46
 50 — אלוהים אבותינו. 47
 48 — אלוהים אבותינו. 48
 50 — אלוהים אבותינו. 49
 48 — אלוהים אבותינו. 50

3 אלוהים אבותינו. 3
 אלוהים אבותינו. 4
 אלוהים אבותינו. 5
 אלוהים אבותינו. 6
 אלוהים אבותינו. 7
 אלוהים אבותינו. 8
 אלוהים אבותינו. 9
 אלוהים אבותינו. 10
 אלוהים אבותינו. 11
 אלוהים אבותינו. 12
 אלוהים אבותינו. 13
 אלוהים אבותינו. 14
 אלוהים אבותינו. 15
 אלוהים אבותינו. 16
 אלוהים אבותינו. 17
 אלוהים אבותינו. 18
 אלוהים אבותינו. 19
 אלוהים אבותינו. 20
 אלוהים אבותינו. 21
 אלוהים אבותינו. 22
 אלוהים אבותינו. 23
 אלוהים אבותינו. 24

... ואלה המעשרות אשר יעשר ישראל לארבעה עשר ענין
 ... ומעשר השלישי בשנת השני בשנת השלש
 ... ומעשר הרביעי בשנת השליש בשנת הרביע
 ... ומעשר החמישי בשנת הרביע בשנת החמש
 ... ומעשר השש בשנת החמש בשנת השש
 ... ומעשר השביעי בשנת השש בשנת השבע
 ... ומעשר השמיני בשנת השבע בשנת השמיני
 ... ומעשר התשיעי בשנת השמיני בשנת התשיעי
 ... ומעשר העשירי בשנת התשיעי בשנת העשירי
 ... ומעשר האחד עשר בשנת העשירי בשנת האחד עשר
 ... ומעשר השנים עשר בשנת האחד עשר בשנת השנים עשר
 ... ומעשר השלושים בשנת השנים עשר בשנת השלושים
 ... ומעשר ארבעים בשנת השלושים בשנת ארבעים
 ... ומעשר חמשים בשנת ארבעים בשנת חמשים
 ... ומעשר ששים בשנת חמשים בשנת ששים
 ... ומעשר שבעים בשנת ששים בשנת שבעים
 ... ומעשר חמשים ושתים בשנת שבעים בשנת חמשים ושתים
 ... ומעשר מאות בשנת חמשים ושתים בשנת מאות
 ... ומעשר מאות ושלשים בשנת מאות בשנת מאות ושלשים
 ... ומעשר מאות ושלשים ושמנה בשנת מאות ושלשים בשנת מאות ושלשים ושמנה
 ... ומעשר מאות ושלשים ושמנה ועשר בשנת מאות ושלשים ושמנה בשנת מאות ושלשים ושמנה ועשר
 ... ומעשר מאות ושלשים ושמנה ועשר ועשר בשנת מאות ושלשים ושמנה ועשר בשנת מאות ושלשים ושמנה ועשר ועשר
 ... ומעשר מאות ושלשים ושמנה ועשר ועשר ועשר בשנת מאות ושלשים ושמנה ועשר ועשר בשנת מאות ושלשים ושמנה ועשר ועשר ועשר

והנה שלוש עשרות שנים ושלשה עשר חודשים
 ואלה המעשרות אשר יעשר ישראל לארבעה עשר ענין
 משלם

ואלה המעשרות אשר יעשר ישראל לארבעה עשר ענין
 משלם

ואלה המעשרות אשר יעשר ישראל לארבעה עשר ענין
 משלם

✓ Прайндберг С-50 А-23-2
✓ Райнман-99
✓ Храмов И-54
✓ " Д-55
Херсонский А-158

Зернов Н.-2
Зернов И-7
Зернов К-16
Зернов Ф-19
✓ Лебатовский -104
✓ " М -105
✓ " Т -106
Зернов Д. -182

29

Майндерман Б-5
Малыгин -80
" М -81
Фитинас И-109
Шкабский Д-161
" С-163

Юкельсон 10-8
Юсипов -162

Григорьевский -92

Лх. 5298
30/8/24

А. Подробно описание пострадавшего пункта.

Количество еврейского населения м-ка насчитывалось две тысячи /2.000/ душ. Христиан - две тысячи пятьсот /2.500/ человек. Теперь евреев /150/ сто пятьдесят человек, христиане умножились. Домов в м-ке насчитывалось сто двадцать /120/, магазинов тридцать /30/. 1 масловаренный завод, две паровые мельницы, 3 завода газовых вод, 2 маслобойни, 4 синагоги, „Хэвро Кдишо“, „Бикур-Хойлим“. Теперь осталось пятнадцать /15/ домов, остальные - часть разрушена и сожжена бандитами, часть разобрана своими хозяевами для пресвитания, часть отдана за бесценок крестьянам. Магазины уничтожены Деникинцами, осталась 1 синагога, „Хэвро Кдишо“. Экономическое положение было а/ до войны и б/ во время войны - очень хорошее, в/ в начале революции - еще лучше - товары с каждым днем поднимались в цене, и люди зашибали копейку. г/ в периоде первых погромов - стало плохо. Бандиты и крестьяне устроили бойкот евреям. Руководящая роль во время революции принадлежала на выборах сионистам - 102 голоса, сеймовцам - 12 голосов. Взаимоотношения евреев и крестьянского населения было. а/ до войны - сносно. б/ во время войны - не дурно, в/ в начале революции - местные крестьяне с селянами округных сел устроили грабеж сейчас же после падения Николая. г/ Период Центральной Рады - скверно. д/ Во время первого большевистского периода - не ощущалось. е/ Центральной Рады при немцах - евреи „падали духом“, и/ Гетмана - скверно, „люди привели немцев“. з/ директории - был погром, устроенный местными крестьянами. к/ второго периода Советской власти - факт, когда во время нашествия бандитов евреи просили о помощи, был ответ. „Мы Вам ничего не робим - жидівська влада, явно ощуществовали и поддерживали бандитов. л/ Деникинщина - вполне скверно - Деникинцы роздали местным крестьянам все награбленное у евреев. м/ Третий период Советский - евреи устраивали товарищества с крестьянами - евреи давали деньги - крестьяне ездили, было вполне хорошо. н/ Польской оккупации - не достигли, и/ Теперь - хорошо.

Б. Роль Украинской интеллигенции в изменении отношений между еврейским и христианским населением.

Отношения еврейского населения к украинскому национальному движению было - Пусть будет, что угодно, лишь бы нас не трогали. Один народный учитель /Имя и фамилия не помню/ кричал - бой жидов. Однажды, когда вступили в м-ко банды КОЗАНОВА, вошел в класс учитель и говорить детям. „Ну, жидки, ступайте до дому, говоря крестьянским детям. „Что не будем заниматься. - Не, да только жидкам треба тїкати, а ви не. Некоторые лица из интеллигентов предлагали евреям спрятаться у них. Дезунги бандитов были. „Вей жидов. Из биографии бандитов ничего не известно.

В. Погромы.

Первый погром Май 1919 года, селяне, 9 /девять/ жертв, грабили, 100 тысяч контрибуции. 2-ой - Григорьевым, Июнь 1919 года двенадцать /12/ убитых, грабили. 3-й - Деникин, 2-й день Нового Года 1919 г. СТО ЖЕРТВ В ТЕЧЕНИЕ ОДНОГО ДНЯ. Приехал комендант из ст. Монастырине, арестовал бандитов деникинцев, но НА ВТОРОЙ ДЕНЬ они приехали обратно и сказали. „Мы еще с Вами рассчитаемся. Непосаждали кого только попал, грабили беспощадно, что один ушел оставить - другой забрал. Все секретно открыли. Сожгли магазины и часть домов, что они видели тушить, так они будут убивать.

4/ Частые налеты из банды ВОЛЫНЦА. Однажды они устроили следующее. вбегает три бандита и говорят - „Волынец со всем військом за м-ком, мы говорим - давайте деньги, пока не скажем „довольно“, а то дадим выстрел, условный знак, и войдут все. /В действительности никого не было. Ш.Г./ Имнесли деньги, пока они сказали „довольно“. Не имея куда класть деньги, сказали „Тайде торбину“. Получив мешок, попрощались руками и уехали.

80 об
Руководящую роль в погромах играли атаман бандитов при указании местник бандитов в количестве 62 человек. Степень разрушения пункта - м-ко производит впечатление хутора. Из крестьян были слышны, когда некоторые спрятали евреев. После погрома бежало еврейское население в Монастырине и, главное, в Умань. Положение на местах плохое. Быт - жавут страшно бедно, больны - нет ни одного здорового, оборванцы, как нищие. Психика - жаждет отдохнуть, Уехать в Америку, чтобы шум вышел из головы. Прилагается обширный и подробный рассказ ТУНИЦКОГО о погромах в Охримове. На оригинале написано. Протокол прочитан. ТУНИЦКИЙ Гдаль Исрафлович 22 лет. После приложения поциски говорят, Черт его знает - не захотят ли еще арестовать когда-либо за это.

Г. Отношение христианского населения к погромным - рады, что избавились от евреев.

Д. Документов и фотографий нет.

Е. Еврейской самообороны не было. Союзники пока ничего не помогают.

Ж. Еврейских участников банд не было.

Список убитых прилагается.

Собрал Ш. ГАЛЫПЕРИН

Два елеса во Уварово

Мирон Моисе - 20

Земель у одного елеса - Уварово

Проборном дамбы - 52

Дамбое Тюнгун - 65

Борух - 62

Торховски - Нухун 21

Мемиевски ? Инвал - 19

Маганов Афон

Регуль

Хемунна во Хрустиковски

Линзер во Хрустиковски

Март Нухун Румин

Райбер Мер дубин

Хемунговски Борух - 50

Торбин Масер - 49

Торбин Сура - 25

~~Самарский Сура - 62~~

~~Борух - 25~~

Климан елеса Алта - 45 (84)

Норинский елеса Еган

Тур елеса Афон

" елеса Маганов - Сура дубин

" елеса Каг

Ханс Хакерман елеса Аубеган (Хуснева)

Кравчик елеса Уваров - 60

Кравчик Ханман Аубеган - 37

¹¹ елеса Ханма - Нухун - 57

⁹¹ Проборном дамбы Моисе - 58

Сура Бор Афон

Кунмур дубин и Бор

Самарский мур

Ласкин 3 - 128 Магазини 5 - 15 Н Емпувеев - 159 Оймуванов Д - 36
 ✓ Летуя Т - 132 Маминерий - 78 " 3 - 37
 Ларбин С - 141 Моммевеги М - 97 Ойсагерит - 89
 Момбуван Э - 112 115 - 119
 Мелоник Н - 113 ✓ Озарев Р - 181
 " М - 114
 ✓ Мудрук Т - 124
 ✓ Мамрое С - 143
 Маубах Т - 165

Туустанов Д - 3
 Топтун А - 4
 Подорожанов - 9
 Нартек Д - 42
 Нартеков Т - 44
 Нартеков М - 76
 Нартеков Н - 76
 ✓ Нартеков Т - 110
 Нартеков Д - 121
 Нартеков - 130
 Нартеков - 131
 Нартеков М - 166
 " 0 - 167
 " 171
 " 172
 " 173
 ✓ Нартеков И - 180
 " С - 183

Резник Н - 82
 " С - 83
 " И - 84
 Резник Н - 85
 " М - 86
 Рахмолов - 150
 " 2 - 151
 " Н - 152
 " Т - 153
 Рах Т - 168
 Рахеев - 169
 Рахеев Б - 171
 " 172
 " 173
 ✓ Рахеев И - 180
 " С - 183

Сабак Н - 22
 Сукуйрочев Д. С. - 57
 ✓ Соленкин Д - 63
 " М - 64
 ✓ Скляр М - 72
 Солюменев - 91
 Солюменовский М - 120
 Солюменовский М - 135
 " А - 136
 " М - 137
 ✓ Сибак Р - 147
 ✓ Сирав Д. Х - 174
 " М - 175
 " А - 176
 " Т - 177
 " Н - 178
 ✓ Самаров С - 44
 " С - 45

Милуван М - 65
 ✓ " Х - 66
 ✓ " Р - 67
 Магровский М - 70
 " Б - 71
 Милуван Т - 144
 ✓ Магантев - 14
 Степанов А - 189
 Д. - 189
 Т. - 190

у

✓ Абазыш III - 164

Бокубер II - 6

Брайн II - 23

Беринтия II - 24

II - 25

Богановск II - 32

Бенз де Мунг - 37

Бел II - 46

II - 47

✓ Бродан II - 48

II - 49

Беркан II - 53

Берндер X - 58

X - 59

✓ Берингия II - 68

II - 69

✓ Борошадна II - 79

✓ Бронимия II - 87

II - 88

✓ Бургунд II - 93

III - 94

Ванор II - 17

X - 18

✓ Варматер X - 62

✓ Виноград III - 100

✓ " - 101

✓ " - 102

✓ " - 103

Виноград II - 138

Виноград III - 191

" II - 192

" III - 193

" IV - 194

Табл II - 13

Трундер II - 23

Тавгес II - 35

Турев II - 41

Тадик II - 43

✓ Табулатер II - 129

Турисовск II - 133

✓ Терек II - 134

Турев II - 140

Транск II - 154

Транск 155

Транск 156

Транск 157

Транск II - 170

✓ Транск II - 179

Тохман II - 184

Г. II - 3

✓ Зурман III - 52

Завен II - 75

✓ Зурман II - 98

✓ Завен II - 127

✓ Завен III - 145

" II - 146

✓ " II - 148

" II - 149

Увановск II - 141

✓ Клейман II - 90

Кутник II - 95

" II - 96

" II - 107

" II - 108

✓ Козин II - 111

✓ Кравчик II - 185

✓ " II - 186

✓ " II - 187

Кутник II - 1

Котлер II - 10

" II - 11

" X - 12

Кутник III - 14

" II - 23

" II - 24

✓ Кутник II - 25

" X - 27

✓ Кутник II - 28

✓ " II - 29

✓ " II - 30

" X - 31

✓ Кутник II - 38

Кутник II - 39

" II - 40

Кутник II - 56

Кутник II - 57

Кутник II - 60

" II - 61

Кутник II - 74

Кутник II - 77

Large handwritten signature or mark.

Large handwritten signature or mark.

Large handwritten signature or mark.

уш

не уш

Реш уш

не по
короч

ан в реу
уш
уш

не по
уш

уш

ман ант рше
Сарман Сарман

L. C. H. U. H. U. H. U. H. U.

Сарман

не по
уш

уш
уш
уш
уш

не по
уш
уш

уш

Сарман

Сарман

47. Сарман В. Сарман
48. Сарман Ушман В. Сарман

Умань, тип. «Порядокъ» М. А. Тарадан

Всего в этом году в породах в м. "Сар"
 составлена в г. Умань, Киев. губ., Уманьск.

| № | Порода | Имя | Отцы | Возраст | Свойства | Место | Кол-во |
|-------|--------------|---------------|-------------------------|------------|---------------|-----------|--------|
| 1 | Стриговецкая | Мойше | | 60 | Кеменка | Сарны | Мам |
| 2 | Бредетин | Бенцион | Шемонув | 42 | упр. и жесток | " | " |
| 3 | Мурман | Тганц | Шурков | 60 | целенный | " | " |
| 4 | Трехоруби | Дид | Дамиев | 22 | морской | Хмельницк | " |
| 5-6 | два слезы | из Уманьск | | | | Уманьск | " |
| 7 | Бориславин | Бер | Гейшков | 45 | морской | Сарны | " |
| 8 | Левит | Косир | | 57 | мелкая | " | Умань |
| 9 | Танак | Берто | Срочев | 20 | морской | " | " |
| 10 | Шмон | Мойше | | 20 | | " | " |
| 11-13 | три слезы | у одного отца | | 23, 22, 19 | | Уманьск | |
| 14 | Бориславин | Бер | Дегев | 35 | морской | Борисла | |
| 15 | Торжковская | Бенцион | Лейбов | 55 | упр. и жесток | Сарны | |
| 16 | Землянин | его зять | | 30 | морской | Монахир | |
| 17 | Трехоруби | Дамиев | Мойшев | 52 | " | Хмельницк | |
| 18 | Матрос | Бенцион | | 65 | | Сарны | |
| 19 | Танак | Мойше | Косиев | 60 | кеменка | " | Умань |
| 20 | | Борух | | 62 | резкая | Каменица | Сарны |
| 21 | Торжковская | Куркин | Косирот | 21 | морской | Сарны | |
| 22 | Метельская | | Дукеев | 19 | | Борисла | |
| 23 | Мараков | Арон | Резчик | 65 | кеменка | Сарны | |
| 24 | " | его | Арон | 35 | " | " | |
| 25 | Томков | Лейб | | 60 | | " | |
| 26 | Бориславин | Лейб | | 50 | манок | " | |
| 27 | Нортков | Терн | | 30 | | Сарны | |
| 28 | 1/2 мелиха | из | | 52 | | Хмельницк | |
| 29 | Климан | Руба | Арсюв | 45 | длинная | Сарны | |
| 30 | Скитер | Шейлер | | 60 | " | " | |
| 31 | Смилер | Рейн | Марелка
нама Кашкина | 33 | " | " | |
| 32 | | Кейсер | | 55 | степанов | Хмельницк | |

Умань 1919

Д. Д.

| № | Имя | Отчество | Возраст | Судьба | Место | Примечание |
|------|------------|--------------|----------|------------|---------|------------|
| 33 | Сусловский | Анна | 45 | Купчик | Саркис | |
| 34 | " | сын | 16 | ученик | " | |
| 35 | Борисов | Мелен | 49 | идеи | " | |
| 36 | " | бася, неим | 47,8 | сем. т.д. | " | |
| 38-9 | Резник | Куркин | 55,59,20 | | морские | |
| 40 | " | мать Резника | 76 | сем. т.д. | Саркис | |
| 41 | " | Бенцион | 48 | морской | | |
| 42 | " | Бренд | 46,4 | сем. т.д. | | |
| 44 | Смаи | Мойи-тан | 50 | Купчик | | |
| 45-6 | " | Радис | 45,3 | сем. т.д. | | |
| 47 | Трашман | Корх | 11 | ученик | | |
| 48 | Кейман | Сур | 48 | сем. т.д. | | |
| 49 | Секуин | Нед | 13 | ученик | | |
| 50 | ребенок | Майи | 7 | | | |
| 51 | Котман | Терн | 65 | работник | | |
| 52 | " | неим Баева | 64 | сем. т.д. | | |
| 53 | Храмоз | Коси | 32 | мануш | Котман | |
| 54 | " | неим Терн | 30 | сем. т.д. | Саркис | |
| 55 | " | ребенок | 4 | | | |
| 56 | " | Нед | 65 | сем. т.д. | | |
| 57 | Казим | Рух | 25 | сем. т.д. | | |
| 58 | Гайман | Мер-Джид | 30 | | | |
| 59 | Коси | Хетан | 55 | сем. т.д. | | |
| 60 | Гаранд | Рух | 50 | " " | | |
| 61 | Резник | Коси | 21 | морской | | |
| 62 | Александр | Шуи | 65 | мануш. мор | | |
| 63 | Манатар | Коси | 50 | морской | | |
| 64 | Кемипов | Вороб | 50 | судья | | |
| 65 | Губаров | Коси | 54,50,20 | глубокий | | |
| 68 | Горбин | Мих | 49 | Купчик | | |

1919 года, 2-ой день Роу-Савона 1919 года 33

В Сапунак

Ремисан

В Сапунак

испробован
в сапунак

С. С. С. С.

все убит

Ремисан

все по-прежнему

Всё и по-прежнему

испробован

Трущерад

Handwritten notes in the top right corner, including the word "Трущерад" and some illegible scribbles.

Handwritten notes in the middle right section, including the word "Трущерад" and some illegible scribbles.

| № по списку | Имя | Уезд | Адрес | Возраст | Занятие | Учреждение | Другое |
|-------------|-------------|-------------------|-------------|---------|------------|------------|--------|
| 69 | Корниенко | Кедр | Александров | 40 | Кемпермант | Саранск | |
| 70 | Горбунов | Сурга | Мордовская | 25 | дом.хоз. | | |
| 71 | Завиша | Шумово-Косово | Александров | 54 | мушкетер | | |
| 72 | " | Торгов | " | 39 | искожник | | |
| 73 | Камбачин | Туманов | | 50 | дом.хоз. | | |
| 74 | " | сви. Торгов | Сергеев | 15 | ученик | | |
| 75 | " | дор. Карна-Кедр | " | 23, 20 | дом.хоз. | | |
| 76 | Камаровский | Сурга | | 62 | мушкетер | | |
| 77 | " | сви. Торгов | Александров | 25 | мушкетер | | |
| 78 | Бродский | Кедр | Белый | 50 | Кемпермант | | |
| 79 | " | недалеко от Рудня | Рудня | 48 | дом.хоз. | | |
| 80 | Зуев | Шумово | Мордовская | 50 | мушкетер | | |
| 81 | " | Сурга | | 48 | дом.хоз. | | |
| 82 | Сидоров | Сурга | | 45 | | | |
| 83 | Клейменов | Акула нева | | 45 | " | | |
| 84 | Штеинер | Шумово | | 44 | | | |
| 85 | Котков | Кедр | Александров | 65 | гвар. | | |
| 86 | Кравчук | Сурга | " | 60 | искожник | | |
| 87 | " | недалеко от Кедр | | 60 | дом.хоз. | | |
| 88 | " | сви. Торгов | Сурга | 25 | | | |
| 89 | Портной | не. Торгов | | 36 | дом.хоз. | | |
| 90 | Малубович | Шумово-Косово | Кедр | 70 | мушкетер | | |
| 91 | " | недалеко от Рудня | Давыдов | 68 | дом.хоз. | | |
| 92 | Борисович | Акула | | 55 | Кемпермант | Мушкетер | |
| 93 | Горбунов | Торгов | Шумово | 45 | " | | |
| 94 | " | Аром нева | | 44 | дом.хоз. | | |
| 95 | " | недалеко от Сурга | Сурга | 37 | искожник | | |
| 96 | " | сви. Торгов | " | 22 | дом.хоз. | | |
| 97 | Кравчук | Шумово | Кедр | 68 | дом.хоз. | | |
| 98 | Кравчук | Шумово | Кедр | 60 | мушкетер | | |

Саранск (Шумово) Саранск

1871/72 № 11/12

1919

1919

В. М. Капустин (Сысоев)

Семейство

В. М. Капустин

Семейство

Семейство

86

| № по
пор. | Фамилия | Имя | Отчество | Возраст | Занятие | Место
до поезда | Место
по |
|--------------|----------------|-------------|------------|---------|------------|--------------------|-------------|
| 99 | Кравчик | Николай | Антонович | 37 | Крутиль | | |
| 100 | Рейтман | Майя-Израил | 8605 | 65 | дир. работ | | |
| 101 | Виноград | Шлоим | | 70 | | | |
| 102 | Вин | Исаак | | 65,10 | дир. мз. | | |
| 103 | Варшавский | Израиль | Исаакович | 35 | дир. мз. | | |
| 104 | Матрос | Генрих | Сурович | 50 | " " | | |
| 105 | Бараева | Майя | Исаакович | 55 | " " | | |
| 106 | | Израиль | Исаакович | 57 | " " | | |
| 107 | Преображенский | Даниил | Майманович | 58 | ремесник | | |
| 108 | Сила | Арон | | 45 | магистр | | |
| 109 | " | Израиль | | 8 | | | |
| 110 | Куликов | Израиль | Исаакович | 60 | дир. мз. | | |
| 111 | " | Израиль | | 30 | " " | | |
| 112 | Богданович | Феликс | Исаакович | 50 | " " | | |
| 113 | " | Израиль | | 12 | ремесник | | |
| 114 | Страшная | Татьяна | Исаакович | 25 | дир. мз. | | |
| 115 | Клейменов | Израиль | | 50 | магистр | | |
| 116 | Файнберг | Симон | Резников | 73 | ремесник | | |
| 117 | Шельман | Израиль | Исаакович | 45 | магистр | | |

Самуил

1919 год
1919 год
1919 год

Приложение к Докладу

С п и с о к убитых в Охрынове / Сарна // Уманьского уезда

84

| № | Фамилия, Имя | № | Фамилия, Имя |
|----|----------------------------|-----|-----------------------------|
| 11 | Кушнир Туба | 71 | Тарновский Бер |
| 12 | Чертов Неся | 72 | Скляр Шева |
| 13 | Пултарок Тодя | 73 | Портной Туба |
| 14 | Портной Аврум | 74 | Куперман Фрейда |
| 15 | Шнайдерман Бер | 75 | Завека Хая |
| 16 | Бокивер Маня | 76 | Приминкий Нухим |
| 17 | Чернер Нухим | 77 | Кравняк Аврум |
| 18 | Юкельзон Юкель | 78 | Машинский Гдалия |
| 19 | Пултралуд Нафтуле | 79 | Богомольная Фрейда (Фрейда) |
| 20 | Котляр Гдали | 80 | Шалацкий Хуна |
| 21 | " Михель /сын/ | 81 | " Шмиль /сын/ |
| 22 | " Хана /дочь/ | 82 | Резник Нухим |
| 23 | Грабов Мендл | 83 | " Сура /жена/ |
| 24 | Кушнир Шифра | 84 | " Идес /ея мать/ |
| 25 | Магааник Бася | 85 | " Пинхос /сын/ |
| 26 | Чернер Нехам | 86 | " Тойба /дочь/ |
| 27 | Винокур Шлема-Бер | 87 | Бронштейн Мордха |
| 28 | " Хася /жена/ | 88 | " Бася /жена/ |
| 29 | Чертов Фейга | 89 | " Авигдер /сын/ |
| 30 | Кушнир Мойше / | 90 | Клейман Лейб |
| 31 | " Рахиль /жена/ | 91 | Смолянский Сруль |
| 32 | Сивак Нисон /из Вингода/ | 92 | Янутубская Фрейда |
| 33 | Брауз Песа | 93 | Бигунец Лейб |
| 34 | Беренштейн Шлема | 94 | " Шейндль /жена/ |
| 35 | " Лея | 95 | Кутлик Аврум /сын Иосифа/ |
| 36 | Клибанир Ривка | 96 | " Ноах /" / |
| 37 | " Хая /дочь/ | 97 | Могилевский Шмуль-Нахмен |
| 38 | Клейман Сура | 98 | Зугман Фрима |
| 39 | " Песа /дочь/ | 99 | Файнман Лени |
| 40 | " Тайбель /дочь/ | 100 | Виноград Шлема |
| 41 | " Хаим /сын/ | 101 | " /его жена/ |
| 42 | Бодановский Хаим | 102 | " /ребенок/ |
| 43 | Гринберг Мойше-Хаим | 103 | " /" / |
| 44 | Беня дер-Штар | 104 | Чебаговский Нисон |
| 45 | Гольдес Ддель | 105 | " я Шейндль /жена/ |
| 46 | Ольшанская Лея | 106 | " Бузя /дочь/ |
| 47 | " Цирл | 107 | Кутлик Бер |
| 48 | Кутлик Берл | 108 | " Бася-Шева /жена/ |
| 49 | Клейман Михля | 109 | Штимас Шмуль - Штейнер |
| 50 | " Зиси | 110 | Портной Герш |
| 51 | Гуревич Раса | 111 | Козинер Рухль |
| 52 | Парчек Лейб | 112 | Мальцман Эстер |
| 53 | Геляк Мойше | 113 | Мельник Нахман |
| 54 | Потанувский Гдалия Сатанов | 114 | " Шифра /дочь/ |
| 55 | " Сима /мать/ | 115 | Ольндерт Хая |
| 56 | Вел Борух | 116 | " " |
| 57 | " Ципора /дочь/ | 117 | " " |
| 58 | Бродский Лейб | 118 | " " |
| 59 | Ф "я Фрейда-Рухл /жена/ | 119 | " " |
| 60 | Фраймберг Симла | 120 | Странковский Мойше |
| 61 | Сукулупская Лея-Сима | 121 | Приворний Элля |
| 62 | Зугман Шлема | 122 | Бродский Бенцион |
| 63 | Беркан Шлема | 123 | Богемольный Бер |
| 64 | Храмов Иосиф | 124 | Мудрик Гдалия |
| 65 | " Эстер /жена/ | 125 | Балокырский Бер |
| 66 | Кровник Алгер | 126 | Гаврихальский Бенцион |
| 67 | Крайдин Сура | 127 | Залапин Симха |
| 68 | Брежберг Хая | 128 | Ласкин Зисе |
| 69 | " Хана | 129 | Гоун Гдалия |
| 70 | Кутлик Лейсах | 130 | Прилуцкий Аврум |
| 71 | " Энде /жена/ | 131 | Приворная Хана |
| 72 | Варшавская Хени | 132 | Левит Иосиф |
| 73 | Сохенкин Липа | 133 | Гуриховский Гоэль |
| 74 | " Шмуль | 134 | Гелиак Бер |
| 75 | Тильман Мойше | 135 | Сапожник Ш. |
| 76 | " Хаим-Ицхок | 136 | Сапожник Аврум |
| 77 | " Ривка /жена/ | 137 | " Шмуль |
| 78 | Беренштейн Яков | 138 | Миноград Мойше |
| 79 | " Мойше | | |
| 80 | Тарновский Мойше | | |

8700

№№

♂

Фамилия, Имя

♂

№№

♂

Фамилия, Имя

- ✓139 Бердичевский Ицхок
- 140 Гуревич Михель
- 141 Лагвин Сура
- 142 Ивановская Идес
- ✓143 Матрос Сура
- 144 Тильма Герш
- ✓145 Заика Шимон-Иосиф
- 146 " Сура
- ✓147 Спивак Рейзель
- ✓148 Заика Гдалия
- 149 " Хая
- ✓150 Рамболь Гитель
- ✓151 " Чарна
- ✓152 " Песа
- ✓153 " Гдалия
- ✓154 Грановская Цеса
- ✓155 " грое
- ✓156 " детей
- 158 Хеосонская Перл
- 159 Немировский Бер
- ✓160 Тарантер Иосиф
- ✓161 Школьник Дувид
- 162 Юсим Цивия
- 163 Школьник Сура
- ✓164 Авербух Шулем
- 165 Майрбах Гдалия
- 166 Портной Марим
- 167 " Ошер
- 168 Рак Гитель
- ✓169 Райсич Нехам
- 170 Трайзман Бер-Ицхок
- ✓171 Ризник Бенцион
- ✓172 " Брайна /жена/
- ✓173 " /ребенок/
- ✓174 Сигал Мойше-Хаим
- ✓175 " Махца-Рухль /жена/
- ✓176 " Арон /брат/
- 177 " Гдалия
- 178 " Нуте
- ✓179 Гройшман Ноах
- ✓180 Ризник Иосиф
- ✓181 Осаче Рухль (Усачи)
- 182 Черноб Эфраим
- 183 Ризник Сруль
- 184 Гохман Мойше
- ✓185 Кравник Сруль
- ✓186 " Бейла /жена/
- ✓187 " Бер /сын/
- 188 Тернов Арон
- 189 " Лейба /мальчик/
- 190 " Гдалия
- 191 Виноград Шмудль
- 192 " Эстер /жена/
- 193 " Рувим /сын/
- 194 " Ицхок /сын/

Зогман

Приложение к докладу

Список убитых в Озрышове /Сарна/ Умашевского уезда/

| № | ФАМИЛИЯ ИМЯ | № | ФАМИЛИЯ ИМЯ |
|----|-------------------------------|-----|--------------------------|
| 11 | Кушмир Туба | 71 | Тарновский Бор |
| 2 | Чертов Пела | 72 | Смляр |
| 3 | Култарок Тодя | 73 | Портной Туба |
| 4 | Портной Аврун | 74 | Кудерман Фрейда |
| 5 | Шнайдерман Бор | 75 | Завена Хая |
| 6 | Войсберг Маня | 76 | Пришвинский Нухим |
| 7 | Чернер Нухим | 77 | Кравчик Аврун |
| 8 | Ксельзон Эноль | 78 | Машинский Гдалим |
| 9 | Култрауд Н. Абуло | 79 | Вогномольная Фрейда |
| 10 | Котлар Гдалим | 80 | Шалманский Туна |
| 11 | " Микель снц/ | 81 | " Шимель |
| 12 | Капа дочь | | |
| 13 | Грабов Манда | 82 | Резник Нухим |
| 14 | Кушмир Шайра | 83 | " Сура жена/ |
| 15 | Магасинок Васа | 84 | " Идес /сн мать/ |
| 16 | Чернер Нехана | 85 | " Шинкос /снц/ |
| 17 | Винокур Елена Бор | 86 | " Тойба /дочь/ |
| 18 | " Хася /жена/ | 87 | Бронштейн Норута |
| 19 | Чертов Сейга | 88 | " Бава /жена/ |
| 20 | Кушмир Юнна | 89 | " Авигдор /снц/ |
| 21 | " Рахиль жена | 90 | Клофман Лейб |
| 22 | Сивак Эисон /на Виш-
года/ | 91 | Смежковский Сруль |
| 23 | Брауз Паса | 92 | Агутубская Фрейда |
| 24 | Веронштейн Елена | 93 | Вигунец Лейб |
| 25 | " Лей | 94 | Шейндаль /жена/ |
| 26 | Климанир -маня | 95 | Кутлин Аврун /снц Юсифа/ |
| 27 | " Хая /дочь/ | 96 | " Эоак |
| 28 | Клейман Сура | 97 | Погилевский Шауль Намнон |
| 29 | " Песа дочь/ | 98 | Зутман Фрейда |
| 30 | " Хайсон /дочь/ | 99 | Сайман Сони |
| 31 | " Хамм /снц/ | 100 | Виноград Елена. ден |
| 32 | Водановский Аамм | 101 | Игольсона |
| 33 | Гришберг Моше Хамм | 102 | Игольсон |
| 34 | Веня дер Стар | 103 | " " |
| 35 | Гольдес Сделя | 104 | Чесатовский Эисон |
| 36 | Сильманская Лей | 105 | " Войтцл жена |
| 37 | " Цитра | 106 | " Бува дочь/ |
| 38 | Кушман Бор | 107 | Кушман Бор |
| 39 | Клофман Шимм | 108 | " Васа Васа /жена/ |
| 40 | " Эисн | 109 | Егмас Фруль |
| 41 | Гуревич Раса | 110 | Портной Бор |
| 42 | Парчек Лейба | 111 | Казнер Рухм |
| 43 | Гольдман Шимм | 112 | Мальман эстер |
| 44 | Потаунский Гдалим | 113 | Мельник Намман |
| 45 | " Сина Мать | 114 | " Шифра /дочь/ |
| 46 | Вел Водух | 115 | Смлярит Хая |
| 47 | " Шперн дочь | 116 | Штерн |
| 48 | Бродский Лейб | 117 | детей |
| 49 | С-я Фрейда Рухм жена | 118 | |
| 50 | Фрайберг Сима | 119 | Фраштовский Шифра |
| 51 | Суткуманская Сима-Лей | 120 | Триборник Шифра |
| 52 | Зутман Шимма | 121 | Бродский Венцион |
| 53 | Берман Энома | 122 | Вогномольная Бор |
| 54 | Храмов Юсиф | 123 | Мудрин Гдалим |
| 55 | " эстер /жена/ | 124 | Баломпрский Бор |
| 56 | Нровин Алтор | 125 | аврихальский Венцион |
| 57 | Крайдин Сура | 126 | Зальман Сима |
| 58 | Бродберг Хая | 127 | Ласкин Эисн |
| 59 | " Хана | 128 | Тоун Гдалим |

см. на стр.

8805

- 60. Рутлик Фейсак 130 "Ардуцкий" Аврам
- 61. " Зиде/жена/ 131 приворная Хама
- 62. Варшавская Хони 132. Левит Иосиф
- 63. Соколовские Лина 133. Гуриковский Гоэль
- 64. " Шмуль 134. Голлак Берг
- 65. Тыльман Моше 135. Саломаник П.
- 66. " Хани Ицхок 136. Саломаник Аврум
- 67. " Зивка Тена 137. " Шмуль
- 68. Беренштейн Яков 138. Минотрад Моше
- 69. " Моше 139. Бердичевский Ицхок
- 70. Тарновский Моше 140. Гурович Шмуль
- 141. Лагвин Сура
- 142. Иван вскал Идес
- 143. Матрос Сура
- 144. Тыльма Гитри
- 145. Занка Шн он Иосиф
- 146. " Сура
- 147. Сливак Рейзен
- 148. Занка Гдальня
- 149. " Хая
- 150. Рамболь Гитоль
- 151. " Черка
- 152. " Песа
- 153. " Гдальня
- 154. Грамовская Цеся
- 155. Трос
- 156. "
- 157. " детей
- 158. Берсонская Перль
- 159. Помировский Бер
- 160. Тарантер Иосиф
- 161. Школьник Луиза
- 162. Иосиф Цивил
- 163. Школьник Сура
- 164. Авербух Луиза
- 165. Майрбах Гдальня
- 166. Портной Марин
- 167. " Спер
- 168. Рак Гитоль
- 169. Райсич Некама
- 170. Грайман Бер Ицхок
- 171. Резник Бенцион
- 172. " Брайна /жена/
- 173. " /ребенок,
- 174. Сигал Моше Ханк
- 175. "Махца Рукль /жена/
- 176. "Арон брат
- 177. "Гдальня
- 178. " Нуте
- 179. Грой ман Драк
- 180. Резник Иосиф
- 181. Осачо Рукль
- 182. Чернов Фраим
- 183. Рязвик Сруль
- 184. Гохман Мой е
- 185. Кравчик Сруль
- 186. " Вейла жена
- 187. " Бер /сын/
- 188. Тернов Аарон
- 189. " Дойса /малышка/
- 190. " Гдальня "
- 191. Виноград Цуль
- 192. " Стер /жена/
- 193. " Рувин /сын/
- 194. " Ицхок /сын/

Верно: Михлевсон

№ 31

Старые-Бабыны

С п и с о к убитых в Старобабины и Молодецкая

Умань
1942

| № | Фамилия, Имя | Возраст |
|----|-----------------------|------------|
| 1 | Вариневать Сруль | 55 л. |
| 2 | " Борух /сын/ | 30 " |
| 3 | " Хама /жена/ | 25 " |
| 4 | Мархевская Рахиль | 18 " |
| 5 | " Шейндель /сестра/ | 15 " |
| 6 | Розенфельд Хана | 70 " |
| 7 | " Ицхок /сын/ | 45 " |
| 8 | " Хана /жена/ | 40 " |
| 9 | " Хая /дочь/ | 16 " |
| 10 | " Меер-Нухим /Зей-сын | 37 " |
| 11 | " Сура /жена | 28 " |
| 12 | " Дара /девочка/ | 4 " |
| 13 | " Эля /мальчик/ | 2 / 1/2 г. |
| 14 | " /ребенок/ | 1 г. |
| 15 | Кочур Мена /теща/ | 60 л. |
| 16 | Розенфельд Эршл | 48 " |
| 17 | " Бася /дочь/ | 18 " |
| 18 | " Ицхок /сын/ | 14 " |
| 19 | Вариневать Эршл | 53 г. |
| 20 | " Рухель /жена/ | 50 л. |
| 21 | Бондарский Лейб | 42 " |
| 22 | " Бася /жена. бремен/ | 40 " |
| 23 | " /ребенок/ | 2 " |
| 24 | Шварцман Арке | 25 " |
| 25 | " Нухим | 30 " |
| 26 | " Хава | 55 " |
| 27 | " Сура | 25 " |
| 28 | Розенфельд девочка | 10 " |

214

89

С подлинной верно
Веломоноизводитель
Пивзержа

Сизиньский

92

Я решил записать для будущего историка Украинского еврейства маленькую страничку той трагедии, которую пережило это еврейство в годы Великой Русской Революции, как она отразилась в одном из местечек Украины, сравнительно большом, имевшем около 3 тысяч еврейского населения и почти столько же русско-украинского.

ex. 5298 30/XI И

Священной памяти моих замученных на Украине в годы Великой Русской Революции братьев по свящаю я эти строки.

Л. В И Л И Н К О,

Я врач по профессии, всю свою жизнь прожил на Украине, молодость в городе Ж., а последние 25 лет жил в м. Тальном, Уманского уезда, Киевской губ., занимаясь врачебной практикой среди еврейского и крестьянского населения. Сейчас мне 62 года. Всю свою жизнь я принимал участие в политической и в общественной жизни. Студентом я принадлежал к революционной организации „ЗЕМЛИ и ВОЛИ“, но после распада партии на Народовольчество с террором, которого я не одобрял и не признавал, я ушел от революционной работы и отдавался только культурной и общественной студенческой работе. Как еврей, я исповедывал ассимиляторство и таким остался до сих пор. Принимал живое участие в организации эмиграционного движения, охватившего еврейство после погромов начала 80-тых годов. Населившись в Тальном, — я участвовал во всех общественных и культурных начинаниях его. К сионизму, как ассимилятор, я относился несочувственно. Меня отталкивал всякий шовинизм и узкий национализм. Во время выборов в 1-ую государственную думу я был арестован, как организатор выборной кампании от кадетов в Т., но после избрания выборщиком по г. Умани, я был освобожден. На губернских выборах я был выставлен кандидатом в Думу двумя группами, но случайно не прошел. На выборах во 2-ую Государственную Думу в еврейской курии главную роль играли сионисты. Но еврейская курия, несмотря на мое ассимиляторство, выставила меня кандидатом, но по Киевской губернии тогда не прошел никто из интеллигентов, за исключением Ив. Ив. КИРИЕНКО и народного учителя ФЕДОРОВА, остальные — рядовые крестьяне. После разгона 2-ой Государственной Думы я вместе со многими местными евреями /молодежью/ был снова арестован и отправлен в Умань. Там в тюрьме собралось человек сорок арестованных, почти все евреи. Большинство арестованных были вскоре освобождены, уплатив жандармскому ротмистру, уплатил и я 250 руб., и был освобожден после 3-х недельного ареста. Некоторые были высланы в Вологодскую губернию. В дальнейших выборах в 3-ью и 4-ую Думу я участия не принимал.

Великая Февральская Революция 1917 года застала местное население врасплох. Русско-Украинская интеллигенция /до сих пор считавшая себя только русской/, — служащие крупного помещика князя Долгорукого, местного сахарного завода, чиновники, народные учителя, кооператоры, почти все реакционеры монархисты, были напуганы, но старались делать..... /довольную улыбку при скверных картах/, и слишком крикливо, наискрепно приветствовали революцию. Еврейская масса, особенно молодежь, искренно радовалась, надеясь, что она принесет евреям равноправие, свободу и возможность человеческого существования, без травли, погромов, процессов Бейлиса и т.п. Крестьянская масса, скрытная, мало разбирающаяся, мечтала о том, что революция им отдаст землю помещиков. И в то время, как евреев захватывал 2-ой член революционного лозунга „Воля“, крестьяне мечтали только о 1-ом члене „Земле“. Я лично, радуясь революции, о которой мечтал всю свою жизнь и для успеха которой я работал по мере своих сил на маленьком поприще глухого местечка, предчувствовал, что русская революция не будет проделана „в белых перчатках“, Я знал, что нам, евреям, революция принесет много горя и страданий, ибо я видел ту враждебность, которая накоплялась против нас в черные годы царской реакции и в интеллигенции, и в городской мещанской массе, и в крестьянской полуинтеллигенции, и меньше всего в крестьянской массе. В последней она значительно выросла во-время войны, благодаря агитации, исходившей от Главнокомандующего Николая Ив. РОМАНОВА и его ближайших сотрудников, его известные приказы по армии, резко юдофобские, изгнание евреев из штабов, из писарских отрядов в виду их „способности на измену, на предательство“, отравляли антисемитским ядом всю Россию. С другой стороны, сами евреи вызывали против себя

озлобление масс народных своим уклонением от активного участия в войне, дезертирством, членовредительством, укрывательством в разных тыловых учреждениях. Правда, у евреев было оправдание - служить в армии, проливать кровь за родину-мачеху, служить только в высших чинах, без надежды на повышение, при постоянных издевательствах и преследованиях, при нравственных унижениях и оскорблениях, обвинениях в предательстве, без надежды на улучшение положения народа в случае даже удачной войны, - не могло сделать евреев ни преданными воинами, ни горячими патриотами. И хотя дезертирствовали в огромном количестве и христиане, но поднималось в приказах только еврейское дезертирство и предательство. Это, в связи с возрастанием цен на все товары, со спекуляцией, связанной с войной, в чем темные массы обвиняли исключительно евреев-торговцев / вызывало раздражение и озлобление против евреев. И это чувствовалось всеми, стоящими близко к народу. И понятно, поэтому, что революция, вспыхнувшая в результате несчастной войны, не могла не внушить тревоги мне, как еврею.

Своим порядком начались митинги, собрания, выборы в волостное всеобщее земство, в котором евреи получили право участвовать. Памятно мне, как недружелюбно встретили нас, 10 еврейских уполномоченных, когда мы явились на первое волостное собрание крестьян 9 сел. Собрание встретило нас так враждебно, что мы вынуждены были уйти. Один из 3-х крестьян, уполномоченных в своей речи повторил все обвинения против евреев, которые многократно высказывались и в приказах Главнокомандующего, и в подлых черносотенных газетах, и на кафедрах Государственной Думы Пуришкевичами, Замысловскими и друг. Я предложил евреям, заявив протест, уйти из собрания. Потом перед нами извинились, и мы вернулись назад. Крестьяне не могли вначале сразу примириться с мыслью о равенстве евреев в правах с ними, но активно выразить свое нежелание иметь евреев в своем управлении не рисковали.

При выборах в местечковый совет я сам убедил евреев на первое время предоставить крестьянам 2/3 мест, хотя мы имели право на половину мест. И это сразу внесло умиротворение. Председателем местечкового комитета был избран земский страховой агент, ЛЮБЯН, украинский демократ-народник, товарищ его-я. В комитете мы дружно работали, крестьяне и евреи, 4 месяца по организации местной власти, культурных учреждений / лекций, спектаклей, увеличения количества школ, и продовольственных органов. Мы с председателем являлись в комитете представителями более умеренного направления, а у крестьян начинали выступать захватнические инстинкты по отношению к помещичьей земле, инвентарю, зданиям. Еврейская социалистическая молодежь поддерживала эти стремления крестьян. Мы боролись с этими анархическими течениями и, в конце концов, мы, под напором этих течений в стране и в комитете, мы с председателем ушли из него - руководство и власть перешли в руки крайних - Совета Рабочих, Крестьянских и Солдатских депутатов, организованного здесь евреями бундовцами, лидер которых, ВОЛЫНСКИЙ, руководил этим советом.

В течение первых 4-х месяцев я участвовал и в Уманском Уездном Исполнительном Комитете, куда я был избран на Уездном Всеобщем Земском собрании, состоявшем на 2/3 из крестьян и только 1/3 из помещиков и других сословий, но так как крестьяне не были организованы и не выдвинули ни одного умале-малыски толкового человека, в комитет попал список интеллигенции (наполовину крестьяне). Евреев в комитет попало 2: я и адвокат ОЛЕЖЕНКО - ШАЦКО. Весь комитет имел умеренный кадетский характер. И этот комитет вскоре был заменен более крайними - попали туда домагоги из интеллигенции и из крестьян, которые потворствовали и подталкивали народ к анархии. И из этого комитета я скоро вышел.

Посещая часто Умань, я бывал на разных еврейских собраниях. Здесь, как и во всем русском еврействе, происходила ожесточенная борьба между умеренными, сионисты, кадеты-ассимиляторы и более крайними течениями / бундовцы, сеймовцы, пойкало-цион, Цизре-цион и др. / Эта несчастная борьба фракций настолько захватывала еврейство, что оно не успело своевременно заметить и должным образом оценить быстро выросшее украинское национальное движение, явившееся вскоре столь роковым для евреев.

Я приведу один характерный факт. В Мае 1917 года происходило в Умани торжественное открытие Уездной Украинской Рады / национальный союз. На это торжество получили приглашения и некоторые еврейские общественные деятели, в том числе и я. Я не нашел возможным явиться на это торжество, так как не выяснил себе нашего отношения к этому, без сомнения, крайне важному для нас событию. Но другие явились, и один еврей-сеймовец МАЙЗОН, даже был выбран в президиум собрания. Вечером я был на очень многолюдном беспартийном еврейском собрании, и, к моему удивлению, собрание не закончилось даже об утреннем Украинском торжестве, а занялось ссорой с националистами, которые накануне на своем собрании не допустили сионистов. Я, хотя был только гостем на этом

собрании, взял слово и высказал все мое возмущение по поводу этого непонимания важности совершающихся событий, умолял бросить свои внутренние раздоры и объединиться, подобно украинцам, против надвигающегося на нас неизвестного завтрашнего дня. Мне горячо аплодировали, но мой призыв остался гласом вопиющего в пустыне. И последующие события застали евреев врасплох, не подготовленными к ним. И только эти грозные трагические события сплотили евреев в одну несчастную, обреченную на гибель, на нищету, на разорение и на изгнание народную массу.

Теперь остановлюсь, как нам, в глухом еврейском местечке, вырисовывалось постепенное изменение влево и настроение страны и хода революции.

В начале революции все ожидали, что она принесет скорое окончание войны и не слишком тяжелый мир, ибо, во имя мира и произошла революция. Но время шло, а Временное Правительство, под давлением союзников, не только не заключало мира, но устами Милюкова выкинуло старые лозунги ура-патриотов о проливах, о св. Софии, о Галиции и т.п. бредни. Опять-таки под давлением союзников Керенский попытался двинуть уставшую, разлагающуюся армию в знаменитое Июньское наступление, окончившееся тяжелой катастрофой. Начинается разочарование, недовольство и охлаждение и к Керенскому, и к Временному Правительству, которое откладывало и созыв Учредительного Собрания, и не разрешало земельного вопроса. Крестьяне слишком долго и нетерпеливо ждали земли, и каждый день отсрочки внушал им недоверие и опасение. Этим воспользовались крайние элементы как в центре, так и на местах. Умеренные быстро вытесняются демагогами. И если в центре власть переходит в руки идейных большевиков, то на местах она захватывается темными личностями, часто с уголовным прошлым, шкурниками, жадными, бессовестными хищниками. У крестьян быстро нарастают анархические, разрушительные, захватнические инстинкты. Начинается разграбление помещичьих экономий, уничтожение весьма нужных для самих крестьян под школы, больницы и друг. построек. Стихия выходит из берегов и заливают страну ужасами разрушения.

В то же время среди народностей, населяющих Россию, возникают центробежные национальные течения. Я остановлюсь немного на зарождении и развитии национального движения у Украинцев. Оно возникло очень давно, вернее, оно жило со времени присоединения ее к России. И первым борцом за независимость ее был гетман Иван Мазепа. Но полицейское государство подавляло жестокой рукой это стремление украинцев к независимости и постепенно добились почти полного обрусения этого народа. Народ уже привык считать себя русским, образование и культура были русскими, интеллигенция забыла почти совершенно о своем национальном происхождении, и только народное учительство да кооператоры хранили мечту о национальном возрождении. Революция и еще раньше война с лозунгами „самоопределение народов“, дали могучий толчок этим мечтам. Первые шаги были еще не твердые. Центральная Рада стремилась к федерации с Россией. Только небольшая группа в ней с бездарным, невежественным политически д-ром ЛУЦЕНКО во главе проповедывали и отстаивали полное отделение от России. Немецкое золото и агенты, с одной стороны, Октябрьская большевистская революция, с другой стороны, скоро сделали самостоятельными огромную часть Украинского народа. Петлюра явился символом и некоронованным королем независимой Украины.

На этом своем пути украинцы неожиданно встретили противника в лице евреев. Евреи помнили, во что им обошлась борьба украинцев с поляками за независимость. Хмельницкий, Гонта, Железняк и другие святые борцы и герои для украинцев были самыми страшными палачами евреев, залившие поля Украины морем еврейской крови, устлавшими их горами еврейских трупов. Кроме того, еврейская интеллигенция и буржуазия, как это ни странно, после все выстраданного евреями в Царской России, любила ее, ее привлекала, особенно теперь, свободная, демократическая Русская республика. Она сознавала, что она будет существовать такой только пока она будет сильной, могучей, а такой она может быть только, как единая федеративная. В случае же распада, она по частям превратится в колонию европейских и иных хищников. Еврейская интеллигенция и буржуазия значительно обрусели, выросли и воспитались в русской школе, на русской литературе. Она жила общими интересами культурными и политическими, а буржуазия и экономическими с русской интеллигенцией и буржуазией. Крайние еврейские партии были связаны общими идейными и политическими интересами опять таки с русскими социалистическими партиями, а не с украинскими. Правда, евреи открыто не выступали противниками самостоятельности, за исключением представителя бундовцев в Центральной Раде РАФЕСИ, который, от имени своей партии, объявил себя противником отделения от России, с которой Украину связывает и общие экономические интересы, и общность культуры и религии, и общие 300 летние страдания под тяжелым царским режимом. Остальные еврейские партии ничем не проявили своего отношения к борьбе украинцев за самостоятельность, но не выказывали и сочувствия и содействия им в их борьбе. Это все вызывало недовольство в широких политических кругах и антисемитизм, раньше подготовленный

полицейским государством, державшимся только на взаимной вражде народов, населяющих Россию, и раньше упомянутыми ошибками самих евреев, быстро охватывая все слои украинцев. И в дальнейшем большевики, среди которых евреи играли видную /если не доминирующую/ роль, с провозглашением коммуны, непонятной крестьянину-собственнику, и диктатуры пролетариата, которого на Украине очень мало, с их стремлением к удержанию в федерации Украины, с их борьбой с Петлюровскими попытками к отделению, с подавлениями повстаний /сравнительно даже не слишком жестокими/, с погромами и грабежами их войск, с вывозом всего сахара и хлеба, скота и других продуктов в Великороссию без возмещения украинскому крестьянину чем-нибудь за отнятые у него продукты, с внесенной гражданской войной разрухой, с запрещением свободной торговли, - довело озлобление украинцев до крайних степеней.

И вот начинается та страшная трагедия, которую переживает Украинское еврейство уже 3-й год и страничку которой, как переживаем ее в ТАЛЬНОМ, в одном из центров повстанчества, я хотел-бы написать, как материал для будущего историка Украинского еврейства.

Мы впервые увидели ужасы гражданской войны в Январе 1919 года - когда к нам прибыли первые части отступающей из Левобережной Украины Петлюровской армии - 3-й Гайдамацкий полк Запорожского корпуса. По всей Украине уже шли слухи о страшных погромах, учиненных Петлюровскими войсками в Житомире, Овруче, Проскурове. За несколько дней до этого 1-й, имени Симона Петлюры, полк произвел погром на ст. Христиновка, где из 40 еврейских семейств было убито 16 человек, дома разрушены, имущество разграблено. Понятно, какое впечатление произвели на нас эти известия, и с каким чувством мы встретили гайдамаков. И они сразу бросились в местечко грабить. 2 дня они грабили, но ни насилий, ни жертв, к счастью не было. Но мне в дом явилось 2 грабителя, но я их прогнал /они приняли меня за русского/. На 2-й день явилось 2 офицера, потребовали кокаина, морфия, забрали все бывшие дома деньги /около 2.000/ и некоторые вещи и ушли. К концу 2-го дня к нам явился отряд Маньківського полка, чтобы обогреться, подкормиться. Я попросил начальника остаться на время, обещая содержать его отряд на счет населения, чтобы он охранял нас от бесчинств гайдамаков. К этому отряду присоединились еще небольшие части, разрозненные, отступающих, разбегающихся полков. Почти все офицеры жили у меня. В общем, это была довольно симпатичная молодежь, не резко юдофобски настроенная, но, к удивлению, на 20 человек оказался один только самостийник. Остальные - бывшие надровые прапорщики, - служили по мобилизации или из-за хлеба, некоторые мечтали пробраться к Добровольцам, другие домой, но в общем в общем все они отзывались очень пессимистически о своем войске - всяком недисциплинированном сброде, наскоро мобилизованном Петлюрой сейчас-же после свержения Гетмана. /Из евреев на эту мобилизацию никто не явился/. С начальником этого отряда, сотником ТКАЧУКОМ я ездил в Умань хлопотать об оставлении отряда в Тальном для охраны. Но там я нашел полную бестолочь, во всех учреждениях суета, анархия, никакой связи с центром нет, в войсках полный развал - картина разваливающейся власти. Я уехал ни с чем. Мы, евреи, тогда еще не сознавали, что это погибает не Украинская только власть, а и наше благополучие, и что это есть начало страшной гражданской войны. Ибо кратковременное правление Центральной Рады, служа как-бы продолжением управления Временного Правительства, была для евреев светлым лучом в их жизни в России. Центральная Рада декретировала нам персонально-национальную автономию, назначила специального министра по еврейским делам, признала в Универсалах полное равноправие евреев. Конечно, за кратковременное существование свое она ничего не успела провести в жизнь. Гадать в истории не приходится. Но возможно, что если-бы евреи искренно, горячо могли примкнуть к украинскому национальному движению, связать свою судьбу с ним в счастье и несчастье, если-бы оно совместно с украинцами боролось за независимость, участвовало-бы в восстаниях, в отступлениях за-границу, - возможно, что гражданская война не принесла бы столько горя, страданий и потерь еврейству. Но история пошла иным путем.

Через несколько дней наш отряд ушел, и его заменил Звенигородский полк, которым командовал известный организатор восстаний против немцев ПАВЛОВСКИЙ. В офицерстве этого полка самостийность была ярче выражена. Среди офицеров был и один еврей - ШВАРЦБРЕЙМ из Шполы, впоследствии организовавший отличную еврейскую Шполянскую самооборону против украинских повстанцев. Это был, кажется, единственный еврей в Петлюровской армии. Вскоре был мобилизован врач ШЕНФЕЛЬД, занявший место главного врача отступающей армии, с которой он проделал переход в Руминии. /Он служил в армии 9 месяцев, неоднократно подвергался опасности быть убитым собственными-защитами, был ограблен знаменитым ВОЛОХОМ. Он мог-бы составить очень интересные записки о своей службе в этой армии, о чем я его неоднократно просил./

Впоследствии пришлось мне встретить отдельных евреев в отряде ТЮТЮНИКА, как КАГАН и ОЗЕС, которые пользовались доверием ТЮТЮНИКА. О последнем рассказывали, что при нападении на этот отряд большевиков он спас казну ТЮТЮНИКА в 4 миллиона рублей.

ПАВЛОВСКИЙ, бывший кадровый офицер, произвел на меня впечатление человека интеллигентного. Он пред. явил к нам требование на сукно, сапоги и друг. Часть мы ему доставили. Он выступал раза 2 на улице с обращением к толпе крестьян и солдат, уговаривая их не обижать евреев. И действительно, ни его солдаты, ни другие из состава Запорожского корпуса, за небольшими отдельными исключениями, не грабили нас /я исключаю гайдацкий полк/, не говоря уже об убийствах. Во время пребывания здесь этого полка к нам прибыл и командир корпуса ДАНЧЕНКО, один из столпов Республики /, на нас 3-х держится Республика, на Петлюре, Комовальце и мне /, скромно заявил он мне/. Этот самодур, бывший народный учитель /в Умани он велел высечь почтенного начальника Административного Управления, 60 летнего старика за то, что тот отказал выдать ему спирт без разрешения своего начальника и этот отказ написал по русски/, созвал к себе собрание из крестьян, представителей завода, волостного земства и евреев /2/. Цель созыва собрания - просить поддержать армию хлебом, бельем, сапогами, табаком и др. Но он 3 часа говорил к собранию и о Базельском конгрессе 1905 года, и о борьбе большевиков с меньшевиками, и о всяких других совершенно неинтересных для собрания вещах и до сути дела так и не дошел. Еще нам уже об. яснил его секретарь-какой-то приват-доцент Киевского университета. И сам ДАНЧЕНКО, и его окружающие, да и солдаты его войска были одеты, как на маскараде, с оселедцами на бритой голове, с длинными китацами на шапках, широкими мотнями - эта армия производила впечатление татарской орды. Полки, отступая, быстро сменяли друг друга, пред. являли к нам разные требования, понемногу грабили, но, в сравнении с тем, что мы видели потом от украинских советских полков /6, 7 и 8/, а особенно от повстанцев, это время еще можно назвать благополучным. Наихудшим из всех оказался 1-й имени С. Петлюры полк. Он был самый многолюдный /1.200 чел./, снабжен и артиллерией, но это был самый разнузданный, устроивший наибольшее количество погромов. Во время его пребывания здесь со мной произошел следующий случай. Часов в 10 ночи ко мне стали стучать - свичок для армии, я не открывал, и они ушли к моему сотруднику по еврейскому комитету /о нем позже/, сын которого, студент ГРАНОВСКИЙ, работал в комитете по отделу снабжения и выполнения требований войск. Вечером я услышал в этом доме стрельбу и крики. Я сообщил об этом по телефону в милицию и в отряд, охранявший завод, и пошел узнать причину криков. Там я застал человек 15 солдат, в доме погром. А когда они узнали, что я вызвал милицию, они окружили меня, угрожая расстрелять сейчас-же за оскорбление армии. Это мы резали дидов в Житомире, это мы вырезали милицию в Овруче за защиту жидов, рекомендовались они мне. Мне с трудом удалось вырваться из рук грабителей. Этот полк за месяц сменил 8 командиров /выборное начало/ и, в конце-концов, около Шполы бросил фронт и очистил путь большевикам. За это ДАНЧЕНКО велел на ст. Звенигородке обстрелять этот полк из пулеметов, причем было убито больше 40 человек, остальные разбежались.

Наконец ушли последние Петлюровцы, и на их спинах в Тальное ворвался 8-ой Советский полк, который сразу бросился грабить евреев. Ко мне ворвалась шайка немцев, латышей и стали требовать оружия, и петлюровских офицеров. С трудом пропихал их один из офицеров остановившегося у меня штаба полка. Потом являлись еще грабители, но и их, правда с трудом, офицеры прогоняли. Грабеж в местечке продолжался сутки, и затем был вывешен приказ с угрозами расстрела за грабежи - и они моментально прекратились. Эти грабили больше, чем гайдамаки, но куда меньше и мягче, чем денкиницы впоследствии. В самый разгар грабежа ко мне, как к председателю еврейского комитета, явились 6 вооруженных с броневиком и пред. явиди письменное требование на огромное количество сала, муки, свечей и яблок. Несмотря на их угрозы, я пошел к командиру полка, и он ограничил требования минимумом.

Как я писал раньше, у меня поместился штаб полка. Всего человек 10. Из них 1 студент и 1 агроном. Остальные вместе с командиром полка какие-то подозрительные, уголовные типы, едва грамотные, обвешанные золотыми цепями, браслетами, бриллиантовыми кольцами и запонками. У каждого огромные количества денег. Дисциплины никакой. солдаты бесцеремонно удаляли начальников из столовой, чтобы самим сесть за стол. Но в боевом отношении это был один из лучших полков. Этот полк расграбил дом князя Долгорукого и часть весьма ценной картинной галлерей и библиотеки. Комиссар полка на 3-ий день организовал здесь Ревком. Председателем был назначен фельдшер этого полка ПОПОВ, молодой 25-ти летний человек. В ревком вошел, как представитель Заводской администрации, вице-директор ПРОКОПЧУК, от рабочих завода

МАМАЛЫГА, ГЕРТЛЕЙН и МИРОНОВИЧ, от крестьян старшина КАПЛОЧЕНКО и от евреев 3 юности - 2 сапожных подмастерья КАМИНСКИЙ и ЛЕВЕДИНСКИЙ и прикащик БЛЯХЕР. Они были командированы туда местными еврейскими социалистами, все бундовцы из заурядных членов. Лидеры боялись выступить открыто, и прятались за плечами этих мальчуганов. На первое же собрание меня пригласили и об, явили, что наш комитет закрыт. Тем делом ревкома было - наложили контрибуцию в 3 1/2 миллиона на местечко. Полк находил достаточным только 1/2 миллиона, но он скоро ушел, а ревком настаивал на немедленной уплате этой огромной суммы. Я собрал собрание зажиточных людей, предложил выбрать делегацию для переговоров с ревкомом, но никто не решался идти туда. Тогда я отправился туда один. Принял меня председатель чрезвычайки, какой-то взбалмошный, грязный шноша, не дал мне говорить и велел явиться к нему в 2 часа дня представителям буржуев. Но так как опять таки никто не хотел идти, то меня арестовали и об, явили, что если в течении суток контрибуция не будет внесена полностью, меня расстреляют, как заложника. В Ревком явился весь местный медицинский персонал хлопотать за меня. Но нам пришлось выслушать от ГЕРТЛЕЙНА, а больше от КАМИНСКОГО так много брани по моему адресу, я и буржуй, враг народа, все время пил кровь народа и т.п. Затем КАМИНСКИЙ пригрозил мне еще судом в Ревтрибунале за прошлогоднее выступление против большевиков. Действительно, после Октябрьской революции из Умани в Тальное прибыл маленький отряд большевистский во главе с 20-ти летним евреем ГОРОХОВСКИМ, бестолковым, истеричным, полуграмотным мальчуганом. Он пред, явил к крестьянам требование выдать оружие. Крестьянство было по всей Украине организовано в „Вільне Козачество“, и в Тальном имело около 500 винтовок, а от евреев контрибуции в 50 тысяч. Крестьяне заявили мне, что они знают, что это мы вызвали этот отряд с целью обезоружить их и что они этого нам не простят. Я отправился к ГОРОХОВСКОМУ, желая об, яснить ему создавшееся положение, но он отказался меня принять. Тогда я явился на устроенный им митинг, обратился к нему от имени евреев с просьбой не обезоруживать „Вільне Козачество“, которое несет охрану местечка, и заявил, что без разрешения местного исполнительного комитета мы контрибуции платить не можем. Это вызвало большое удивление у крестьян и сильное бешенство у ГОРОХОВСКОГО, который отдал приказ арестовать меня, но я скрылся, а ночью он сам убежал со своим отрядом, испугавшись восстания крестьян. Вот об этом инциденте еврейские члены ревкома рассказали ПОПОВУ. В конце-концов, меня освободили, взяв с меня 10 тысяч контрибуции. Затем были арестованы более зажиточные евреи и крестьяне, несколько служащих завода и имения до уплаты контрибуции. И хотя евреи уплатили около 800 тысяч контрибуции, а христиане только 75 тысяч, хотя при взыскании ее над евреями допускались большие издевательства, но так как выколачивал ее вышеупомянутый комиссар КАМИНСКИЙ, бестактный, грубоватый, с резким акцентом, при помощи еврейских милиционеров, христиане считали себя ужасно оскорбленными и затаили в себе чувство мести ко всем евреям. Вообще участие еврейской молодежи в советской администрации, от высших ступеней и кончая незавидной службой в милиционерах, стоило Украинскому еврейству потоков крови, нечеловеческих страданий, сотен тысяч жизней и тысячи уничтоженных еврейских поселений. Русские и украинцы, привыкшие смотреть на евреев как на пария, человека нисшей расы, вдруг увидели евреев на самых высших ступенях управления, на высших командных постах в армии, увидела евреев в самых ненавистных для населения учреждениях - чрезвычайках и производственных органах, в отрядах, выполнявших разверстку. И если принять во внимание, что на светскую службу, особенно в первые годы, шли отбросы еврейской массы, безработный люмпен-пролетариат, некультурный, внесший на службу все отрицательные стороны еврейского гетто, и что во всех учреждениях бесогранично царствовало взяточничество, казнокрадство, произвол и беззаконие, - то станет понятно то озлобление против евреев, которое накоплялось в христианских массах. Ведь они не желали понять, что это обилие евреев в разных советских учреждениях об, ясняется тем, что христианская молодежь на Украине была сплошь Петлюровцами и враждебна советской власти, и поэтому не хотела идти на службу к ней - саботировала, отчасти не нуждаясь в службе, так как раньше еще устроилась в кооперациях, заводах сахарных, помещичьих экономиях, учителями в разных школах, не хотела и не имела нужды скомпрометировать себя этой службой. Евреев же, имевших и до революции огромное количество безработной полуинтеллигентной молодежи, вызванной царским бесправием, революция, годы гражданской войны и страшные погромы, выгнали из сел и местечек, уничтожили частную торговлю, которой кормилась огромная масса евреев, прекратило репетиторство, экстремичанье, дороговизна жизни в городах и разруха сократили количество учащихся в средних учебных заведениях, отсутствие товаров лишило работы многочисленный класс ремесленников. И неудивительно, что эта огромная масса бездомного, безработного, голодного люда с жадностью набросилась на единственное спасение от голодной смерти - на службу в советских учреждениях. Малокультурные, безидейные, малообразованные, потрясенные ужасами погромов, когда у них на глазах убивали в жестоких

муках их родных и близких, разоряли их жилища, грабили их веками накопленные пожитки, они пошли на советскую службу кормиться и вознаградить себя за понесенные утраты и принесли с собой естественное чувство мести к виновникам их несчастий и зависти к своим более счастливым, не пострадавшим единоверцам. И если в армии к 20-му году, благодаря энергии ТРОЦКОГО и КАМЕНЕВА /Главного командующего/ жестокими наказаниями и расстрелами за грабежи, пьянство и нарушения дисциплины удалось ввести порядок, в гражданской администрации, разросшейся до колоссальных размеров, никакие расстрелы не могли уничтожить продажность, казнокрадство и предательство. И понятно, какое озлобление вызвала эта администрация в крестьянах, ненавидевших ее и за ее грехи, и за участие в ней евреев. И вымещали свой гнев на беззащитных евреях в городках и местечках в ужасных зверских погромах, когда уничтожались поголовно все евреи-и женщины, и дети, и старики. И все восстания на Украине возникли под лозунгом мести евреям: "Вей жидов-коммунистов, спасай Украину".

Возвращаясь к описанию тальновских событий. Большевики удержались в 1919 году на Украине 6 месяцев. Все время до майского восстания всей местной жизнью управлял ревком. Во главе его стоял вышеупомянутый фельдшер ПОПОВ, человек не злой, но малоинтеллигентный, скоро опьяневший от неограниченной власти. /т.к. связи с центром почти не было/, неспособный в столь бурное время руководить самостоятельно делами нескольких волостей. Вдобавок, он не имел хороших сотрудников: он окружил себя женщинами, разной беспутной молодежью, которой доверил заведывание и судом, и чрезвычайкой, и школами. Только заведывание народным хозяйством /бывшим крупным имением кн. ДОЛГОРУКОГО/ он передал в руки умного, знающего комиссара КАПЛУЧЕНКО, бывшего волостного старшины, да народное здравие молодому, энергичному, честному врачу МИЛОВАНОВУ. Все другие комиссары только портили, разрушали, озлобляли. Особенно отличились в этом направлении комиссары Просвещения, которых за 4 месяца переменялось 6 или 7. Первым был один из вышеупомянутых 3-х еврейских юношей, 20-ти летний, малограмотный, крайне ограниченный, но скромный, прикасчик ВЛЯХЕР. За его подписью появился приказ о запрещении преподавания Закона Божьего в местных школах; ему же поручено было закрыть монастырь в ближайшем селе. Можно легко представить, какое впечатление произвел на местное христианское население, религиозное и юдофобское, этот приказ, и /фототип/ какую юрговатую тему для погромной агитации дала злополучная подпись под этим приказом: "Комиссар просвещения ВЛЯХЕР". Но этого вскоре сменил 28-ти летний ученик коммерческого училища, тоже еврей. Этот комиссаретвовал только 2 недели, но успел разгромить единственную общественную библиотеку, созданную мною лет 30 тому назад, которой я отдал много энергии и труда и которой я в начале революции подарил свою собственную, сравнительно ценную, библиотеку. Этот мальчуган задумал ее отнять у общества, передать рабочему клубу имени Свердлова, но сделал это так неумело, что половина книг была расхищена во-время перевозки. И цветущее культурно-просветительное учреждение, столь ценное в глухом местечке, имевшее около 4 тысяч томов, между ними много ценных, почти перестало существовать. Другие комиссары просвещения /между ними и одна веселая девица, хорошая плясунья/ ничем себя не проявили.

Яркой фигурой в Ревкоме был другой еврей КАМИНСКИЙ, комиссар контрибуции. Он вместе с комиссаром завода ГЕРТЛЕЙНОМ, впоследствии расстрелянным ТЮТКНИКОМ, занимали самые неприятные амплуа. Их выдвигали, или они сами выскакивали вперед, когда нужно было оскорбить, обидеть кого-либо. Им поручено было и выколачивать контрибуцию, которая наложена была в таком огромном размере на евреев по настоянию выдвинувшей КАМИНСКОГО группы местных горе-социалистов. И выколачивая ее, они допускали и издевательства, и надругательства, и самые мучительные оскорбления, особенно по отношению к евреям. Всех арестованных евреев поочередно ночью выводили в лес группами, чтобы напугать, стреляли в воздух. Эти издевательства прекратились только тогда, когда во-время одного из таких "шуточных" расстрелов был тяжело ранен небогатый еврей ПРИБЛУДА. После этого все евреи из Ревкома были удалены и заменены христианами, но в ревкоме постоянно шаталось без всякого дела много незанятой ничем еврейской молодежи, пившей ревкомовский чай, флиртовавшей со служащими девицами, благодаря чему ревком производил впечатление еврейского учреждения. И если принять во внимание, что и Уманский ревком носил такой-же характер, как и Тальновский, станет

понятным, что подготовить восстание против большевиков в Уманском уезде было легко. Причин к недовольству скопилось порядочно, а поводом послужил приказ о мобилизации офицеров, в большинстве сыновей зажиточных крестьянских семейств.

1-ое мая было отпраздновано очень торжественно, с музыкой, шествиями разных организаций с флагами и плакатами к церковной площади, где была воздвигнута трибуна для ораторов. Еврейские дома, где помещались советские учреждения, были разукрашены зеленью, коврами и портретами К. Маркса и других. Большинство огромное менифестантов и ораторов - евреи. А в воздухе уже чуялась гроза, открыто говорили о восстании. 6-ого Мая крестьяне созвали сход, на который они вызвали и ПОПОВА. Некоторые из офицеров и их родственники очень вызывающе высказывали причины недовольства крестьян против большевиков, потребовали замены ревкома выборным крестьянским органом, удаления евреев из администрации и милиции, отмены коммуны, мобилизации офицеров и т.п. ПОПОВ, видя вызывающее настроение ~~ораторов~~ схода и желая разогнать его, приказал милиции дать залп в воздух; милиция была расположена недалеко от еврейской синагоги, откуда и родился слух, что стреляли из синагоги. Сход, конечно, разбежался, разбежались по селам и офицеры для агитации восстания, а ревком почил на легких лаврах. Через 2 дня приехали из Умани два каких-то проходимца ФИШИ ПРЕОБРАЖЕНСКИЙ /оба еврей/, арестовали несколько зажиточных христиан и евреев и потребовали уплатить недоплаченную контрибуцию. Издевательства и избияния прodelывались больше над христианами, заводскими служащими, ибо еврей беспрекословно платили. Собрав около 200 тысяч, они на 2-ой день уехали, а на следующий день вспыхнуло восстание.

11-го мая, по данному, очевидно, из Умани сигналу, вспыхнуло восстание во всем уезде. Нас разбудила на рассвете усиленная стрельба. Я выскочил на улицу и убедился, что Тальное со всех сторон окружено вооруженными людьми, которые стреляли во всех появляющихся на улице евреев. Стало известно, что убиты ПОПОВ, ЛЕБЕДИНСКИЙ и мальчик ОРЛИК, брат которого был в Ч-ке, и другие члены Ревкома, а некоторые успели скрыться. По улицам шныряли вооруженные повстанцы, разезжали верхом некоторые из местных офицеров, но никого из евреев еще не трогали. Евреи успели спрятаться на чердаках, погребах, ставни и двери забили. К моему дому подехал один из офицеров, Петр БОЙКО и предложил объявить евреям, чтобы они выдали все имеющееся у них оружие. На мой вопрос, от чьего имени исходит это требование, он не нашел ответа, но, подумав, сказал: "от местной рядянской власти". Я отправился в сопровождении другого БОЙКО в типографию, нашел с трудом хозяев, просил напечатать объявление и выдаче оружия. Улицы были еще пустынные - никто из евреев не решался показаться. Вскоре они наполнились массой повстанцев, вооруженных только толстыми палками и мешками /для добычи/. Но опять-таки пока вели себя мирно. Вскоре явились ко мне повстанцы с требованием 5 представителям евреев явиться к церковной площади на сход /Я забыл упомянуть, что войск в Тальном не было, милиция, в большинстве из евреев, побросав оружие, скрылась, так что "завоевание" Тального досталось очень легко/. Повстанцы из окрестных сел вначале как-то растерялись: агитаторы уверяли их, что еврей расгромили церковь, убили на сходе много крестьян. Прийдя в Тальное, они убедились, что церковь цела, и никто из крестьян не был убит. Но раз они пришли, нужно заработать за потерянное время. Но местные крестьяне считали, что имущество тальновских евреев принадлежит им-тальновским крестьянам, и не хотели допустить, чтобы чужие его расграбили. Да и сомневались: не придется ли им потом расплачиваться за погром-чужие погромщики уйдут, а местные останутся. Были и такие, которые не хотели погрома и из-за гунманых целей и из-за особого местечкового патриотизма: мы, мол, тальновцы, ни разу еще не громили своих евреев. Как бы то ни было, но пока было спокойно, а на церковной площади собрался огромный сход в несколько тысяч человек, где обсуждался очень бурно вопрос: громить или не громить евреев. На этот сход и потребовали еврейских делегатов. Но никто не решался идти. С трудом в каком-то погребе я розыскал казенного раввина, которого семья не хотела отпустить. Я убедил его и еще 3-х человек идти со мной на сход. 5-6 тысячная толпа встретила нас угрюмым, зловещим молчанием; только несколько местных крестьян присоединились к нам, очевидно с намерением защитить нас в случае опасности. Председатель нам заявил, что сход требует от нас в течении часа выдать все винтовки и пулеметы, иначе будет плохо. Это послужило сигналом; толпа завывала на тысячу голосов: одни тре-

бовали нас арестовать и пойти сейчас же искать оружия и, если евреи начнут стрелять, убить нас, как заложников /это подлые трусы боялись начинать погром, пока у евреев имеется оружие, в чем погромщиков убедил один из офицеров агитаторов, гнуснейший между ними, Иов ПОЛЕЩУК/. Другие предлагали дать нам час времени на сносение оружия. Я взял слово и начал убеждать толпу, что у нас оружия нет, за исключением нескольких револьверов у молодежи, закопанных в земле, что бывшая у нас раньше самооборона имела 11 винтовок и 5 револьверов, и у нас их забрали большевики, в чем имеется росписка. Говорили и поддерживали меня и некоторые из местных крестьян, протестовавших против предложения арестовать делегатов, как заложников. Но толпа жаждала погрома, и благоразумной части с трудом удалось добиться нашего освобождения с условием за 2 часа снести оружие. С тяжелым предчувствием предстоящего несчастья ушли мы; мы пошли убеждать нашу молодежь выдать закопанные в земле десятка 1 1/2 револьверов. Но молодежь не хотела расставаться с этой, правда сомнительной, но все-таки единственной надеждой на самозащиту. Между тем, повстанцы рассыпались по местечку; кое-где уже грабили, кое-где стреляли, из задних улиц слышались уже отчаянные крики о помощи, но погрома настоящего еще не было. Настала ночь страшная, жуткая. Евреи попрятались, многих приютили крестьяне. Но и повстанцы притихли: они также боялись еврейских пулеметов и винтовок. Часов в 10 вечера меня потребовали в комендатуру: оказалось, что офицеры-главари и организаторы восстания, выбрали комендантом очень порядочного, достаточно интеллигентного из приличной местной крестьянской семьи Арсения Васильевича МЕЛЬНИЧЕНКО. Мы, евреи, обязаны ему, как и инспектору 4-х классов учителя Николаю Александровичу КАРПОВУ, учителю Дмитрию Георгиевичу КОХАНСКОМУ ГОНЧАРЕНКЕ тем, что в Тальном погром не принял таких ужасных размеров, как в Умани, Иваньках и друг. местечках. Эти благородные, гуманные люди прилагали все силы, чтобы удержать этих разнузданных зверей от ужасов.

Как только я явился, комендант мне заявил, что ему донесли, что из синагоги стреляли, но повстанцам, что он предупреждает нас, ибо если такие вещи повторятся, он не в силах будет удержать повстанцев от зверской мести. Я не мог ему ничего сказать, обещал расследовать дело и, если окажется, что это правда, выдать ему виновника. Оказалось, как и надо было ожидать, что никто из синагоги не стрелял, а пустили эту провокацию охотники устроить погром. Некоторый БРАВЕРМАН 29 лет спрятался в доме рядом с синагогой. Когда грабители ворвались в дом, он выскочил в окно. За ним погнались, увели в поле и убили. Тело найдено было много времени спустя. Страшную ночь, полную неизвестности, провели мы, евреи. Утром комендант велел созвать сход еврейский; на сход явились 3 офицера и пред"явили требование немедленно начать сносить оружие. Один из них произнес такую подлую речь, полную обвинений против евреев, и таких страшных угроз, что весь сход огласился воплями и мольбой о пощаде. Затем они потребовали дать 10 заложников в обеспечение, что не будут стрелять в повстанцев, и что оружие будет выдано. Нашлось 10 человек, следовавших моему примеру и предложивших себя в заложники. Оружие решили снести все, что было. Оказалось 18 револьверов, между ними много негодного и 3 поломанных винтовки. Мы решили собрать деньги, авось можно будет откупиться от разбойников деньгами. Между тем главари решили собрать сегодня-же собрание из кооператоров, интеллигенции, заводских рабочих и крестьян, чтобы организовать гражданскую власть. Я, КОХАНСКИЙ и ГОНЧАРЕНКО поехали просить наиболее порядочных крестьян явиться на собрание, чтобы организовать гражданский орган управления из порядочных людей. Собрание проходило в чайной. Председателем был Ив. Т. КУЛИК, крестьянин-интеллигент, доброжелательный к нам, но слабохарактерный и неспособный руководить собранием и отстаивать свои мнения. Из евреев присутствовал я один. Здесь выступил вышеупомянутый Иов ПОЛЕЩУК и в подлой, расжигающей речи заявил, что его жена, бывшая переводчицей у немецкого коменданта, знает, что немцы, уходя отсюда, оставили евреям 600 винтовок и 14 пулеметов, что евреи стреляли в сход и т.д., и т.д. На мои уверения, в животики этого, что немцы сдали все свое оружие петлюровскому отряду, на попытки КУЛИКА и некоторых крестьян поддержать меня, он ответил руганью, обвинял меня, что я раздал всем защитникам взятки. Остановить этого подлого лжеца и клеветника и поджигателя, лгавшего под одобрительный гогот набившейся в зал повстанческой сволочи и ружейной стрельбы на улице, не было возможности. В таком-же

подстрекательском духе, но в относительно приличной форме говорил и председатель крестьянского банка ГУЛЬКО, духовный вождь восстания, ярый юдофоб, на наше несчастье арестованный и избитый за контрибуцию, которой он уплатил /за счет банка/ 30 тысяч. Я не в силах был выдержать этих оскорблений и унижений, я боялся расплакаться от бессильной злобы и ушел, передав КАРПОВУ повлиять на ПОЛЩУКА, успокоить его. Во время заседания начался было уже погром, но КАРПОВ и МЕЛЬНИЧЕНКО бросились в толпу громил и разогнали их. На этом собрании решено было на следующий день произвести повальный обыск во всех еврейских домах и, если где будет найдено оружие, убивать на месте. Там же был избран комитет во главе с ГУЛЬКО для ведения гражданского управления. Часов в пять вечера, когда я уже был дома, мне сообщили, что евреев мужчин из Заречной части выгоняют за местечко на базарную площадь. Я бросился к коменданту, который сказал, что не отдавал подобного приказа, и велел отпустить всех домой. Наступила 2-ая страшная ночь. Что принесет она нам. Кто завтра увидит еще свет солнца, для кого она будет последней ночью в жизни.

Часов в 8 вечера ко мне в дом вляется Иов ПОЛЩУК с 2-мя вооруженными солдатами. С ним пришли КАРПОВ, КОХАНСКИЙ, ГОНЧАРЕНКО и Начальник почты, мой приятель, А. И. ШВАБ. ПОЛЩУК уселся и начал говорить: "я должен бы Вас на месте убить, вы этого заслужили", и начинает рассказывать, что в 1917 году, когда был произведен налет на 2 семьи, причем было убито 2 человека, я сообщил милиции, что он и его жена /крещеная галицийская еврейка/ были участниками этих налетов. Это оскорбление может быть смыто только моей кровью. Я подтвердил, что, действительно, сообщил об этом начальнику милиции, ибо их и в масках узнали родственники убитых, но просил начальника милиции секретно расследовать это. Но если это была неправда, ему следовало привлечь меня к суду за клевету, а не через год почти прийти ко мне, безоружному старику, и грозить 3 винтовками. Пришедшие с ним добрые люди успокоили эту подлую тварь и помирили нас для этого они и пришли с ним, ибо боялись, чтоб он не убил меня дома или на улице. Но он потребовал, чтобы общество уплатило ему за меня огромный выкуп. Я ему заявил, что я не знаю, во сколько меня оценит общество, что я завтра созову сход, на который и он придет и лично изложит свои требования. Наконец он ушел, а вышеупомянутые гуманные люди решили организовать из учителей и других порядочных людей ночной обход, чтобы предотвратить ночные убийства и грабежи. Но беспрерывная стрельба на улицах не дала им выполнить своего намерения. К счастью, кроме грабежей ночью ничего не произошло. Прошла 2-ая ночь, бессонная, зловещая, угрожающая. Рано утром ко мне явился человек 10 вооруженных и заявили, что начальник прибывшего ночью из Умани вооруженного отряда требует меня немедленно явиться. Люди незнакомые, требование грубое, что еще предстоит. Семья боялась отпустить меня одного с неизвестными подозрительными людьми. Но я пошел. Вся улица была уставлена цепью солдат, были пулеметы. Мои конвойные говорили другим по дороге: "Этот знает, где закопаны винтовки и пулеметы. Если он не укажет, мы его расстреляем". У комендатуры стояла толпа повстанцев из Уманского отряда и старшие. Меня окружили и потребовали указать оружие. Ни одного знакомого лица. Это меня обезкуражило. Я обратился к старшему с просьбой вести переговоры в комендатуре, а не на улице в шумной толпе. По его предложению толпа выбрала несколько человек, которые вместе с начальником повели меня в комендатуру. Туда скоро явился и МЕЛЬНИЧЕНКО, при виде которого я немного ободрился. Я начал говорить им, доказывать, что оружия у нас нет, иначе мы бы защищались, говорил горячо, должно быть, убедительно, ибо меня все-таки освободили и с провожатыми отпустили домой. Дома меня встретили со слезами радости. С утра должен был начаться повальный обыск в еврейских домах. Но предварительно был отдан приказ всем мужчинам евреям, начиная с 15-ти летнего возраста выйти за местечко, на базарную площадь; кто после 10-ти часов из мужчин будет найден дома, будет убит на месте. Можно представить себе ужас народа, не знавшего, скакой целью выгоняют мужчин в поле за черту местечка, и оставляют дома одних беззащитных женщин на милость страшных повстанцев. По всему местечку раздавался отчаянный плач и вопль: родные прощались друг с другом, другие читали предсмертные молитвы, готовясь к смерти, жены и дети цеплялись за уходящими мужьями и отцами, и солдаты прикладами их отгоняли, а мужчин избивали и над горем несчастных, над их смертельной мкой издевались. Плач и стоны одних, дьявольский хохот и ругань других стояли в воздухе. А в местечке

пока начались повальные обыски-т.е группы разбойников и грабителей врывались в дома, грабили, насиловали, уничтожали имущество; несколько спрятавшихся на чердаках и в погребах человек были вытасканы и зверски убиты: в одном доме убиты: 3 человека: старик ДРУСМАН, ТАФЛИНСКИЙ и в другом доме убит БАРНБОЙМ, в 3-ем смертельно ранен глубокий, дряхлый старик, скончавшийся в ужасных мучениях ночью в амбулатории. Далее были тяжело ранены молодой человек НЕМИРОВСКИЙ, а невесте его, хотевшей защищать его, отрублена правая рука /белошвейка/. Число жертв и тяжело раненых увеличивалось с каждым часом. Крики и стоны раненых, визг и крики насилованных женщин, звон разбиваемых стекол, ружейная стрельба-могли свести с ума. Я пробрался в народную амбулаторию, где скрывался еврейский медицинский персонал; мы решили рискнуть пойти оказать помощь раненым и наиболее тяжелых перенести туда, как в более безопасное место. Часть персонала на повозке скорой помощи поехала на базарную площадь для оказания помощи раненым и тяжело избитым, но собравшиеся там некоторые из местных крестьян и особенно женщины, стаскивали с повозки раненых, не позволяли перевязывать их, ни отвозить их в амбулаторию, издеваясь и ругая и их, и персонал. Куда пропала в этот жестокий день и чувство женской жалостливости и сиротливости у украинской женщины. До какой жестокости и бессердечия дошла она.

На другой повозке я с одной доброй украинской женщиной, сестрой милосердия ШЕВЧЕНКО, самой явившейся в амбулаторию и предложившей мне свои услуги, поехали собирать раненых в домах, погребах, чердаках. Картины, увиденные нами, не забудешь до последнего издыхания: убитые, рядом тяжело раненые, боящиеся стонать и притворяющиеся мертвыми, разбрызганные по стенам человеческие мозги, лужи крови, разломанная мебель, уничтоженные и разграбленные пожитки, и напуганные, со смертельным ужасом в глазах выглядывали из разных углов несчастные дети и женщины. А в амбулатории, когда мы вновь собрались вместе, мы рыдали, передавая друг другу виденные ужасы; молодежь требовала у меня дать ей яду, чтобы не видеть больше мук и страдания народа своего. Но неумолимая судьба сулила нам увидеть впоследствии еще большие ужасы.

На площади, между тем, происходило следующее. Собранных туда мужчин евреев окружили вооруженные чужие люди, выставили пулеметы и потребовали в течение часа выдать все оружие и всех коммунистов. Конечно, ни того, ни другого, выполнить нельзя было: оружия не было, а коммунисты были уже перебиты или разбежались. Народ, не видя ни откуда спасения, ибо и сам Господь забыл нас, и не ожидая пощады от этих людей, горячо молился, исповедывался друг перед другом, готовясь к смерти. С местечка доносилась стрельба, крики женщин, вопли детей, звон разбиваемых стекол. А кругом стояла безучастная толпа, злорадствуя и издеваясь над несчастными, обреченными. Прошел этот мучительный, равный целой вечности, час. Ни оружия, ни коммунистов. Тогда приказали выйти из толпы всем молодым и увели их. Что переживали отцы, когда уводили сыновей, в страшное неизвестное, когда с местечка одновременно слышались крики жен и дочерей. И в этой нечеловеческой муке люди оставались часами-целыми вечностями. В 5 часов объявили, что все свободны, что молодежь невредима. Безумная, неожиданная радость охватила всех: обнимали друг друга, целовали этих вестников избавления, спасения, но страх и неизвестность за судьбу близких, покинутых дома гнало толпу в местечко. И там одни плакали от счастья, застав своих невредимыми, другие, увидав своих родных убитыми, тяжело ранеными, безумно рыдали, проклиная и судьбу, и людей-зверей. Кто пережил этот, по истине, судный день, не забудет его всю свою жизнь. И только дьявол из преисподней мог придумать такую нечеловеческую муку для 8 тысяч людей, такое подлое, гнусное, зверловеческие страдания народа нашего. Были после более страшные дни и по числу жертв, и по числу сожженных домов, пережил я, как очевидец, погромы в некоторых городах в 30-ми десятых годах прошлого столетия, но ничего более унижительного, позорного не переживал я. Да будут прокляты те, кто придумал и выполнил эту пытку над несчастными братьями моими. Пусть этот день вместе с другими многими, слишком многими, днями и с более зверскими деяниями повстанческих банд останется неизгладимым позорным пятном на листах украинской истории. Правда, вся история Украины залита кровью и бесконечными страданиями народа нашего. А кровь, трупы и страдания не слишком

прочный фундамент для вновь создающего государства. Пусть запомнят это вдохновители погромов. Как отравили они душу не только еврейского, но и своего народа. Ведь вырастет поколение людей озверевших, одичавших от крови, с одной, и обиды, унижений, огромных утрат, бесконечных страданий, горя и слез, с другой. И я, богохульствуя, молюсь: не прости, Господи, их преступлений - ведали они, что творили.

Кончилась 3-ий день восстания. Уставшие, не вполне удовлетворенные недостаточным количеством убитых и недостаточно набитыми мешками, под давлением Уманского и благоразумной части местных крестьян, начали расходиться по своим селам повстанцы, а к утру стали выходить из своих убежищ и евреи; созданный гражданский комитет первым актом своей деятельности приказал выкопать тело убитого ПОПОВА и произвести медицинское освидетельствование, не был ли он евреем; затем он разрешил разыскать тела убитых и не погребенных евреев и предать их земле. И затем постепенно жизнь начала входить в свою колею. Но мне привелось видеть хозяйничанье повстанцев-борцов Незалежной Украины, еще в одном местечке-ИВАНЬКАХ, нашего же уезда. В тот-же страшный четверг 13/5, на 3-ий день восстания, туда явился небольшой повстанческий отряд, загнал всех мужчин в синагогу и потребовал выдачу оружия и коммунистов. Когда и здесь не оказалось ни тех, ни других, они дали залп в синагоге. Но евреи спрятались за кистом, за печкой, закрылись столами. Входить в храм эти подлые трусы боялись:.. не гнева Божьего, конечно, а еврейских бомб и пулеметов. И поэтому, под угрозой поджечь синагогу, они велели все очистить ее и собраться на базарной площади, оцепили ее, дали в толпу 2 залпа и бросили 1 бомбу и спокойно уехали. На месте осталось 16 трупов и 20 более или менее тяжело раненых, из которых 11 умерло через несколько дней, а несколько оказалось на всю жизнь изувеченными. Местные крестьяне и их жены выказали столько-же человеколюбия, как и тальновские: они вырвали у матерей воду, которой они хотели освежить уста своим истекающим кровью сыновьям и мужьям. 3 дня лежали раненые без надлежащей медицинской помощи-до того живые были ошеломлены и убиты горем и страданиями. Только на 3-ий день рискнули послать ко мне письмо с описанием своего несчастья и мольбой приехать оказать помощь раненым. С опасностью для жизни я, в сопровождении фельдшера КАГАНА, поехал туда. В одном селе повстанцы нас задержали, но потомпустили.

В маленьком местечке, имевшем всего около 250 мужчин евреев, из которых около 1/10 было убито и ранено /это местечко пострадало страшно от восстаний: за 1919 и 20 годы на тамошнем кладбище было погребено 92 человека убитых и умерших от ран евреев, и к концу 20-го года оно перестало существовать, как еврейское поселение /в этом местечке картина погрома производила еще более страшное впечатление, чем в Тальном. Почти каждая семья принесла жертву на алтарь "возрождения Украины"; семья раввина принесла в жертву отца и сына; в домах выбиты окна, убитые, еще не погребенные, лежали в синагоге, тяжело раненые собраны в квартире Земской фельдшерицы, лежат неперевязанными, имущество разграблено местными грабителями, люди напуганные, ошеломленные неожиданно обрушившимся несчастьем, скрывались на полях, в оврагах. Перевязывая раненых, мы читали маленькую страничку огромной еврейской народной трагедии, а утром мы видели похороны этих 16 жертв человеческой жестокости и беспросветной темноты: 16 трупов, толпа, безумно рыдающая не только над участью замученных близких, но и над своей жестокой, неумолимой, страшной судьбой. Плакали и мы с ними-просвета не видно в нашей жизни-только трупы, слезы и немощное горе. Но это было только начало нового крестного пути народа нашего. Последнего-ли.

Одновременно и Умань был занят повстанцами. Командовал ими КЛИМЕНКО. И он, и его ближайшие помощники: НОВАК, ГУЛЬЧЕНКО и друг. были люди культурные, гуманные, идейные, но восстание они могли поднять только, науськивая крестьян на евреев и перспективой грабежа еврейского имущества. И когда, подготовленная в данном направлении, повстанческая масса с криками: "Бей жидів-комуністів" стала в Умани подло, бесчеловечно убивать и грабить евреев /в 4 дня было убито около 500 мирных жителей-евреев, ранено вдвое больше и разграблены почти все еврейские дома и лавки /, вожди испугались и попробовали было прекратить эти ужасы. Они на сходе со слезами умоляли не проливать невинной крови, но разнузданные ими же звери кричали им:

"Жиды уже купили вас, хабарники". И гуманисты, идеалисты, мечтатели вынуждены были мириться с зверствами своих менее щепетильных сотрудников. История расскажет потомству, что отряд КЛИМЕНКО выдвинул из себя КОЗАКОВА, СОКОЛОВА, СТЫДЮРУ, ПОПОВА, ШЕВЧЕНКО и других людоедов палачей, убивших и обездоливших десятки тысяч вдов и сирот.

В тальном начал устанавливаться порядок. За все три дня восстания мы похоронили 10 евреев убитых и 6 христиан: Евреи: I / ПЯВЕРСКИЙ - 61 г., ДРУСМАН - 66 л., НЕМИРОВСКИЙ - 23, ТАФЛИНСКИЙ - 24, ЛЕВЕДИН - 22, ОРЛИК - 19, КАЛИНОВСКИЙ - 25, ЛИСОГОР - 24 /этот не вынес ужасов, отравился серной кислотой и скончался в страшных мучениях/, ФИНКЕЛЬ - 19 лет. Христиане: ПОПОВ, ГРОС /псевдоним/, КАЧУР, КАПИТАНОВ, МИРОНОВИЧ и I неизвестный. Остался "повстанческий" штаб с небольшим отрядом, который, собственно, не знал, что делать дальше. Он попытался произвести мобилизацию, но никто не явился - крестьяне пошли охотой на несколько дней "бить жидов", а главное, грабить, а охотников воювать с большевиками не было. "Штаб" занялся вымогательством денег у евреев. Начальник штаба, его помощник, офицеры, писаря, коменданты, а то просто всякая сволочь приходили к нам, требовали костюмов, сапог, денег, угрожая возобновлением погрома. И мы давали, давали без конца; гнали на железную дорогу разбирать полотно, исправлять, таскать дрова и воду для захваченного повстанцами паровоза с несколькими вагонами, которые не имели никакого применения. И мы исполняли все, лишь бы не убивали нас и близких нам.

3 недели уезд находился во власти повстанцев, и нужно признаться, что мы в Тальном жили сравнительно сносно - больше эксцессов не было. Правда, это было время полного безвластия, ибо ни комендант, ни "штаб", ни крестьянский комитет, никем из крестьян не ставился ни во что, но над евреями властвовали все и каждый. Крестьянский мальчишка считал себя над нами начальником. Но мы были счастливы, что нас не убивают, открыто не грабят. В эти дни к нам неожиданно прибыла страшная банда Юрка ТЮТЮНИКА, которая успела прогреметь своими зверствами над евреями; со страхом и трепетом мы ожидали своей участи, но хороший отзыв о нас нашего коменданта и штаба спасли нас от нового погрома. Он выпустил здесь одно из самых страшных за все время гражданской войны погромных воззвания: "бейте кацапів комунистив і їх прихвостней-жидів". О последних "кто не хочет быть гостем, пусть будет наймитом". Интересный тип этот ТЮТЮНИК, с которым мне впоследствии пришлось несколько раз беседовать. Народный учитель Звенигородского уезда, прапорщик, он был начальником штаба у Григорьева, когда тот командовал большевистской дивизией, вместе с ним устроил восстание, потом стал атаманом повстанческой украинской банды и затем одним из самых видных вождей Петлюровской армии и даже ее главнокомандующим перед отступлением ее в 1920 г. на польскую территорию. Интеллигентный, умный, хороший оратор, он из страшного палача евреев постепенно превращается в сторонника примирения с нами и совместной борьбы с нами за независимость. К несчастью, это настроение появилось у видных вождей и у самого Петлюры слишком для нас /а может быть, и для них самих/ поздно. ТЮТЮНИК пробыл здесь 2 дня и ушел. И через несколько дней неожиданно для нас и для штаба, на зеленые еврейские праздники, появился в Тальном

большевистский броневик и стал бомбардировать Тальное. Штаб, войско, коменданты разбежались по соседним селам, а пострадали мирные жители, преимущественно евреи. Броневик выпустил 80 снарядов, были убиты 2 еврея /ФИНКЕЛЬ и РОЗИНФЕЛЬД/ и I крестьянка, сожжена одна хата, а затем красноармейцы с броневика и эшалон 7-го Советского большевистского полка, столь знаменитого своими грабежами, бросились грабить в местечко, главным образом евреев, хотя ограбили и дома некоторых повстанцев. Среди грабителей были и евреи, которые грабили немилосердно своих. Грабей продолжался почти сутки; у меня перебыло несколько партий грабителей, очистили все, что не было спрятано, но ни насилий, ни жертв не было. Пограбили и ушли, а вслед за ними вернулись и "штаб", и "войско", и коменданты, и вся остальная банда и к нам же предъявили требование возместить убытки, причиненные грабителями-повстанцами. Особенно требовательным явился Илья БОЙКО. И мы, конечно, платили с лихвой, и вставляли выбитые стекла, и ремонтировали дома повстанцев, и шили для них новые платья взамен ограбленных и т. д.

Через несколько недель сюда прибыл неожиданно прогнанный из Умани отряд КЛИМЕНКО. В этом отряде, в командном составе были разнородные люди, объединенные одной общей ненавистью к коммунистам. Был сын соседнего помещика МИЩЕНКО, кадровый полковник НИКОЛЬСКИЙ, впоследствии прославившийся резней евреев, несколько видных Уманских укра-

инских деятелей /НОВАК, РУДЕНКО и прославившийся впоследствии своими зверствами над евреями СОКОЛ, СТЫЦЮРА, КОЗАКОВ, ШЕЧЕНКО и друг., КЛИМЕНКО, после Уманского погрома пробовал очистить свой отряд от разбойников; по дороге из Умани были расстреляны несколько наиболее жестоких разбойников; в самом Тальном за изнасилование крестьянской девушки и грабежи был приговорен к расстрелу ШЕВЧЕНКО, но казаки его ночью освободили. Из-под ареста и отпустили. Такая же история повторилась потом и с КАЗАКОВЫМ после Дубовской резни: КЛИМЕНКО его арестовал, а казаки освободили. Таковы все попытки идейных повстанцев дисциплинировать свои отряды, сплошь почти состоявшие из разбойников, беглых каторжников. При вступлении в Тальное, передовые части убили ШАТРОВАТОГО 49 лет и тяжело ранили ГРАНОВСКОГО 20 лет. Сразу местечко замерло, опять переживаем то, что переживали 4 недели тому назад, паника, бегство в овраги, к доброжелательным крестьянам в овины, погреба. Вспоминаешь майские ужасы и спрашиваешь себя; что несет нам грядущая ночь. Раненый ГРАНОВСКИЙ пробрался ко мне в дом, за ним прибежала вся его семья, бросив свой дом на произвол судьбы. Притаившись, мы прислушиваемся к уличной стрельбе, шуму, в доме стонет тяжело раненый юноша, и плачет над ним его несчастная мать. Вдруг являются ко мне 2 офицера: начальник "нашего" штаба" и его помощник. Под строгим секретом сообщили они, что только что судили его, начальника штаба и приговорили к расстрелу за то, что, получив от меня взятку, не провел мобилизации /понятно, нас евреев вопрос о мобилизации совершенно не интересовал, и платить взятку нам не для чего было/. Но ввиду его прежних заслуг его помиловали, только отстранили от службы, но над мной состоялся заочный приговор к смерти, а имущество к расграблению. Они с опасностью для жизни пришли, чтобы предупредить меня и помочь мне с семьей скрыться чер.ночь, а рано утром они приедут в мое убежище и увезут меня к себе в село, где я пробуду у родных их, пока минет опасность. Как я мог не поверить им в такой момент. Начальника штаба я мало знал, но его помощника, студента, очень симпатичного юношу, я знал давно, также как и его родных. Во время разговора на улице шум усилился; они испугались, не вернулись ли коммунисты, и убежали. А я остался в испуге и смятении. Что делать, куда уйти, как обратиться с семьей ночью по улицам, полным пьяных бандитов, как оставить дом на произвол судьбы. Но долго раздумывать не приходилось. Вызвав повозку сворой помощи, я отправил раненого и семью его в амбулаторию, а потом уселся сам с семьей на эту повозку, как будто везем больных в барак, проехали благополучно я с женой к начальни у почты, ШВАБУ, а дочь с детьми в училище к КАРПОВУ. Нас приняли очень радушно, успокоили, утешили. Мучительную ночь провели мы, и страх за себя, и за своих несчастных братьев, оставшихся в местечке на милость этой страшной банды. Утром мне сообщили, что ночью, кроме нескольких грабежей и избиений, ничего особенного не произошло, у меня дома тоже благополучно. За мной в мое убежище мои офицеры не пришли. К вечеру я вернулся домой, узнав, что меня никто не искал /искать и что вообще отряд ведет себя хорошо. Но что за историю рассказали мне эти офицеры: если это была правда, почему никто не являлся ко мне. Если неправда-то с какой целью они проделали этот пошлый фарс. Скорее всего они хотели, особенно старший, у меня вымануть деньги; каким образом-я себе не уяснил. Через 2-3 дня старший явился ко мне, умолял никому не говорить о происшедшем, не думать о нем плохо и простить его в чем-то.

К моему возвращению был созван еврейский сход, на который явился НОВАК и еще 2 офицера. НОВАК выступил с красивой, поистине гуманной речью, говорил о мирном сожителстве всех народов Украины в новом общем отечестве, внес своей речью успокоение, обещал, что эксцессы не будут допущены, и обратился с просьбой поддержать их бельем, сапогами, табаком и другими. Мы воспрянули духом и с благодарностью дали часть требуемых продуктов. Этому отряду крестьянское кредитное общество товарищество выдало около миллиона рублей, оставленных у него большевистской продовольственной организацией для закупки продуктов. Этот отряд пробыл здесь недели 2, все время вел себя прилично и ушел, спасаясь от наступающего большевистского Сквирского полка. Вскоре этот, сравнительно крупный, повстанческий отряд распался на несколько небольших банд, чисто разбойничьих, уже без всякой идейной подкладки, СОКОЛ, КОЗАКОВА, ПОПОВА /бывший помещик/,

ШЕВЧЕНКО, которые рассыпались по Уманскому, Звенигородскому и Тарашанскому уездам и в течение нескольких месяцев вырезывали беспощадно тысячи /КОЗАКОВ впоследствии на допросе показывал, что он один со своей бандой вырезал 5.000. ЕВРЕЕВ/, уничтожили сотни местечек. Они, совместно с другими людьми-зверьми, как СТРУК, АНГЕЛ в Киевской, ЗЕЛЕНЫЙ и ВОЛЫНЕЦ в Подольской воскресили самые страшные времена Гонты, Хмельницкого, Железняк и друг. палачей еврейского народа; они залили Украину морем еврейской крови, усеяли ее трупами десятков тысяч еврейских мучеников, изувечили, обесдолили, выгнали из своих вековых жилищ сотни тысяч. Сколько без, исходной муки, невыразимых, нечеловеческих страданий, слез и горя принесли эти проклятые людоеды народу нашему. Да будет проклята их память, да отомстятся наши муки на них и детях их. Да настанет день, когда их проклянут не одни евреи, но и лучшие сыны Украины.

В нашем уезде свирепствовала банда СОКОЛА и КАЗАКОВА /в банде СОКОЛА подвизался Иов ПОЛЕЩУК с женой/. Они сделали два раза налет на Умань, где в то время организовался "Комитет спасения" из лучших представителей Украинской интеллигенции, духовенства и евреев. Этот комитет выпустил 2 воззвания - от комитета и отдельно от духовенства, написанных горячо с призывом к милосердию, человеколюбию, терпимости. Во время набега на Умань этот комитет прилагал все усилия, чтобы предотвратить погром. Но на этих разбойников ничто не могло влиять, кроме силы. Рассказывают, что один благородный священник, истинный служитель Божий КУПРИЕВИЧ целовал руки у КАЗАКОВА, умоляя прекратить резню. За эти два набега было убито около 400 евреев. Ими были уничтожены местечки ДУБОВА, ЛАДЖЕНКА, ЮСТИНГРАД. В м. ИВАНЬКИ КОЗАКОВ был вызван некоторыми служащими сахарного завода еврейского христианами-интеллигентами, между ними врач, где служило много евреев, от которых они хотели отделаться. Банды бросились сразу в завод. Большинство служащих случайно собрались в конторе. Бандиты окружили помещение, удалили из него христиан, а служащих евреев перебили тупыми шашками, щадя патроны, на глазах у их товарищей христиан, которые не делали попытки воспрепятствовать резне. 10 человек было убито, 1 тяжело раненый притворился мертвым, и остался в живых. Один юноша, студент, сын эконома заводского БЫКА, у которого КАЗАКОВ часто бывал, ел и пил, когда привозил в завод доктора, у которого он служил кучером, убежал и спрятался в короварне. Там его нашел КАЗАКОВ и проткнул его вилами. Несчастный юноша корчился в страшных муках и умолял скорее застрелить его. Эту милость выхлопотала ему их кухарка, которая служила у них несколько лет. Он был убит на глазах своей невесты, у которой на глазах 2 недели назад в Умани был убит отец. Отца этого несчастного мальчика спасли крестьяне, выпросившие у КОЗАКОВА для него пощады.

Из завода эти звери пошли в местечко, где еще не знали о происходящем на заводе, поймали 20 евреев /остальные расбежались/ и после подлых издевательств - заставили глотать битое стекло, человеческие испражнения, сырых подстреленных воробьев, в предсмертной муке петь и плясать и затем одного за другим, одного на глазах у других, изрубили шашками. Один из этих 20, ШЕХТМАН, спасся от смерти хитростью. Он заявил КОЗАКОВУ, что у него спрятано 3 пары отличных сапог, которые он дарит ему. Его с конвоим послали принести сапоги, он конвойных угостил водкой, заплатил им крупный куш, и они дали ему возможность скрыться.

Перед этим налетом Козаков напал на ст. Поташ на продовольственный поезд, где находилось 30 евреев. Хотя они заплатили выкуп 1 миллион они все были перебиты за исключением 2-х, случайно незамеченных, оба Тальновца. Когда они пешком добрались до Тального, они производили впечатление помешавшихся.

м. ДУБОВАЯ подверглась самому страшному расгрому. Оставшиеся в живых расбежались, и 11 детей, круглых сирот, остались бесприютными. Крестьяне собрали их и отправили в Умань; по дороге они попали в руки КОЗАКОВА, который их всех перебил /между ними девятилетняя девочка/.

м. ГОЛОВАНЕВСК организовало у себя хорошую самооборону, которая долгое время охраняла местечко от нападений банд. Но, в конце-концов, Козаков соединился с другими 3-мя бандами, разбил самооборону и устроил большую резню - больше 300 было убито. Но они недешево продали свою жизнь, пало порядочно и разбойников. Слава и вечная память этим святым героям. Если-бы еврейство могло предвидеть восстания и их характер и с"умела организовать и в каждом местечке создать подобную самооборону, оно могло бы дать отпор этим подлым трусливым гёнам, и возможно,

что наша трагедия не приняла бы таких огромных размеров.

Во время второго набега Козакова и Сокола на Умань они собирались сделать налет и на Тальное. Из Умани к нам было передано телеграфное распоряжение всем христианам выставить на окнах иконы, дабы нечаянно "козаки не заскакували". Понятно, с каким страхом и ужасом мы ждали их. Но, к счастью нашему, они не пришли. Говорят, что спас нас от несчастья СОКОЛ в благодарность за то, что при вступлении карательного Сквирского полка в Тальное, Сокол не успел уйти, и еврей, на свое горе и несчастье, укрыли его, снабдили сапогами и помогли выбраться из Тального. Он тогда был довольно приличным сотником в отряде Клименко-зверем он сделался потом.

Возвращаясь к Тальновским событиям. Во время пребывания отряда Клименко неожиданно, пешим порядком из Умани прибыл Сквирский большевистский полк под командой унтер-офицера царской службы МАСЛОУ. Повстанцы успели расбежаться, и Сквирцы заняли Тальное без боя. Этот полк, имевший в своем составе много евреев, пробыл здесь 5 дней, никаких репрессий не произвел / ограбил дома нескольких повстанцев, в том числе Гулько, Ильи Бойко, священника и друг. / За убытки впоследствии пришлось нам возместить. Когда они ушли из Тального, за ними ушли много еврейской молодежи, опасавшаяся мести, хотя Сквирцы никого не убили. Да вообще большевики до половины 20-го года убили одного Осушнюка, железнодорожного служащего за то, что он участвовал в порче железно-дорожного пути. А сколько за это время повстанцы убили евреев. Этот полк прошел западную часть нашего уезда, и везде банды на время скрывались, но опять появлялись, когда полк двигался дальше, и продолжали свое гнусное, безумное дело. 1919 год будет записан кровавыми чернилами на страницах еврейско-украинской истории. Ужас и отчаяние охватили евреев Украины, кровь еврейская лилась бесконечными потоками, люди, обезумев, бросали старые, дедами насиженные места, свои пожилки и бежали без оглядки, куда глаза глядят, перед новыми гуннами, теряя по дороге друг друга. Дороги стали непроезжи для евреев. Кроме банд образовались маленькие шайки, иногда исключительно женские, которые охотились за евреями, как за дикими зверями. Села окончательно опустели от евреев. Я был свидетелем одной маленькой, страшной, но ставшей столь обычной трагедии в селе Романовке, где жило 8 зажиточных еврейских семейств, уже несколько поколений живших в этом селе в самых лучших отношениях с крестьянами. Как-то раз я проезжал через село. Ко мне подбегает патриарх этой маленькой общины, уважаемый и любимый крестьянами, ТРОЯНКЕР, и в смертельном ужасе сообщает, что за селом в лесу засела шайка бандитов, которая ночью собирается перебить их всех. Что делать, спрашивает он в предсмертном страхе. Выехать из села нельзя, крестьяне не позволяют ничего брать с собой, а бросать все, нажитое трудом всей жизни, тоже жаль. Я ему посоветовал обратиться за защитой к крестьянскому сходу, и если сход их примет под свою защиту, оставаться в селе. Они послушались моего совета, сход им велел остаться, гарантируя безопасность, а через 2 часа дня 5 мужчин из этой маленькой колонии - ТРОЯНКЕР - 55 л., СУХАРЬ отец - 55, СУХАРЬ сын - 23, ГИТМАН 43 и ФРИДМАН 32 были ночью перебиты, а остальные расбежались, в чем были. И так, или почти так, происходило во всех селах. И исчезли совершенно евреи из сел Украины: часть убиты, часть расбежалась по городам и крупным местечкам, где погибли тысячами от тех-же повстанцев, Деникинцев, Петлюровцев или от голода и инфекционных болезней. Во-истину, гнев Божий постиг народ наш. Но стало ли легче жить Украинскому крестьянину в селах без евреев. На это пусть он сам ответит. Но я должен отметить, что через полгода после этих событий некоторые сельские общества приговором стали приглашать евреев ремесленников возвратиться в села, гарантируя им безопасность. И действительно, охраняли их от банд. Это происходило в период отрезвления и попыток к организации крестьянами самообороны против бандитов, маленькими шайками нападавших на зажиточных крестьян, грабя и убивая их.

Так мы прожили все лето в вечном страхе появления этих банд. Но нас спасала железная дорога; ибо бандитов сильно терроризировал броневик. В это лето мы реорганизовали наш исключительно еврейский комитет в "комитет спасения", он-же "мирную делегацию". Я уже несколько раз упомянул об этом комитете, а теперь расскажу подробнее о нем, о его деятельности. В первый приход отступающей Петлюровской армии явилась потребность в постоянном еврейском органе для сношения с войсками, с властями. В разгар грабежей гайдамаков я созвал несколько человек, и мы организовали комитет; выборов настоящих не было, так как все боялись выходить из домов, и на мой зов

108

явилось несколько человек. Впоследствии сход утвердил этот комитет, и он нес свой тяжелый крест с перерывами и с персональными переменами во все время гражданской войны. Только мне пришлось нести непосильное бремя председателя бесценно. Кроме меня в первый период в нем активно и энергично работали, часто с опасностью для жизни, КРИВИНСКИЙ, ГРАНОВСКИЙ, ЛИЩИНЕР и ОСТРОВСКИЙ. Впоследствии энергично работали еще В. ВОЛЫНЦЕВ, АВРУЦКИЙ и некоторые другие. ЛИЩИНЕР находился в продовольственном поезде, подвергшемся нападению Козакова на ст. Поташ, был в числе 2-х, избежавших смерти, прибежал пешком в Иваньки, там опять попал на Козакова, был серьезно ранен, но выздоровел, но долгое время был психически расстроен от пережитых ужасов. На этом комитете лежала тяжелая обязанность, крайне ответственная, вести переговоры с представителями всевозможных частей, атаманскими бандами, с местными властями, местными крестьянами и разными вымогателями, удовлетворять всевозможные и не возможные их требования, стараясь удовлетворить их без особенного обременения населения, устранять опасность, угрожающую народу, и добывать нужные на все это огромные средства. Работать, главным образом, приходилось в самое страшное время, во время погромов, когда все евреи прятались. В это время комитет собирался у меня, как сравнительно безопасное место. Здесь принимали и представителей банд и просто вымогателей и угощали их, но вскоре эта часть была перенесена в квартиру фельдшера КАГАНА, где эта бандитская мразь чувствовала себя свободнее, чем у меня. Каган хотя не состоял членом комитета, оказывал ему огромную помощь своими связями и знакомствами с крестьянской молодежью. После ухода Сквирского полка, когда по уезду свирепствовали банды Козакова и Сокола, мы постарались привлечь в комитет христианскую интеллигенцию, учительство и крестьян, т.к. мы убедились, что они могут влиять на бандитов, когда они искренно этого хотели. На наше приглашение отозвалось несколько благородных людей, истинных христиан. Из них я с особенно горячей благодарностью назову Н. Ал. КАРПОВА, священника ближайшего села о. Иоанна ЛУКАШЕВИЧА, В. А. ТУТАШЕВУ, И. Т. КУЛИКА, ГОНЧАРЕНКО и др. Эти человеколюбцы, прекрасные представители украинской интеллигенции в самые страшные минуты приходили в местечко, приводили с собой других, тоже местных и добрых, но менее активных людей. И не одна еврейская жизнь спасена этими человеколюбцами. Тем выше их заслуги перед нами, что, работая совершенно бескорыстно, они подвергались обвинениям, что они получают от евреев огромные суммы. Выше всех остальных я ставлю Н. А. КАРПОВА - инспектора 4-х классового училища. Энергичный, смелый, с большим умом и широким политическим кругозором, хорошо образованный, он всегда проявлял много инициативы. Вдобавок, он был хороший оратор и пользовался влиянием. Из его общественной деятельности я должен рассказать один факт. Будучи председателем Уманского Земского собрания, он в разгар погромных ужасов провел через земское собрание, сплошь крестьянское, резолюцию протеста против погромов, от кого-бы ни исходили; собрание назначило в пособие погромленным 100 тысяч руб. и постановило принять на счет земства воспитание сирот евреев. Правда, при быстрой смене власти, когда земство было уничтожено, эти постановления остались только на бумаге, но при общем одичании и озверении, при убийствах и пожарах, при огромных потоках крови, эти постановления явились светлым лучом в черной ночи, окутавшей горем и отчаянием евреев. Да будет ему, Карпову, наша бесконечная благодарность.

Было здесь еще порядочно дипломированной и недипломированной интеллигенции на местном сахарном заводе, были там и рабочие полунинтеллигенты, они и присылали своих представителей на заседания "комитета спасения", но активность они начали проявлять только тогда, когда сами начали подвергаться преследованиям, и комитет выступал всегда энергично в их защиту.

Крестьяне посещали собрания комитета, но многих привлекала главным образом, надежда закусить и выпить после заседания.

Председателем комитета был ГОНЧАРЕНКО, крестьянин интеллигент, гуманный, доброжелательный, но мало активный; помощником его - я. Главная задача комитета спасения - защита гонимых от гонителей, кто-бы они ни были. Наиболее успешны были ходатайства комитета перед большевистской властью, и это создало представление у крестьян, что комитет /читай еврей, ибо являлись наиболее активными работниками в нем/ всего может добиться у большевиков, а если терпит неудачу, значит, не хотели хлопотать. И другое представление сложилось у них, что евреи обязаны хлопотать, ибо власть еврейская. Это причиняло нам, евреям, и мне в особенности, очень много неприятностей и огорчения. При всяком

аресте, произведенном большевиками, родные приходили ко мне с просьбами, слезами, а иногда и с требованиями хлопотать, составлять приговоры, брать на поруки, и почти все подтверждали свои просьбы указаниями на то, что донесли или арестовали еврей. И мы вынуждены были часто хлопотать самым усердным образом за заведомых бандитов и грабителей, надеясь, авось, в случае нашего несчастья, они вспомнят наши услуги. Вально и стыдно бывало иногда, совесть и чувства возмущались, но разум требовал, что нам, евреям, не о мести теперь думать — мы хлопотали, просили, брали на поруки иногда явных врагов наших — лишней штрих нашей еврейской трагедии.

Из выступлений комитета в пользу христиан, довольно многочисленных, я приведу несколько наиболее ярких. Один из местных врачей христиан Л., по доносу был заподозрен в участии в восстании /совершенно ложном, ибо хотя он в душе и мечтал о возврате к прошлому, как большинство буржуазии, но активно никогда не выступал и вообще был далек от какой-бы то ни было политики/ и взят на броневик, который увез его на следующую станцию: Весь комитет в сопровождении огромной толпы евреев бросился пешком вслед за броневиком, умоляя командира отпустить арестованного, представила ему приговор о его невинности, и когда его освободили, еврей устроили ему грандиозную манифестацию, совершенно незаслуженную. Но они искренно радовались его освобождению, зная, что за его смерть заплатили бы сотней еврейских жизней. Крестьяне отнеслись к этому аресту совершенно безразлично, но громили бы евреев беспощадно в случае его смерти.

2-ой случай — когда была арестована Сквирцами девушка В., вся семья которой приняла участие в восстании, брат долго ходил в банде и, вероятно, много обездолил он евреев. И сама девушка все время вела погромную агитацию и имела много награбленного еврейского добра. Но пришлось за нее хлопотать, ибо она была из влиятельной семьи, и ее освободили. А пощадит ли она и ее родные хоть одного еврейского ребенка за это.

3-ий случай один из самых преступных в истории комитета. Была арестована жена вышеупомянутого Иова ПОЛЩУКА, работавшая с мужем в банде Сокола, по заявлению одного красноармейца еврея, видевшего ее верхом на лошади с револьвером в руке, из которого она убила 2-х евреев /сама еврейка крещенная/. Правда, в последнее время она с мужем хотели насладиться своими награбленными богатствами, устроились, как почтенные буржуа, стали спекулировать и в последний набег Тютюника в Апреле 20 года эта чета не только не грабила, но сама участвовала в устроенной местными интеллигентами и крестьянами охране местечка/. Арестованная, она обратилась ко мне из тюрьмы с письмом просительным и вместе угрожающим... и я, охваченный горячей жаждой мести за невинно пролитую кровь моих несчастных братьев, со скрежетом зубным, с краской стыда на лице и позора, написал ходатайство о помиловании этой проклятой ренегатки. Моя совесть возмущалась моим малодушием, моей трусостью, но рассудок настойчиво твердил, что мечь не удел еврея теперь, что и этой единственной радости и утехи лишает нас наша неумолимая судья, что мы, рассеянные маленькими группами среди огромной массы, враждебной нам, ненавидящей нас, должны искать не мести, а путей к примирению с народом, с которым нам приходится и дальше жить вместе. Ведь пуля не доказывает, не разясняет, не просвещает, и расстрелом нескольких сотен бандитов нашей судьбы не решишь; вражда, ненависть, чувство мести на время притаятся, а затем разгорится еще большим пожаром. Да, мечь удел частного человека, а в данном случае я являлся представителем общины. Молча, затай свои обиды, унижения, безисходное горе и страдания, пожимать окровавленные руки убийц своих братьев думать только о примирении, о забвении, если хотим спасти хоть крупицы украинского еврейства. Может быть, я неправ, может быть, мое поведение — преступление перед народом моим и перед совестью моею. Но я поступаю так, как я понимаю.

Так же точно поступил один молодой местный еврей ЛЫСОГОР, бундовец, когда в м. Богополе по чьемуто указанию был арестован сам Иов ПОЛЩУК, и ему грозил расстрел. Он обратился к случайно бывшему там ЛЫСОГОРУ, который, в силу своей партийности, освободил его. Правда, по возвращении он грозил отомстить всем евреям за то, что на него указал еврей, пробовал на этом основании вымогать деньги у нас, но не успешно. Но Иов исключительно подлый ~~идиот~~ тип.

Были и еще случаи ходатайства за явных повстанцев, но не бандитов, но оних после. Кроме этих ходатайств комитет старался о сближении, примирении евреев с украинцами и другими способами: мы перепеча-

тали и распространили по окрестным селам в большом количестве воззвания уманского Кирилло-Мефодиевского Братства, интеллигенции, очень горячо написанные и призывающие к примирению, к прощению обид и т.п. Далее мы старались устраивать совместные встречи членов делегаций и приглашенных лиц за общим угощением.

И еще одну задачу пришлось выполнить комитету - вести борьбу с голодом. Во время восстания был пущен лозунг: "не продавать ничего жидам". Этот лозунг легко привился, ибо крестьяне не хотели менять свои действительные ценности - продукты, на бумажные деньги, за которые они не могли приобрести нужные им продукты: мануфактуры, сельскохозяйственных орудий, керосину и друг. Поэтому на базары крестьяне ничего не вывозили; ехать в деревни за продуктами мешали банды, сделавшие дороги непроходимыми. И еврейское население было бы обречено на голодную смерть, если бы на помощь нам не пришел местный исполком, избранный при изгнании повстанцев из представителей крестьян всей волости. Во главе его стоял один из самых умных, деловитых и интеллигентных крестьян, бывший повар Т.О. КАПЛЮЧЕНКО и Ив.Т.КУЛИК. Они выдавали комитету из своих запасов зерно всякое, которое перемалывалось в муку и выдавалось евреям: богатым за плату, бедным бесплатно. Заведывал этим делом ЛЕЩИНЕР, командированный нами в исполком, как представитель еврейского населения. Так шла работа комитета во все лето 1919 года, когда в начале Августа под напором Добровольцев большевики стали очищать Правобережную Украину. По следам отступающих появились шакалы - банды и повстанческие отряды, а затем части регулярной Петлюровской армии - галичане, гуцулы. Первым к нам по железной дороге прибыл Ю.ТЮГАННИК, тогда уже командующий повстанческими отрядами Киевщины. Нано утром в местечко ворвалось несколько козачков, и первой жертвой их сделался юноша ЯРМОЛЕНСКИЙ, раненный разрывной пулей в живот. С выпавшими кишками в руках он бежал ко мне. В то время, когда я оказывал ему помощь, к моему дому подошел небольшой отряд козачков с офицером во главе и вежливо обратился с просьбой добыть для броневика украинское знамя, табак, сало и друг. Я ему обещал доставить просимое, но и его просил со своим отрядом не допустить убийств и погрома. Он обещал, послал своих людей охранять местечко, а сам остался у меня закусить. Вдруг бежит КАРПОВ и с ужасом сообщает, что посланные для охраны казаки, вместе с другими начали погром. Мы с офицером и успешными собратьями членами делегации бросились на улицу. Но офицер, на которого мы надеялись, вынужден был вскоре уйти, т.к. грабители грозили ему револьверами /а может быть, комедию разыграл он, чтобы не мешать друзьям в их работе и не нести за это ответственности/. Разыгрался страшный погром. Собрались на улице члены комитета, христиане и, разбившись на несколько групп, рассыпались по закоулкам, где разбойники особенно творили свое гнусное дело, и, следуя за ними, упрашивали, умоляли не убивать; мы им раздавали табак, спички, сапоги, лишь бы умилостивить их. Не раз мне задавали вопрос: "А не жид ли вы" /Я был единственный еврей среди делегатов/. Что за страшные, подлые, проклятые дни. Трупы с разбитыми черепами, с вывалившимися внутренностями, тяжело раненные, изнасилованные девушки. Дикие звери с человеческим обликом перебегают из дому в дом, убивая, уничтожая имущество, грабя, насилуя. Разбитые окна, двери, поломанная мебель, разорванные перины - перья перемешаны с продуктами питания, добытыми с таким трудом, облитые помоями, смешанные с грязью. В одном доме в луже крови с разбрызганными по стенам позгами на полу валялся несчастный юноша БАРД, единственный сын у матери. Дальше, посреди улицы лежит беженец из Иванька, где была убита его жена; в Тальное он прибежал с 3-мя сиротами, спасаясь от Козакова; испуганными, мертвыми глазами уставился он в небо. В саду настигли эти подлые убийцы старика учителя ВОЛЫНЦА; собаки лижут кровь на отрубленных руках. Он оставил 4-х круглых сирот совсем нищими. КАРПОВ достал где-то простыню и покрыл тело своего несчастного коллеги. На мосту зарубленный пашками отец комиссара КАМИНСКОГО, на пороге своего дома зверски растерзан юноша бондарь КОСОГЛЯД, смело упрекавший грабителей и разбойников за их подлое дело. Мы замечаем, что убивают по заранее составленному списку: лиц, родственники которых причастны были к первому револу. И мы замечаем на улицах шлюющихся вдохновителей этих убийств, хотя сами не убивающих нас было слишком много свидетелей.

Мы в отчаянии - не видно спасения и конца ужасам. Но неожиданно появляется группа галицийской кавалерии. Мы останавливаем их. О ЛУКА ШЕВИЧ обращается к ним с приветствием, мы умоляем прекратить погром.

Они бросились на разбойников и выгнали из местечка плетью эту трусливую сволочь.

Кончился этот проклятый, черный день, день смерти, страданий, бесконечного горя и слез для нас и несмыслимого позора и стыда вдохновителям и творцам его. Да настанет день, когда проклянут их и с ужасом и отвращением отрекнутся от них и их злых дел будущие поколения украинцев.

Прошла страшная ночь ко мне в дом, в сад, в сарай, чердаки набилось масса евреев, больные, дети, девушки, спасающиеся от насильников, а в приемную перенесли раненых из домов, где никто не решался ночевать. В больницу нельзя было перевозить, чтобы по дороге не докончили их эти звери. Страшная ночь, незабвенная: стонут раненые, в страшных муках умирает раненый первым ЯРМОЛИНСКИЙ, плачут осиротевшие жены и дети. Ужас и безумие, горе и отчаяние и страх, как бы не ворвались и сюда и не произвели страшной резни. Но эти позорные, трусливые наемники сами боялись ночи и убралась на вокзал. Но утром они опять появились, и вчерашние страсти возобновились. Сегодня грабили и убивали некоторые старшины из конницы страшного зверя ХИМИЧА. Двое из них явились ко мне и потребовали у меня 15 тысяч, но у меня было тогда несколько членов комитета — они уехали ни с чем. Комитет опять выбивался из сил, стараясь следовать за убийцами и погромщиками, ибо в нашем присутствии они не убивали, не насиловали, а только грабили. Но их было так много, а нас было так, сравнительно, мало /кроме вышеупомянутых из членов комитета энергично работали в этот день: КОХАНСКИЙ, ТУГАШЕВА, местный дьякон-священник местный О. КАЛИНОВСКИЙ не участвовал в комитете и не оказывал нам никакой помощи, ибо большевики его грабили, из крестьян — Андрон СУХОНОС, БУКОВСКИЙ, моя дочь и фельдшер КАГАН, староста МАЛЯРЕНКО и ГОНЧАРЕНКО — эти люди и во главе их КАРПОВ и О. ЛУКАШЕВИЧ оказали нам неоценимые услуги в эти страшные дни. Не одну жизнь спасли они, не одну девушку спасли они от насилия. И имена этих честных, гуманных, отзывчивых людей должны поминаться в молитвах наших.

Видя, что погром расгорается все сильнее и что мы не в силах уменьшить ужасов его, мы решили обратиться к ТЮТЮНИКУ за защитой. Не желая ослабить наших сил отправкой делегатов на вокзал, мы просили местного священника КАЛИНОВСКОГО и вышеупомянутого врача Д., отправлявшихся на вокзал по своим делам, сообщить ТЮТЮНИКУ о погроме. Но эти скверные представители: один — своего сана, другой — своей гуманной науки, не выполнили своего долга, и на их совести несколько невинно убитых.

Продав 2 часа известий с вокзала напрасно, мы решили, наконец, самим ехать туда. Поехали: О. ЛУКАШЕВИЧ, КАРПОВ, председатель комитета ГОНЧАРЕНКО, староста МАЛЯРЕНКО и ч. Благодаря содействию Ар. Вас. МЕЛЬНИЧЕНКИ Тютюник нас тотчас принял. Выслушав нашу просьбу, он нам сказал, что ничего не знал о происходящем в м. погроме, упрекнул нас, что мы раньше не оповестили его об этом /а мы, помня, его весеннее страшное воззвание, не возлагали надежд на него, и обратились к нему, когда уже все средства истощились. Он приказал отряду /командиром его оказался еврейский юноша из ближнего села, совершенно до неузнаваемости обукраинившийся/, отправиться в местечко и немедленно восстановить спокойствие, а сам во главе небольшого конного отряда поспешил вслед за ними. Мы поехали сзади; по дороге он встретил несколько грабителей, несших мешки с награбленным еврейским имуществом, одного из них собственноручно тут же застрелил, других арестовал и поскакал дальше. Через 1 1/2 часа он приехал в помещение комитета, где собрались все, так много поработавшие в эти 2 страшные дня. Мы его благодарили и от имени населения, и комитета. Он в очень красивой речи выразил горячее сожаление о пролитой невинной крови, уверял, что пока он здесь, это не повторится, говорил о мирном сожительстве народов, населяющих Украину. Тут же он продиктовал приказ, в котором извещал, что за погромы в Гальском расстреляно 6 человек, и за малейшую попытку к грабежу будет расстрел. Пробыв в комитете час, он уехал, сопровождаемый благодарностью собравшихся в огромном числе евреев. /его пребывание в Звенигородке, где население встретило его торжественно, как своего гражданина, прошло спокойно, без эксцессов, что подтверждает, нашу мысль, что наш погром был вызван подстрекательством местных повстанцев. /Петра и Ильи БОЙКО, ПОЛЕЩУКА и друг./.

Какая резкая перемена в поведении Тютюника и всей Петляровской армии

за промежуток в 1/2 года. Чем она вызвана. Говорят, что возмущение, вызванное в Европе и Америке разбоями и погромами Петлюровской армии и повстанцев побудило Антанту внушить Петлюре переменить тактику. К несчастью для нас / и возможно, и для Петлюровского дела / ни сам Петлюра, ни лучшие из его командиров не в состоянии были из-за военных неудач создать регулярной, дисциплинированной армии.

После отъезда Тютюника из комитета пришлось собрать и похоронить убитых. Всего за эти 2 дня было убито 11 человек: Хаим Эрлихман, 57 л., Перель Идельсон 60 л., Зусь Котляр 23 л., Льва Ярмолинский 21 г., Овсей Бард 26, Дувид Забран 55 л., Ицко Каминский 52 л., Моисей Волянец 55 л., Гершон Косогляд 25, Рухля Геренштейн 62, Хаим Зубатый 36 л. Ранено было 18 человек.

За время пребывания Тютюника здесь мне пришлось быть у него на вокзале раза 3-4. Каждый раз я там встречал видных местных повстанцев, которые скрывались все время пребывания здесь большевиков и теперь сразу вынырнувшие из своих укромных мест и чувствовавшие себя теперь хозяевами положения. С одним я как-то на вокзале имел разговор. Это был Петр Бойко: "Я раньше всегда хорошо относился к евреям Вас я уважал; в этом вы могли убедиться во время восстаний, но вы, евреи, организовали карательный Сквировский полк, вы его содержите и вызвали в Тальное, чтобы нас грабить. За что". Конечно, все мои доводы и убеждения не действовали на него и на других.

По указанию этих господ было арестовано около 20 человек христиан: рабочие, бывший комиссар продовольствия Фанарджи и комиссар чрезвычайки Гертлейн, а также народный судья Куприевич, недостойный сын высокогуманного Уманского священника, умолявшего Козакова предотвратить погром. За всех арестованных комитет несколько раз хлопотал. Из них Гертлейн был расстрелян, несколько рабочих получили шомпола, а остальные все были освобождены. Все повстанцы, пострадавшие от большевиков, предъявили нам теперь требования возмещения убытков, и мы, конечно, платили. Особенно требователен и нахален оказался Польшук Йов, который потребовал огромную сумму / 50 тысяч / грозя привести гайдамаков. Часть мы, после долгих переговоров уплатили, а часть он сам вымогал у торговцев. Тютюник объявил мобилизацию; призывались и евреи. У меня давно назревала идея, что мы, евреи, сделали огромную ошибку с самого начала возникновения украинского национального движения. Мы, евреи, играя значительную роль в большевистском движении / раньше я пробовал объяснить причину этого, как я его понимал /, не принимали никакого участия в Украинском деле. Это участие в борьбе только на одной стороне сильно озлобило против нас украинцев. Политический такт и практические соображения подсказывали нам быть нейтральными, не примыкать ни к одной из воюющих сторон. Но раз существует крупная организация еврейских коммунистов, должны были быть и еврейская украинская партия, которая шла бы нога в ногу с украинцами. Если бы евреи проявили и больше симпатии, и больше активности к украинскому делу, начиная с первой Рады, вступили бы тогда в Петлюровскую армию, служили бы ей на всех поприщах искренно, мы бы избегли, может быть, тех ужасов, которые приходится переживать нам теперь. Участие евреев в большом числе в армии удержало бы ее от погромов. Но... этого не случилось, да и не могло иначе сложиться. Когда была объявлена мобилизация, я в беседе с подлежащими мобилизации молодыми людьми изложил им свои взгляды на ту роль, которая им предстоит в этой армии. 35 евреев были приняты в отряд, но когда отряд, под давлением добровольцев стал отступать к польской границе и расбегаться, ушли оттуда и евреи.

Недели 2 простоял здесь отряд Тютюника, и все время было относительно спокойно. Были предъявлены обычные требования к нам, и мы выполняли. Некоторым видным повстанцам мы поднесли, помимо их требования, приличные суммы. Только 2-ое из них отказались. В общем, войска вели себя теперь уже сносно, а галичане-гуцулы, среди которых было много интеллигенции, великодушно.

Через 10 дней, под напором отступающей южной группы большевиков и добровольцев, надвигающихся с востока, Тютюник ушел на Христиновку, а к нам прибыл Херсонско-Таврический полк. И впервые за годы гражданской войны мы увидели солдат, плохо одетых, под командой простых крестьянских парней, которые вели себя, как настоящее дисциплинированное войско, не грабили, не насиловали, не убивали. По всему местечку стояли тысячи солдат, а евреи свободно ходили по улицам, торговали. Правда, крестьяне и еврей землеробы / здесь их было семейств 30, которые крестьянский сход весной уделил землю для личной обработки / сильно страдали от потрав, и солдаты у них забирали зерно и солому,

но это было несчастье, сопряженное со всякой войной. И еще они забирали у крестьян лучших лошадей и ограбили дома некоторых повстанцев. И комендант военный, простой парень, тоже лично кутил, пьянствовал.

Через 5 дней большевики ушли, а к вечеру уже появился с востока Деникинский броневик. Комитет не успел собраться, и я, пригласив случайных трех человек / между ними один полковник в отставке / пошла приветствовать этот отряд. На мосту нас обстреляли по ошибке с броневика, и мы избежали серьезной опасности быть убитыми. Командир броневика нас принял холодно, сказал, что сейчас боевой момент, а предложил завтра принять нас на вокзале и побеседовать. По совету вышеупомянутого полковника мы решили за ночь почистить улицы местечка, надеясь этим задобрить неизвестного хозяина завтрашнего дня. Все население, по приказу Комитета, высыпало на улицу с метлами, лопатами. Ночь чудная, светлая, но настроение тревожное — уже дошли к нам слухи о погромах, учиненных добровольцами в Городице, Корсуне. У меня дома собрались некоторые члены комитета и обсуждали, и гадали, что несет нам, евреям, завтрашний день. — и вдруг мой дом начинает обстреливать с близкого расстояния. Из 3-4 винтовок. Пуля пробивает потолок и засела в стену, а несколько засело в стене. Стреляло три верховых, которые потом проскакали через все местечко, продолжая стрелять. К счастью, никто не пострадал, — все успели прятаться. Кто стрелял. Очевидно, это хотели мстить нам за большевиков или просто поугадать, ради озорства, евреев.

Утром делегация из интеллигенции, евреев и некоторой части крестьян отправилась на вокзал приветствовать Добровольцев.

На приходе, пребывании здесь и уходе добровольцев я остановилась подробно, ибо на них в огромной массе интеллигенции, буржуазии и еврейства возлагались большие надежды. Ждали, что они прекратят анархию, ужасы погромов, восстановят государственный порядок. Интеллигенция, бывшие люди, средняя буржуазия, которых революция лишила их привилегированной сытой, хорошей жизни, мечтала, что эта армия вернет им привилегированное положение, возможность опять наслаждаться жизнью. Украинская самостоятельная интеллигенция боялась их с их лозунгом "единой и неделимой". Крестьяне боялись, что они отнимут их землю, восстановят в правах помещиков и вернут прежнее бесправие крестьянское. Я лично знал, что они несут с собой реставрацию прежнего строя, возможно с Кишиневом, Белостоком и друг., с еврейским бесправием, но даже и это казалось мне лучшим в сравнении с тем, что теперь переживает еврейство. В глубине души таилась надежда, а вот революция хоть отчасти изменила психологию этих людей и масс, и что, может быть, постараются забыть если не все, то хотя бы часть старого и научиться чему-нибудь из нового. Но оказалось, что я и мне подобные и все евреи горько ошиблись: они ничего не забыли и ничему не научились и прибавилось к этому новое — ужасная жажда мести за перенесенные обиды, унижения. Итак, многолюдная делегация встречала на вокзале добровольцев с броневика. "Пластун" Приветствие произносил С. Лукашевич, хлеб соль подносили один крестьянин и один еврей. Командир "Пластуна" / один из сравнительно приличных офицеров / принял хлеб соль, поблагодарил и провозгласил тост за Учредительное собрание / какой иронией оказалось это в устах добровольца /, за единую могучую Русь и за генерала Деникина. Как-то чувствовалась натянутость, неискренность с обеих сторон. Мы, евреи, поднесли солдатам махорки, офицерам папиросы. На броневике оказались кое-кто из наших повстанцев и при винтовках. Меня командир познакомил с Заведующей санитарно-питательным пунктом при броневике, ЛАВИНСКОЙ, Екатеринославской помещицей, оборудовавшей на свои средства этот поезд и отдавшей и все свои средства материальные и свою жизнь на служение этой гнусной армии.

Она производила впечатление хорошей, пожилой женщины. И как могла она оставаться в этой армии грабителей, убийц и насильников, мне непонятно. Она, ссылаясь на то, что они ушли далеко от своей базы, Екатеринослава, попросила меня снабдить ее медикаментами и перевязочными материалами, что мы доставили. А затем требования посыпались как из рога изобилия. И чего только не "просила" она для своих "бедных" солдат: и меду, и варенья, кофе и какао, мыла и свечей, посуды разной, и не упомянешь всего. И мы с трудом доставали и давали, надеясь этим искупить перед этой подлой армией наши грехи. Какие же мы были наивные.

Лабинская мне посоветовала завтра встречать начальника головного отряда, есаула Печерского, но посоветовала встретить радушнее.

теплее. О нем говорили, что он очень не любит евреев и не принимает от них хлеб-соль. Когда мы пришли домой, в местечко вступил отряд махновцев. У моего дома я нашел несколько верховых и начальника отряда /говорили, что это был брат Махно/. Они попросили дать им папирос /комитет выдавал всем войскам папиросы/, причем начальник мне сказал: вы нас не бойтесь, мы изменили нашу тактику по национальному вопросу и по другим. Бойтесь этих, что на вокзале". Броневик, узнав о приходе махновцев, уехал, а Махновцы немного пограбили окраины, ушли ночевать в ближайшее село, захватив с собой 2-х делегатов из тех, что встречали добровольцев-христиан и увезли их с собой, но отпустили невредимыми; только на обратном пути солдаты отняли у них деньги и салоги. Потом они уверяли, что евреи указали на них махновцам-между ними один полковник в отставке, и ушли из комитета. Да, с приходом добровольцев комитет спасения распался за ненадобностью или скорее бесполезностью. Еврейский комитет уцелел: ему еще предстояло слишком много и страшной работы.

Утром собралась более многочисленная делегация, заводская администрация с дамами в белых платьях и с цветами в руках, евреи, крестьяне. Печерский прибыл часов в 12. Приветствовать его выпало на мою долю, ибо никто не хотел говорить. Встреча вышла еще более холодная, ибо что я мог сказать людям, которые уже громили нас на своем пути, начиная с Екатеринослава и не желающим принимать хлеб-соль от евреев. Но у нас он принял, вероятно потому, что подносили совместно крестьянин и еврей. Затем, в частной беседе он мне заявил, что ему сообщили, что вчера евреи стреляли из пулемета по ихнему броневнику. На мои уверения, что стреляли Махновцы, которые и теперь опять появились на окраине и опять, вероятно, будут стрелять, он мне сказал: "Я могу поверить, но мои казаки не поверят" этому. С тяжелым чувством и предчувствием, что не минет нас горькая чаша, испытая другими местечками и городами, вернулись мы домой. К вечеру начался погром; в умении грабить и находить потайные места, где спрятано имущество жителей, Грабармия /так прозвали Добровольцев/ превзошла всех других грабителей. Это умение можно объяснить себе тем, что в ней служило много бывших сыщиков, полицейских и жандармов, имевших в этом деле известный навык. Но пребывание Махновцев на другом конце местечка и начавшаяся между ними и броневиком артиллерийская и пулеметная перестрелка сдерживали размах об"единителей. Пока грабили те и другие понемногу. На следующий день прибыл другой броневик Шифнер-Маркевич и пред"явил нам новые требования, очень оригинальные: железные кровати, пружинные матрацы, ковры, занавесы, подушки, одеяла и меховые шапки. Кое-что мы дали, остальное они сами пошли грабить. В тот же день комендант станции, молодой поручик Григорьев вызвал на вокзал раввина и заявил ему, что Печерский требует 150 тысяч Николаевскими деньгами /ему, Григорьеву, 10 тысяч мажарских/ и за это гарантирует нам защиту от всякого рода грабежей и насилия, что Шпола и Звенигородка уплатили соответствующие суммы, и потому там спокойно.

Я был против уплаты денег, так как был уверен, что это шантаж, но другие члены комитета настаивали на уплате /не Николаевскими, конечно/, и я не хотел возражать больше. И половина денег была внесена в тот же день. Но сейчас же произошел инцидент, который показал, что мои предположения о шантаже правильны. Меня вызвали на вокзал оказать помощь раненому смертельно в живот офицеру. Поехал я с фельдшером Каганом в разгар оружейной перестрелки, что было довольно жутко. Пока мы делали перевязку, по телефону мне сообщили, что происходит сильный грабёж. Я сообщил Григорьеву, и тот велел потерпевшим явиться на вокзал, куда часть награбленного была уже принесена, за получением своего имущества. Когда некоторые явились, им вернули их вещи, но по дороге их поджидали солдаты, отнимали вещи обратно и вдобавок избивали. Командир броневика "Пластун", очевидно, не участвовавший в шантаже Григорьева и возмущенный фактом обратного возвращения добычи, из которой и он должен был получить свою долю /у них, говорят, был обычай уделывать тем, командирам, которые почему-то сами не участвовали в грабеже, часть добычи/, избил собственноручно всех бывших случайно на вокзале евреев и, в том числе студента-медика, командированного мною по просьбе Лабинской для сопровождения раненого в Шполу /Лабинская, как-бы извиняясь, об"яснила, что еще не было случая отнимания у солдат-грабителей их добычи, раз она уже принесена к нам в помещение.. Избивая евреев, командир кричал: "Вы сюда шлетесь, чтобы шпионить и предавать нас". Конечно, и я с фельдшером сами ушли с вокзала, высказав

ЛАВИНСКОЙ, что больше мы на вокзал не придем. К вечеру грабежи приняла грандиозный размер, но это не помешало Григорьеву, в сопровождении перучика Черкасова, явиться ко мне на другой день и потребовать уплаты 2-ой половины денег. Когда я ему указал, что грабежи не прекратились, а еще усилились, он мне сказал: "Не дадите-хуже будет". А мы уже знали, что бывает хуже, хотя Добровольцы превзошли вскоре все виденное нами до сих пор. И мы дали этому мешеннику-вымогателю еще часть денег, 131 т. (Думскими и Керенками) - больше уже мельзя было собрать из-за ужасов, происшедших в местечке. Больше мы его и не видели. Черкасов, правда, еще оставался, поджигал, грабил.

Целую ночь шел грабёж, насильствие женщин, стрельба. Не это были цветочки. Ягодки поспели к следующей ночи. На 2-ое утро в пешем порядке прибыли к нам 78-ой Навагинский Пехотный полк. Мы не знали, остается ли он здесь, или проходит, встретит ли он приветствия. Евреи упрашивали собрать комитет спасения и пойти приветствовать. Но комитет находился уже в периоде развала, да и у меня уже препадала вера в спасительность и торжественных встреч, и всевозможных подношений, и даже денег, перед этими разбойниками. Но все-таки преобладал соборать членов комитета. Явился 3-4 человека, и мы не пошли. За это меня потом долго мучила совесть - не предотвратили ли бы мы наших несчастий, если-бы торжественно встретили этих подлых собак.

С приходом Навагинцев ушли Махневцы, но зато со стороны Христиановки на железной дороге подошло 2 Тютюникских броневики и эшалон пехоты, которая разместилась в Геродашевке. Мест железнодорожный служил демаркационной линией. Навагинцы стали размещаться по квартирам. Ко мне явился адъютант командира полка, **ЕФИМОВА**, на вид в высшей степени культурный, воспитанный юноша, и попросил принять на квартиру полковника **Ефимова**. "Вам будет спокойнее" сказал мне этот юный джентельмен (ночью он грабил, поджигал, насильствовал). Я, конечно, согласился. Не у меня поместился штаб полка, начальник штаба и его помощник, адъютант и другие. Командантом был объявлен полковник **АЛЕКСЕЕВ**, который сразу же послал 2-х офицеров пригласить меня к себе. На вид он оказался очень культурным, европейцем (воспитатель Московского Кадетского Корпуса), но при знакомстве с ним и его деятельностью я увидел, что он чистый бандит с большой дороги. Он в необычайно вежливой форме предъявил мне требования на такие невероятные количества белья, сапог, мыла и т.п., что я растерялся. Я преобладал объявить, что при продолжавшихся уже 4 дня грабежах со стороны их войск и Махневцев, после уплаты такой крупной суммы шантажисту, мы не в состоянии удовлетворить таких огромных требований. Я его просил установить порядок, прекратить убийства (в этот день был убит Идель Бердичевский 60 лет) и грабежи и обещал, что тогда комитет в состоянии будет собрать необходимые для полка вещи. На этом мы расстались. Я с трудом добрался домой, т.к. грабители раздвигали на улице прохожих даже и христиан.

Дом у меня, как я записал, оставался штаб полка; кормить приходилось всех высших чинов, человек 12. Приезжал и начальник 5-ой Дивизии, генерал **ОССОВСКИЙ**, очень симпатичный, добродушный старик, но, к сожалению, много пивший и не имевший никакого влияния на дивизию, которой фактически управлял начальник штаба, полковник генерального штаба, **АХАТКИН**, жестокий, бессердечный человек, ненавидевший евреев, и, по моему мнению, поощрявшие еврейские погромы. Все офицерстве полка да и других полков, которых я встречал, произвели, за малыми исключениями, очень тяжелое впечатление. Много алкоголиков, кокаинистов, морфинистов, люди бездельные, распущенные, грабители, почти все бахвали ("шапками закидаем, накажем французов, немцев, англичан"). Привнешнем леске, кезырянии "так-точие" - мало дисциплины, с задатками развала. Не получая жалованья, обмундирования, без интендантства, они жиды исключительно грабежами. Запрети ей грабить, она расбежится. За 4 1/2 месяца я в своем доме перевидел штаб 5-ой Дивизии, 78 полка, много всяких офицеров, солдат, - и везде встречал отсутствие патриотизма, высшей святой идеи спасения отечества, нравственного подвига. По моему, Грабария стояла в нравственном отношении гораздо ниже старой царской армии, ниже и Петлюровских регулярных войск и большевистских (2-го прихода). Все стремились только к одной цели: нажиться скорее, даже грабежом, спекуляцией, покрыть причиненные революцией материальные потери и мстить, мстить без конца виновникам и пережитых страданий и лишений, и утрат, т.е. евреев. К евреям относились с ненавистью, злобностью, их считали виновниками революции, гибели и распада России, а еще важнее, гибели и потери

своего благосостояния, своего привилегированного положения, своей сытой и хорошей жизни и перехода на положение обычных людей, с ищущей, голодной жизнью, с небезопасным завтрашним днем. Им, евреям, не могли забыть и простить, что они стали равные с ними, исконными хозяевами земли русской, что они занимают самые высокие посты в государстве. И вымещали свою злобу, они, еврейцы, так же, как и немцы, жестокими, темными повстанцами, в жестоких, бесчеловечных погромах в Екатеринославе, Фастове, Киеве и других. Эта вражда к евреям существовала в такой же мере и у большевиков. Эти обвиняли их в буржуазности, в бегстве с фронта и укрывательстве в тылу на теплых местах комиссаров, в спекуляции, в подрывании курса советской валюты. В глубине души евреев они обвиняли в жестоких наказаниях, введенных Троцким в армии, в расстрелах, в том, что он, Троцкий, иногда как-бы затмевает Ленина. И несчастная еврейская масса терпела и от монархистов, и коммунистов (последние вынуждены скрывать свою ненависть к ним). И обречена была на невероятные страдания, на гибель, разоренные нет повстанцев, и от Добровольцев, и от эконемической политики коммунистов. Еврейская история — сплошное мученичество, не такой трагедии и наш народ — мученик еще не переживал.

Сейчас после размещения Намачинцы начали грабить и насиловать. Кв мне в дом под защиту штаба набилась масса народа, особенно девушек. Утомленный дневными событиями, я уснул. Ночью меня разбудили — горит местечко. Смотрю — все небо занято заревом, светло, как днем. Отчаянные крики обезумевшего народа, непрерывная стрельба. Люди, забывшая опасность, бросаются в огонь спасать свои пакетки, солдатки и офицеры перебегают из дому в дом с горящими гелевешками, бутылками керосину, обливают ими мебель, пакетки и поджигают; пытающихся тушить огонь прегоняют выстрелами из винтовок, револьверов. Отчаянные крики, плач, вопли насилованных тут-же женщины, звуки сабатов, стрельба — смешивается в одну страшную, кошмарную, невыносимую из памяти картину. В толпе пьяные солдаты, в виду Иова. Помещика с женой; люди слышали, как это проклятие вышло из его рта. Их поджечь синагогу, где евреи спрятали свое оружие, пулеметы. То имущество, которое удается спасти из огня, расхищается местными и окрестными крестьянами, которые, видно, заранее зная о предстоящем пожаре, бежали за добычей. Я разбудил своих штабных и прошу их оказать содействие к прекращению поджогов, насилования и грабежей. Они охотно согласились и ушли, но вернулись скорее смущенные и сказали, что говорят, что евреи имели большой склад оружия и патронов и, боясь обнаков, сами подожгли, и они теперь взрываются, отсюда и непрерывная стрельба (поджигая, бросали туда патроны с тем, чтобы иметь это обнаковление). Толпа евреев бросилась было к полковнику Ефимову и со слезами умоляла прекратить поджоги, но он, пьяный, с хохотом им кричал: "Ничего, Троцкий выстрелит еще лучше". Из завода привезли пожарный насос, но капитан Черкасов шапкой разрезал резиновый рукав, да и тушить не позволяли. Некоторым домовладельцам удалось откупиться от поджигателей, уплатив по 2-5 тысяч, и эти дома уцелели посреди пожара, благодаря тихой погоде. Грабежи и насилия шли при ярком свете пожара; многих пытали, чтобы вынудить у них сказать, где спрятаны деньги, ценности. Но не убивали. К утру поджоги прекратились, и дотерали ночью зажженные дома и лавки. Всего сгорело 29 больших домов, одна великолепная оборудованная фабрика минеральных вод и 92 лавки. В огне погибла масса ценностей и имущества, замурованных в стенах, погребках. Масса народа лишилась всего, осталась в том, что было на них. Некоторые из офицеров говорили, что пожар был организован Ефимовым и Алексеевым, что это их метод мести евреям, а Тальновскими они особенно недовольны были за холодный прием, за неисполнение их требования на белье, сапоги и др. Целый день евреи тушили пожар, разыскивали расбежавшихся по округам, крестьянским садам обезумевших женщин и детей. Какой ужас обнаков нас, сколько горя, слез и вместе отвращения и ненависти к этой подлой своре "обнаковителей и спасителей отечества". Никогда не забудешь и не простишь им, этим культурным еврейцам, этим воспитанным, вышесшим офицерам, которые оказались более жестокими, более бессердечными, чем старшинами из банд, Петлюровских офицеров и полуграмотных красных командиров. Их рядовые солдаты, не отравленные ядом мести, были гуманнее, жалостливее своих

офицеров, которые еще 2 дня ходили на уцелевшим еврейским домам, вымогая деньги, угрожая вновь поджогом. И на эту гнусную, подлую сволочь возлагали надежды, как на спасителей. Правда, некоторые из офицеров были скептически настроены, возмущены, но таких было немного (один из местных студентов сложил песню об этом пожаре, которая долго распевалась на еврейской улице.). Утром комитетская делегация вместе с крестьянами, опасавшимися, как бы пожар не перебресился на их пестройки, обратилась к Ефимову и Алексею, но их ответ показал нам, что нужно откупиться: я отвез Алексею больше, сапоги, мыла, табак и 15 тысяч ("для господ офицеров"). "Если-бы вы вчера сделали это, может быть это несчастье не случилось-бы", сказал он мне. И распорядился 6-ой и 5-ой роте отправиться на охрану местечка и не допустить никаких беспорядков. И действительно, стало спокойнее. Я имел наивность указать ему на группу офицеров, вымогающих у домовладельцев деньги под угрозой новых поджогов. Он обещал их наказать, но "верев вереву глаз не клевет", они пригрозили со мной расправиться и продолжали свое вымогательство дальше. Ко мне они несколько раз являлись, требуя с меня 15 тысяч, но присутствие моего выкупа меня, хотя они, в общем, мало считались с ним. Был такой еще случай: 2 женщины, сбежавшие от преследования 3 офицеров, прибежали ко мне; офицеры встали за ними ворвались. Я обратился к начальнику штаба, которому они довольно грубо заявили, что эти женщины должны им уплатить 5 тысяч за то, что они спасли их дом. Тот упрашивал их уйти: "ищите в другом месте" советовал он. Они с проклятиями ушли. Ночь прошла спокойно. Утром приехал к нам начальник дивизии. Перед домом собралась огромная толпа евреев, поднесших ему хлеб-соль и с плачем и рыданиями просила его о пощаде, о защите. Один еврей, Геллербердык, Николаевский солдат, в безыскусственной простейшей речи выложил ему много горькой правды: "Я за 30 верст пришел, чтобы увидеть и приветствовать моих товарищей по немецкой войне и увидел поджог, грабежи, насилия". И он показал ему 14-ти летнюю девочку, которую изнасиловали несколько офицеров. Старик расплакался, дал слово русского солдата, что больше это не повторится, обещал расстрелять всякого, кто будет грабить и поджигать, обратился к выстрелам войскам с убеждением и просьбой, не на его вопрос, обещают ли они ему это, они ответили... молчанием. И действительно, после его отъезда грабеж продолжался, только в меньшем масштабе - уж у евреев грабить нечего было. Тогда они занялись разграблением сахарных заводов, большей мельницы - продавали крестьянам за бесценок сетки пудов сахару, pellets для фильтров заводских, ценные мельничные насосы, продавали на подешви; они так разрушали хищнически промышленность, что один из заводов не мог и через 2 года начать свою работу.

Во время пребывания здесь Ефимов 2-3 раза ездил за демаркационную линию для переговоров с Петлюровскими броневидами, возвращаясь оттуда пьяный, хвастал, что с несколькими своими Наваичинцами он захватит эти броневики, а через 6 дней между добровольцами и Петлюровцами была объявлена война, и последние без боя быстро отступили на Христиновку и дальше на запад. Ушли, наконец, и наваичинцы. Во другие части проходили, слегка бесчинствовали, но, в конце-концов фронт ушел далеко, войска перестали проходить, и мы начали приходить в себя от пережитого, начали раскапывать пепелища, расселяться, жизнь начала входить в нормальное русло. Здесь осталась одна рота Наваичинцев для охраны железно-дережяного пути под командой поручика Пучкова. Во время грабежей и пожара грабил и он, но в мирной обстановке, он, как и его рота, вели себя очень прилично: солдаты геле-дали, ходили бесне, выпрашивали у жителей хлеб, сало, но не грабили. В это время я случайно узнал, что страшный Козаков вернулся на свою родину, Маньковку, где он в свое время вырезал почти всех евреев, с намерением мирно насладиться награбленными миллионами. Я рассказал Пучкову о деятельности Козакова, и он поехал и захватил его, но освободил его (говорили, за огромный выкуп). Мне он сказал, что т.к. Козаков уже зачислен стражником, он не имел право вмешаться в гражданские дела. Как раз в Тальном был Уманский уездный начальник, которому я в частной беседе указал, какое впечатление произведет не только на евреев, но на всякого порядочного человека это назначение. Вскоре он был вторично арестован и привезен в Тальное. На допросе он по-

казал, что за свою деятельность атаманом он с бандой вырезал 5 тысяч евреев и 12 офицеров, когда он был командиром 1-го Советского полка в Одессе. Затем его в Умани судили и расстреляли. Это — одно доброе и бегугодное дело Грабарни в нашем уезде. Правда, они и пребыли у нас всего 4½ месяца; за такое короткое время ничего создать нельзя было, нельзя было возродить прежнего административного аппарата, не попытки были сделаны, и я попытался рассказать, как отразилось у нас пребывание этой власти, как протекала жизнь, особенно евреев, и выяснить, успела ли эта власть положить здесь хоть первый камень фундамента для будущего государственного здания. Самый важный для евреев за это время были истребление банд и повстанцев. Восстаний делать пока никому было: огромная часть богатого и среднего крестьянства, городское мещанство, чиновничество, служащие экonomies и вообще все бывшие люди поддерживали и сочувствовали ей. Благодаря этому она вскоре седела административный аппарат, напоминающий по существу старый царский: полицию, охранку, суд. Правда, он оказался очень недоброкачественным, ибо, будучи гнилым и до революции, теперь оказался совершенно негодным. И всякий чиновник, не чувствуя твердой почвы под ногами, не уверенный в долговечности строя, спешил нажиться, — и взяточничество, казнокрадство, спекуляция чем угодно — расцвели пышным цветом. Не успели ни определить формы правления, ни издать новых законов, даже самый важный аграрный закон был обнародован на-спех уже при начавшемся паническом отступлении с Украины.

Для нас, евреев, эта власть была злей маечкой. Ненависть, жажда мести метить нам проникла во все слои и власти, и общества, и народы. В Киеве Шульгин в "Киевлянин" открыл поистине крестовый поход против евреев, вся газета дошла злобой и местью. Его знаменитая по своей гнусности, издевательству статья "Питка страхом" заставляла устыдиться многих честных русских людей. Расписывая в самых ярких красках зверства большевиков (а они, без сомнения, были), он и другие газеты замалчивали невероятные ужасы, творимые Грабарней, с тысячами зверски истерзанных евреев, в разрушенных местечках и горах (Фастов, Черкассы, Екатеринослав и друг.). Эта преобладающая ненависть и мести падала на готовую почву и усиливала это чувство в огромной массе народа и интеллигенции. Хотя при удалении фронта, в мирном положении евреев не резали, но жизнь для них была невероятно тяжелой. Из вагонов по жел.-дороге евреев выбрасывали, издевались, часто убивали, не грабили постоянно. Я знаю случай, когда на станции Звенигородка командант набил группу студентов-евреев, выбросил из вагона, а одного артиста-еврея, избитого, с переломанными ребрами, поджарил на раскаленной чугунной печке и умирающего выбросил из вагона. Его привезли в Тальное, где он долго болел и в конце выдворился. По грунтовым дорогам было еще хуже: там убивали всех проезжавших евреев. Была свободная торговля, но не для евреев, товары которых были разграблены, а новых привезти нельзя было — для евреев не было проезжих дорог. Явился еще новый враг евреев — вновь наредившийся спекулянт и крестьянин, мещанин, рабочий, разный бывший люди, выбитых из своей колды, разные офицеры тыловые и фронтовики. Они смотрят на еврея, как на конкурента, и в своих корыстных целях агитируют против них. И хотя товары на рынке появились, привезенные из Европы, и цены на них понизились, так что стали доступны и сравнительно широкой массе, а потому и торговля оживилась, но еврей (за исключением жителей городов больших, которые тоже принимают участие в этой оживленной торговле) в местечках остается в стороне от этой торговли — из отстранен этот наредившийся конкурент-христианин. И ограбленные, обнищавшие, принижены, напуганные пережитыми ужасами, евреи ищали все больше и больше. Продадут последнее имущество и мебель и продают; внешность — обрившие, одетые в платья из мешков, как роскошь из грубого крестьянского холста. Из дома вынесены прежнего городского комфорта — запущенность, разломанная мебель, окна, забитые картоном и досками, за отсутствием стекла (стекла выбиты разными бандитами). Бывшие богачи сами вынуждены предать самую черную работу — стирать белье, таскать воду из колодца, есть впроголодь, ибо жизнь дорогая. Весь прежний еврейский "комфорт" перешел к крестьянам в деревню: еврейская мебель, одежда, шубы, перины, одеяла — частью скуплены, частью ограблены. И в деревне теперь нередко встретишь пианино, городские кюры, лампы и граммофоны, во многих электрическое освещение, нередко кино-театр. В деревне из-за дороговизны городской жизни перебе-

ляется интеллигенция городская: учителя, врачи, инженеры и друг. (конечно, только христиане). Получается переселение, драг из города в деревню для христианской городской интеллигенции. Для евреев этот ток обратный - из сел, местечек и маленьких городов в большие центры, где не угрожает опасность от банд. Не в то время, как первые делают переход в деревню на спокойную, уютную, теплую жизнь, евреи в город на голод, холод, разные тифы. Таким образом,

Таким образом жили мы сравнительно спокойно с комендатурой у нас отношения были недурные: мы им давали костюмы, сапоги, для рети мясе, и они не грабили нас. В местечке была организована полиция, сыскное отделение, пристав, вернулся на свою службу и прежний судья, у крестьян вестной старшина, сельский староста, избранные сходом, не утвержденные властями. В уезде исправник, в губернии губернатор, появились газеты и цензура, одним словом, хотели вычеркнуть из жизни 3 года революции и вернуться к Январю 1917 г... Не нельзя повернуть назад колесо истории, и нескладные для нас, в начале Декабря 1919 года появились первые части в панике отступившей Грабарии. Первыми прибыл человек 60-70 офицеров - все, что осталось от Севастопольского 42 полка. Остальные расбежались, а затем начали прибывать и по железной дороге и в нашем порядке жалкие остатки 5-ой дивизии. Мы с чувством удивления местами смотрели на этих разбойников, столь жалких, а для нас еще страшных. У меня поместился штаб дивизии с забелевшим сырым тифом генералом Оссовским. Проклятый, гнусный Намачинский полк (жалкие остатки) остался за местечком. В нем же было уже Ефимова, смещенного вскоре после нашего наказания, и Алексева.

О подвигах этих подлых трусов, этой заклятой разлагающейся гнусной дивизии над несчастными евреями, женщинами и детьми по пути их позорного бегства перед большевиками и перед вооруженными остатками Петлюровцев или страшные, душу раздирающие слухи. Они, мечтавшие к Новому Году занять Москву, Пинск, Варшаву, наказавшие филиалцев, эстонцев, даже союзников за помощь Петлюре, Польше, белогорские мечты, перед коммунистами Третьякова. Свои позор, свою трусость, разбитые мечты, потерю награбленных богатств они вымещают зверскими убийствами невинных евреев, уничтожением жилищ и имущества, уцелевших еще от Козаковских. По мере отступления она все больше напоминает банду Козакова, которой боялись и сами их начальники.

В штабе, кроме генерала Оссовского, находился и Ахаткин, забелевший первого командовавший дивизией, врач еврей, скрывавший от нас свое еврейство, несколько высших офицеров, 1 бывший земский начальник и самый симпатичный, начальник артиллерии, грузин. Они находились в большой панике и были угнетены. За ужином у них произвел спор, кто виноват в этой неудаче, в потере Киева, в отступлении за Днепр. Обвиняли Драгемирова, Бредова, союзников, но грузин прямо сказал: "Виноваты мы сами, мы разложили армию, потворствуя ее грабительским инстинктам, да и своим примером. Разве не правда, что мы сами грабили, убивали, насиловали, насиловали? И поэтому нас все ненавидят, проклинаят". Он нам отдельно потом рассказал, что после Екатеринославского погрома какая-то женщина, истинная христианка и патриотка, написала Деникину (в штабе которого он тогда был) горячее, протестующее письмо, описывала ужасы, которые пределивали русские офицеры и солдаты над несчастными евреями: "Что бы почувствовали вы, если-бы что-нибудь подобное пределили над вашей женой, дочерью, сестрой" - спрашивала в письме эта честная, благородная женщина. На этом письме Деникин положил резолюцию: "Эти дела не русское офицерство, а сволочь, которую нужно расстреливать, как бешеных собак" и копию письма с резолюцией велел расслать по все штабы. Но, к несчастью, резолюция несколько не повлияла на наше офицерство" - закончил он. Скоро представился случай к применению этой Деникинской резолюции. Начались ужасные грабежи. Топля евреев прибежала в штаб просить защиты. Грузин напомнил Ахаткину об этой резолюции и предложил расстрелять несколько грабителей, на что Ахаткин ответил: "А что, если они набросятся на нас и всех нас переубьют?" И этого же было опасаться от этой банды, расбегающейся целыми отрядами с оружием и/руках, переходившими и к большевикам, и к повстанцам. И неудивительно, что штабы жили в постоянном страхе быть преданными повстанцам.

Пребыв здесь 5 дней, они ушли. Наказу не выступления ко мне явился какой-то офицер и, от имени Ахаткина, и командира Лебли-

ского полка потребовал обменять ему "ваших денег, которые наделал вам Троцкий" на керенки и думки. Я ему сказал, что у меня неменная контора, и Троцкий не спрашивал моих советов в своих политических мероприятиях. Тогда он пригрозил мне послать казаков выменять, и я, зная, чем это пахнет, предложил ему прийти через час. Я хотел проверить, действительно ли Ахаткин пошел на такую безтактность, и рассказал об этом грузину. Он подтвердил, что Ахаткин сделал такую глупость, но есть приказ Деникина расстреливать за всякую операцию с Советской валютой. Офицер больше не явился. Затем грузин меня стал расспрашивать и записывать все, что я знал о деятельности Грабарина, чтобы доложить Деникину, а штабскотер его не знает о всех их злодеяниях, причем находил, что сам Деникин человек честный, умный, но слабый и бесхарактерный, а потому и не годится для той роли, какая ему теперь выпала.

На другое утро они ушли, прожегавшие общими проклятиями. Их путь отступления, как раньше и наступления, обозначен целым рядом уничтоженных местечек, сожженных, ограбленных, целым рядом еврейских могил. Судьба-мстительница встемтила им за нас. Но, к несчастью, это не послужило уроком для последующих Балаховичей и т.п. разбойников.

(Конец I-ей части).

В ПРАВЛЕНИЕ ОДЕССКОЙ ЕВРЕЙСКОЙ ОБЩИНЫ

Максим Киселюк
 Инженера иб. Директора Т.
 Тальковской Гим. Бенцмана
 ЗЕДЬДИЧА. по М. Арнутовской
 56 и Воруха СКЛЯРА ж. там
 же.

З А Я В Л Е Н И Е

Как очевидцы мы изложим в хронологическом порядке события, имевшие место в м. с. ТАЛЬНОМ Киевской г. Уманского уез. Начнем с 1-го ухода большевиков из нашего местечка—это было 1-го мая по ст. ст. П. Появились из окрестных сел вооруженные крестьяне—повстанцы с МИЛЕНИЧЕНКО во главе. Этот последний созвал все еврейское население в Большую синагогу и требовал выдачи оружия и еврейских большевиков. Так как оружия евреи не имели, то никакие угрозы не могли помочь. Возможно, что этим и окончилось, если бы не немцы И ПОЛИЩУК и ЧУЛЬКО тоже/главарь повстанцев/, которые изобрели новый способ, как вымогать у евреев оружие. Они выгнали все мужское население в возрасте от 17 до 60 лет на Базарную площадь и тут, разделив всю эту массу на две большие группы: молодые до 25 лет и старые от 25 до 60-ти лет. Эти две группы были обставлены вооруженными казакми / как они себя называли / и пулеметами так как не все население не было оповещено о том, что обязательно для всех явится на площадь, то некоторые остались спокойно сидеть дома, также мужчины, старше 60ти лет, которым разрешено было оставаться дома. В то время, что напоядки с угрозами требовали оружия в местечке убивали оставшихся, грабили и изнасиловали. Убитых было 30 человек: Шмуль ДРУСТМАН около 70ти лет, Хацкель ЗУВАТЫЙ 65 лет и т. д. Изнасилованы были 6 женщины: Хама ГОНОВАТАЯ 28 лет, Бейла КРЕЙДИНА и т. Доктор ВИЛЕНСКИЙ собрал 80000 руб. которыми подкупил повстанцев и дело кончилось тем, что евреев с площади отпустили по домам. Не успело еврейское население одоскнуть, как через три дня появились из окрестных сел отряды повстанцев, вооруженных вилами и косами и топорами, специально бить евреев, но КЛИМЕНКО их уговорил евреев не трогать и что они созданы для борьбы большевиков—с большевиками. После этого события было спокойно почти до Июля месяца.

2 В начале Июля появилась банда с КЛИМЕНКО во главе. Эта банда грабила и убивала 2-х человек: Мшер ВОНДАРЬ 60ти лет ж Арома ГУДЕСВЛАТ 65 л Еврейский комитет им дал 40000 руб. сапоги, белье и т. п. Через дней 6 банда ушла.

3 В последних числах Июля пришли ПЕТЛЮРОВЦЫ, командиром которых ТЮТЮНИК, эти грабили, убивали и изнасиловали двое суток. Убитых было 6 более 20ти человек, между которыми—женщина ХАСКЕЛЬСКАЯ 60лет и Ицко КАМИНСКИЙ 45 лет и т. д., а изнасилованных около 30ти женщин. Из них Хама МАТИСХ лет больше 50ти. Получили деньги, сапоги и белье и ушли.

4 Около 25 Августа появился первый Бронепоезд Доб. Армии. Сначала депутация еврейского населения было обещено, что будет спокойно если если будет точно выполнено заказ сапог и белья бесплатно. Заказ, разу-

местся, был точно выполнен. Командир следующего Бронепоезда, прибывшего через три дня, делегации еврейской принимать не хотела. Требования от еврейского населения контрибуция в 250000 руб. романовскими кредитками. Сторговались с ним за 150000 руб. Между тем солдаты ходили по местечку и грабили. Получив деньги, он обещал возвратить награбленные вещи, но когда явились за вещами их там встретили по боями, а в местечке продолжали грабить. Так это продолжалось до 5-го сентября. В этот день прибыл **НОВАЧИНСКИЙ** полк из отрядов генерала **ШКУРО**. Доктор **ВИЛЕНСКИЙ** приготовил обед для офицеров, на который они явились, а солдаты грабили, полковник требовал сапог и белья для армии. Несмотря на то, что требование было в тот же день выполнено, полк продолжал грабить весь день 5-го и всю ночь на 6-е сентября. Когда дома и магазины были ограблены-товар на повозках увезен и мебель разломлена, они около 11ти часов на 6-е сентября подожгли дома и магазины. Жертвы пожаров были 96 магазинов 86 домов, а вынужденных больше 200-и женщин. Утром 6-го сентября полковник потребовал от евреев 250000 руб., но по местечку нельзя было такой суммы собрать и ему вручили только 150000 руб. и тогда лишь стали вылезать из своих нор еврейское население. 7-го сентября прибыл генерал, который обещал евреям, что такие события больше не повторятся в **ТАЛЬНОМ** Правде, пожаров больше нет но малюты не редки-еще не прошел эшалон, чтоб не посетить наше местечко, чтобы не грабить.

В настоящее время осталось без крова еврейское население и без одежды.

В. ЗЕЛЬДИЧ.

В. СКЛЯР.

В удостоверение своей личности- само личности **ЗЕЛЬДИЧ** представил билет Университета в **НАНСИ** и справку Уездного воинского начальника от Января 3-го дня 1918 года, а **СКЛЯР** представил удостоверение **ТАЛЬНОВСКОЙ** мецанской управы от **ОКТАБРЯ** 6-го дня 1919 года за № 2362

подпись

157 120 ק"ח 327 מאכטוה 31 יוני 1919

מחירי המוצרים והשירותים שנת 1919
מחירי המוצרים והשירותים שנת 1919

מחירי המוצרים והשירותים שנת 1919

מחירי המוצרים והשירותים שנת 1919

מחירי המוצרים והשירותים שנת 1919

מחירי המוצרים והשירותים שנת 1919

מחירי המוצרים והשירותים שנת 1919

מחירי המוצרים והשירותים שנת 1919

מחירי המוצרים והשירותים שנת 1919

מחירי המוצרים והשירותים שנת 1919

מחירי המוצרים והשירותים שנת 1919

מחירי המוצרים והשירותים שנת 1919

מחירי המוצרים והשירותים שנת 1919

מחירי המוצרים והשירותים שנת 1919

מחירי המוצרים והשירותים שנת 1919

מחירי המוצרים והשירותים שנת 1919

מחירי המוצרים והשירותים שנת 1919

מחירי המוצרים והשירותים שנת 1919

מחירי המוצרים והשירותים שנת 1919

מחירי המוצרים והשירותים שנת 1919

У М А Н С К И Й Р А Й О Н

У.

м. Т А Л Ь Н О Е /Киевск. губ./

Погром 13 мая 1919 г.

Показание студ. Аврума Шварцмана, записанное Майзлишем.

Тальное - местечко Уманского уезда, на ж.д. линии Цветков-Христиновка, в 40 вер. от Умани. Число жителей 15 тысяч, евреев около 8 тыс.

В начале февраля начинается отступление петлюровских войск по линии Знаменка-Цветково-Христиновка. При Директории, с разрешения властей, была образована ночная еврейская охрана /15-20 винтовок/. 8-го февраля произошел налет на еврейский пост, который был обезоружен, ограблен и избит. Через два дня на ст. Тальное прибыли 4 эшелона, из коих солдаты сошли в местечко и на глазах всей публики под'езжали к еврейским домам, выносили имущества и увозили на вокзал. С этого момента начинаются непрерывные налеты и грабежи. Милиция была бессильна. Прибыла охранная сотня для поддержания порядка, при чем еврейское население взяло на себя кормить ее и одевать. Но сама охранная часть принимала участие в грабежах. Особенно пострадало местечко от 3-ьяго гайдамацкого конного полка, который непрерывно терроризировал еврейское население. Благодаря прибытию звенигородского полка под начальством Павловского - человеческих жертв в местечке не было, а ограничилось избиениями и ограблениями.

В начале марта большевики заняли Звенигородку, а Тальное находилось еще в это время в руках петлюровцев. Положение на фронте в течение двух недель было неустойчиво. Приблизительно числа 19-го марта Тальное было взято 8-м советским полком, который то-же принялся за грабежи. Через 3 недели /после вторичного взятия петлюровцами Теплика/ начинается отступление советских войск из Умани и Христиновки по направлению к Тальному. По пути к советским войскам пристало много бандитов и в течение 3 дней не прекращались в м. Тальном грабежи. Часть Чигиринского полка была здесь оставлена. В то-же время местный Ревком, в котором из 11 членов было 4 еврея, наложил контрибуцию на местную буржуазию в размере 3 миллионов рублей. Производились реквизиции вещей и товаров, уцелевших от разгромов у еврейского населения. За невнесение контрибуции арестованы были "буржуи", среди которых было 90% евреев.

124 об

Через некоторое время Чигиринская часть разоружила ревком и отряд Ч.К. при криках "долой жидовской власти". Скоро оружие было возвращено русским членам отряда и был восстановлен Ревком, но евреи уже не занимали видных постов.

7 го мая состоялся крестьянский сход, на котором местное офицерство, недовольное регистрацией офицерского состава, а также деятельностью ревкома, с криками "долой советскую власть", "долой жидов", "долой Троцкого"... потребовало от председателя ревкома Попова объяснений по поводу объявленной регистрации и по поводу отсутствия предметов первой необходимости. На следующий день для дачи объяснения явился с отрядом председатель Ч.К. Грос, и сход предложил ему сдать все оружие новой милиции, которая тут-же была избрана. Во главе ее стали бывшие офицеры, которые отобрали у отряда несколько винтовок. Возникла беспорядочная стрельба. Крестьяне схода разбежались. Зачинщики /Полищук, Захарий Олейник и др./ в ту-же ночь поскакали в окрестные села, колокольным звоном собрали крестьян и рассказывали им небывлицы вроде того, что евреи в Тальном громят церковь, убивают христиан и т.д. и что им с трудом удалось оттуда вырваться. Это послужило началом к погрому. 13-го мая к Тальному начали подходить повстанцы под предводительством тальновских б. офицеров и кулаков. Советский отряд бежал. Было расклеено объявление, чтобы все евреи в 4 часа сняли все оружие. Другое объявление было о том, чтобы все милиционеры оставались на местах, за исключением евреев. Командантом местечка был назначен бывший сотрудник Центральной Рады Арсений Мельниченко. Немалое участие в повстанческом движении принимали лев. укр. с-ры, во главе которых стоял инспектор 4 кл. город. училища Карпов. 14-го мая командантом был созван еврейский сход, на котором с речами выступил делегат от петляровской армии, представитель от "зеленовцев" и представитель местной комендантуры Василий Кривенький. Сущность речей была та, что все коммунисты - евреи, что коммуна вредна крестьянам, что надо требовать выдачи евреям 8 пулеметов и 1 миномета. Д-р Биленкио, Волынец и Мварман отвечали им, что все оружие предыдущими властями давно отобрали. Но это их не убедило. Была избрана комиссия из 10 евреев для участия в обьсках у еврейского населения. После обьсков выгнали евреев на "Конную Торговицу" и сейчас-же отпустили по домам. На следующий день повторилось то-же самое; евреев окружили и потребовали выдачи оружия и всех коммунистов. Был представлен список коммунистов. В это-же время повстанцы делали облавы на еврейские квартиры, грабили и убивали. Было убито 15 человек и ранено около 50.

Крестьянцы держались до Июля месяца. Был издан приказ о мобилизации, в котором о евреях не было речи.

Весь экономический хлеб, собранный предыдущей властью, и все продукты были распределены исключительно между крестьянами. Велась агитация, чтобы крестьяне ничего не продавали евреям.

Состоялся крестьянский съезд, на котором был избран исполком.

В первой половине Июня прибыла разведка Клименко, которая убила 1 еврея и 1 ранила. Клименко на съезде евреев требовал 400 пар белья, несколько десятков сапог, 15000 папирос ежедневно и т. д. Евреи отдавали последнее. Через 8 дней прибыл в Тальное отряд Тютюника. Были попытки грабежа, но Клименковцы их остановили, заявив: "иуды нам столько дали, что не стоит их убивать".

Затем банды уходят, и в Тальном начинается период безвластия.

P-3050, от. 1

ЛИСТ-ЗАВЕРИТЕЛЬ ДЕЛА № 49

В деле подшито и пронумеровано листов 122 + 56 = 178 (сто семьдесят восемь)

в том числе: литературные листы _____

пропущенные номера 84, 90, 91

Плюс листов внутренней описи _____

| Особенности физического состояния и формирования дела | Номера листов |
|---|---|
| <u>оборотные листы</u> | 305, 405, 505, 605, 1005,
1405, 17605, 1765, 1805,
1905, 2005, 2105, 2205, 2305,
2405, 2605, 2705, 2905, 3005,
3105, 3305, 3405, 3705,
3805, 4005, 4105, 4205,
4305, 4405, 4505, 4605,
4765, 4905, 5005, 5205,
5605, 5705, 5805, 5905,
6005, 6105, 6205, 63, 6705,
6805, 7005, 7105, 7505, 7605,
7705, 8005, 8505, 8605, 8705,
8805, 12465, |
| <u>раскладочный лист</u> | 29, 34, 50, 51, 62, 6205,
65, 80, 88, |

Нач. отдела сохранности
(наименование должности составителя) док-тов

Иринец
(подпись)

Иринец
(расшифровка подписи)

22.08.2002
(дата)